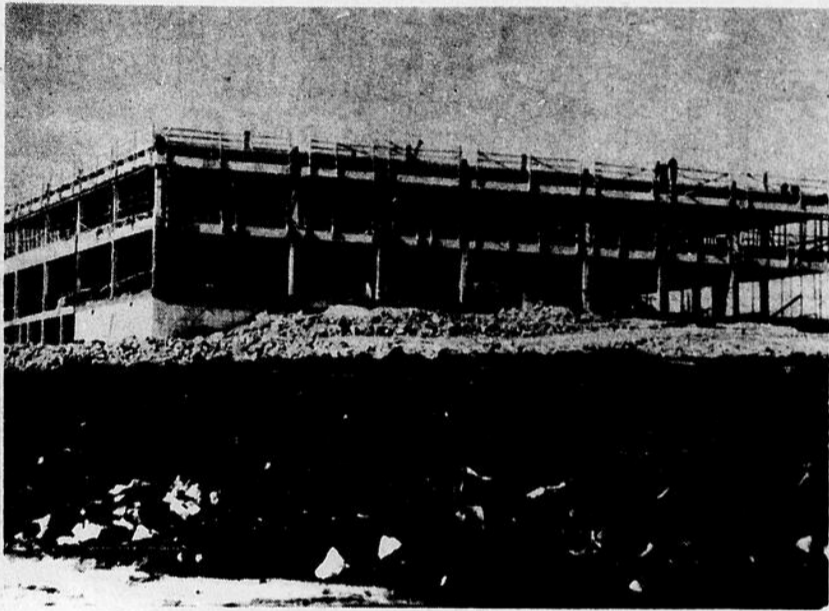


LE NORDIC

Mercredi le 31 octobre 1973 Vol. 8 No. 8 No 11

15c le numéro Baie Comeau-Hauterive

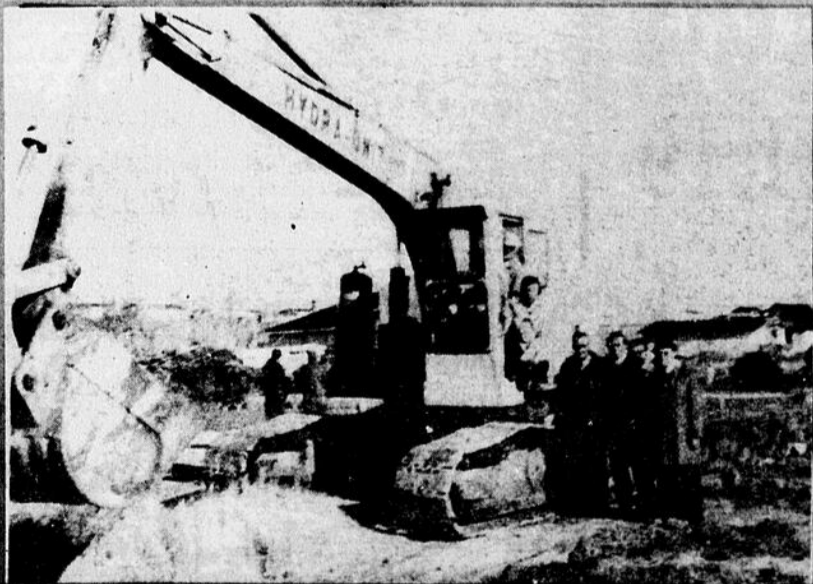


La polyvalente de Baie Comeau prend forme de jour en jour. L'arrêt de travail qui a eu lieu dernièrement a pris fin hier

matin. Tous les travailleurs sont retournés au travail.

La réfection du Boulevard Laflèche en marche!

C'est lundi le 29 que s'est effectuée la première pelleée de terre pour la réfection du Boulevard Laflèche. Celle-ci comportera les travaux de mise en forme, d'égouts et d'aqueducs. Le but est de faire une route à 4 voies sans asphalte. Les travaux qui coûteront \$250,000 ont été confiés à la firme Gilbert Julien Inc. de Baie Comeau.



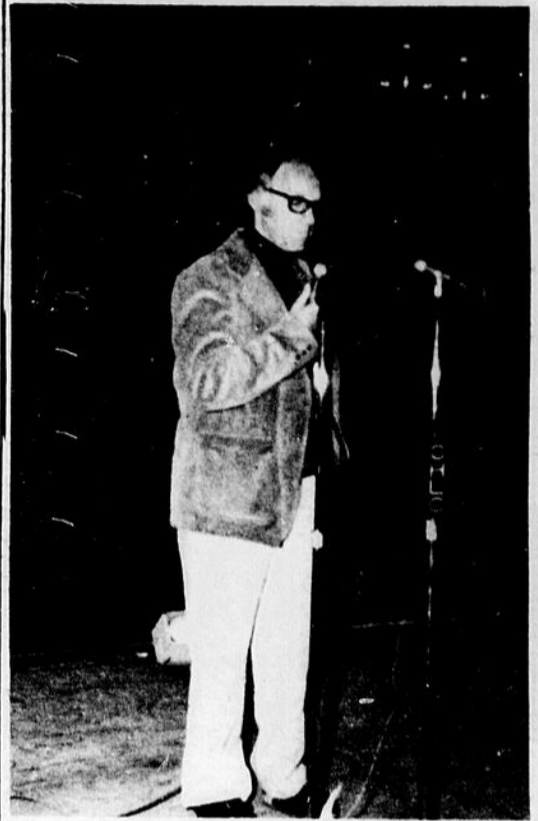
La première pelleée de terre pour la réfection du Boulevard Laflèche a été faite par le maire Viateur Lévesque qui est au volant de la pelle, et le conseiller Pierre Mascolese tient tant bien que mal sur le marche pied.

ment municipal.

"Cela fait 6 ou 7 ans qu'on travaille pour l'a-

voir, maintenant on l'a corrigé le maire Lévesque.

réélu maire par acclamation



Henry Leonard

Comté Saguenay



Lucien Lessard réélu député

La réalisation de ces travaux, une subvention de \$200,000 a été accordée à la ville par le ministère des Transports. Une somme de \$564,000 a été allouée par le régime

**VASTE CHOIX
HAUTE QUALITE
BAS PRIX**

**Voilà pourquoi nous magasinons
tous A Votre Choix**

**ROSTBIF POINTE
DE SURLONGE 1.69** LB



**CUISSES
DE POULET .79** LB

**POITRINES
DE POULET .89** LB

**STEAK
DE RONDE 1.69** LB

Rôti de palette .99 LB

Boeuf salé .99 LB

CRETON 1.19 LB

**SAUCISSES FRAICHES
AU VEAU .99** LB

STEAK HACHE 1.19 LB



**BOUCHERIE
A VOTRE CHOIX**

**41 PLACE LASALLE
BAIE COMEAU 296.4736**

**FAITS
ET
GESTES**

**MARCHE
L'ACCOMODATION
LASALLE**

Ouvert tous les jours,
tous les soirs
de la semaine de 9 hres
à 10 hres du soir.

Epicerie,
fruits et légumes,
viande congelée,
cigarette, chocolat,
journaux.

**UN VRAI SERVICE
DE DEPANNAGE
41 PLACE LASALLE
BAIE COMEAU 296-4736**

QUINZAINE NATIONALE DU CINEMA QUEBECOIS

Depuis 4 ans, le Conseil Québécois pour la diffusion du Cinéma travaille à élargir la diffusion du cinéma québécois de qualité à des couches toujours plus variées de la population.

C'est dans ce but qu'aura lieu une Quinzaine Nationale du Cinéma Québécois du 3 au 6 novembre au Centre Récréatif de Baie Comeau.

Durant ces 3 jours, quinze films inédits seront présentés par le Conseil Québécois pour la diffusion du Cinéma, en collaboration avec le Service de la Récréation de la Ville de Baie Comeau.

Dans la catégorie adolescent, trois productions seront à l'affiche. Il s'agit de: "QUE FAIRE POUR EVITER LA COLLISION FRONTALE", "4 JEUNES 3 BOSS" et "YVONGELISATION". Ces films seront présentés le samedi soir 3 novembre à 8.00 hres.

Dimanche le 4 à 2.00 hres p.m., "LES BIBITTES DE CROMAGNON", "PENCIL", "ELECTRICITE", "DANS LA VIE" et "LA CAVANE", s'inscriront dans la classe Enfants.

Le même jour à 8.00 hres p.m. deux films seront présentés: "Katak-Kuktuk" et "Les Phélarmonistes" sont deux productions qui s'adressent surtout aux gens âgés.

Lundi le 5, à 8.00 hres p.m. marquera le début de la présentation de 5 films dits engagés. Les deux premiers s'intitulent: "ADIEU MONSIEUR LE PROFESSEUR" et "ON A RAISON DE SE REVOLTER".

Les trois derniers seront présentés mardi le 6 à 8.00 hres. Ce seront donc "LE CORBEAU ET LE RENARD", "OU GENERAL AU PARTICULIER" et "LA RICHESSE DES AUTRES" qui viendront clôturer cette initiative du Conseil Québécois pour la diffusion du cinéma. Il est à noter qu'un animateur sera sur place, afin d'inviter les gens à réfléchir sur la situation actuelle du Cinéma Québécois.

**40 MEMBRES DE L'ASSOCIATION
DES PROPRIETAIRES DE TAXIS
MANICOUAGAN BOYCOTTENT LES
PNEUS FIRES' ONE**

M. Jean-Paul Rivard du Conseil du Travail de Baie Comeau nous a appris cette semaine que 40 membres et propriétaires de l'Association des Propriétaires de Taxis Manicouagan ont décidé d'appuyer les grévistes de la compagnie Firestone de Joliet, dans la Campagne de boycottage qu'ils ont entrepris. On se souviendra que les

travailleurs de Firestone sont impliqués dans un arrêt de travail qui dure depuis 7 mois et demi. C'est donc face à ce conflit que les chauffeurs et propriétaires de l'A.P.T.M. ont décidé de ne plus acheter les pneus fabriqués par la Cie Firestone et ses filiales. Les pneus Firestone, Fina, Dunlop (d'hiver) All States (Simpson-Sears) Pneu Auto Parts, Chryco et Seiberling ne seront donc plus employés sur les voitures de cette association.

ANDRE LAVOIE

**Parade de Mode
à l'Auberge du Roc
le 4 novembre 1973**

La Jeune Chambre de Baie Comeau - Hauterive vous invite à une parade de mode qui aura lieu à l'Auberge du Roc le 4 novembre 1973 à 8.00 heures p.m. Le magasin Cendrillon de Baie Co-

meau présentera des fourrures Créations Leonard Inc., de Montréal. Ray - Pro Shop du Mont-Tibasse présentera des équipements de ski. Admission \$1.50. Prix de présence.

élections municipales

Henry Leonard demeure maire à Baie Comeau

La fermeture de la mise en candidature a eu lieu dimanche après-midi à la salle du Conseil de l'Hôtel de Ville de Baie Comeau.

Les candidatures retenues sont celles de MM. Jean Godbout, Pierre-Paul Ouellet et Tanerède Cyr, tous trois au siège no 1. Au siège no 2 M. Guy Richard a été réélu par acclamation.

Au 3, MM. Raymond Lemonnier, Jean Bou-

dreault et J.C. Ouellet se livreront un dur combat.

Au siège no 4, M. Aurèle Paradis à lui aussi rélu par acclamation.

M. Syl Lord aura comme opposant M. Gilles Tardif au siège no 5.

Au 6 M. Jean-Paul Montigny n'a eu aucun adversaire et a été réélu par acclamation. Il en a été de même pour le maire Henry Leonard qui en est ainsi à son 2ième mandat à la tête du Conseil.



MM. Aurèle Paradis et Tanerède Cyr se serrent la main.



MM. Guy Richard et J.C. Ouellet.



Mme Pelletier secrétaire, M. Yvon Tremblay, trésorier et M. Lévesque, président d'élection.

réélus par acclamation



Guy Richard



Aurèle Paradis



Jean-Paul Montigny

VENEZ REMPLIR VOS CONGELATEURS CHEZ-NOUS

Demi carcasse de boeuf de l'ouest 250 lb	.95 lb	Demi porc 75 lb	.79 lb
Demi carcasse de boeuf économique 225 lb	.95 lb	FESSE DE PORC	1.03 lb
Demi carcasse de jeune boeuf 150 lb	.97 lb	Côtelettes de porc	1.19 lb
Fesse de boeuf de l'ouest 135 lb	1.09 lb	CUISSES DE POULET 10 lb	.65 lb
Fesse de boeuf économique 100 lb	1.07 lb	5 lb	.69 lb
Jeune boeuf la fesse 60 lb	1.07 lb	Poitrines de poulet 16 lb	.70 lb
Devant de boeuf de l'ouest ECONOMIQUE JEUNE BOEUF	.88 lb	POULET 3 à 4 lb	.60 lb
Devant de boeuf De l'ouest 140 lb ECONOMIQUE JEUNE BOEUF	.88 lb	Fesse de veau 30 lb	1.59 lb
Boeuf économique 110 lb JEUNE BOEUF	.88 lb	Côtelettes de veau 12 lb	1.69 lb
Jeune boeuf 60 lb ECONOMIQUE JEUNE BOEUF	.88 lb	Saucisses fumées 6 lb	.79 lb

[Heures d'ouverture de 9 hres a.m. à 5 hres p.m. mardi au vendredi]

PRISCO 365 de Puyjalon
Hauterive 589.5535

SIEGE NO 3

BOUDREAU JEAN

LEMONNIER RAYMOND

OUELLET J.C. Jean Claude
évaluateur



on peut vaincre le cancer

EDITORIAL

LA GALAXIE DE GUTENBERG N'EST PAS MORTE

On a craint pendant quelques temps que l'écriture, essence même de notre civilisation, ne croûle sous l'imposante stature de la communication électronique.

Grande illusion. Car, malgré une pression sans cesse plus forte des média instantanés, la GALAXIE DE GUTENBERG tient bon et se régénère à chaque année. La voix porte et les images projettent, mais seule l'écriture pénètre assez profondément dans le cerveau humain pour parvenir à comprendre la réalité d'un monde.

Dans une société s'épuisant à l'ère de la vitesse et de la non perception des choses, évoluent une certaine classe de gens, vivant dans un univers bien à eux. Ce sont les écrivains. Véritables gardiens de la perception des sentiments et guides dans les insondables dédales de

l'âme humaine. Ils comprennent mieux que quiconque le véritable sens de la Communication: "La transmission de la substance vitale permettant aux différents peuples de cohabiter entre eux".

Les média électroniques à grand renfort de satellites de relais de diffusion, nous font apprécier les divers modes de vie de nos voisins humains, mais, qui mieux que l'écriture nous décrit et nous fait comprendre leurs états d'âme.

"La viabilité d'une civilisation se caractérise par une abondance de bons écrivains: piliers incontestables de "LA" culture universelle.

Profitez donc du Salon du Livre qui se tiendra du 15 au 18 novembre au Centre d'Art Manicouagan afin d'y réfléchir:

La Galaxie de Gutenberg n'est pas morte..."

RICHARD LAVOIE

Chevaliers de Colomb Conseil 5229 Hauterive

Invitation à tous pour la soirée Récréative qui aura lieu samedi soir le 3 novembre 1973 à la Salle des Chevaliers.

Il y aura Service de bar et l'excellent orchestre les Zodiacs fera les frais de la musique, l'entrée est libre.

Donc c'est un rendez-vous nous l'attendons!

le NORDIC

est publié par les
Promotions BCH Inc.
51 PLACE LASALLE — C.P. 487

DIRECTEUR

Florian Chassé

JOURNALISTE COLLABORATEURS

Yvo Di Piazza, Roger Viens, Gilles Tardif, Liane Brisson, Eliane Leonard, Bruno Desbiens.

CHRONIQUEUR SPORTIF

André Fortier

maquettiste

Jackie Garneau

DESSINS ET MONTAGE

Sylvie Pelletier, Linda Soucy

SECRETAIRE A LA REDACTION

Raymonde Girard

SECRETAIRE COMPTABLE

Paule Lauzier

PUBLICITAIRES

André Fortier à Hauterive
Jean-Paul Fouquet à Baie Comeau

PHOTOGRAPHE

Jean-Paul Fouquet

LE NORDIC a un service de distribution à tous les résidents de Baie-Comeau, Hauterive, Côte-aux-Outardes, Ragueneau, Pointe-Label, Pointe-aux-Outardes, Routes Rurales Nos 1 et 2, Ruisseau-Vert, Les Buissons, Route Rurale Pointe-Label, Franquelin, Godbout, Outardes 4 et Micoua.

SI VOUS NE LE RECEVEZ PAS, APPELEZ:

296-6744

51 PLACE LASALLE — C.P. 487
Baie Comeau

Le Ministère des Postes à Ottawa a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

COURRIER DE LA DEUXIEME CLASSE
ENREGISTREMENT no 2298

Steinberg réalise un chiffre d'affaires sans précédent

Le chiffre d'affaires de Steinberg et de ses filiales pour l'année financière close le 28 juillet 1973 vient de doubler le cap du milliard de dollars. C'est certes le point saillant du rapport préliminaire des résultats financiers et d'exploitation adressé, aujourd'hui, aux actionnaires par M. Melvyn A. Dobrin, président de la compagnie.

"En cette année caractérisée par l'inquiétude du consommateur devant la croissance rapide des prix", de dire M. Dobrin, "notre compagnie est parvenue à maintenir ses marges très basses, concernant ainsi sa position de chef de file des bas prix dans l'industrie de l'alimentation au détail. Le consommateur sait qu'il peut toujours se procurer les meilleures valeurs dans nos magasins. Ce fait nous a valu le chiffre d'affaires le plus élevé de notre histoire".

LES VENTES

Selon le rapport préliminaire, les ventes consolidées de Steinberg se sont chiffrées par \$1,002,304,000 une augmentation de près de 15% sur le chiffre d'affaires de \$871,828,000 réalisé en 1972.

Le bénéfice net consolidé a par ailleurs atteint \$16,729,000, soit une amélioration de 11.7% sur le bénéfice de \$14,972,000 réalisé au cours de l'exercice précédent.

Le bénéfice par action ordinaire et classe "A" a accusé une amélioration équivalente. Il est passé de \$2.16 à \$2.37 l'action. Par dollar de ventes, le bénéfice réalisé par nos filiales immobilières, le bénéfice net représente 1.39 cent pour chaque dollar de marchandise vendue", a précisé M. Dobrin.

Il ressort également du rapport que Steinberg a revalorisé ses installations en ouvrant huit nouveaux magasins d'alimentation, en fermant six et en consacrant une grande partie de son budget capital à la rénovation de magasins déjà en exploitation. En outre, la compagnie a ouvert

trois grands magasins Miracle Mart, l'un à Hull, Québec et les deux autres à Bramalea et Cambridge, Ontario. A l'issue de

l'année financière, Steinberg exploitait 187 magasins d'alimentation et 31 grands magasins Miracle Mart.

L'escalade rapide des prix des marchandises que nous achetons, des salaires et avantages sociaux que nous versons.

des coûts de construction, des loyers que nous payons ainsi que des frais de transport, des taxes etc... fait qu'il devient de

plus en plus difficile à contenir les augmentations des prix à l'échelon du détail. Néanmoins, Steinberg va continuer de s'efforcer de rendre disponible aux consommateurs des produits de haute qualité et ce, aux plus bas prix possibles", de conclure M. Dobrin.

"Mon fils, un jour, ce Chromacolor II sera à toi."

Qu'est-ce qui diminue la durée d'un téléviseur?

Un réfrigérateur.
Et un système de chauffage.
Chaque fois que ces appareils électriques se mettent en marche ou s'arrêtent, ils affectent le courant alimentant votre télé. Soit que la tension baisse, soit qu'elle monte. Ces fluctuations finissent par user votre téléviseur.

Qu'ont fait les ingénieurs de Zenith pour éliminer ce problème? Ils ont inventé la "sentinelle électrique". C'est un transformateur spécial à autorégulation magnétique qui ne laisse passer que le courant voulu dans votre téléviseur Zenith malgré les variations du courant d'alimentation de votre maison. Ce système a un double but: il protège les composantes de votre appareil de télé et il aide à garder l'image nette et brillante.

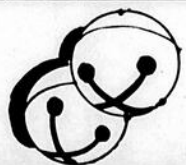
Ils ont également fabriqué un châssis surpuissant transistorisé à 100%, où il n'y a pas de tubes qui puissent brûler.

Donc, lorsque vous achetez le nouveau Chromacolor II, choisissez le cabinet selon votre goût. Car vous achetez une télé pour longtemps.

Modèle illustré: l'Avanté VII, E4760 X

ZENITH SOLID STATE
CHROMACOLOR II

La qualité doit y être pour que le nom soit apposé. Image-télé simulée.



PARTICIPEZ AU CONCOURS NOEL '73
DE LA PLACE DU COMMERCE
"LA CAVALCADE DES PRIX"

BOURGEOIS RADIO T.V. SERVICE

822 RUE BOSSE
CENTRE-VILLE

HAUTERIVE

PLACE DU COMMERCE
589-2383



TOUJOURS
PRÊTE
À
AIDER

AVIS DU SCRUTIN

Chap. 55, ART. 161, Loi 1968, Formule 12

CORPORATION MUNICIPALE DE
BAIE COMEAU

AVIS PUBLIC

EST PAR LE PRESENT DONNE que le scrutin est nécessaire pour l'élection maintenant pendante pour la VILLE DE BAIE COMEAU et que ce scrutin sera ouvert en conséquence le 4 NOVEMBRE 1973; et, de plus, que les personnes dûment présentées comme candidats à cette élection, et pour lesquelles seulement les votes seront admis, sont:

ELECTION DES CONSEILLERS SIEGE NO 1:

Cyr Tancrede 67 Charles-Guay Chef
division
Godbout Jean 15 Jean-Raymond Ana-
lyste de travail
Ouellet Pierre-Paul [Doug] 86 Laurier
Surveillant

SIEGE NO 3:

Boudreau Jean 28 Roméo-Vachon
Mécanicien d'usine
Lemonnier Raymond 11 de Salaberry
Monteur de machinerie
Ouellet Jean-Claude [J.C.] 23 de Berne-
val Evalueur

SIEGE NO 5:

Lord Sylva-Louis [Syl] 122 Champlain
Comptable
Tardif Gilles 30 Roméo-Vachon Gérant

L'addition officielle des votes se fera à l'Hôtel de Ville le soir même du scrutin, au fur et à mesure que les boîtes de scrutin me parviendront.

Ce dont tous les intéressés sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

DONNE SOUS MON SEING, à BAIE COMEAU ce 28ième jour de octobre 1973.

MICHEL LEVESQUE
Président d'élection

Nouvelles brèves...

M. Martin Fortion, directeur de la Sûreté de Baie Comeau s'est rendu à Québec mercredi dernier afin de participer à une Journée d'étude sur la Prévention du Crime. Il en a rapporté de très bonnes idées.

Le conseil de Ville de Baie Comeau a reçu une pétition signée par les divers propriétaires et locataires des maisons portant les numéros 56 à 58 avenue Père Arnaud. La pétition réclamait que le côté opposé aux propriétés ci-haut mentionnées, soit décrété zone interdite au stationnement.

L'industrie du taxi est maintenant régi par le Gouvernement provincial et la ville devra se conformer aux dispositions de cette loi. C'est pourquoi tous les chauffeurs sont allés passer cette semaine un examen au Bureau des Véhicules Automobiles, Centre d'achat Laflèche.

Le maire de Hauterive M. Viateur Lévesque s'est rendu à Québec cette semaine.

On a beau dire que la Jeune Chambre est un mouvement anti-syndica-

liste, en tout cas on s'amuse terriblement à leurs soirées.

La Sûreté de Baie Comeau veut organiser un programme de Prévention du Crime.

N'est-ce pas que l'on a un beau Centre Récréatif.

Enfin, les élections provinciales sont terminées, encore un peu plus et les gens auraient pris cela au sérieux.

Si quelqu'un vous dit: "Je me tue à vous le dire", laissez-le mourir.

Quelque soit le gouvernement élu, souhaitons qu'il fasse son travail!

Le Boulevard Laflèche, asphalté, éclairé et même trottairé au printemps! Quel rêve.

LES MARGUILLIERS DES 3 PAROISSES
DE BAIE COMEAU SOUHAITENT LA
BIENVENUE A TOUS LES NOUVEAUX
PAROISSIENS ET LES INVITENT
A PARTICIPER A LA VIE
DE LEUR PAROISSE?

NOTICE OFF POLL
Chap. 55, Art. 161, Law 1968, Form 12

MUNICIPAL CORPORATION
OF THE BAIE COMEAU

PUBLIC NOTICE

IS HEREBY GIVEN that a poll is necessary for the election now pending for the TOWN OF BAIE COMEAU and that such poll will be in consequence opened on the November 4th 1973; and, further, that the persons duly nominated as candidates at such election, and for whom alone votes shall be received, are:

ELECTION OF COUNCILLORS

SEAT NO 1:

Cyr Tancrede 67 Charles-Guay Division
Head
Godbout Jean 15 Jean-Raymond Work
Study Analyst
Ouellet Pierre-Paul [Doug] 86 Laurier
Supervisor

SEAT NO 3:

Boudreau Jean 28 Roméo-Vachon
Millwright
Lemonnier Raymond 11 de Salaberry
Millwright
Ouellet Jean-Claude [J.C.] 23 de
Berneval Appraiser

SEAT NO 5:

Lors Sylva-Louis [Syl] 122 Champlain
Account
Tardif Gilles 30 Roméo-Vachon Mana-
ger

The official addition of the votes will take place at City Hall on the evening of the poll, as I receive the ballot-boxes.

Of all of which all persons interested are hereby required to take notice and govern themselves accordingly.

GIVEN UNDER MY HAND at BAIE COMEAU this 28th day of October 1973.

MICHEL LEVESQUE
Returning-Officer



QUEBECAIR

Jeune Chambre de Ragueneau

POP-COLLOQUE 1973

La Jeune Chambre est comme tout organisme digne de ce nom, un mouvement dynamique et d'avant-garde.

Lors du prochain Pop-Colloque" Jeune Chambre qui se tiendra les 10 et 11 novembre à l'Hôtel Chanteclerc dans le Nord de Montréal, les délégués auront à réfléchir sur le thème suivant: "LA SEMAINE DE TRAVAIL DE QUATRE JOURS — SON IMPACT SUR LES LOISIRS": Cette étude se fera en tenant compte des facteurs économiques, scolaires, patronaux et syndicaux. Des personnes compétentes seront présentes pour discuter du sujet. Chaque participant sera appelé à s'engager personnellement au niveau de ses idées, face à la Semaine de Travail de 4 jours et à son rebondissement sur les loisirs. C'est tout un programme qui débouchera assurément sur une action positive.

La Jeune Chambre de Ragueneau est consciente de l'importance de ce changement social important. Elle participera donc activement au Pop-Colloque en y envoyant 4 délégués qui sauront faire valoir les points de vue de leur organisme.

PIERRETTE GAGNE
J.C. DE RAGUENEAU

POPULATION DE RAGUENEAU

La Jeune Chambre t'invite à participer à la soirée de son président qui aura lieu samedi le 3 novembre à la Salle du Club Sportif [ancienne salle des Loisirs] à 9 hres p.m.

Il y aura: PRIX DE PRESENCE, SERVICE DE BAR, ORCHESTRE "LES DIAMANTS" DU FUN A AVOIR, UNE TOUTE NOUVELLE AMBIANCE DANS UNE SALLE COMPLETEMENT RENOVEE.

LA JEUNE CHAMBRE
DE RAGUENEAU

Salon Culturel Régional

MANICOUAGAN

DANS LE CADRE DES ACTIVITES
JEUNE CHAMBRE

L'Exposition et les Spectacles auront lieu du 15 au 18 novembre inclusivement au Centre d'Art Manicouagan.

L'Exposition comprend: Salon du Livre, Peinture, Artisanat et photographie.

Pour les Spectacles, voir les prochaines éditions de ce journal.

BIENVENUE A TOUS.

VILLE DE BAIE COMEAU

Election du 4 novembre OU VOTER?

ST-GEORGES: ECOLE PERE GAGNE

BUREAU DE VOTATION

No 1- Bernier - Bouchette - Brûlé - Chenier - Closse - Couture
No 1 à 15 inclus
2- Couture No 16 à la fin - Bernaval
No 3 Bienville - Longueuil - Ramesay.
No 4 Rouville - Salaberry.
No 5 Vaudreuil - Legardeur No 1 à 88 inclus.
No 6 Legardeur No 89 à 152 inclus.
No 7 Legardeur No 153 à 185 inclus - Low.
No 8 Maisonneuve - Place St-Georges - Curling - Dobel.

STE AMELIE: ECOLE MCCORMICK

[Incluant Frontenac, Montcalm, Taché, Wolfe, Dollard]

No 9 - Cabot - Cadillac - Carleton - Champlain No 1 à 172 inclus
No 10 Champlain No 173 à 206 - Dollard - Frontenac - Garnier - Hébert.
No 11 Lasalle - Place Lasalle
No 12 Laurier
No 13 Laval No 1 à 79 inclus
No 14 Laval No 80 à 160 inclus
No 15 Laval No 161 à 218 inclus - Mance - Marquette - Montcalm.
No 16 Roberval - Taché No 1 à 25 inclus.
No 17 Taché No 26 à 47 inclus - Talon - Wolfe - Compagnies - Commerces - Non-domiciliés.

ST-NOM-DE-MARIE: ECOLE LEVENTOUX

No 18 Alfred Poulin - Babel No 1 à 26 inclus.
No 19 Babel No 27 à 90 inclus
No 20 Boul. Lamontagne - Charles Guay - Damasse Potvin.
21- Dolbeau - Donald Smith.
No 22 Franquelin - Jean Raymond - Hovington - P. Gagné - Martel de Brouage.
No 23 Michel Hémon - Napoléon Godbout - Narcisse Blais - Parc d'Iberville.
No 24 Père Arnaud.
No 25 Pierre Casgrain - Plessis - Radisson - Roméo Vachon - Samuel Miller.

MICHEL LEVESQUE Président d'élection



Gouvernement du Canada Government of Canada

Le Programme d'Aide pour Faciliter l'Acquisition d'une Maison

est un programme fédéral de prêts à un taux
d'intérêt peu élevé qui s'adresse aux familles
dont le revenu se situe environ entre \$8,500. et \$12,500.
DANS LA REGION S'ETENDANT DE TADOUSSAC A BAIE COMEAU

ON VOUS OFFRE

Un prêt allant jusqu'à 95% de la valeur de la maison.

Un prêt de 35 ans renégociable tous les cinq ans.

Un taux d'intérêt inférieur au taux du marché courant et proportionnel à votre revenu.

Une subvention maximale de \$300 par année ou de \$25 par mois, en diminution des paiements mensuels.

La liberté de choisir le type d'habitation qui vous convient: maison déjà construite, maison nouvelle.

L'assistance et les conseils d'un personnel qualifié au bureau local de la Société centrale d'hypothèques et de logement.

ON EXIGE

Avoir au moins un enfant à charge.

Faire partie de la catégorie de familles dont l'éventail des revenus annuels est mentionné ci-haut.

Fournir une mise de fonds d'au moins 5% de la valeur de la maison. Cette mise de fonds peut revêtir différentes formes: argent, terrain, main-d'oeuvre ou une combinaison de ces diverses formes.

Etre prêt à consacrer pas plus de 25% de votre revenu au paiement de votre maison.

À QUELLE PORTE FRAPPER?

Le programme d'aide pour l'acquisition d'une maison est un programme fédéral administré par la Société centrale d'hypothèques et de logement.

Pour obtenir plus de renseignements et des réponses aux questions que vous aimeriez poser, veuillez communiquer avec le bureau de la SCHL.



Société centrale
d'hypothèques et de logement

Central Mortgage
and Housing Corporation

L'honorable Ron Basford

Honourable Ron Basford
Minister

BUREAU DE HAUTERIVE

625, blvd. Lafleche, Hauterive, Québec, Téléphone : 589-3851

"Il ne faut pas être Moïse pour traverser le Saguenay"

On en parle depuis longtemps, il a été l'un des thèmes principaux de la Campagne qui se termine. C'est un point sur lequel tous les habitants sont d'accord. C'est le Cheval de Bataille de la Côte Nord. Vous l'avez deviné, c'est le PONT SUR LE SAGUENAY. Il ne faut pas être Moïse pour traverser le Saguenay.

Cette question est loin d'être vidée, mais le Conseil Régional de Développement Côte Nord a dévoilé cette semaine la teneur d'une carte topographique remise à M. Roland Verreault président de ce même CRD, par le Gouvernement Fédéral. Ce relevé qui est âgé d'une dizaine d'années précise le "parcours" que devrait suivre l'éventuel pont sur la Rivière Saguenay.

En effet, le document révèle qu'une jetée d'une longueur de 6,750 pieds

serait construite de Pointe-aux-Alouettes jusqu'à Lark Islet.

A partir de ce point, la base du pont serait érigée sur le fond rocheux de Lark Islet. Le pont lui-même serait construit, de cet endroit jusqu'au récif de Pointe-aux-Vaches et aurait une longueur maximale de 2 milles. A partir de là, une autre jetée serait réalisée jusqu'à la terre ferme. Cette 2ième jetée aurait environ 3,000 pieds de longueur. Les deux jetées auraient 15 pieds d'épaisseur au maximum.

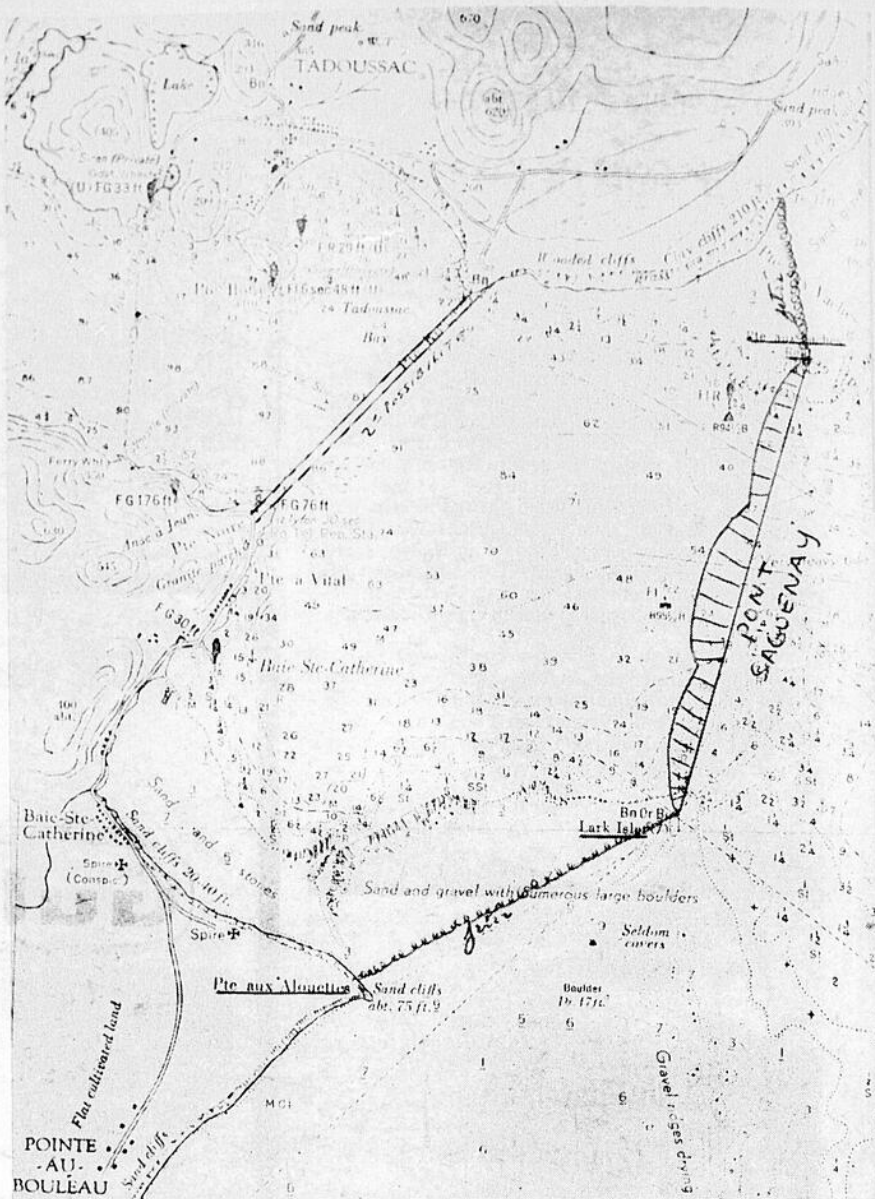
La composition même des terrains permettrait en outre, de se procurer sur place les matériaux nécessaires à la construction des deux jetées et cela à un coût très réduit.

"C'est la seule recherche sérieuse qui ait été faite en ce sens" de déclarer M. Verreault.

Bien sûr il y a quelques autres possibilités. Le CRD en a d'ailleurs découvert deux autres.

La première serait un pont érigé de Pointe Noire à Pointe Rouge. La 2ième possibilité aurait comme site de construction, l'endroit où traverse les lignes de transmissions, c'est-à-dire à environ 1 mille de Tadoussac. Mais il semble que le coût des approches seraient aussi élevé que le coût total du pont. En effet, à cet endroit il n'y a que des montagnes. Il faudrait ainsi creuser les approches dans le roc, ce qui occasionnerait des dépenses très élevées.

Donc le site le plus avantageux resterait celui proposé par le gouvernement Fédéral il y a dix ans. M. Verreault nous a déclaré que ce projet pourrait éventuellement être inclus dans l'étude préparé par la firme Monty Lavoie Nadon et Associés.



ATTENTION ATTENTION

VENTE D'AVANT NOËL

A LA BOUTIQUE

AU P'TIT FIL

2638 BOULEVARD LAFLECHE

HAUTERIVE L'France Enr. 589-3113

Réduction sur tous les tissus
en magasin les prix sont
sans précédent dans la région

Mesdames, venez constater ces bas prix.
et profiter de ces aubaines,
vous en aurez une agréable surprise





JEAN BOUDREAU

Pour faire suite à l'annonce de ma candidature aux élections du 4 novembre, parue dans le Journal de la semaine dernière, je confirme et ajoute être candidat au siège No. 3. laissé vacant par M. Giasson.

J'ose espérer que mes antécédents ne nécessitent l'énumération qui a été faite, pourqu'on se souvienne de ma participation active à différents domaines économiques, social ou culturel.

La reconnaissance n'est pas l'atout sur lequel je m'appuie pour solliciter votre soutien, mais plutôt sur vos convictions des possibilités que je puisse encore mettre à votre disposition. Si j'affirme ces possibilités, c'est à cause de l'expérience que j'ai acquise dans les domaines où j'ai oeuvré et c'est souvent de fois à cause de la confiance que vous

m'aviez accordé que ces occasions m'ont été offertes.

L'administration municipale est un palier auquel je porte intérêt depuis longtemps, seule ma préparation a retardé que j'y sois venu plus tôt.

Programme où promesses, ne sont qu'impossibilité au départ ne sachant quel sera l'équipe au lendemain des élections. Cependant, la conviction de l'immense travail que je devrai accomplir avec la collaboration de tous, est la promesse d'une foule de solutions qui vous seront offertes.

Le 4 novembre, un vote Jean Boudreau, est un vote dans votre intérêt comme dans le mien "UTILISATION MAXIMUM DE NOS RESSOURCES"

Comité d'organisation de Jean Boudreau
J.P.L. R.D.



ROLAND RIVIERE INC.
296-6791



Pour un meilleur service:

ROLAND RIVIERE INC.
DISTRIBUTEUR D'HUILE
A CHAUFFAGE 296-6791
ET

GULF OIL CANADA LTEE

Offrent à ses clients:

- UN SYSTEME DE LIVRAISON AUTOMATIQUE
- UN PLAN BUDGETAIRE MENSUEL
- UN SERVICE DE 24 HEURES PAR JOUR
- LA LOCATION DE CHAUFFE-EAU-MENSUEL
- L'ENTRETIEN DE VOTRE FOURNAISE

"NE VOUS SOUCIEZ PLUS DE VOTRE
CHAUFFAGE ET APPELEZ-NOUS"

HAUTERIVE CHAUFFAGE ENR. PREND SOIN DE VOTRE FOURNAISE
NOUS SOMMES HEUREUX DE VOUS PRESENTER NOTRE REPRESENTANT
DE SERVICE POUR BAIE COMEAU HAUTERIVE.

IL EST EN FONCTION DEPUIS AOUT 1973. IL VOUS OFFRE:

- Un service d'entretien de votre fournaise 24 hres par jour
- L'installation de chauffe-eau Gulf
- Un conditionnement Nettoyage gratuit) annuel de votre fournaise
- Un plan de remplacement de pièces de votre fournaise

POUR UN FOYER CONFORTABLE ET
POUR UN HIVER SANS PROBLEME TELEPHONEZ-NOUS
296-6791 LIVRAISON D'HUILE A CHAUFFAGE
589-3429 - SERVICE DE BRULEUR

weldwood

POUR UN PRODUIT WELDWOOD
CONSULTEZ

Quincaillerie Sylvain Beaulieu

Chute-aux-aux-Outardes

Route 138

567-2251

Allez chez Sylvain c'est le bon chemin



Un groupe de danseurs.



Marie-José Simard, 17 ans projette de poursuivre ses études au Conservatoire de Montréal l'an prochain.

BAL DES CAMELIAS



Le Bal des Camélias qui a eu lieu samedi le 20 octobre à l'Hôtel le Manoir de Baie Comeau et organisé par les Concours de Musique du Québec Section Côte Nord a remporté un grand succès.

L'orchestre sous la direction de Mme Geneviève Simard a permis aux nombreux danseurs d'exercer leur talent.

Les artistes invités étaient deux jeunes concurrentes de la Section: Mesdemoiselles Marie

José Simard vibraphoniste 17 ans de Baie Comeau et Nicole Champagne pianiste 13 ans également de Baie Comeau.

Elles surprisent agréablement l'assistance par leur brio.

Un lunch fut servi vers 1 heure p.m., et le bal se termina vers les 3 heures du matin.

La direction remercie chaleureusement toutes les personnes qui participèrent au succès de cet événement annuel.



Allocution de bienvenue par Mme Jacques Beaumont présidente de la Section Côte Nord des Concours de Musique du Québec.



Nicole Champagne, 13 ans exécute les 6 variations de Beethoven.



L'exécutif de la Section Côte Nord des Concours de Musique du Québec: Mme Charles-Henri Julien, secrétaire, Mme Laurent Lanteigne, 1er vice-présidente, M. Narcisse Lévesque, 2ième vice-président,

Mme Jacques Beaumont, présidente, Mme Yvan Beaudoin, publiciste [debout] et Mme Guy Massicotte trésorière.



Mme Jacques Beaumont, qui est la présidente de la Section Côte Nord et son époux.

A Pointe-aux-Outardes:

Choix de 8 candidats

La municipalité de Pointe aux Outardes aura aussi ses élections.

C'est ainsi que le 4 novembre le maire et trois de ses conseillers brigueront les suffrages.

Il s'agit du maire Fernand Girard et des échevins Rodrigue Thibeault (No 1), Camille Noël (No 3) et Raynald Tremblay (No 6).

Tous ont des opposants. A la mairie, c'est M. Iberville Ross qui fera la compétition. M. René St-Laurent tentera de ravir à M. Thibeault le siège no 1, tandis que M. Jean-Guy Poirier tentera de faire de même au siège no 3 contre M. Noël. Enfin, c'est M. Lionel Jean qui sera l'adversaire de M. Tremblay au siège no 6.

On se souviendra qu'à Pointe-aux-Outardes, il y a 2 élections à l'intérieur d'un mandat de 4 ans. Cette année, c'est au tour du maire et de 3 conseillers à affronter le scrutin, dans deux ans, ce sera au reste du conseil.

M. Iberville Ross brigue les suffrages à la mairie, formidablement secondé par des Jean-Guy Poirier au siège no 3, Lionel Jean au siège no 6 et René St-Laurent au siège no 1.

C'est une équipe dynamique
C'est du sang nouveau
C'est ce qu'il nous faut

Iberville Ross, marié à Yvette Boulianne Père de 9 enfants à l'emploi de la Société Canadienne des Métaux Reynolds. M. Ross a été pendant de nombreuses années commissaire d'école (au moins 10 ans) marquillier pendant 4 ans.

René St-Laurent marié à Marcelle Boulay, père de 2 enfants travailleur de la construction, fut agent de grief à la C.S.N. pendant 7 ans.

Lionel Jean marié à Rolande Boulay père de 4 enfants, travailleur de la Construction a déjà occupé le poste d'échevin.

Jean-Guy Poirier marié à Lisette Malouin Père de 3 enfants à l'emploi de la C.S.R.C.N. au Pavillon Central de Hauterive comme adjoint administratif au niveau des quatre écoles du Secteur 3. A déjà travaillé à l'Hydro-Québec comme commis et technicien.

Ces hommes ont à coeur le progrès dans la municipalité et comptent sur l'appui de tous les contribuables.

C'est le 4 novembre. N'oublions pas d'aller voter. Les affaires municipales c'est l'affaire de tous. Ensemble nous gagnerons.

Dernière chance

il nous
reste
5
modèles



1
9
7
3

On
vous fait
cadeau
de la taxe de vente

LAURENTIEN

MAISONS-MOBILES

1209 BOULEVARD LAFLECHE
HAUTERIVE 589-9818-19

Vente d'INVENTAIRE

\$50,000.

Du tapis en voulez-vous EN VOILA

TAPIS SHAG

Rég: 9.25

100% NYLON

Couleurs: blanc, or,
rouge/noir, bleu,
orange

SPECIAL

V.C.

Tapis Commercial

50% Olinphin

50% nylon tissé très fin

8.95

v.c.

Tapis semi commercial

Spécial:

100% nylon, couleurs: or, bleu, jaune,
rouge, vert, orange et lilas. Rég: 8.25

5.95

v.c.

Tapis Dupont 501

100% nylon, une couleur seulement
pourpre. Rég: 8.95

5.95

v.c.

Tapis Commercial

100% nylon twiler de couleurs
multicolores

7.95 et 8.95

v.c.

Commercial imprimé
beaux motifs, belles couleurs
100% nylon

10.95

v.c.

FIN DE ROULEAUX
ARMSTRONG

3.95

v.c.

Nouveau, tapisseries de toutes sortes
Estimé a domicile gratuit

- * Location de machine a tapis
- * Financement sur les lieux aucun
comptant requis, termes faciles
- * Nos prix ne comprennent pas la pose



* Tapis * Draperies * Prélard * Tuiles * Tapisserie

GALERIE DU TAPIS

PROPRIETAIRE: GERARD BUSSIÈRES

31 A Marquette Baie Comeau

TEL: 296-6063

Ne soyez plus découragé
à la vue du coupon de caisse



CUISSES
DE POULET **6.99** lb
bte de 10 lb

POITRINES
DE POULET **7.99** lb
bte de 10 lb

PAIN **3/.85**
frais du jour



**SARDINES
SALE**

**HAUT DE
PATTE DE PORC**

.49 LB

SAUCISSES FRAICHES
Porc et Boeuf

ROTI HAUT DE COTE

PATE DE FOIE GRAS

FILET DE MORUE

TURBOT SALE

.99 LB

Vente pour votre congélateur

**Demi carcasse
de boeuf** environ 150 lb. **.99** lb

DEMI PORC **.79** lb
très maigre

LONGHIP **1.15** lb
de marque rouge
No A-1 A-2

La Boucherie Idéale

vient de recevoir une
variété de fromages

plus de 100 sortes de
fromages seront à votre

disposition dans notre magasin



SAUCISSES FUMÉES **.89** lb
lourdes

STEAK MINUTE **1.59** lb
1ère qualité

JAMBON demi Cotta geroll **1.39** lb

ROTI DE PORC **1.79** lb
Cuit à l'eau



BOUCHERIE IDEALE INC.

222 BOULEVARD LASALLE

BAIE.COMEAU

296.6684

764 RUE BOSSE

HAUTERIVE

589.9805

SEPT. ILES 962.6464

cinema festival

SAMEDI AU VENDREDI
3 AU 9 NOVEMBRE

2 FILMS

LE DESPOTE CRUEL

Chinois. (Hong Kong). 101 min. Dyaliscope. Eastmancolor. Drame policier écrit et

flits de travail et des bagarres qui forcent Chiu Chin à faire montre de son savoir-faire. On lui offre un emploi de confiance mais le jeune homme découvre que la fabrique sert de couverture à un trafic de drogue. Il entre en action, affronte les criminels et abat leur chef dans un



réalisé par Lo Wei. Principaux interprètes: Bruce Lee, Marie Yi, Paul Tien.

Expert dans les arts martiaux, un jeune campagnard, Chiu Chin, a promis à sa mère de ne plus se battre en partant pour la ville. Il trouve à se loger chez des cousins qui lui procurent un emploi à la fabrique de glace où ils travaillent. La disparition de deux de ces cousins provoque des con-

combat singulier.

ET COMME 2ième FILM
TROIS FILLES NUES
SUR L'ILE DE ROBINSON

Franco-Allemand. 1791. 84 min. Eastmancolor. Comédie réalisée par Jess Franco. Principaux interprètes: Yoda Barkan, Andrea Rau, Anne Liber.

CATEGORIE DE SPECTATEURS: 14 ANS.

cine hauterive

SAMEDI AU VENDREDI
3 AU 9 NOVEMBRE

2 FILMS

SALONS DE MASSAGE

Allemand. 1972. 89 min. Eastmancolor. Etu-



de de moeurs réalisée par Eberhard Schroeder. Principaux interprètes: Felix Franchy, Elisabeth Volkman, Lukas Ammann.

Un journaliste de Munich, Franz, a eu une aventure amoureuse avec une compatriote, Sonya, à l'occasion d'un voyage en Turquie. Sachant que Sonya est à l'emploi d'un salon de massage, il prend prétexte d'un reportage sur ces établissements pour chercher à la retrouver. Après avoir visité des entreprises plus ou moins louches, il découvre que Sonya est l'assistante du directeur

d'un salon luxueux où l'on prétend résoudre les problèmes d'ordre sexuel. Alors que Franz croit avoir renoué pour de bon avec Sonya, celle-ci s'envole pour Rome dans l'intention d'y établir une succursale.

ET COMME 2ième FILM

LES JEUX DE L'AMOUR CHEZ LES JEUNES FILLES

Allemand. 1972. 87 min. Eastmancolor. Film

à sketches réalisé par Franz Josef Gottlieb. Principaux interprètes: Karin Gotz, Christine Schuberth, Katharina Conti, Astrid Kilian.

CATEGORIE DE SPECTATEURS: 18 ANS.

CINEMA POUR LES JEUNES

Samedi, le 3 novembre à 1.30 hres p.m.

ÀU CINE HAUTERIVE

Les Turbans rouges

(FILM D'AVENTURES, COULEURS)

AU CINEMA FESTIVAL

Daniel, Le Trappeur

(Film d'aventures, couleurs)

ADMISSION \$0.50

3 au 9 novembre du Samedi au Vendredi

VOYEZ le poing de la furie...

VOYEZ... les cinq doigts d'acier!

14 ANS



BRUCE LEE dans le DESPOTE CRUEL

3 Filles Nues SUR L'ILE ROBINSON COULEUR



HORAIRE:

Samedi et dimanche [en soirée] 6.30 & 10.00 hres
Trois filles nues. 8.00 hres Le Despote cruel.
Dimanche en matinée 1.30 hres Le Despote cruel.
3.15 hres Trois filles nues. Sur semaine: 7.30 hres Le Despote cruel. 9.15 hres Trois filles nues.

CINEMA FESTIVAL

MESSAGE ENREGISTRE 296-2434

3 AU 9 NOVEMBRE SAMEDI AU VENDREDI



HORAIRE: Samedi et dimanche [en soirée] 6.30 et 9.30 hres: Salon de massage. 8.00 hres Jeux de l'amour. Dimanche en matinée: 1.30 hres Salons de massage. 3.00 hres Jeux de l'amour. Sur semaine: 7.30 hres Jeux de l'amour. 9.00 hres Salons de massage.

CINE HAUTERIVE

MÉSSAGE ENREGISTRE 589-5722

2 FILMS AU PROGRAMME
400 SIEGES

CINEMA
festival
EDIFICE ARCADE
BAIE COMEAU, P.Q.

TEL. 296-2434

SUR SEMAINE
LUNDI A VENDREDI 1 SEULE
REPRESENTATION A 7 30 P.M.

SAM. et DIM. 2 REPRESENTATIONS
COMPLETES A 6 30 et 8 00 HRES.

MATINEE
SAMEDI A 1 30 HRE
DIMANCHE REPRESENTATION COMPLETE
DEBUTANT A 1 30 P.M.

NOV. 14-15-16 MER. JEU. VEN.

Une Nouvelle Dimension
d'HORREUR

18 ANS
Adultes

le SANG
de leurs
Victimes:
leur Source
d'IMMORTALITE!

UNE
L'HORRIBLE Vierge
VAMPIRE & MORTS
SEXUELLES VIVANTS

CHEZ LES
MORTS VIVANTS



HAUTERIVE

INC.
916 AVE LEVENTOUX, P.Q.
Tel.: 589-5722 (Mess. enregistré)
2 FILMS AU PROGRAMME
700 SIEGES

HORAIRE:
SUR SEMAINE LUNDI A VENDREDI
1 SEULE REPRESENTATION A 7 30 P.M.

SAM. et DIM. 2 REPRESENTATIONS
COMPLETES A 6 30 et 8 00 HRES.

MATINEE
SAMEDI A 1 30 HRE
DIMANCHE REPRESENTATION COMPLETE
DEBUTANT A 1 30 P.M.

NOV. 10-11-12-13 SAM. à MAR.

IL CRAIGNAIT LE JOUR OU IL
DEVRAIT DEFENDRE SA FEMME
ET SON FOYER!

18 ANS

UN FILM DE SAM PECHINPAH EN COULEURS

DUSTIN HOFFMAN
LES CHIENS DE PAILLE

14 - 31 octobre 1973 - Le Nordic

La journée de l'hôpital fut un succès

Les Dames Auxiliaires de l'Hôpital Général de Baie Comeau donnaient le mois dernier la possibilité aux gens

de la région de visiter leur hôpital. Plus de 130 personnes ont profité de l'occasion et ce projet s'est avéré un succès.

GABY O'BRIEN Publiciste



Mme L. Morasse, présidente des Dames Auxiliaires s'entretient avec un patient de Sept-Iles.



L'hôtesse Mme M. Houghton accueille un groupe de visiteurs.



Mme G. O'Brien, responsable de cette journée, accompagnée de Mme L. Scott 2ième vice-présidente, remet un cadeau au jeune Eric Bernatchez.



Le comité d'accueil de la Cafétaria, Mme Andrée Nadeau, Mme Thérèse Sirois, Mme Leclerc et Mme Marlène Bérubé, toutes membres de l'Association.



Mme Raoul Bourassa membre, offre une rose à Mme Germaine Pellerin.



Un groupe de visiteurs dégustant le petit goûter servi après la visite.



AU SIEGE NO 3 Yves Landry

Président et agent d'affaires Locaux 352 et 633
Syndicat international
des Travailleurs Unis du Papier
APPUIE officiellement,
Mr Jean Boudreau

comme candidat au siège no 3,
du Conseil de Ville de Baie Comeau. "Il a prouvé par ses activités passées au sein de différents organismes sociaux de notre région, qu'il était apte A REMPLIR CE POSTE!
J'encourage donc tous les citoyens de Baie Comeau à se rallier derrière lui".

Boudreau Jean

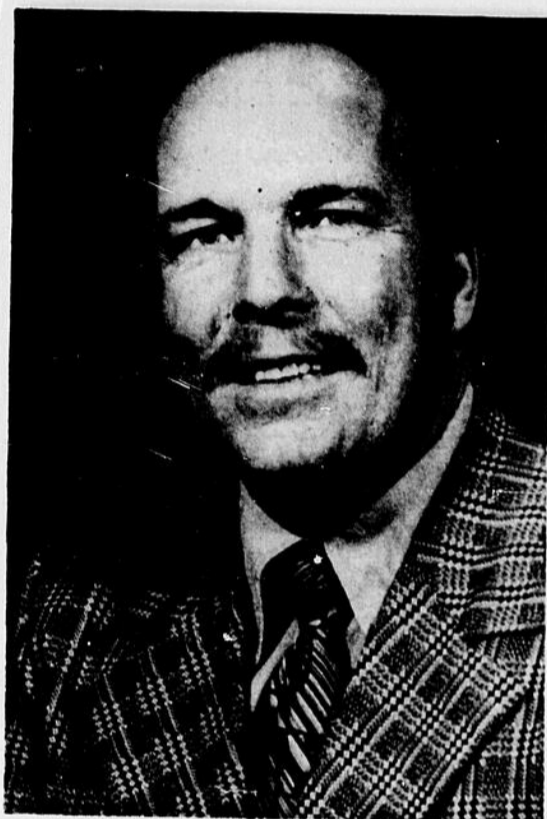


Gilles Tardif

Candidat au siège no 5
à l'élection municipale de Baie Comeau

- Pour une personne qui a une grande expérience des services gouvernementaux
- Pour du sang neuf
- Pour des idées nouvelles
- Pour un homme DISPONIBLE
- Pour un gars qui VEUT et PEUT aider notre ville
- Pour le progrès dans L'HARMONIE

**Votons Gilles Tardif
au siège no 5**



**Attention
aux années 1970!**

RAPPORT DU CRD COTE NORD

2ième tranche: L'Agriculture

Selon les témoins de Jéhovah "notre décennie continuera d'apporter des changements profonds qui toucheront tous les hommes dans un avenir proche", c'est en ces termes que s'exprimait M. B. Gold ministre responsable des témoins locaux lorsqu'il nous informa de leur prochain congrès semestriel au CEGEP de Ste-Foy en date du 3 et 4 novembre.

Alors qu'interrogé sur le but de leur prochain colloque de deux jours, M. B. Gold déclara "ce rassemblement nous fera mieux comprendre, à la lumière de la Sainte Bible, la signification des grands problèmes qu'affrontent la race humaine. Parmi les événements prédits par la Bible se trouve un des grands problèmes de l'heure; le manque de nourriture! Vu l'"explosion démographique" actuelle, le nombre de bouches à nourrir augmente chaque jour de 200,000 et chaque année de 75,000,000. Il est désormais trop tard

pour éviter des famines qui feront des millions de morts, peut-être avant 1975. Déjà un demi-milliard d'hommes sont en train de mourir lentement de faim, et un milliard d'autres sont sous-alimentés, même là où la famine ne sévit pas, les prix en hausse continue augmentent sans cesse le budget alimentaire de chaque famille" d'ajouté M. B. Gold.

Pour ce qui est des témoins de Jéhovah, la Bible fait plus que de prédire les maux qui accablent l'humanité, mais elle annonce l'intervention divine pour notre époque, laquelle mettra fin aux problèmes angoissants qui font que tant de gens vivent dans l'appréhension. Voilà ce qui nous permet de regarder l'avenir avec optimisme" de dire M. B. Gold.

Les témoins de Jéhovah sont présentement actifs dans 208 pays et îles et effectuent leur travail d'enseignement biblique dans plus de 125 villes et villages québécois.

"La construction d'une série de barrages qui dure depuis plus de 20 ans a fait que la main d'oeuvre compétente et la relève a préféré l'appât du gain massif à l'organisation d'une entreprise agricole familiale".

C'est ainsi que le CRD Côte Nord explique le désintéressement presque totale qui règne au niveau du développement agricole dans la région. Il apparaît en outre que certaines gens ont voulu jouer un rôle de suppléance aux personnes expérimentées. Elles ont vécu plusieurs essais non rentables, dû à une absence quasi-totale de spécialistes dans ce domaine. Ce qui a eu pour cause d'entraîner un découragement massif.

"Par exemple, certaines catégories d'élevage, où il existe un marché régional reconnu, mais, faute d'informations, disponibles, l'entrepreneur se retrouve dans un cycle d'éternels recommencements.

La production avicole par contre, s'est avérée plus fructueuse dû à la présence d'un leadership fort et à une injection monétaire régionale massive.

Le CRD Côte Nord souligne en outre que le système gouvernemental de quotas ne colle pas aux besoins régionaux. De plus, ce système favorise l'importation massive de productions extra-régionales.

C'est aussi un problème de main-d'oeuvre, d'expliquer le CRD. Celle-ci mal ou pas dirigée. Elle préfère les bénéfices sociaux à un engagement pour la production aux consommateurs, situation qui pourrait se corriger facilement par une meilleure organisa-

tion qui peut être stimulée en répondant aux besoins de la Basse et Moyenne Côte Nord, si on tient compte de la future mise en Service du réseau routier.

Face à cette situation, le C.R.D. propose la vulgarisation des documents du Ministère orientés vers la population agricole, ce qui, favoriserait une meilleure compréhension de ces communiqués, car l'élite agricole semble avoir pris un retard au niveau du langage technique dans ce domaine.

Le CRD Côte Nord entend aussi collaborer avec les ministères concernés en vue de dresser à brève échéance, un inventaire des disponibilités humaines et physiques dans ce secteur, tout en établissant un programme d'aménagement territorial et d'exploitation planifiée reliés aux exigences du milieu.

En conséquence, les énergies de cet organisme seront orientées vers le Relancement de l'Agriculture dans les territoires agricoles de la région, les contacts avec le coordonateur régional du Ministère de l'Agriculture, de l'Industrie et du Commerce, et aussi avec le ministère des Affaires Sociales ainsi que vers la diffusion de l'information dans la partie du territoire concernée.

Est aussi prévu au programme du CRD pour l'année 74-75, la rétroaction vers les ministères régionaux consultés, l'animation et la restructuration du Cercle agricole régional et enfin l'évaluation, la vulgarisation et la diffusion des programmes.

RICHARD LAVOIE

AVOCATS

Maltis Francoeur Brochu et Blanchard
AVOCATS
Tél: 589-3737 et 589-3738
Centre d'Achat Lafleche
Hauterive

Christian Bélanger
AVOCAT
21 Place Lasalle
Baie-Comeau
Suite 207 Tél: 296-6628

CLOUTIER & LEVASSEUR
AVOCATS
Sarto Cloutier,
B.A.L.L.L.
Marc Levasseur,
B.A.L.L.L.
22 Place Lasalle
Baie Comeau Tel: 296-2266

**GERVAIS, SABCURIN, SAVARD,
CORRIVEAU & VEZEAU**
AVOCATS
G. André Gervais, b.a.ii.l. Paul Sabourin, b.a.ii.l.
Gaston Savard U.R.
Paul Corriveau, b.a.ii.l. Léopold Vézeau b.a.ii.l.
Jean Nadeau, D.E.C. II.L. J.W. Dufort b.a.ii.l.
16 Place LaSalle 42 de la Fabrique
Case Postale 515 QUEBEC
BAIE COMEAU Téléphone: 522-5245
Téléphone: 296-4921

ROULEAU, CARRIER, CARON & BLOUIN
AVOCATS
Gontran Rouleau, B.A., LL.B.
Armand Carrier, B.A., LL.L.
Jean Blouin, LL.L.
Jean-Yves Caron, B.A., LL.L.
67 Place Lasalle, Suite 101, Baie Comeau P.Q.
Tél. 296-2251
700 Edifice Laure, Suite 35, Sept-Iles, P.Q.
Tél. 962-5570

COMPTABLES PUBLICS

Tremblay, Bérubé et Associés, C.A.
Comptables Agréés
Suite 304, 67 Place Lasalle, Baie-Comeau, P.Q.
Tél: 296-2276
JEAN TREMBLAY, C.A. - DENIS BERUBE C.A.

PIERRE PICARD, C.A.

**BERNATCHEZ,
BERNATCHEZ & CIE**
COMPTABLES AGRES
864 De Puyjalon
Edifice Lafleche
Hauterive Bur. 589-5761
Res. 589-3267

INGENIEURS CONSEILS

TRAITEMENT DE L'INFORMATION
Comptamatic [Côte-Nord] Inc.
Suite 304,
67, Place Lasalle,
Baie Comeau
DENIS FRIGON
DIRECTEUR GENERAL Tél.: 296-4442

CHASSE, TREMBLAY, DESCHENES, PINEAU
ASSOCIES
INGENIEURS CONSEILS
Roland Chassé, ing., Jean-Claude Tremblay, ing., Jacques Deschênes, ing.,
Steve Pineau, ing., Jean-Yves Larouche, ing., Yves Papillon, ing., Paul
Langlais, ing.
49 Place Lasalle, Baie Comeau, Tél: 296-6711-12 - Telex 011-8-519.

L'A.F.E.A.S.

UNE VOIX AU QUEBEC

Oui les femmes parlent au Québec mais ce n'est surtout pas, doit-on préciser, pour raconter les potins du quartier ou du village. 32.000 d'entre elles se sont donné une voix: l'Association Féminine d'Education et d'Action Sociale. L'A.F.E.A.S. a été fondée il y a sept ans et groupe des femmes québécoises de toutes les régions de la province. Cette association constitue un corps intermédiaire dont le but premier est de sensibiliser les femmes à leurs responsabilités familiales et sociales. L'A.F.E.A.S. est un mouvement professionnel mais non pas un mouvement d'action catholique a tenu à souligner Mme Azilda Marchand, présidente de l'Association, lors du Congrès annuel en août dernier. Il s'agit d'un mouvement social.

Cette action sociale peut se résumer en trois points: prise de conscience des problèmes d'un milieu donné, étude des solutions à apporter et adoption de recommandations qui sont autant de suggestions pour éveiller les autorités responsables et mettre en oeuvre les solutions envisagées. Mais ce sont là des vues toutes théoriques. Dans la réalité, ces femmes ont une vie familiale et sociale: là est leur principal champ d'activité. C'est à ces niveaux élémentaires et primordiaux qu'elles agissent d'abord. L'Association est un moyen pour elles d'élargir leur action et leurs connaissances, de conjuguer leurs efforts et de faire entendre leurs voix. Le document de travail considérable qu'elles ont préparé en vue du congrès témoigne de la multitude de leurs centres d'intérêt. On ne saurait rendre compte de toutes les préoccupations et problèmes qui ont donné lieu à des recommandations. Tous les problèmes de l'heure qui concernent la famille, l'éducation, la vie sociale, politique et économique, l'agriculture et les communications ont été étudiés. L'on pourrait croire qu'il y en a trop si l'on ne savait que ce document est le fruit d'une prise de conscience sérieuse, saine et constructive. Car les recommandations, dans leur ensemble témoignent de l'éveil de l'attention de toutes ces fem-

mes aux difficultés qui sont les leurs, celles de leurs familles et celles de la société en général. Comme toutes les femmes, elles sont exigeantes: elles demandent tout, dans l'espoir d'obtenir l'essentiel et peut-être un peu plus. De là toutes ces pressions qu'elles exercent aux divers niveaux de l'autorité.

L'on s'étonne cependant de voir passer sous silence une question brûlante d'actualité: celle de l'avortement. Un tel problème aurait pu être discuté à l'atelier sur la famille. Il n'en a pas été dit un mot. A un moment où certains hôpitaux et certains médecins profitent d'une loi trop imprécise, on souhaiterait que 32.000 femmes élèvent la voix et demandent au gouvernement une plus grande fermeté. Il serait désastreux qu'un tel potentiel soit affaibli parce que la bataille aura été engagée trop tard.

Pour l'année 73-74, l'A.F.E.A.S. entend poursuivre sa participation active au sein des comités d'école. Mme Marchand parle même d'une prise en main des comités, afin que soit améliorée la qualité de l'enseignement formation religieuse éducation sexuelle particulière ainsi que la vie scolaires. Les membres de l'A.F.E.A.S. comme beaucoup d'autres, souhaitent une plus grande humanisation du milieu scolaire. Au plan social, l'Association compte prendre une part importante dans la mise sur pied et la participation aux C.L.S.C. (Centre locaux de services communautaires). Ces centres ont pour but d'assurer à la communauté, des services de prévention et d'action sanitaire et sociale. Les richesses humaines et chrétiennes de ces femmes seront des atouts de premier ordre.

L'a.F.E.A.S. s'est donné pour devise: "Unité, travail, charité". Cette devise, nous en avons senti l'esprit en voyant toutes celles qui étaient réunies en congrès. Elles étaient 800 les 21-22 août dernier à l'université de Sherbrooke: unité dans l'action, travail incessant et sérieux, charité dans le souci d'aider les autres avec comme point d'appui la confiance dans le Seigneur.

MADELEINE ANDRE

ARPENTEURS GEOMETRES

ROGER BARON
Arpenteur-Geometre
Edifice Lafleche
Rue De Puyjalon
Hauterive Tél: 589-2329

J.M. CLOUTIER
Arpenteur-Geometre
Ingenieur-civil
1144 JOLIET
HAUTERIVE
Tél: rés. 589-5664

DOCTEURS

MARC-A. CHOUNARD
OPTOMETRISTE
Edifice Dr. Bouffard
Tél: 589-2050
HAUTERIVE

* CHIROPRACTICIEN
* DENTISTES
* MEDECINS
* OPTOMETRISTES

BENOIT BOISVERT
Membre du Collège des Chiropraticiens de la
Province de Québec
49 Legardeur - Baie-Comeau Tél: 296-4630

PIERRE CATELLIER
ARMAND GAUDREAU

Chirurgiens - Dentistes
Clinique Médicale
St. Georges
Tél. 296-4004
Baie Comeau, Qué.

GEORGES GAGNON
CHIRURGIEN DENTISTE
DENTAL - SURGEON
Edifice Caisse Populaire
Tél: 296-3177
Baie-Comeau C.P. 1046

ALBERT ALLARD
Spécialiste en Chirurgie
Fellow du Collège international des Chirurgiens
904 De Puyjalon,
2ième étage.
Tél: 589-5601

Dr. Reynald Thibault
CHIRURGIEN DENTISTE
DENTAL - SURGEON
67 Place Lasalle
Baie-Comeau 296-3760

JACQUES BEAUMONT
Rendez-vous à partir de 1 heure
Suite 200, Edifice Lasalle Baie-Comeau
Tél: 296-6651.

A.A. TURCOTTE
OPTOMETRISTE
Bur: 296-4535
Rés: 296-3526
En haut du magasin
Lechic, Place Lasalle
BAIE-COMEAU

SABIN BUOTE O.O.D.
OPTOMETRISTE
Examen de la vue
Baie-Comeau
Bureau: 296-3989
Résidence: 589-8806

NOTAIRES

GIASSON, PAQUET & LEVASSEUR
David Giasson - Wilbrod Paquet
Roger Levasseur
Banque Canadienne Nationale
3 Place Lasalle Baie-Comeau Tél: 296-2217

GASTON LACOURSIERE NOTAIRE
Edifice Caisse Populaire
911 De Puyjalon
Hauterive
Tél: 589-3785

ASSURANCES DIVERSES

GUY GAGNON,
Assurances générales
Courtier d'Assurances,
1146 Rue Desrochers,
Hauterive Bur: 589-3391
Rés: 589-3391

Marcel Plamondon Inc.
Courtier d'Assurances
Agréés
Auto-Incendie
Responsabilité
Vie - Assurance-groupe-
Vol
Fonds de pension
Bons de garantie etc,
768 Bossé, Hauterive
Cré Saguenay
589-5771 - 589-5772

ANTONIN OTIS
Assurances générales
Auto - Feu - Vol - Vie
141 Ave Laval
Baie-Comeau
Tél: 296-4214

DENTUROLOGISTE

CLAUDE ROCHFORT T.D.C.
Denturologiste
183 Boulevard Lasalle
296-4079
[sur rendez-vous seulement]

59 employés de la Q.N.S.P. joignent les rangs du CLUB QUART DE SIECLE.



Laurent Arsenault



Alphonse Babin



Gérard Beaulieu



Isidore Bérubé



Georges Bouffard



Gérard Canuel



Armand Caron



Richard Caron



Roland Carrier



Armand Castonguay



Roger Cormier



Pierre Coulombe



Gérard Cousin



Gérard Cyr



Dominique Dastous



Roland Drapeau



Yvon Dugas



Roger Fourmier



Adélar Gagné



Désiel Gagné



Armand Gagnon



Raymond Gaudet



Louis Gaudreault



Laurent Gauthier



Gérard Gendron



Raymond Girard



Armand Guimond



Rhéal Jaillet



Albert Jean



Sylvio Labrie



Charles Laliberté



Ls.-Marie Larouche



Simon Larouche



David Leblanc



Jean Lefrançois



Pierre Masson



Jean-Charles Mayrand



Rodrigue Montigny



Harold Morris



Antonio Othot

25
ans



P.P. Ouellet



Paul-Emile Paquet



Frank Parisée



Roland Pellerin



Gaudiose Pelletier



Roland Pelletier



Roger Pépin



Edouard Poirier



Roland Poirier



André Rail



Léofred Robert



Georges Ross



Maurice Roy



Roger Simard



Omer Thériault



Ernest Thibeault



Robert Turbis



Emile Viens

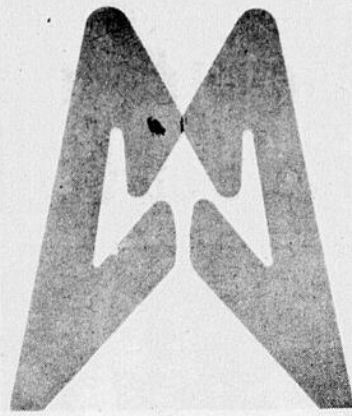
25
ans



**Québec North Shore Paper Co.,
Baie Comeau, Québec**

N'apparaît pas sur les photos:
Roland Lévesque

INFORMATION CEGEP



Le "Manigoin"

THEATRE

JEUDI 15 NOVEMBRE 1973

21.00 HEURES

Billets en vente au Cegep à l'Information dès mercredi le 7 septembre à 2.00 heures p.m.

ADMISSION: Réservés \$3.00
Général: \$2.00
Etudiants du Cegep \$1.50

BIENVENUE

Le Théâtre Populaire du Québec

Les Interprètes de Florence

LE THÉÂTRE POPULAIRE DU QUÉBEC
LE THÉÂTRE POPULAIRE DU QUÉBEC
LE THÉÂTRE POPULAIRE DU QUÉBEC
LE THÉÂTRE POPULAIRE DU QUÉBEC
LE THÉÂTRE POPULAIRE DU QUÉBEC
LE THÉÂTRE POPULAIRE DU QUÉBEC
LE THÉÂTRE POPULAIRE DU QUÉBEC
LE THÉÂTRE POPULAIRE DU QUÉBEC
LE THÉÂTRE POPULAIRE DU QUÉBEC
LE THÉÂTRE POPULAIRE DU QUÉBEC

présente

Florence

de Marcel Dubé



avec
Denyse Chartier
Janine Sutto
Louise Turcot
Jacques Bilodeau
Jean Perraud
Jacques Brouillet
France Laverdière
Jean Chicoine

mise en scène
Richard Martin

décor costumes Musique
Claude Giraud Solange Legendre Yvan Landry

CEGEP Régional Côte Nord
Campus Manicouagan
Hauterive
Jeudi, 15 novembre 1973
21.00 heures.

DENYSE CHARTIER [Florence]: Etudes théâtrales au Conservatoire d'art dramatique de Montréal, Elle a joué jusqu'à maintenant à la télévision: LES BEAUX DIMANCHES, Théâtre Alcan, A PROPOS DE... FLORENCE est son premier grand rôle au théâtre.

JANINE SUTTO [Antoinette]:

L'une des plus grandes comédiennes du Québec. Elle fut d'un nombre incroyable de pièces. Elle a participé et participe encore à de nombreux téléromans: de BEAU TEMPS, MAUVAIS TEMPS à SYMPHORIEN. Elle a joué dans cinq films: LE PERE CHOPIN, L'INITIATION, LES CHATS BOTTES, KAMOURASKA et LE P'TIT VIENT VITE. Janine Sutto est mère de deux filles.

JACQUES BILODEAU [Gaston]:

Jacques Bilodeau a énormément joué à la télévision. Depuis quelques années, on le retrouve très souvent au cinéma: RED, LES MALES et LA VRAIE NATURE DE BERNADETTE pour ne citer que ces films. Jacques Bilodeau est d'ascendance indienne.

JEAN PERRAUD [Eddy]:

Jean Perraud est un comédien qui travaille sans arrêt au théâtre, que ce soit sur scène ou à la télévision. Il a déjà joué au TPQ dans BRITANNICUS de Racine et dans PLAISANTERIES ET MARIAGE DE Tchekov. Au TNM, il a été notamment dans LES TEMPS SAUVAGES d'Anne Hébert et LA GUERRE YES SIR de Roch Carrier. On pourra le voir cet automne à la télévision, dans une reprise de UN SIMPLE SOLDAT de Marcel Dubé et dans L'HOMME AUX FAUX DIAMANTS DE BRAISE de J.R. Rémillard. Au cinéma, Jean Perraud a été de la distribution du FESTIN DES MORTS de Fernand Dansereau, des SMATTES de Jean-Claude Labrecque et de TIENS-TOI BIEN APRES LES OREILLES A PAPA de Gilles Richer.

LOUISE TURCOT [Suzanne]:

Louise Turcot a déjà participé à quatre précédents spectacles du TPQ: LES FAUSSES CONFIDENCES de Marivaux, HORACE de Molière. En plus de plusieurs rôles dans des productions du Théâtre du Rideau Vert et de très nombreuses présences dans des émissions de télévision, Louise Turcot a tourné DEUX FEMMES EN OR et LES CHATS BOTTES.

FRANCE LAVERDIERE [Madeleine]:

Des rôles au théâtre: BILAN de Marcel Dubé et beaucoup de rôles à la télévision: RUE DES PIGNONS, SYMPHORIEN, etc... France Laverdière a étudié le théâtre avec Tania Fédor ainsi qu'au Conservatoire d'art dramatique du Québec.

JEAN CHICOINE [Pierre]:

Jean Chicoine, qui joue depuis quatre ans le rôle de François dans QUELLE FAMILLE, a effectué l'année dernière une tournée avec Mikis Théodorakis. Il joue dans le film FLORALIE, OU ES-TU? qui n'est pas encore sorti.

JACQUES BROUILLET [Maurice]:

Son rôle dans FLORENCE est sa quatrième participation dans un spectacle du TPQ. On a pu le voir également dans VU DU PONT d'Arthur Miller à la Poudrière, dans LES CROULANTS SE PORTENT BIEN au Théâtre Alcan, dans LES BONNES de Jean Genêt au Patriote et dans LES ARCHANGES au TNM.

RICHARD MARTIN: UN METTEUR EN SCENE OCCUPE

Actuel réalisateur de la série LES FORGES ST-MAURICE, Richard Martin, qui signe cette nouvelle mise en scène de FLORENCE de Marcel Dubé, a débuté comme comédien de télévision: dans COTE DE SABLE de Marcel Dubé, puis dans LA BALSAMINE de Jean Filiatrault.

Il a joué également dans plusieurs radio-romans. Au théâtre, il était de plusieurs pièces: N'ECOUTEZ PAS, MESDAMES de Sacha Guitry, BON WEEK-END, MR BENNETT de Patrick Watkins, L'HOMME NU de Marc Camoletti, LES BEAUX DIMANCHES de Marcel Dubé et IL EST UNE SAISON... de Carrier, L'éveillée et Dubé.

Mais c'est comme réalisateur de télévision, métier qu'il pratique depuis sept ans, que Richard Martin est maintenant connu. A ce titre, on lui doit le regretté DONALD LAUTREC CHAUD, ZOOM, les BYE-BYE de 1968, 1969 et 1972 ainsi que plusieurs émissions spéciales aux BEAUX DIMANCHES.

Au théâtre, il a mix huit pièces en scène. FLORENCE est sa neuvième mise en scène au théâtre.

Richard Martin a également tourné un film, FINALEMENT. Cette année, il va réaliser la version cinématographique des BEAUX DIMANCHES de Marcel Dubé.

M. Martin est donc un homme très occupé!



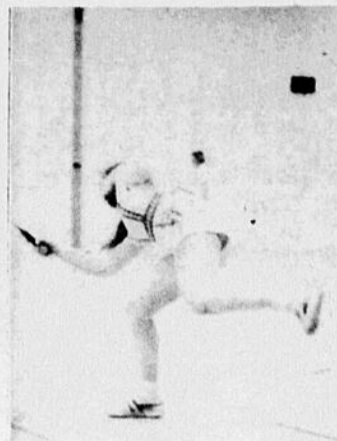
Francine Blais



Carole Savard



Jacques Dubé



Louiselle Jean



Lyne Lessard

Catégorie Senior

Club des Raquettes Amies du Campus



Marlène Plante



Jacqueline Dubé

LE 29 AOUT 1973:
SIMPLE MASCULIN:
Classe A Lionel Michaud, Classe B: Jacques Dubé

SIMPLE FEMININ:
Classe A Johanne Otis, Classe B Elise Turcotte

LE 5 SEPTEMBRE 1973:
DOUBLE MASCULIN:
Classe A Rémi Harton, Marcel Allaire, Classe B Luc Morneau, Gilles Ratté.

DOUBLE FEMININ:
Classe A: Andrée Blais, Francine Blais
Classe B: Sherley Gough, Carole Savard

LE 12 SEPTEMBRE 1973:
DOUBLE MIXTE:
Classe A: Rémi Harton, Diane Beaumont
Classe B: Lionel Michaud, Johanne Otis

LE 19 SEPTEMBRE 1973:
SIMPLE MASCULIN:
Classe A: Rémi Harton
Classe B: Gilles Ratté
SIMPLE FEMININ:
Classe A: Sherley Gough, Classe B Francine Blais

LE 26 SEPTEMBRE 1973:
DOUBLE MASCULIN:
Classe A: Luc Morneau, Gilles Ratté
Classe B: Jacquelin Martel, Lionel Michaud

DOUBLE FEMININE:
Classe A: André Blais, Francine Blais
CLASSE B: Joëlle Gémus Louiselle Jean
LE 3 OCTOBRE 1973:
DOUBLE MIXTE:
Classe A: Rémi Harton, Diane Beaumont
Classe B: Pierre Lepage, Andrée Blais

LE 10 OCTOBRE 1973:
SIMPLE MASCULIN:
Classe A: Rémi Harton
Classe B: Pierre Lepage
SIMPLE FEMININ:
Classe A: Andrée Blais
Classe B: Suzanne Côté
LE 17 OCTOBRE 1973:
DOUBLE MASCULIN:
Classe A: Rémi Harton, Denis Lebel
Classe B: Gilles Tremblay, André Auger
DOUBLE FEMININ:
Classe A: Johanne Otis, Lyne Lessard,
CLASSE B: Carole Savard, Sherley Gough



Johanne Otis



Luc Morneau



Diane Beaumont



Sherley Gough



Charles Malenfant



Lyna Lepage



Marcel Allaire



Roger Perron



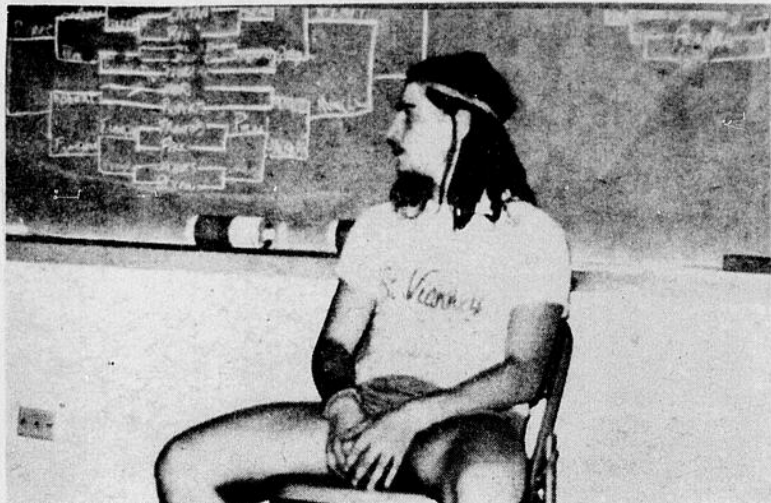
Cécile Bourdages



Suzanne Côté



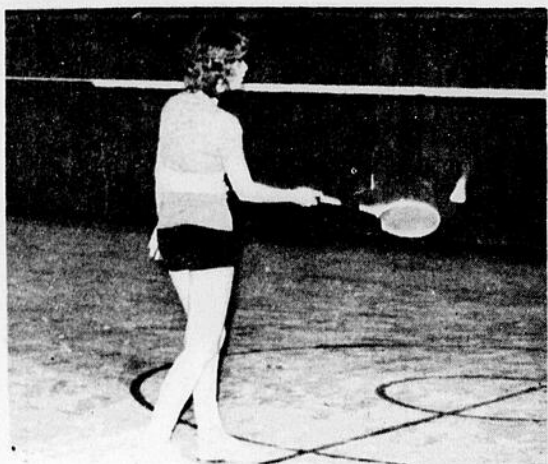
Il y a de l'action le mercredi soir.



Marcel Allaire au repos.

CRAC

Catégorie Junior (Résidence)



Suzanne Côté

LE 19 SEPTEMBRE 1973:
SIMPLE MASCULIN:
Classe A: Denis Arseneault
Classe B: Dominique St-Hilaire
LE 3 OCTOBRE 1973:
SIMPLE MASCULIN:
Classe A: Denis Arseneault
Classe B: Gilles Labrie
LE 8 OCTOBRE 1973:
Simple masculin:
Classe A: Denis Arseneault Classe B: Luc Lizotter
LE 9 OCTOBRE 1973:
DOUBLE MASCULIN:
Classe A: Daniel Viens, Michel Lalonde
Classe B: André Jean, Patrice Grant
LE 11 OCTOBRE 1973:
SIMPLE MASCULIN:
Classe A: Rémi Arseneault
Classe B: Dany Quinn
LE 15 OCTOBRE 1973:
SIMPLE MASCULIN:
Classe A Dany Quinn, Classe B: Mario Sini

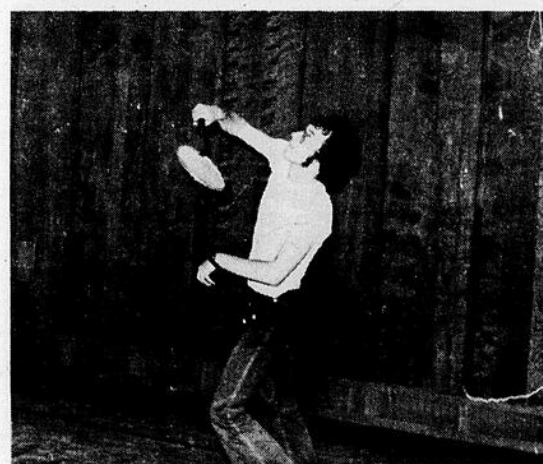


Gilles Ratté



Rémi Harton, secrétaire-trésorier du club

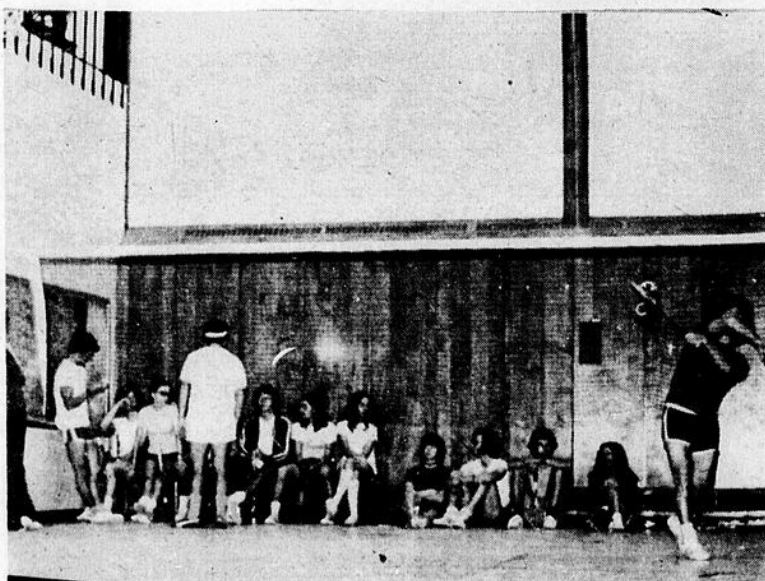
LE 16 OCTOBRE 1973:
DOUBLE MASCULIN:
Classe A: Daniel Viens, Rémi Arseneault
Classe B: André Jean, Patrice Grant.
LE 18 OCTOBRE 1973:
SIMPLE MASCULIN:
Classe A: Denis Arseneault
Classe B: Dominique St-Hilaire
LE 22 OCTOBRE 1973:
DOUBLE MASCULIN:
Classe A: Yvan Grimard, Patrice Grant
Classe B: Luc Lizotte, Michel Savoie
LE 23 OCTOBRE 1973:
SIMPLE MASCULIN:
Classe A: Gilles Labrie, classe B: Patrice Grant



Pierre Lepage smash.



Johanne Otis et le président du Club Lionel Michaud.



On jase en attendant.



Les champions mettent leurs plaques au tableau de bord, Rémi Harton, Daniel Tremblay.



Le repos après! Pierre Arsenault et René Claude Tremblay 2ième position.

Navex Manigouin

Dimanche le 14 novembre 1973, le service d'animation et le Club de Plein Air organisaient un NAVEX. Cette compétition automobile se rapproche du Rallye (feuilles de route, contrôle, temps déterminé pour effectuer le parcours...) mais en est une expression simplifiée.

Le "NAVEX MANIGOIN 73" s'est fort bien déroulé. Neuf équipes ont pris part à la compétition, à raison de 2 membres par équipe, le pilote et le navigateur.

Voici donc les gagnants

- 1- Position: Daniel Tremblay et Rémi Harton
- 2- position: Claude Tremblay et Pierre Arsenault
- 3- position: Gervais St-Pierre et Louise Deschênes

La journée n'était pas excellente vu la pluie, mais ceci n'affecta pas le navex. Le tout fut couronné par un souper au café-étudiant du Campus et par la remise de mini-licences souvenirs aux trois premières positions.

A la demande des étudiants un autre NAVEX sera organisé d'ici Noël.

MARC BRISSON Publiciste

MERCI

Jean-Guy Lafrance, technicien en audio-visuel au Campus Manicouagan est le grand responsable de la réalisation du NAVEX. Félicitations pour l'initiative.

Merci aux précieux collaborateurs: Martin Boulianne, Nicole Henry, Marc Brisson, Mariale Bouchard, Suzanne Rouleau, Bernadette Ouellet, Maryse Larose et Mona Charest.

THERESE ET ROBERT



L'alliance d'aujourd'hui,
pour demain et
pour toujours.



Les alliances Siffari
exprimeront tout ce
que vous ressentirez
en ce grand jour.



Ceux qui croient à l'amour
éternel pourront choisir
des alliances
appareillées parmi
la superbe collection
de



Siffari



PARTICIPEZ

au Concours Noël '73 de la Place du
Commerce "La Cavalcade des prix"

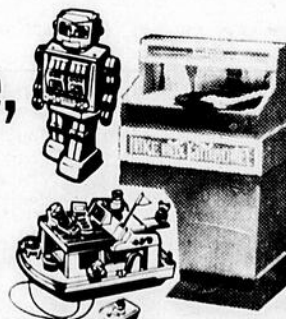
LE CENTRE DU BIJOU

863 rue De Puyalon Place du Commerce
centre-ville Hauterive 589-2665

N'attendez pas
a la dernière
minute

**SPORTS ET VARIETES
VOUS OFFRE
LE PLUS VASTE CHOIX DE
JEUX EDUCATIONNELS**

**Parker,
Fisher Price,
Blocs Lego
etc...**



Sports et Variétés
869 DE PUYALON CENTRE-VILLE
PLACE DU COMMERCE
HAUTERIVE 589-5166

Participez
au Concours
Noël '73 de la Place
du Commerce
"La Cavalcade des prix"

Faites votre mise
de côté

31 octobre 1973 - Le Nordic - 21



N'AYEZ PAS PEUR DE VOS "RIDES"

Un cheveu blanc, une ride... et naturellement suit un "coup de cafard"... Plus ou moins passager. Il y a des femmes qui réagissent bien, ne s'affolent pas et entreprennent calmement, sans drame, le traitement "anti-vieillesse" convenable. D'autres pour qui c'est une catastrophe. Elles entreprendront aussi le traitement, mais sans la lucidité nécessaire... et elles n'aboutiront à rien.

Allons, essayez d'être calme, et nous allons envisager ensemble comment franchir ce mauvais cap. Sachez d'abord qu'il est plus simple de prévenir les rides que de les guérir. Mais même si vous n'avez rien fait avant la première ride, il est toujours temps et même encore plus tard, si vous êtes vraiment ridée. Il ne faut jamais s'avouer vaincues.

LES CONDITIONS FAVORABLES... AUX RIDES

Les deux grands ennemis de votre peau sont le soleil (trop de soleil) et l'amaigrissement rapide (trop rapide). Les peaux les plus exposées sont les peaux sèches. Mais c'est ici l'occasion de rappeler qu'il ne faut pas confondre peau sèche et peau déshydratée.

Cette dernière est déjà une peau ridée.

COMMENT ARRIVENT LES RIDES?

C'est une dégénérescence du tissu conjonctif sous-jacent qui perd son élasticité. Processus d'ailleurs normal du vieillissement, cette modification du tissu conjonctif commence très tôt. Sur le visage, il se passe, en plus, que la peau n'est pas isolée des muscles comme sur le reste du corps par un coussin de graisse, mais qu'elle est directement reliée aux fibres musculaires. La peau du visage est mobile, d'où les rides d'expression (ceiles du visage proprement dit). Mais il peut y avoir sur le visage des rides d'expression, qui sont tout simplement la peau abîmée, déshydratée, vieillie (et ce n'est pas forcément une question d'âge). Sur le cou les plis transversaux peuvent être assimilés aux rides d'expression, puisqu'ils sont formés par la flexion du cou, tandis que toutes les autres lignes qui s'y inscrivent viennent d'une flaccidité de la peau (de son mauvais état ou de son excès).

On conçoit que prévention et traitement puissent être différents selon les cas.

CONTRACTEZ UNE ASSURANCE ANTIRIDES!

Lisez attentivement les cinq paragraphes de votre contrat d'assurance antirides:

- 1- Evitez les excès d'exposition au soleil. Les bains de soleil prolongés accélèrent la dégénérescence du tissu conjonctif.
- 2- évitez également les amaigrissements rapides après la trentaine (quelques livres pris au cours des années peuvent éviter les rides).
- 3- Entretenez le plus longtemps possible la souplesse du tissu conjonctif. C'est le rôle des TONIQUES, des MASSAGES et des TRAITEMENTS ELECTRIQUES.
- 4- Empêchez la déshydratation de la peau: c'est le rôle des crèmes de base hydratantes pour le jour des crèmes protectrices et nourrissantes pour la nuit d'autant plus nécessaires que l'on vit dans les maisons chauffées ou l'humidité de l'atmosphère est toujours insuffisante. Contrairement à ce qu'on disait autrefois: "Fille fardée n'est pas de longue durée", il est absolument certain, et aujourd'hui scientifiquement reconnu, que le maquillage est une protection. Ce

qui risque d'abîmer la peau, c'est l'oubli d'une crème de base entre la peau et les fards. le démaquillage insuffisant ou brutal.

5- Ayez une vie "régulière": c'est-à-dire évitez le surmenage, l'alcool, les sorties tardives et nombreuses. Dormez bien, faites du sport : sans excès non plus). Evitez aussi les soucis, ce qui est plus facile à dire qu'à faire, mais si on se laisse "descendre le moral", on donne aux rides une bonne occasion d'apparaître.

Avant tout, ne laissez donc pas atteindre votre moral! Une ride, ce n'est pas un drame. Reconnaissez peut-être vos erreurs passées, mais ne vous appesantissez pas sur des regrets qui ne serviraient à rien. Agissez.

La semaine prochaine, nous parlerons des traitements que vous pouvez faire, des produits et des appareils électriques.

63 PLACE LASALLE

BAIE COMEAU, QUE.



SUITE 100

TEL. 296-3908

UNITE SANITAIRE DU SAGUENAY

Les cliniques de puériculture et d'immunisation auront lieu à la date et aux endroits suivants:

MARDI 6 NOVEMBRE:
Hauterive de 2 hres à 3.30 hres p.m.
Hôtel Dieu

MERCREDI 7 NOVEMBRE:
Ruisseau Vert 2 hres à 3 hres p.m. Ecole

VENDREDI 9 NOVEMBRE:
Baie Comeau 1.30 à 2.30 hres p.m.
Clinique de radiographie pulmonaire seulement.



M. Emond



M. Cloutier

Emond & Cloutier Assurances Enr.

ASSURANCES GENERALES

194 RUE PIE X11 HAUTERIVE

589.9941

DU NOUVEAU
Nous assurons
les permis suspendus
V-2-C et V-30-C

Nous assurons les motoneiges

Automobile, incendie résidentielle, commerciale, responsabilité civile, bons de garantie, responsabilité professionnelle

La Commission Scolaire REGIONALE COTE NORD

Etat no 1

Pour l'exercice terminé
le 30 juin 1973

Etat des revenus et des dépenses

REVENUS:	1973	1972
D'après liste à l'Annexe "A"		
Du Gouvernement provincial	\$1,659,688	\$1,291,540
Du Gouvernement fédéral	296,322	193,780
Des Commissions scolaires locales	6,857,311	6,083,821
Des commissions scolaires régionales	7,182	30,970
Ménages, parents et individus	93,591	76,124
Autres sources	113,863	33,700
	<u>8,937,957</u>	<u>7,711,935</u>
DEFICIT DE L'EXERCICE	<u>133,567</u>	<u>182,061</u>
	<u>\$9,071,524</u>	<u>\$7,893,996</u>
DEPENSES:		
D'après la liste à l'Annexe "D"		
Administration générale	\$301,246	\$248,102
Statistiques, recensement, informatique	54,463	8,085
Administration pédagogique	157,404	200,094
Enseignement - cours réguliers	4,272,011	3,639,652
Enseignement - enfance inadaptée	449,804	248,308
Education permanente	378,871	310,036
Laboratoires - sciences pures	54,100	62,813
Laboratoires - sciences humaines,		
Arts et lettres	30,722	28,021
Laboratoires et ateliers - sciences		
appliquées et administratives	85,303	59,566
Orientation scolaire et professionnelle	83,766	83,539
Service des examens	73	1,196
Service social	9,409	9,158
Service des bibliothèques	108,782	102,914
Culte et pastorale	61,139	61,344
Loisirs et sports	30,130	45,304
Service de santé et cliniques	5,402	1,062
Service de psychologie	30,345	8,109
Techniques audio-visuelles	18,714	18,151
Services aux étudiants	50,768	15,425
Transport des élèves	971,018	847,373
Cafétérias	14,130	17,400
Résidences des étudiants	77,378	123,496
Service de l'équipement scolaire	849,209	991,016
Service de la dette	779,662	498,669
Immobilisations à même les revenus	425	151
Dépenses de transfert	167,250	265,012
	<u>\$9,071,524</u>	<u>\$7,893,996</u>

Etat no 3

Fonds de l'administration budgétaire

ACTIF

A COURT TERME	1973	1972
Encaisse	\$435,988	\$201,956
Comptes et subventions à recevoir, Note 1		
Des commissions scolaires membres	613,851	1,396,568
Du Gouvernement provincial	—	60,717
Du Gouvernement fédéral	7,991	1,360
Divers	81,577	64,042
	<u>703,419</u>	<u>1,522,687</u>
Avances au fonds du capital et d'emprunt	743,107	10,668
Stock de manuels, au plus bas du coût ou de la valeur nette réalisable	—	39,843
	<u>1,882,514</u>	<u>1,775,154</u>
DEFICIT ACCUMULE:		
Détaillé à l'Etat No 2	249,793	296,432
	<u>\$2,132,307</u>	<u>\$2,071,586</u>

PASSIF

A COURT TERME	1973	1972
Emprunt bancaire - Note 2	\$1,300,000	\$1,200,000
Comptes à payer -		
Au Gouvernement provincial	217,149	161,811
A une institution associée	—	161,811
Fonds de pension des enseignants	172,569	143,987
Divers	438,290	251,211
	<u>828,008</u>	<u>758,012</u>
Revenu reporté	—	9,625
Coupons d'intérêt échus non réclamés	4,299	3,919
	<u>\$2,132,307</u>	<u>\$2,071,586</u>

SIGNE AU NOM DE LA COMMISSION SCOLAIRE:
..... Commissaire
..... Commissaire

Etat no 4

Fonds du capital et d'emprunt

ACTIF

A COURT TERME:	1973	1972
En caisse	\$1,692,121	\$102,043
Comptes à recevoir -		
Réclamation sur assurance-feu	—	265,254
Sur vente d'immeubles	3,010	—
	<u>1,695,131</u>	<u>367,297</u>
IMMOBILISATIONS - au coût:		
Terrains et aménagements	16,872	16,100
Bâtisses	5,551,785	3,206,700
Ameublement et équipement	1,710,170	1,158,857
	<u>7,308,827</u>	<u>4,411,657</u>
MOINS:		
Placement en actifs immobilisés - Note 3	1,770,817	1,008,921
	<u>5,537,980</u>	<u>3,102,733</u>
ACTIF INCORPOREL:		
Escomptes et dépenses sur obligations	120,811	95,663
Frais de premier établissement	14,110	15,314
	<u>164,921</u>	<u>110,977</u>
	<u>\$10,398,332</u>	<u>\$3,911,007</u>

PASSIF

A COURT TERME - Note 4:	1973	1972
Emprunt bancaire	\$200,000	\$201,864
Comptes à payer -		
Sur construction en cours	169,362	182,996
Retenues sur contrats	122,241	33,482
Divers	71,122	—
Avances du fonds de l'administration budgétaire	743,107	10,668
	<u>1,305,832</u>	<u>429,007</u>
DETTE A LONG TERME - Note 5	<u>9,092,500</u>	<u>3,482,000</u>
	<u>\$10,398,332</u>	<u>\$3,911,007</u>



James Campbell

A St-Nom-de-marie, jeudi 1er novembre, 20 heures, collaboration des Loisirs de Baie Comeau.

JAMES CAMPBELL n'en est pas à son premier contact avec les auditoires J.M.C. L'automne dernier, il a fait une tournée en Yougoslavie, à la suite d'un concours International organisé par les Jeunesses Musicales de Yougoslavie dont il avait gagné le premier prix. Originaire de Leduc en Alberta, James Campbell est diplômé de la Faculté de Musique de l'Université de Toronto. Il étudie actuellement à Paris. Il a été membre de l'Orchestre National des Jeunes du Canada en 1968 et 69. Membre de l'Orchestre philharmonique de Hamilton de 1968 à 71.

JOHN YORK est de nationalité britannique et visite le Canada pour la première fois. Il fit ses études musicales d'abord à Londres, puis à Paris avec Jacques Février, il étudie présentement à Vienne depuis 1 an. Lors de son séjour en France, il a présenté plusieurs concerts pour les Jeunesses Musicales de France. Il a présenté plusieurs récitals en France et dans son pays natal, notamment à la maison de la Radio à Paris et au Royal Festival Han de Londres.

1er CONCERT

JEUNESSES MUSICALES

JAMES CAMPBELL

clarinettiste

JOHN YORK

pianiste

James Campbell et John York forment équipe depuis 1 an.

LA CLARINETTE apparaît au 18ième siècle, inventée par un belge nommé Boehm. La clarinette, instrument à vent, est membre de la famille des bois, qui parfois peut être en métal. Ordinairement construite en bois d'ébène avec un système de clefs en argent. On signe particulier, son embouchure ne possède qu'une anche simple. Il existe des clarinettes en si bémol et en LA. Le registre de cet instrument est très étendu ce qui lui permet variées: pleins et veloutés dans les notes basses; grêles et perçants dans les notes hautes. Bref, les possibilités de la clarinette sont si grandes, qu'elle peut tenir sa partie aussi bien dans les orchestres symphoniques que dans les orchestres de jazz et les Fanfares militaires.

CARTES DE MEMBRES 4 CONCERTS

En vente : à Baie Comeau et Hauterive, aux pharmacies St-Georges et Bédard, aux écoles ; aux Centres Récréatifs.



John York

ADULTES: \$6.00 ETUDIANTS \$2.00 PRIVILEGES \$10.

TRES IMPORTANT — TRANSPORT GRATUIT POUR LES MEMBRES J.M.C. DE HAUTERIVE

19.10 route 15 Station IRVING

19.15 route 15 face à l'Eglise St-Sacrement

19.20 ECOLE BELANGER

19.25 Coin Joliet et Henri

19.30 Coin Blanche et De Puyjalon

19.35 Ecole St-Coeur-de-Marie

19.40 Centre d'Achats rue de la Falaise

19.45 Coin Bretagne et Marguerite

MAG & MARIEL PUBLICISTES

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE LA COTE NORD

275, boulevard LaSalle

Baie Comeau Sag., P. Qué.

SERVICES AU PERSONNEL

OFFRE D'EMPLOI

CONSEILLER D'ORIENTATION

Réf.: 04-14-13B

La Commission Scolaire régionale de la Côte Nord est à la recherche d'un conseiller d'orientation pour travail au niveau secondaire.

EXIGENCES:

Diplôme universitaire et appartenance à la Corporation des conseillers d'orientation professionnelle du Québec ou à la Corporation des psychologues de la Province de Québec ou sur le point d'être admis.

SALAIRE:

Selon la politique administrative et salariale du Ministère de l'Éducation et de la Commission scolaire régionale de la Côte Nord concernant les professionnels.

Toutes les personnes intéressées devront faire parvenir leur demande accompagnée de leur curriculum vitae en mentionnant le numéro indiqué plus haut à l'attention du soussigné avant 5.00 heures p.m. le 2 novembre 1973.

C.H. CHARBONNEAU
Secrétaire général et
directeur des services
au personnel

**SALLE A MANGER
AVEC LE SPECIAL
DU JOUR
LE MIDI ET LE SOIR**

**Salle de réceptions
POUR BANQUETS
CLUBS SOCIAUX
OU ANNIVERSAIRES**

**L'Auberge
du Roc**

EN VEDETTE

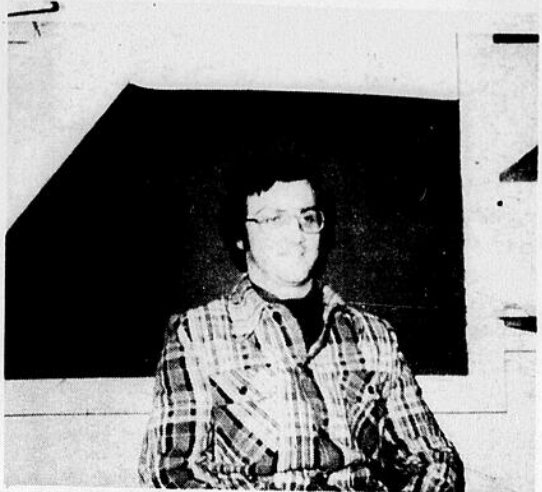
**A COMPTER DE CETTE SEMAINE
UN FORMIDABLE
ORCHESTRE QUI SAURA
VOUS DIVERTIR**

AU "CHIC BISTROT"

**Dans une atmosphère des plus
gaies les danseuses à gogo sauront
nous faire passer d'agréables moments**

**RESERVEZ DES MAINTENANT
POUR RECEPTIONS DES FETES**

ANDRE BENOIT NOUS QUITTE...



M. André Benoit, directeur-adjoint au Service Municipal des Loisirs de Sept-Îles depuis le 10 avril 72, nous annonça dernièrement qu'il nous quittait. En effet, sa candidature ayant été préférée à plusieurs autres au niveau provincial, André s'établira à Montréal où il a été nommé directeur du Service des Loisirs de l'Union des Municipalités du Québec, organisme de recherche, consultation, information et représentation au service de toutes les villes du Québec, afin d'établir des politiques gouvernementales saines et adéquates en matière de loisir pour les municipalités.

tes en matière de loisir pour les municipalités.

Depuis plus d'un an, adjoint de M. Norbert Lévesque, directeur du Service, M. Benoit avait été directeur du Service des Loisirs de Hauterive de septembre 1968 à avril 1972, époque de sa promotion chez nous. Il était aussi vice-président du Conseil des Loisirs Côte Nord depuis 1970.

Pendant les quelques dix-huit (18) mois où il a été avec nous, André a su démontrer des qualités exceptionnelles de travailleur incontinent, de

bâtitteur conséquent et de catalyseur pertinent entre la direction et son personnel. Durant ce court laps de temps, il a admirablement secondé M. Lévesque dans une vaste restructuration du Service des Loisirs de Sept-Îles, qui l'a fait l'un des mieux conçus et exprimés de la province; il a aussi veillé à l'exécution globale d'un programme d'animation très dynamique; en collaboration avec le personnel, il a mis sur pied de très forts comités de loisirs qui permettent à la population de suivre étroitement le niveau d'action de notre Service.

Je pourrais encore longtemps dorer le blason de cet homme jovial, compétent et aimé de tous, mais les faits parlent d'eux-mêmes: dans sa nouvelle tâche, celle de directeur des Services des Loisirs de l'Union des Municipalités du Québec, André sera appelé à exhiber les compétences qu'il possède. Et si ses employeurs l'ont retenu parmi les candidatures, c'est qu'il les possède, n'est-ce pas?

LOUIS GARNEAU
Agent d'Information
Service Municipal
des Loisirs

SOIREE DE DANSE CANADIENNE ET MODERNE

TOUS LES SAMEDI SOIR
OUVERTURE 9 HEURES

ORCHESTRE

LES

GAILURONS

GERANT ALFRED NOEL

PRIX DE PRESENCE

AGE 16 ANS

ADMISSION \$1.25



SALLE ST-SACREMENT Hauterive
ORGANISEE PAR LE COMITE
DES SOIREEES RECREATIVES
PRESIDENT JEAN-YVES DUGAS

COMMISSION DE FORMATION PROFESSIONNELLE
DE LA MAIN—D'OEUVRE REGION COTE NORD
550 BOUL. BLANCHE TEL: 589-3777



REGION
ECONOMIQUE NO 9
DE TADOUSSAC
A BLANC SABLON

COURS AUX ADULTES Plein Temps

Tous ces cours sont gratuits et organisés en collaboration avec les institutions d'enseignement et les Centres de Main-d'Oeuvre du Canada.

FORMATION PROFESSIONNELLE (débutants)

COURS	ENDROIT	DEBUT
Agent de Commercialisation	Hauterive	5-11-73
Opérateur Mach. Lourde Forestière	Port Cartier	5-11-73
Soudure (Gaz & Electricité)	Hauterive	5-11-73
Mécaniciens Petits Moteurs à essence	Lourdes de Blanc Sablon	26-11-73

FORMATION PROFESSIONNELLE [perfectionnement]

Préposé Débosselage (Peinture & Estimation)	Hauterive	5-11-73
Opérateur Mach. Lourde Forestière	Hauterive	5-11-73
Cuisinier (Hôtel & Restaurant)	Sept-Îles	26-11-73

FORMATION SCOLAIRE

Secondaire V	Sept-Îles	12-11-73
Secondaire III (Anglais)	St-Augustin	26-11-73
Secondaire III	Sept-Îles	26-11-73
Secondaire I (Anglais)	Chevery	12-11-73
Secondaire I	Ste-Marguerite	12-11-73
Secondaire II	Sept-Îles	5-11-73
Secondaire IV	Forestville	5-11-73
Secondaire V	Hauterive	12-11-73
Secondaire III (Anglais)	Augustin	26-11-73

Centres d'Inscriptions

COMMISSION SCOLAIRE COTE NORD DU GOLFE
ST-LAURENT BILL 41

Service d'éducation des Adultes
30, Comeau
Sept-Îles
Sept-Îles Tel. 962-5558

COMMISSION REGIONALE COTE NORD

SERVICE D'EDUCATION
DES ADULTES
275, boulevard Lasalle
Baie Comeau, Tel. 296-6691

COMMISSION REGIONALE DU GOLFE

SERVICE D'EDUCATION DES ADULTES
Sept-Îles Tel. 968-9901

Centre de Formation Professionnelle,
550, Boulevard Blanche Hauterive Tel. 589-3777

LES CENTRES DE MAIN-D'OEUVRE DU CANADA

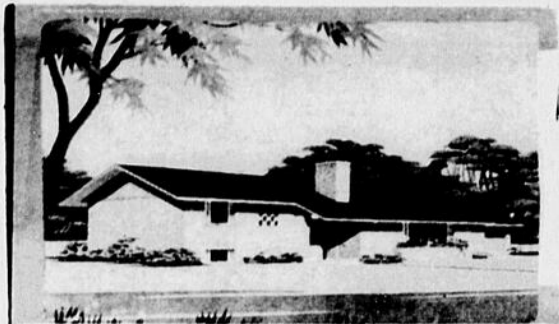
51, 2^{ème} avenue
Forestville
Tel. 587-2288

9, rue Marquette
Baie Comeau
Tel. 296-4947

53, rue Parent
Port Cartier
Tel. 766-5935

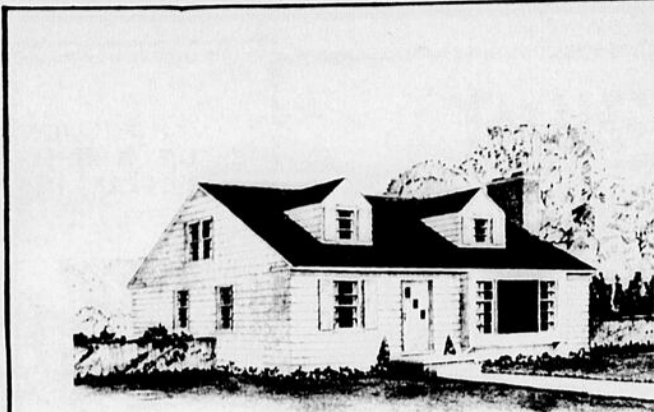
358, Ed. Concorde
Sept-Îles
Tel. 962-5501

PUBLICATION du Service de Promotion-Admission
de la C.F.P. Côte-Nord Hauterive Octobre 1973



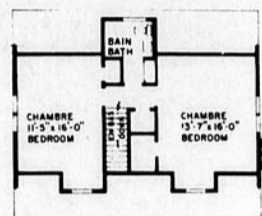
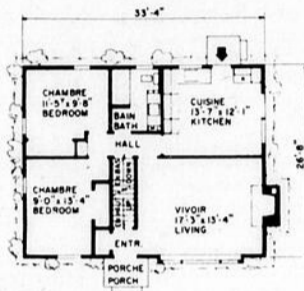
MA MAISON

Comment installer
les panneaux de gypse



897

Pi. Ca.
897
Sq. Ft.



Application des panneaux

Après avoir mesuré les surfaces à recouvrir de panneaux et fait votre dessin de taillage, tracez des lignes de taillage sur un panneau en gypse. Pour tailles droites, employez un couteau à panneau le long d'une bordure droite, afin d'entailler le papier sur le panneau. Repliez l'entaille: entaillez ensuite le papier au dos du panneau.

Le taillage du panneau en gypse pour le posage autour des portes et fenêtres est aussi facile. Tracez la surface à tailler et coupez le long de la ligne avec une scie à trou de serrure. (A). Entaillez l'autre ligne (B), repliez (C) tel qu'indiqué ci-dessous. Sablez les bordures avec du gros papier à sabler autour d'un bloc, selon le besoin. Posez les panneaux en gypse aux solives du plafond (D) employant un support en forme de T que vous fabriquerez d'un 2" x 4" lors de l'opération du clouage. Encore mieux, demandez à un ami de tenir un bout. Les clous devraient être espacés d'approximativement 6 pouces le long des solives et de 8 pouces à travers le centre du panneau. Attention de ne pas briser le papier durant le clouage. (Une double rangée de clous est préférable pour plus de sécurité).

Le traitement des joints

Après avoir cloué le panneau en gypse, vérifiez tous les clous et assurez-vous qu'ils soient bien pénétrés, formant une fossette sur le papier. Étendez le ciment également dans le joint biseauté (1) formé par les joints d'about du panneau. Centrez la bande de ruban sur le joint (2) et pressez dans le ciment frais (3). Passez un étendeur à angle de 45° le long du joint afin d'enlever tout excès de ciment. Laissez environ 1/16" de ciment sous les bordures pour vous assurer d'un bon collage. Recouvrez le ruban enrobé d'une mince couche de ciment afin de remplir l'enfoncement entre le ruban et le panneau.

Après que la couche de couverture a séché pendant 24 heures, appliquez une seconde couche, biseautant les bordures un ou deux pouces plus loin que la première couche. Lorsque séché, sablez légèrement et appliquez une mince couche de finition. Biseautez les bordures tel que ci-dessus, sablez légèrement lorsque sèche.

Pour recouvrir les têtes de clous, appliquez une couche de ciment sur toutes les têtes (4) lorsque vous enrobez le ruban dans les joints. Appliquez suffisamment de pression sur l'étendeur pour finir le ciment au même niveau que la surface du mur. Remplissez les têtes de clous encore une fois, lors de l'application de la seconde couche. Durant la troisième couche, sablez les têtes de clous légèrement et appliquez une couche de finition. Lorsque sèche, sablez légèrement avant de décorer. Pour les coins intérieurs, repliez le ruban le long du pli du centre (5). Recouvrez les deux coins de ciment et posez le ruban. Appliquez les deuxième et troisième couches de ciment de la même façon que pour les joints unis. Pour les coins extérieurs, (6) employez une baguette de renforcement. Appliquez-la tel que mentionné plus haut, accumulant des couches de ciment successives jusqu'à ce que le coin soit fini.

Dépositaire
des fameux
Déco-Plans

**CIE INDUSTRIELLE
DE HAUTERIVE LTEE**
2005 BOULEVARD LAFLECHE
HAUTERIVE 589-2035

Votre guide

A CONSERVER



Horaire de télévision

«A guichet fermé» présente «Un simple soldat» de Marcel Dubé

Un simple soldat de Marcel Dubé sera présenté aux **Beaux Dimanches** le 4 novembre à 19 h 30 et constituera le premier *A guichet fermé* de la saison.

Un simple soldat a d'abord été créé à la télévision en 1957. L'auteur a ensuite adapté son téléthéâtre pour la scène où la pièce a été jouée à plusieurs reprises et acclamée chaque fois par le public et la critique. Marcel Dubé a donc souvent retouché son oeuvre et c'est dans une dernière version complète de deux heures et quarante-cinq minutes que la pièce sera présentée cette fois à la télévision.

«Si Radio-Canada a décidé de reprendre l'oeuvre de Dubé, explique le réalisateur et metteur en scène Florent Forget, c'est qu'Un simple soldat est non seulement une des meilleures pièces de Dubé, mais qu'elle est considérée aussi comme l'un des premiers classiques du théâtre canadien. La réalisation, ajoute-t-il, est en couleur, et avec les moyens techniques dont nous disposons maintenant nous avons pu tourner un grand nombre de scènes à l'extérieur, dans des rues de Montréal où Dubé a grandi, ainsi qu'au parc Lafontaine, à la gare Windsor, etc.

«Radio-Canada a aussi voulu reprendre à la télévision ce Simple soldat, poursuit Florent Forget, parce que l'oeuvre est extrêmement humaine, vraie, copiée sur la réalité. Elle est le témoignage de choses vécues, et Marcel Dubé a cet instinct d'aller aux choses essentielles. Le téléspectateur verra évoluer des personnages qui sont près de lui et qui s'expriment avec force et violence parfois. Il sentira aussi la portée sociale de l'oeuvre dans l'analyse d'un milieu simple et peu favorisé».

L'action d'Un simple soldat se déroule en grande partie en 1945 et en 1949, pour se terminer en épilogue en 1952. Le réalisateur, de concert avec le décorateur Gabriel Contant et le créateur de costumes Yvon Duhaime, a tenté de reproduire dans cette nouvelle version télévisée l'atmosphère de ces époques.

Les Beaux Dimanches
le 4, 19 h 30

De haut en bas:
Suzanne Langlois et
Louise Gamache
Jean-Louis Millette et
Yves Létourneau
Louise Gamache et
Jean Perraud



Le drame se joue dans un quartier pauvre et peuplé de Montréal, avec ses ruelles en cul-de-sac, ses tavernes et ses taudis. Nous sommes en présence d'une famille fort mal assortie, où la haine prend beau-

coup plus de place que l'amour. Et alors que certains membres de cette famille sans unité ont glissé vers la médiocrité ou la bassesse, les autres se sont cantonnés dans la résignation ou le refus.

Le personnage central, le «simple soldat», c'est Joseph Latour, un être à la fois cynique et idéaliste qui n'a été qu'un «soldat manqué», en définitive, parce que la guerre a fini trop vite. En 1945, à son retour, il retrouve le désœuvrement des tavernes et des «grills». Et l'auteur explique ainsi son personnage: «S'il rit, s'il se chamaille, s'il se saouille, s'il ment, s'il triche, s'il conteste la société qui ne tolère pas sa franchise ni sa condition, c'est pour se dépasser, pour parvenir enfin à «être», pour exprimer son long silence d'étranger à sa propre terre. Ou peut-être aussi pour chercher sa perte, se détruire, s'enfoncer dans un monde qui ne lui a pas fait de place».

Autour de Joseph gravitent son demi-frère Armand, type antipathique d'arriviste, sa demi-soeur Marguerite qui mène la vie louche des filles de rues ainsi que leur mère Bertha. Cette dernière a épousé en secondes noces Edouard, père de Joseph et donné naissance à Fleurette, seul lien réel mais ténu entre les deux camps de la famille. Mais Bertha fait preuve d'une préférence aveugle pour Marguerite et Armand. Quant à Edouard, il comprend les désirs d'absolu de Joseph, car au fond il lui ressemble, mais il ne peut approuver la conduite déconcertante de ce fils qui ne sait trouver sa voie. Enfin, il y a Fleurette, figure très attachante qui seule pourra peut-être éviter que sa vie soit une faillite.

Tous ces être vivants, présents et authentiques sont incarnés par Jean Perraud (Joseph), Suzanne Langlois (Bertha), Yves Létourneau (Edouard), Louise Gamache (Fleurette), Jean-Louis Millette (Armand), Louise Guerrier (Marguerite), Robert Rivard (Emile), Mario Desmarais (Ronald), Lina Chénier (Dolorès), Paul Gauthier (Tit-Mine), Anne-Marie Ducharme (mère Brochu) et Eric Paul-Hus (petit garçon).

L'équipe de production de ce téléthéâtre était composée du réalisateur Florent Forget, de la script-assistante Yolande Catrice, du directeur technique Louis Comte, de l'assistant à la production Guy Légaré, du maquilleur Fernand Bastien, du décorateur Gabriel Contant et du créateur de costumes Yvon Duhaime.

Madeleine Brabant

thier et Y. Ouellette. Le décor sera signé Guy Rajotte. Directeur technique: Philippe Lamarque. **Vedettes en direct** sera réalisée par Pierre Desjardins, assisté de Andrée M. Pelletier.



Tournesol
vendredi 9, 21 h 30
Une bonne façon de connaître Terre-Neuve

Vedettes en direct
mardi 6, 20 h 00

Renée Claude, en vedette et en direct

A l'émission **Vedettes en direct** qui sera télévisée à la

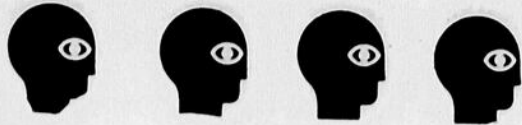
chaîne française de Radio-Canada le mardi 6 novembre à 20 heures, Pierre Chouinard nous présentera Renée Claude. Cette émission sera réalisée par Pierre Desjardins.

A cette occasion, Renée Claude interprétera ses plus récents succès, comme: *Ce soir je fais l'amour avec toi*, *Je reprends*

mon souffle, *C'est pas un jour comme les autres*, *Comme tous les matins*, *Vivre avec toi*, *la Bagomane*, *Un gars comme toi*, *Le monde est fou*, *Berceuse pour mon père et ma mère*, *Vous qui vivrez demain* et *J'étais partie pour ne plus revenir*.

Marcel Huot sera le directeur

musical de cette émission **Vedettes en direct**. Luc Plamondon a écrit toutes les paroles des chansons choisies par Renée Claude. Au cours de cette émission, Renée Claude nous présentera ses auteurs-compositeurs: Luc Plamondon, Michel Robidoux, L. Aronson, Claude Saint-Roch, Jay Boivin, G. Gau-



programme de la

télévision

ici radio-Canada

Jeudi

1er novembre

9 h 10—OUVERTURE ET HORAIRE

9 h 15—EN MOUVEMENT

«Anti-douleur». Le retard du Québec dans le domaine de la condition physique. Participation de Paule.

9 h 30—LES ORALIENS

Série sur le français oral destinée aux enfants de préscolaire et de 1re année.

«La Perruche».

9 h 45—LES 100 TOURS DE CENTOUR

Série sur le français oral s'adressant aux élèves de l'élémentaire II. «Le Retour de Quenouille».

10 h 00—MINUTE MOUMOUTE!

Animateurs: Suzanne Garceau et Alain Gélinau. Au jour d'hui: «Le Château de cartes». «Trompe-l'œil: le truc du lapin». «Tête-à-tête la partie de pêche». Brindilli chante: «Bulles de savon et bulles de son». «Panoplie et la roue». «La Petite Fille perdue». Textes: Michel Rivard, Serge Thériault, Jean-Pierre Plante, Daniel Cadet et Francine Ruel. Réal.: Renault Gariépy.

10 h 15—FABLIO LE MAGICIEN

«Le Renard et la cigogne».

10 h 30—VERS L'AN 2000

10.30 Pour vous mesdames [3]

11 h 00—LE GOURMET FARFELU

Le lapin farci à la provençale.

11 h 30—HISTOIRES SANS PAROLES

«Un portrait de maître». «Il pleut dans ma maison».

«Marmaille en folie». «Le Faux Colonel».

12 h 00—LANCE LOT, AGENT SECRET

Avec un groupe de chimpanzés.

12 h 30—BOUBOU

Invités: Michèle Richard, Los Coralos et Pierrette Boucher-Vermette. Réalisation: Jean Gaumont.

13 h 30—TÉLÉJOURNAL

Lecteur: Gaëtan Montreuil.

13 h 35—FEMME D'AUJOURD'HUI

14 h 30—CINÉMA

Des Christs par milliers.

Film réalisé par Philippe Arthuys, avec Danièle Delorme, Jean Vilar, Nadine Basile et Richard Leduc. Un étudiant voulait organiser une exposition sur la misère dans le monde. Lors d'une manifestation, il est tué. Ses parents, ses amis, s'interrogent sur l'utilité d'une telle exposition, et sur la nécessité de s'engager dans la lutte contre la misère et la violence (Fr. 69).

16 h 00—BOBINO

Bobino et Bobinette présentent des dessins animés.

16 h 30—GRUJOT ET DELICAT

Aventures de deux petits chiens fort sympathiques. Textes: Jean Besré et Clémence Desrochers. En vedette: Lise LaSalle et Gisèle Mauricet. Réalisation: Jean Valade.

17 h 00—SALTO MORTALE

En vedette: Gustav Knuth, Helmut Lange, Ursula Van Manescul et Sabine Eggarth.

«Prague». Les Doria sont prêts temporairement au Grand Cirque de Prague. Le cirque est menacé d'épidémie mais le danger est écarté grâce à la débrouillardise de Misha.

5.00 Match [3]

5.30 Road Runner [3]

6.00 La vie d'ici [3]

6.45 Nouvelles régionales sports

7.00 Symphonien [3]

18 h 00—LES CHEVAUX DU SOLEIL

Les aventures d'adolescent, autour d'une écurie où l'on recueille et soigne des chevaux blessés ou abandonnés. En vedette: Gillian Blake et Steve Hodson. «La Bonne Action de Raoul».

18 h 30—ACTUALITÉS 24

Animateur: Wilfrid Lemoine.

19 h 30—LES GRANDS FILMS

Bullitt. Drame policier réalisé par Peter Yates, avec Steve McQueen, Robert Vaughn, Jacqueline Bisset et Dou Gordon. Le lieutenant de police Bullitt est chargé de protéger un gangster qui a

cepté de témoigner dans une enquête gouvernementale. Mais celui-ci est abattu. Bullitt se met à la poursuite des meurtriers et découvre que la victime n'était qu'un bandit payé pour prendre la place du gangster (USA 68).

21 h 30—LE TRAVAIL À LA CHAÎNE

Animateur: Serge Laprade, avec la collaboration de Jacques Houde. Scripteur et chercheur: Michel Dudragne. Réal.: Lisette LeRoyer.

22 h 00—CONSOUMMATEURS AVERTIS

Emission destinée à protéger le consommateur en le renseignant sur la qualité des produits que la société de consommation l'incite à se procurer. Animatrice: Gisèle Deraspe. Réalisation: André Groulx (Montréal) et Rhéal Casavant (Ottawa).

22 h 30—TÉLÉJOURNAL

Lecteur: Bernard Derome.

22 h 50—NOUVELLES DU SPORT ET MÉTÉO

23 h 00—APPELEZ-MOI LISE

Animatrice: Lise Payette.

00 h 00—LES ESPIONS

En vedette: Robert Culp et Bill Cosby. «Ni repris, ni échangé».

1 h 00—CBFT—TÉLÉJOURNAL

1 h 00—CBFT—TÉLÉJOURNAL

1 h 00—CBFT—TÉLÉJOURNAL

1 h 00—CBFT—TÉLÉJOURNAL

1 h 00—CBFT—TÉLÉJOURNAL

1 h 00—CBFT—TÉLÉJOURNAL

1 h 00—CBFT—TÉLÉJOURNAL

1 h 00—CBFT—TÉLÉJOURNAL

1 h 00—CBFT—TÉLÉJOURNAL

1 h 00—CBFT—TÉLÉJOURNAL

1 h 00—CBFT—TÉLÉJOURNAL

1 h 00—CBFT—TÉLÉJOURNAL

1 h 00—CBFT—TÉLÉJOURNAL

1 h 00—CBFT—TÉLÉJOURNAL

1 h 00—CBFT—TÉLÉJOURNAL

1 h 00—CBFT—TÉLÉJOURNAL

1 h 00—CBFT—TÉLÉJOURNAL

1 h 00—CBFT—TÉLÉJOURNAL

1 h 00—CBFT—TÉLÉJOURNAL

1 h 00—CBFT—TÉLÉJOURNAL

1 h 00—CBFT—TÉLÉJOURNAL

1 h 00—CBFT—TÉLÉJOURNAL

1 h 00—CBFT—TÉLÉJOURNAL

1 h 00—CBFT—TÉLÉJOURNAL

1 h 00—CBFT—TÉLÉJOURNAL

1 h 00—CBFT—TÉLÉJOURNAL

1 h 00—CBFT—TÉLÉJOURNAL

1 h 00—CBFT—TÉLÉJOURNAL

1 h 00—CBFT—TÉLÉJOURNAL

1 h 00—CBFT—TÉLÉJOURNAL

1 h 00—CBFT—TÉLÉJOURNAL

1 h 00—CBFT—TÉLÉJOURNAL

1 h 00—CBFT—TÉLÉJOURNAL

ge de France: Loué, en Sarthe (64).

16 h 00—BOBINO

16 h 30—SOL ET GOBELET

Textes et interprètes: Marc Favreau et Luc Durand

Réalisation: Maurice Falardeau. «Le Taxi».

17 h 00—BONEY

«La Vengeance». Un grand propriétaire terrien est tué par un train alors que l'autobus où il se trouvait est poussé sur les rails à un passage à niveau.

18 h 00—SKIPPY, LE KANGOUROU

«Marco Polo». Marc et un camarade veulent faire le tour du monde à bicyclette...

6.00 Simon Locke

6.30 Nouvelles régionales et sports [3]

7.00 Ranch à Willie [3]

7.30 Que reste-t-il [3]

18 h 30—ACTUALITÉS 24

Animateur: Wilfrid Lemoine.

19 h 30—MARCUS WELBY, M.D.

«La Clôture blanche».

Pour boucler son budget, un homme cumule plusieurs fonctions au point qu'il en oublie sa santé. A peine guéri d'une mononucléose, il est frappé par une pneumonie.

20 h 30—HORS SÉRIE

Les Gens de Mogador de Robert Mazoyer d'après le roman d'Elizabeth Barbier. La société industrielle fait d'énormes progrès et risque d'étouffer la société agricole. Rodolphe, qui a beaucoup trop investi pour agrandir Mogador, est au bord de la faillite. C'est à ce moment, 1870, qu'éclate la guerre.

«Bal dans ma rue», par Danielle Oderra: «Je n'ai rien appris», par Cécile Brisson: «Santiano», par Les Compagnons des Iles. Dir.: Michel Brouillette. Animatrice: Gisèle Deraspe. Réal.: Nicolas Doclin.

21 h 30—TOURNESOL

«Tournesol en bleu, blanc, rouge». De l'île-aux-Marins. «Saint-Pierre-et-Miquelon» et «Bonheur pour paysans», par Jean-Guy Deraspe: «Pendant que les bateaux», «Neige et soleil» et «Bal dans ma rue», par Danielle Oderra: «Je n'ai rien appris», par Cécile Brisson: «Santiano», par Les Compagnons des Iles. Dir.: Michel Brouillette. Animatrice: Gisèle Deraspe. Réal.: Nicolas Doclin.

10.00 Module Jeunesse '73 [3]

22 h 00—QUI-VIVE

Animateur Jean Ducharme. Recherches et textes: Christian Allègre. Réalisation: Pierre Charlebois. Aujourd'hui «Fos-sur-Mer». Reportage sur ce développement industriel le plus spectaculaire de l'histoire économique de l'Europe de l'Ouest. (Ire de 2 émissions).

22 h 30—TÉLÉJOURNAL

Lecteur: Bernard Derome.

22 h 50—NOUVELLES DU SPORT ET MÉTÉO

23 h 00—APPELEZ-MOI LISE

Animatrice: Lise Payette.

00 h 00—CINÉMA

Le Héros d'Iwo Jima (The Outsider). Drame psychologique réalisé par Delbert Mann, avec Tony Curtis, James Franciscus et Edmund Hashim. Un jeune Indien Pima de l'Arizona s'enrôle dans les «Marines» durant la seconde guerre mondiale. Après un dur entraînement durant lequel il s'habitue à boire, il est envoyé à Iwo Jima (USA 61).

1 h 30—CINÉ-NUIT (MONTREAL)

Boccaccio 70. Film à sketches, réalisé par Federico Fellini, Luchino Visconti et Vittorio De Sica, avec Anita Ekberg, Peppino De Filippo, Romy Schneider, Tomas Milian et Sophia Loren. «La Tentation du docteur Antonio»: Un puritain part en guerre contre une affiche qu'il juge obscène. «Le Travail»: Un aristocrate romain a été impliqué dans un scandale. «La Loterie»: Une jeune femme qui s'offre comme prix dans une loterie foraine devient amoureuse et se refuse au gagnant (It. 61).

3 h 00—CBFT—TÉLÉJOURNAL

samedi

3 novembre

8 h 55—OUVERTURE ET HORAIRE

9 h 00—MINI-FÉE

Dessins animés racontant les aventures d'une famille de fées. «Le Petit Ange».

9 h 30—YOGI ET POPOTAME

Dessins animés. «Yogi l'ours». «Pierre Popotame et le singe Soso». «Magilla, le gorille». «Pierre Popotame».

10 h 00—MON AMI BEN

En vedette: Dennis Weaver. «Jeux d'équipe».

10 h 30—LASSIE

«La Foudre». En tombant, un arbre foudroyé blesse un jument. Le poulain, pris de panique, s'enfuit. La jeune sourde et Lassie se lancent à sa poursuite.

11 h 00—TÉLÉCHROME

La bande dessinée. Invité: un spécialiste de la bande dessinée. Animatrice: Lise LaSalle. Graphiste: Roger Paré. Réal.: James Dormeyer.

12 h 00—PSST! PSST! AÏE-LA!

Encyclopédie hebdomadaire. Mini-émissions sur une foule de sujets: le hockey, les sciences, le corps humain, la chanson, les rêves, la sorcellerie, le fantastique, la mode. Réal.: Gilles Sénécal.

12.00 Match sur roulettes [3]

13 h 00—SPORTHEQUE

«Badminton». Finale, double féminin: Margaret Beck (Angleterre) et Joke van Beusekom (Hollande) contre Mimi Nilsson et Judi Rollick (Canada). Finale, double masculin: Yves Paré et Jamie Paulson contre C. Ratanaseangsang et R. Kanchanaphi, du Canada. Commentateur: Yves Paré. Réal.: Louise B-Tardif.

14 h 00—LE FOOTBALL PROFES-SIONNEL CANADIEN

Les Blue Bombers de Winnipeg rencontrent les Argonauts de Toronto au stade C.N.E., à Toronto. Commentateur: Pierre Dufault. Analyste: Raymond Beauchemin. Réal.: Jacques Viau.

16 h 30—ÉCHOS DU SPORT

Reportage sur les sports.

17 h 00—BAGATELLE

Dessins animés: théâtre de marionnettes dans des aventures loufoques, féériques. L'Agent Sans-Secret. Les Aventures de Bulgare. La Fourmi atomique. Bonhomme et Tilapin. Bonjour facteur. Les Aventures de Gumbly.

5.00 Lutte Grand Prix [3]

6.00 Soirée Canadienne [3]

7.00 Vedette en direct [3]

18 h 00—LA PINCE À LINGE

Emission-jeu pour enfants, produite à Monte-Carlo et mettant en compétition des enfants des pays membres de la Communauté des Télévisions Francophones. Animateur: Bernard Guillemain.

18 h 30—TÉLÉJOURNAL

18 h 40—NOUVELLES DU SPORT

18 h 50—POLITIQUE FÉDÉRALE

19 h 00—LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY

20 h 00—LA SOIRÉE DU HOCKEY

Les Golden Seals de Californie rencontrent les Canadiens de Montréal, au Forum de Montréal. Commentateurs: René Lecavalier, Richard Garneau, Lionel Duval et Gilles Tremblay. Réal.: Gaston Laporte, Michel Quidoz et Jacques Primeau.

22 h 30—TÉLÉJOURNAL

22 h 45—NOUVELLES DU SPORT

23 h 00—CINÉMA

Mol et le colonel. Comédie dramatique réalisée par Peter Glenville, avec Danny Kaye et Curt Jurgens. En 1940, un Juif, chassé d'un pays à l'autre, s'apprete à quitter Paris en compagnie d'un officier polonais rappelé en Angleterre. Le Juif refuse de s'en laisser imposer. Peu à peu, l'amitié naît entre eux (USA 58).

1 h 30—CBFT—CINÉ-NUIT (MONTREAL)

Les Jeunes Loups. Drame psychologique réalisé pa

Marcel Carné, avec Christian Hay, Haydée Politoff, Yves Beneyton et Roland Lassafré. Une jeune Niçoise suit à Paris un garçon séduisant qui se dit photographe. Il se révèle bientôt un arriviste. Entre-temps, la jeune fille a fait la connaissance d'un jeune bourgeois qui a adopté la façon de vivre des hippies (Fr.-It. 67).

dimanche

4 novembre

8 h 55—OUVERTURE ET HORAIRE

9 h 00—GRANGALLO ET PETITRO

«Pilotes de courses». «Jouets scientifiques». «El Kabong frappe à nouveau».

9 h 30—LE ROI LÉO

«Rick».

10 h 00—UNE FLEUR M'A DIT

Bouton d'or et Ciboulette, fleurs-marionnettes animées par Jacques Thisdale et Yolande Michot. Musique: Mario Bruneau, guitariste. Textes de Henriette Major. Réalisation: Réal Gagné.

10 h 15—LE JOUR DU SEIGNEUR

Messe. Animateur: R.P. Emile Legault. Célébrants: RR. PP. Jean L'Archevêque et Jean-Guy Saint-Arnaud. Dir. musicale: François Dompierre. Réal.: Simon Richer

10.00 Une fleur m'a dit [3]

11.00 Sur les matelas [3]

11 h 00—30 DIMANCHE

Magazine touchant divers domaines de l'activité humaine. Anim.: Andréanne Lafond. Réal.: Georges Dufresne.

11 h 30—FANTASIE LYRIQUE

«Chansons à boire». Du restaurant «Tournée du Moulin». Un choeur mixte de seize voix interprète des mélodies de Laniers, Roland de Lassus, Paul Ladmirault, Jean Géro, Daniel-Lesur, Paul Arma, Berlioz, Gounod, Offenbach, Mascagni et Romberg. Pianiste-accompagnateur: Sylvain Doyon. Animateur et chef de choeur: Charles Dumas. Réal.: à Québec: Andrée Thériault.

12 h 00—LA SEMAINE VERTE

Animateur: Pierre Perreault. Commentateurs: Germain LeFebvre, Jean-Guy Roy et Gustave Larocque. Réalisation: Jean Charbonneau, André Desbiens et Claude Jobin.

13 h 00—FOOTBALL AMÉRICAIN

Les Jets de New York rencontrent les Dolphins de Miami, à Miami. Commentateur: Raymond Lebrun. Analyste: Jean Séguin. Réal.: Jacques Viau.

15 h 30—ÉCHOS DU SPORT

16 h 00—D'HIER À DEMAIN

Giacommo Balla et le futurisme (Les Grands Mouvements de la peinture au XXe siècle). Documentaire réalisé par Jack Clemente. Considéré comme le précurseur du Pop-Art, Balla a toujours été intéressé par la succession du mouvement et par la lumière. Grand défenseur du futurisme, ses recherches demeurent actuelles.

17 h 00—3 D

Le bouddhisme, sa philosophie, sa morale, ses rites. Jean-Rock Roy interviewe le R.P. Zago, missionnaire européen qui vit depuis des années en Thaïlande. Réalisation: Gérard Chapdelaine.

18 h 00—POLITIQUE ATOUT

Entrevue avec une personnalité du domaine politique qui a fait récemment les manchettes de l'actualité. Animateur: André Payette. Réal.: Jean-Maurice Laporte.

18 h 30—TÉLÉJOURNAL

18 h 40—NOUVELLES DU SPORT

18 h 50—POLITIQUE PROVINCIALE

18.00 Politique atout

19 h 00—QUELLE FAMILLE!

Téléroman écrit et interprété par Janette Bertrand et Jean Lajeunesse, avec Ghislaine Paradis, Robert Toupin, Isabelle Lajeunesse, Johanne

vendredi

2 novembre

9 h 10—OUVERTURE ET HORAIRE

9 h 15—EN MOUVEMENT

«Conditionnement physique général». Le facteur critique: la dépense d'énergie. Participation de Lise.

9 h 30—LES ORALIENS

Série sur le français oral destinée aux enfants de préscolaire et de 1re année

«La Fuite de Couac».

9 h 45—LES 100 TOURS DE CENTOUR

Série sur le français oral s'adressant aux élèves de l'élémentaire II. «Coccinelle et Caméléon».

10 h 00—AU JARDIN DE PIÉROT

Animatrice et scripteur: Pierrette Boucher-Vermette. Mime: Maurice Gibeau. Pianiste: Pierre Brabant. Réal.: Pierre-Jean Cuillerier.

10 h 15—HIPPOLYTE ET SES AMIS

Tic-Tac, l'oiseau farceur. Vorage, la souris gourmande et Eclair, l'escargot le plus rapide du monde.</



Maire Henry Leonard

MERCI
POUR VOTRE
CONFIANCE



No 2
Guy Richard



No 4
Aurèle Paradis



No 5
SL Lord [Syl]



No 6
Jean-Paul Montigny

ON Y VA AVEC
SYLVA



Sylva Louis Lord

Natif de St-Cyrille de l'Islet, Québec, Sylva est un gradué en comptabilité des Prix et Reviants. Employé par Québec North Shore Paper depuis 28 ans, il est présentement surveillant de la section comptabilité des Opérations Forestières.

Commissaire à la Commission Scolaire de Baie Comeau pendant 2 ans, il a travaillé à l'organisation de la Commission Scolaire Manicouagan, encore très actif dans ce domaine, il est secrétaire trésorier de la Commission Scolaire de l'Ecole Secondaire de Baie Comeau [B.C.H.S.]

Vétéran de l'aviation Canadienne, il a servi au Canada et outre-mer dans l'Escadron Alouette 425.

Ancien marguillier de la paroisse Ste-Amélie, il a toujours pris à coeur le bien de sa communauté par son bénévolat.

Chevaliers de Colomb 3e degré depuis plus de 20 ans.

Marié à Gilberte Berger, qui est professeur à l'Ecole Père Gagné, ils ont 4 enfants dont: Guy, Papetier à la Q.N.S.P., Suzanne, étudiante en Sciences Infirmières, Michel étudiant en Education Physique, Paul le cadet étudiant au Secondaire 1.

Echevin au siège no 5 depuis août 1972 complétant le mandat de Eddy Ross, il sollicite l'appui de la population pour un renouvellement de ce mandat.

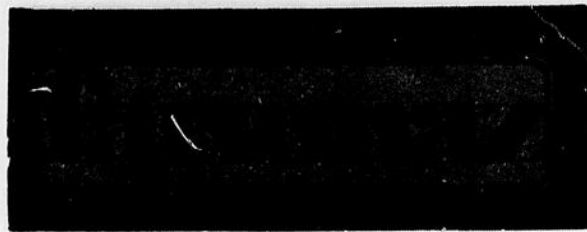
On y sera avec Sylva

Annonce retenue et payée par Bob Tremblay 21 Charles Guay Baie Comeau

*Résistez au froid de l'hiver
tout en profitant des joies
qu'il vous apporte*



ENSEMBLES DE SKI



EXCLUSIVITE EUROPEENNE

\$160. à \$210.

couleurs pasteltes

Pantalons-salopettes



Participez au Concours
Noël '73 de la
Place du Commerce
"La Cavalcade des prix"



CHARGEEX

Chez Alma

PLAN MISE
DE COTE

*850 rue De Puyjalon Place du Commerce
centre-ville Hauterive 589-3105*

Décès de Mme Napoléon Jourdain



La défunte comptait 23 petits fils et 19 arrières petits-enfants ainsi que plusieurs cousins et cousines et neveux et nièces.

Née à Godbout la défunte doyenne des familles Comeau et Jourdain était la nièce du célèbre feu M. Napoléon Alexandre Comeau et cousine de feu Son Ex. Mgr Labrie.

Ses funérailles qui avaient lieu en l'église de Baie Trinité le 26 octobre réunissaient de nombreux parents et amis venus des villes et villages voisins rendre un dernier hommage à une pionnière laquelle laisse dans la mémoire tant de ses enfants que dans celle de tous ceux qui l'ont connue le souvenir d'une chrétienne exemplaire et d'une mère douce charitable et dévouée.

La famille de Mme Jourdain remercie de tout coeur toutes les personnes qui de loin ou de près ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, visites, assistance aux funérailles lors du décès de leur mère.

A l'hôpital de Sept-Iles le 23 octobre décédait à l'âge de 89 ans et 10 jours Mme Napoléon Jourdain, née Azilda Comeau autrefois des Ilets Caribou et Baie Trinité et depuis 4 ans pensionnaire au Pavillon des Iles à Sept-Iles.

Outre une soeur Mme Joseph Langlois (Mary) également pensionnaire au Pavillon des Iles et un demi-frère M. Cléophas Labrie de Pointe-aux-Anglais, elle laisse dans le

deuil ses fils: André de Baie Trinité, Paul, Emile et Norbert de Baie Comeau, ses filles: Mmes Philippe Vallée (Mme Anna) et Frank Jourdain (Irène) de Sept-Iles, Mme Henri Pelletier (Rolande) de Hauterive, Mme Aldolph Thériault (Lucia) de Baie Trinité et Simone de Dolbeau; un beau-frère M. Johnny Jourdain de Hauterive et une belle-soeur Mme Cléophas Labrie de Pointe-aux-Anglais.

TANCREDE CYR candidat au siège no 1



Cours classique au Séminaire de Rimouski.

Dix ans chef de Division au Service du Personnel à l'Hydro Québec.

Trois ans Chef de Division aux Services Auxiliaires à l'Hydro Québec.

Vice président de la Société Canadienne de la Croix Rouge pour la ville de Baie Comeau.

Directeur et secrétaire-trésorier du club récréatif de l'Hydro Québec, Région Manicouagan.

Marié à Doris Arsenault et père de deux enfants, Suzanne et Richard.

VOTER TANCREDE

c'est voter PROGRES



Skis et accessoires

**20
à 50%**
DE RABAIS

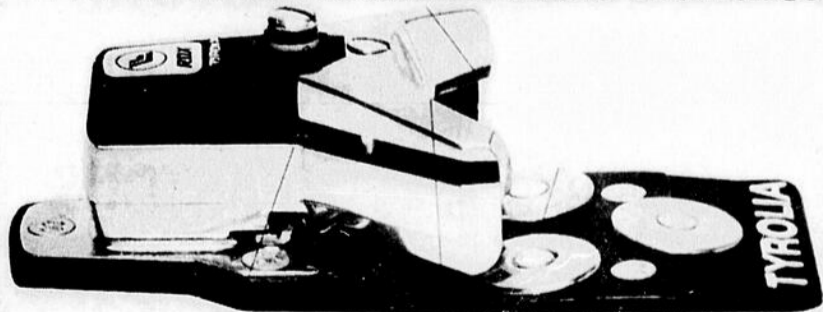


Royaume du Sport

69 PLACE LASALLE
BAIE COMEAU 296-4000

VENTE PRE-SAISON

TYROLIA Rocket RDX avec Rolldisk



**AUBAINES
POUR FIN SEMAINE
SEULEMENT**

Les Lions de Hauterive

A notre souper du 23 octobre, nous avons le charmant plaisir d'avoir comme conférencier éclair le Lion Réal St-Onge, directeur-gérant de la Banque Provinciale du Canada de Hauterive. Le Lion St-Onge fit un brillant exposé sur les objectifs qu'il s'est fixé, nous donnant un aperçu rapide mais combien précis de ce qu'entend faire la Banque Provinciale du Canada avec sa nouvelle carte de crédit Master Charge qui est présentement sur le marché. Le Lion St-Onge fut remercié par notre dynamique Président Marc Dumais.

LE LIONISME

Le lionisme compte dans son code d'éthique, ses objectifs et son emblème les bases essentielles du bon civisme. Celles-ci doivent être étudiées comprises, pratiquées et vécues afin qu'elles soient disséminées à travers le monde.

Bien que l'application de ces principes puisse forcément changer de décade en décade ils forment néanmoins une philosophie vivante. Puisqu'il est souvent démontré que nous retrouvons chez autrui les mêmes attitudes que nous avons adoptés antérieurement

en leur présence, nous pouvons dire que la bonne volonté attirera la bonne volonté. Avec de la bonne volonté, on peut se permettre de désapprouver sans être désagréable.

La nature humaine étant ce qu'elle est, nous sommes enclins à être absorbés par des choses insignifiantes en comparaison avec le grand esprit du lionisme qui avec ses opportunités et responsabilités, est fertile en occasion de servir autrui. Il dépend beaucoup de la pensée créatrice des dirigeants de club, de leur manière de penser en profondeur.

Cela résulte en un leadership dans chaque club pour faire face au défi, pour servir notre jeunesse, notre communauté, ce leadership ne se contentera pas de la mention bien dans ses travaux mais saura s'approprier la mention excellente.

Dans notre association nous trouvons des hommes qui ont du talent, du courage, de l'énergie et de l'enthousiasme, de la bonne volonté et de la détermination. Des lions qui aiment la liberté et qui savent en faire bon usage.

GUY ETHIER Publiciste



M. Réal St-Onge, directeur gérant de la Banque Provinciale de Hauterive durant sa brève allocution.



Le dynamique président des Lions Marc Dumais dirigeant d'une main de fer dans un gant de velours, l'assemblée rugissante des Lions.

PROVINCE DU QUEBEC
MUNICIPALITE DE
POINTE AUX OUTARDES
AUX CONTRIBUABLES
DE LA SUSDITE MUNICIPALITE

AVIS PUBLIC

Est par les présentes donné par le soussigné secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, la revision d'évaluation de cette municipalité est complétée et déposée à mon bureau qu'il restera ouvert à l'examen des intéressés ou de leurs représentants du 8 au 15 novembre 1973. Et que le 23ième jour du mois de novembre 1973, à l'heure et au lieu ordinaire des séances, le Conseil procédera à l'examen à la revision et à l'homologation dudit rôle. Donné à Pointe-aux-Outardes, ce vingt neuvième jour d'octobre 1973.

SIGNE: GEMMA PARE,
SECRETAIRE-TRESORIERE

NOUVELLE ORIENTATION à la municipalité de Ragueneau



VOTONS
DOMINIQUE
D'ASTOUS
candidat
à la mairie

COUPE-VENT EN CUIR

Costumes de motoneiges

Chapeaux variés

Ensembles
de
sport-jacket

Participez
au Concours Noël '73
de la Place
du Commerce
"La Cavalcade des prix"



LAVOIE ET FRERES

828 RUE BOSSE
PLACE DU COMMERCE CENTRE-VILLE
HAUTERIVE 589-2358

Baie Comeau

**Jean
Godbout**

**Candidat
au siège No. 1**



Jean Godbout, candidat au siège no 1 dans le cadre des prochaines élections municipales de Baie Comeau, est âgé de 38 ans, marié à Eliette Matte et père de Daniel et Gaston.

Analyste du travail au Service de Génie Industriel de la Société Canadienne de Métaux Reynolds, Jean fut Commissaire à la Commission Scolaire de Baie Comeau, président du Comité de Planification de la Commission Scolaire regroupée Manicouagan dont il devint le Président fondateur. Il fut aussi, commissaire à la Commission Régionale Côte Nord, directeur au Conseil d'administration de l'Association des Commissions Scolaires de la Section No 317, délégué de la Fédération des Commissions Scolaires Catholiques du Québec, à l'équipe Régionale "Région no 9" de la Mission 27, et représentant du délégué ministériel dans la Mission 27, et représentant du délégué ministériel dans la mise en place des Conseils Provisoires des nouvelles Commissions Scolaires de Tadoussac, Bersimis et Ville de Gagnon.

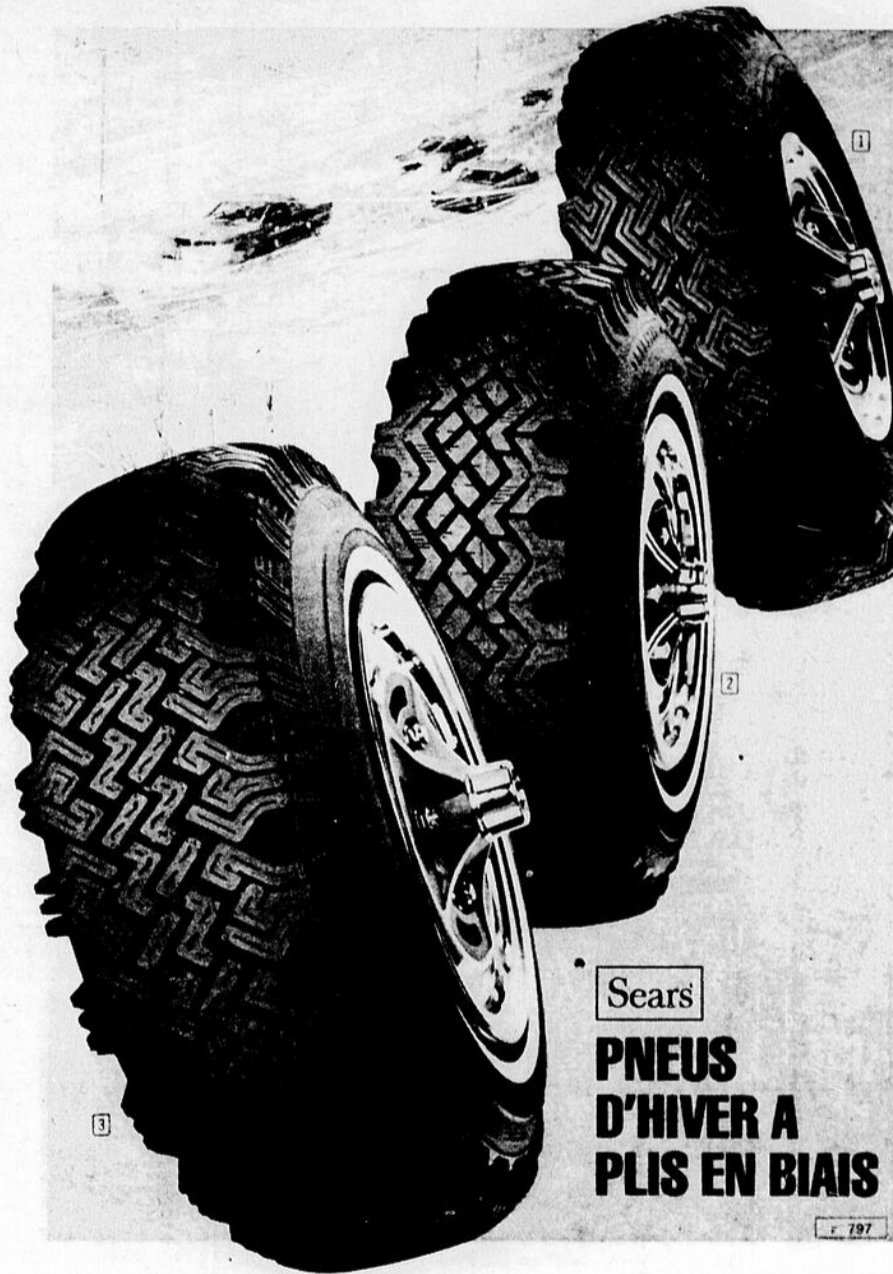
Jean est résident de Baie Comeau depuis 1969, et propriétaire de la maison qu'il habite avec sa famille au 15, rue Jean-Raymond.

Antérieurement il habita Baie Comeau de 1956 à août 1963 date où il quitta la Côte Nord pour aller parfaire sa formation à la Faculté de Lettres de l'Université Laval et ensuite à l'école Normale Laval.

PNEUS EN MAGASIN

**4 PLIS
PREMIUM TRACTION
F-78-14 flanc noir
\$ 17.99**

**2+2
FIBRE DE VERRE
ET NYLON
F-78-14 flanc noir
\$ 19.99**



* LIVRAISON IMMEDIATE

* FAISONS L'INSTALLATION SUR VOTRE VOITURE SI DESIRE (A PRIX MINIME)

* PLUS FORTE GARANTIE AU CANADA

* LA GARANTIE C'EST SYNONYME DE



**2+2
FIBRE DE VERRE ET NYLON
F-78-14 flanc noir
\$ 19.99**



**225 BOULEVARD LASALLE
BAIE COMEAU
296-6771**

**4 PLIS
PREMIUM TRACTION
F-78-14 flanc noir
\$ 17.99**

Une soirée Jeune Chambre

C'est samedi soir qu'avait lieu une soirée récréative Jeune Chambre au Centre d'Art Manicouagan. Cette soirée dansante marquait le début du 19e mandat de la Jeune Chambre Baie Comeau Hauterive.

Comme toujours, la Jeune Chambre avait très bien fait les choses, et c'est dans une ambiance joyeuse que le tout s'est déroulé. Quelques faits sont venus marquer l'événement.

Il y eut d'abord le discours de la présidente Mme Hélène Marshall: "Je tâcherai d'être à la hauteur de la confiance que l'on m'a accordé au début du mandat. Cette année, nous avons une équipe exceptionnelle, une équipe qui a eu l'occasion de faire ses preuves.

Mme Marshall a déclaré en outre que dans la Jeune Chambre il n'y a pas d'échec, car les membres apprennent toujours par leurs erreurs.

Elle a aussi déploré la rivalité qui oppose les 2 maires et les 2 villes: "L'autre jour, je feuilletais de vieux journaux Jeune Chambre et une soudaine tristesse s'empara de moi. J'ai vu une photo des maires de Baie Comeau et de Hauterive ENSEMBLE. Je me suis mise à compter les mois, les années depuis lesquelles nous avons vu cela!

Elle a de plus reprocher au candidat libéral Claude Perreault d'avoir qualifié de rencontre sociale voire même de SPECTACLE le café-rencontre que la Jeune Chambre avait tenté d'organiser pour dimanche dernier le 21. Elle a déclaré qu'elle était très déçue qu'un homme politique s'attache à un mouvement qui se veut apolitique et a conclu en disant: "Cher monsieur, ne vous mélangez pas... la Jeune Chambre n'est pas dans la course électorale.

Par la suite, M. Julien Michaud a présenté un certificat de MEMBRE HONORAIRE à M. Clau-



Le discours de la présidente.



Tout le monde était en forme et la bière coulait à flot.



Quatre charmantes hôtesse étaient présentes afin d'accueillir les invités. De gauche à droite: Mme Rosy Secours, Mlle Jeanne-Manche Thériault, Mlle Lisette St-Amand et Mme Lise St-Pierre.



Mlle Céline Tremblay remet le trophée "de meilleur administrateur au niveau de la régionale" à Mme Hélène Marshall.

de Desrosiers. Auparavant M. Camille St-Pierre avait présenté le nouveau membre honoraire comme un homme sympathique au possible et un travailleur acharné.

Ensuite, la Jeune Chambre Baie Comeau - Hauterive a tenu à souligner d'une façon toute particulière la présence de Mlle Céline Tremblay présidente de la Jeune Chambre Régionale.

Mlle Tremblay a profité de l'occasion pour annoncer la nomination de Mme Hélène Marshall au titre de meilleur administrateur au niveau de la régionale, et lui présenter une plaquette souvenir à cette effet.

Un peu plus tard, ce fut au tour de Mme Lucille Tremblay, vice-présidente de la Jeune Chambre de Baie Comeau - Hau-

terive d'être honorée. En effet M. Claude Desrosiers lui a remis le trophée de la meilleure recruteuse.

Ce fut donc la soirée des HONNEURS, ce qui n'a pas empêché les quelque cent personnes présentes de s'amuser.

Danse et musique étaient de mise et c'est l'orchestre la famille Simard qui menait les frais de la musique.

Quelques jeux, vinrent s'ajouter, ce qui eut pour effet d'égayer encore plus la soirée.

Peu après un lunch fut servi et tous les participants ont pu se régaler avec un buffet froid.

La soirée s'est donc terminée aux petites heures du matin, à la plus grande satisfaction de tous.



M. Marwan Bashir était le maître de jeux.



Mlle Céline Tremblay présidente de la Jeune Chambre Régionale.



M. Camille St-Pierre président de la Jeune Chambre Baie Comeau - Hauterive.



M. Michel Fortin était aussi de la fête.

Danses Canadiennes et Modernes

HE! LES AMIS,
VOULEZ-VOUS VOUS AMUSER
DANS UNE
ATMOSPHERE DE GAIETE.
DANS UNE ATMOSPHERE
OU IL FAIT BON VIVRE;
ALORS VENEZ DANSER
AVEC NOUS
TOUS LES SAMEDI SOIRS,
ENDROIT:



Hôtel Man c
Boulevard Lafleche Hauterive

ORCHESTRE:

Les Campagnards

DANSES CANADIENNES
ET MODERNES

SERVICE DE BAR (Prix réduits)

Prix de présence

ORGANISATEUR:

Garde Paroissiale St-Jean Eudes de Hauterive Inc.

BIENVENUE AU PUBLIC DE 18 ANS

ET PLUS GILLES ASSELIN Publiciste

ATTENTION - ATTENTION

POUR MIEUX REPENDRE
à vos BESOINS

Service de livraison TOUS LES JOURS
et à TOUT HEURE DU JOUR

COMMANDEZ PAR TELEPHONE:

296-4736

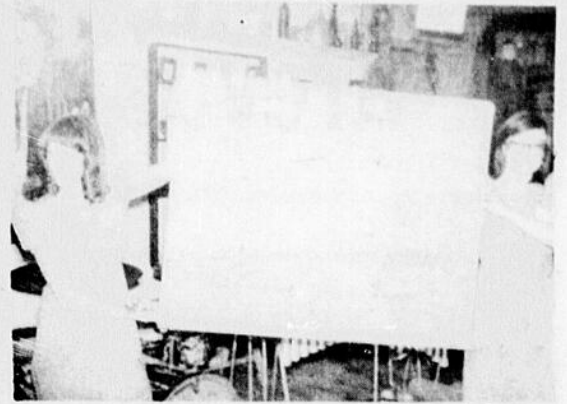




Madame la présidente Hélène Marshall et son mari Richard.



Une centaine de personnes étaient présentes.



L'enveloppe dans laquelle était contenue la caricature souvenir remise à la présidente est soutenue par deux hôtesse Jeune Chambre, mesdemoiselles Jeanne Mance Thériault et Lisette St-Amand.



La bonne humeur était de mise à cette soirée.



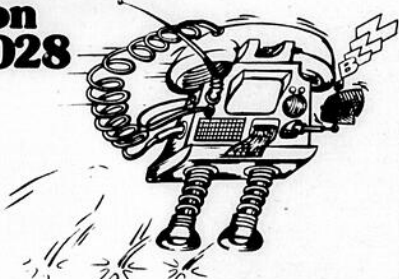
M. Claude Desrosiers remet le trophée de la meilleure recrutee à Mme Lucille Tremblay.



M. Julien Michaud félicite M. Claude Desrosiers qui vient d'accéder au titre de membre honoraire à vie.

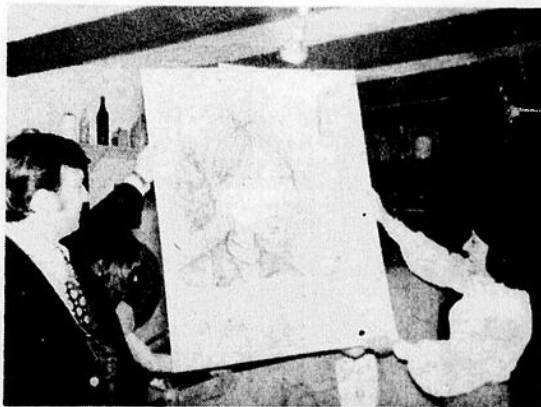
ADDITELPOX

la solution de l'an 2028



Une solution plus réaliste: l'appareil additionnel

Demandez un deuxième téléphone pour la chambre à coucher ou un autre téléphone pour le sous-sol. C'est pratique et ça ne coûte pas cher. Ne vous en privez pas plus longtemps. Commandez aujourd'hui votre téléphone additionnel au bureau d'affaires de Québec-Téléphone.



Une caricature souvenir géante a été remise à la présidente. A gauche, son époux M. Richard Marshall.

Camping Parc Buissonnette Inc.

Est maintenant ouvert pour la saison hivernale

Salle à manger licenciée

AU MENU

METS CANADIENS

METS CHINOIS

PIZZA

SPAGHETTIS



ATTENTION SPECIALE

Aux associations et groupes de tout genre Réservez votre table pour Noël dès maintenant. Réservez aussi pour vos réceptions d'employés pour la période des fêtes Mme Caryl Tremblay, gérante, vous invite tout spécialement

**SOUPER DANSANT
SOIREES D'AMATEUR ET WESTERN**

LES BUISSONS

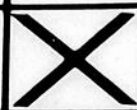
567-2671

ELECTIONS MUNICIPALES A BAIE COMEAU

SIEGE NO 5

SYL LORD

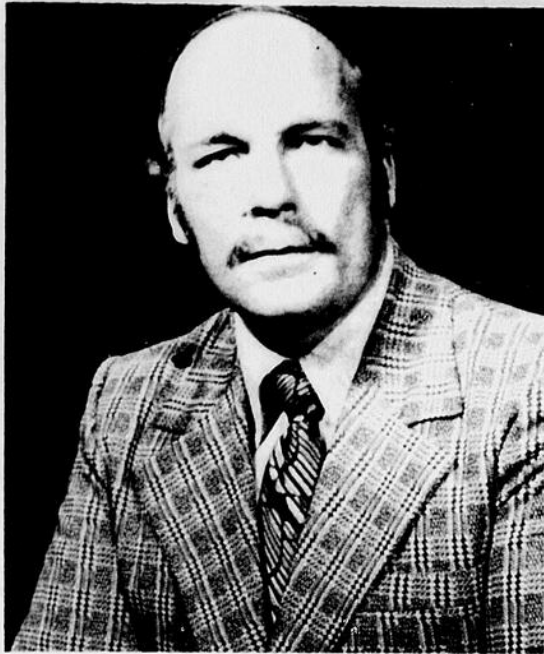
GILLES TARDIF



VOTONS POUR UN CANDIDAT JEUNE,
DYNAMIQUE ET PLEIN D'IDEES NOUVELLES

Entrevue de la semaine

Avec Richard Lavoie



M. Gilles Tardif, candidat à l'échevinage au siège no 5

- RAISONS DE SA CANDIDATURE – FUSION
- MAIN D'OEUVRE – VIE SOCIALE – ASSOCIATIONS
- PARC REGIONAL – LOISIRS PLEIN-AIR

M. TARDIF D'OU VOUS EST VENU L'IDEE DE VOUS PRESENTER AUX ELECTIONS MUNICIPALES?

J'ai toujours été intéressé par les affaires publiques. Notre ville est jeune et progressive. Je veux participer à son essort d'une manière très active. Il y a plusieurs domaines de la politique municipale où je crois qu'un homme comme moi pourrait être utile.

EST-CE QUE JE PEUX VOUS DEMANDER LES-QUELS?

Bien sûr, comme vous le savez sûrement, je suis au service du Gouvernement provincial. Je crois sincèrement, que ma présence serait appréciée au sein du Conseil, lorsque la municipalité négocie avec le gouvernement, car je suis très au courant des rouages gouvernementaux. De plus, grâce au poste de gérant que j'occupe au Centre de Main d'Oeuvre du Québec, je connais très bien les problèmes des travailleurs. Ainsi, je peux vous dire qu'à Baie Comeau, le chômage est très restreint, mais que par contre, le travailleur fait face à une foule de problèmes particuliers. De part ma fonction, je me considère très au faite de ces problèmes, et ouvert à la discussion.

IL EST D'USAGE DE DEMANDER A UN CANDIDAT, QUELLE A ETE SA VIE SOCIALE COMMENT RESUMERIEZ-VOUS LA VOTRE?

Je crois que je peux dire que ma vie sociale est très bien remplie. J'ai débuté comme membre de la Jeune Chambre Baie Comeau-Hauterive. J'ai siégé ensuite au sein du Conseil d'administration de l'Association Chasse et Pêche.

EN CE QUI CONCERNE L'ASSOCIATION CHASSE ET PECHE EST-CE QU'ELLE N'A PAS ETE MELE A L'AFFAIRE DU LAC PETIT-BRAS SOULEVE PAR LE MAIRE LEONARD?

Tout ce que je peux dire, c'est que l'étude a été faite avant que je siége au Conseil d'administration. J'ai lu cette étude, et elle m'a paru très bien faite. Quant au projet lui-même il était très bien structuré.

TOUJOURS EN CE QUI CONCERNE CETTE ASSOCIATION QUE PENSEZ-VOUS DU TIER DE LA RESERVE CHASSE ET PECHE BAIE COMEAU QUE LE MINISTERE DES TERRES ET FORETS VOUS A LITERALEMENT ENLEVE?

Je crois que c'est un problème qui touche tout le monde, et spécialement les amateurs de vie en plein air. Les propriétaires de chalets situés sur cette partie de la réserve souffrent beaucoup du mauvais entretien des routes. En effet, auparavant, c'était notre Association qui administrait et fournissait les fonds nécessaires à cet entretien. Maintenant ils se retrouvent seuls.

FAITES-VOUS PARTI D'AUTRES ASSOCIATIONS?

Oui, je suis actuellement directeur et secrétaire de l'Association Touristique Régionale Manicouagan Incorporée.

QUELS SONT LES BUTS DE CETTE ASSOCIATION?

Le but principal est naturellement de promouvoir le tourisme dans la région Côte Nord.

Pour ce faire, nous avons attaqué cette année, trois aspects particuliers. Tout d'abord, nous avons procédé à un assainissement de nos finances. Comme vous



ELECTIONS MUNICIPALES A BAIE COMEAU

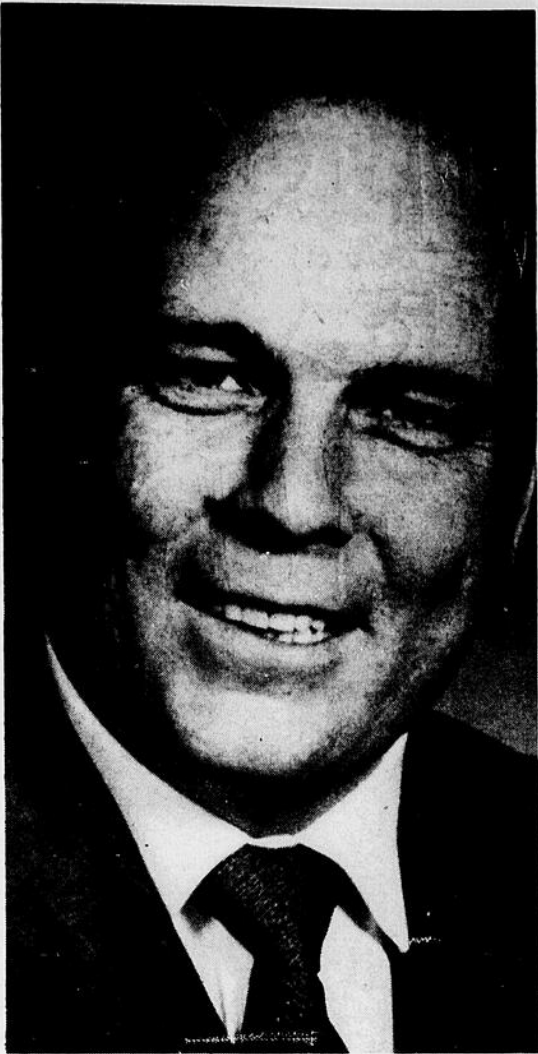
SIEGE NO 5

SYL LORD

GILLES TARDIF

VOTONS POUR UN CANDIDAT JEUNE,
DYNAMIQUE ET PLEIN D'IDEES NOUVELLES





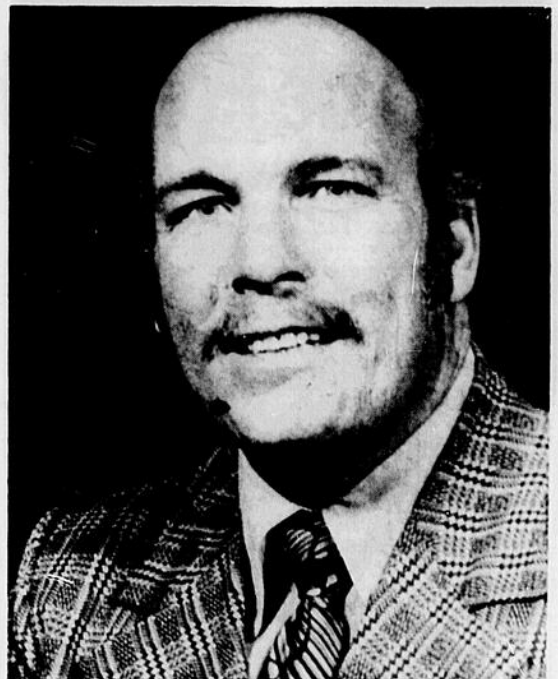
M. TARDIF QUELLE SERA VOTRE PREMIERE ACTION AU SEIN DU CONSEIL SI VOUS ETES ELU?

La première chose que je ferai, c'est d'entreprendre l'étude de tous les dossiers qui sont sur la table du Conseil et j'essaierai avec les autres membres de trouver des solutions efficaces et rentables pour la ville.

De plus, je tenterai de faire comprendre au conseil, d'attacher plus d'importance au développement des sports de Plein Air. Jusqu'ici, on a surtout mis l'accent sur les sports intramurales.

Le sport est très bien organisé, et notre ville est réputée dans ce domaine. La vocation première de Baie Comeau, c'est l'Industrie. Grâce aux industries de premier ordre que nous possédons dans la région et qui donne des salaires substantiels, la ville peut imposer des taxes élevées qui contribuent au développement du sport. C'est d'ailleurs ce qui a permis au Service des Loisirs de prendre une si grosse expansion. Si l'on veut continuer et même améliorer cet état de chose, il faut s'attaquer énergiquement au développement industriel, ce qui aura pour conséquence de créer de nouveaux emplois et d'avoir des rentrées de taxes supplémentaires. On pourra donc ainsi améliorer la position du sport et maintenir d'une façon plus efficace encore les services de la ville.

Merci beaucoup M. Tardif.



savez, depuis 3 ans que nous sommes en opération, et nous avons cumulé déficit sur déficit. Face à cette situation, toute l'équipe a mis la main à la pâte avec le trésorier et nous avons mis en ordre nos finances. Je crois que nous n'avons pas trop mal réussi, puisque nous prévoyons un surplus pour cette année.

Le 2ième aspect porte sur la consolidation de nos activités dans les différents Kiosques opérationnels. Cette consolidation a été réalisée dans le but de donner une meilleure information aux touristes voyageurs.

Le 3ième point est peut-être le plus important pour l'avenir du tourisme dans la région. En effet, nous avons tenté de développer des idées pouvant nous permettre de mettre en marche soit un festival de grande envergure ou d'autres événements semblables.

D'ailleurs, une réunion réunissant tous les corps intermédiaires de la région, les conseils de ville et le public en général, aura lieu au cours du mois de novembre. A cette occasion, tous les différents projets élaborés durant la période estivale seront dévoilés.

ON A PARLE IL Y A QUELQUES TEMPS DE LA POSSIBILITE DE CREER UN PARC REGIONAL OU EN EST RENDU CE PROJET?

C'est justement un des projets qui sera annoncé lors de cette réunion. Nous voulons que le ministère du Tourisme se penche d'une manière toute particulière sur ce projet.

Nous avons un projet à lui soumettre, et peut-être qu'avec le support de toute la population, ce projet pourrait être réalisé.

ON PARLE ENCORE ET TOUJOURS DE LA FUSION QUEL EST VOTRE POSITION FACE A CE PROBLEME?

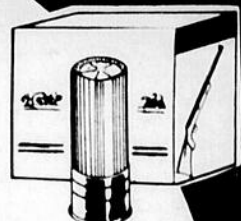
En ce qui concerne la fusion, je crois qu'il va me falloir étudier le rapport préparé par la Firme Price Water House. L'étude de ce rapport a déjà été faite par le Conseil, et il s'est déclaré contre la fusion, parce que paraît-il celle-ci serait défavorable à la Ville de Baie Comeau. Pour ma part, je pourrai me faire une opinion, après la lecture de ce rapport.

En tout cas, il est temps que les conseils arrêtent de se quereller. Il est temps aussi de commencer un travail sérieux en comité, et cela, pour le mieux être, l'avancement et le progrès économique de Baie Comeau.



**Au Domaine du Coureur
des Bois Enr.
942 DE PUYJALON
CENTRE-VILLE
PLACE DU COMMERCE
HAUTERIVE 589-3934**

**SUR LES CARTOUCHES
C.I.L. ET WINCHESTER
CALIBRE
12 - 16 - 410 ETC...**



10%

**SUR MITAINES
EN DUVET DE CARNAVAL
POUR L'HIVER**



**PARTICIPEZ AU CONCOURS NOEL '73
DE LA PLACE DU COMMERCE
"LA CAVALCADE DES PRIX"**

Prévention du crime

Cours de Formation aux policiers

Vendredi après-midi, les directeurs des services policiers des villes de Baie Comeau et de Hauterive, ainsi qu'un représentant du Corps Policier de l'Hydro-Québec ont répondu aux questions des journalistes, à l'occasion d'une conférence de Presse tenue au Centre Récréatif de Baie Comeau.

Le but de cette rencontre avec la presse, était d'informer le public sur les cours de formation dispensés aux policiers municipaux.

"On critique souvent la police, à tort ou à raison" de déclarer M. Martin Fortin, chef de Police de Baie Comeau. "On ne parle que du policier répressif, alors que c'est là son rôle le moins fréquent. Il faut voir l'agent de police sous son aspect réel: Préventif.

En effet, la prévention est l'arme capitale du policier. C'est elle qui a permis en 1973, la baisse du taux de criminalité de 23 pour cent sur 71 et de 39 pour cent sur 72".

Il semble bien que c'est dans ce but que 46 policiers recevront, ou ont déjà reçu des cours de formation, de recyclage et de perfectionnement.

Ces cours sont divisés en 2 sessions échelonnées sur 80 périodes, à raison de 8.00 hres par jour.

A l'intérieur de ces sessions, le policier peut s'initier aux toutes dernières techniques policières. Il peut aussi obtenir une connaissance générale des principes et du droit pénal, il peut de plus se perfectionner dans la discipline du tir au revolver, étudier les activités du patrouilleur, de même que les principes élémentaires d'une enquête judiciaire (vol simple, qualifié, entrevue, interrogatoire, techniques d'arrestations). Ces cours sont d'une durée de deux semaines.

Deux professeurs de l'Institut de Police de Nicolet, MM. Richard Fontaine et André Savary ont été désignés pour dispenser les cours.

Ils se disent très satisfaits du résultat obtenu pour ce premier groupe.

Quant à la validité du cours, M. Fontaine, professeur du "Traitement du Code Criminel" nous explique que ces cours ne remplacent pas ceux dispensés à l'Institut. "Mais avec les bonnes bases qu'ils ont apprises, ils pourront facilement parfaire leurs connaissances d'ajouter le professeur.

Après l'exposé des deux

professeurs, M. Martin Fortin, directeur du corps policier de Baie Comeau, explique que le travail de l'agent de police est de protéger le citoyen. "Pour ce faire, il est très important d'avoir la collaboration du public. Ainsi, il y a quelques temps une intensification de collaboration entre les policiers municipaux, provinciaux et le public a permis de mener à bien une opération". M. Fortin n'a toutefois pas voulu préciser la nature de cette opération. Il s'est contenté de dire: "Le rôle du public dans cette opération de police n'en a pas été un de délateur".

Par ailleurs, le chef de Police de Baie Comeau a annoncé que dans cette même ville, le nombre d'accidents pour 1973, a augmenté de 86 pour cent sur 71 et de 20 pour cent sur 72.



Un programme de Prévention très bientôt?

PROGRAMME DE PREVENTION

Il semble que quelques commerçants ou même quelques particuliers invitent au crime sans le savoir. C'est dans ce but que le service de police de la ville de Baie Comeau, entend mettre sur pied d'ici peu un programme de prévention.

En effet, un policier, qui agira en quelque sorte au titre de conseiller, ira visiter régulièrement, les hommes d'affaires et les commerçants afin de les conseiller utilement sur la prévention du crime. Une campagne d'information est aussi prévue au programme.

Une autre session de cours de formation débutera la semaine prochaine. Après celle-ci, tous les policiers de Baie Comeau, Hauterive et de l'Hydro Québec auront suivi ces cours.

En conclusion, M. Fortin définit le cours par un "complément qui va améliorer la sécurité du public et celle du policier!"



Un policier remet à MM. Fontaine et Savary des cadeaux souvenirs de la part de tous leurs élèves.



MM. Hector Lebel et Martin Fortin, respectivement chef de Police de Hauterive et de Baie Comeau.

Allez de l'avant avec les trailmaker B.F. Goodrich



Richard Ross propriétaire

B.F. Goodrich

Silvertown Trailmaker

Possède les bords les plus mordants dans sa catégorie. Construction 4 plis en nylon Dupont de toute première qualité. Bande de roulement auto-nettoyante. Dimensions pour toutes les voitures domestiques et la plupart des voitures importées.

Trailmaker Radial

Au Canada, c'est le meilleur pneu pour tous temps et toutes saisons. Il vous procure la combinaison imbattable d'une sculpture mordant profondément, d'un manèment et d'une sécurité sans égales plus un millage élevé grâce à sa construction à carcasse radiale.

B.F. Goodrich

Trailmaker Belted

Procure jusqu'à 50% de millage en plus. Construction en fibre de verre-polyester. Bande de roulement plus large, nouvelle sculpture avec des crampons mordants profondément. Pas de "cognements" par temps froid. Dimensions pour toutes les voitures nouvelles et anciennes.

SPECIAL PNEUS RECAPES 2 POUR \$27.95

B.F. Goodrich

La loi permet encore cette année du 15 octobre au 15 avril le port de clou sur les pneus d'hiver sur toute voiture de moins de 7,000 livres. Spécialité du Boulevard à tout l'équipement pour la pose de ses clous.

Radial GT 700

Un pneu BFG qui a fait ses preuves dans les passages dangereux des Alpes, et sur les grandes routes Européennes où la vitesse est très élevée. Dimensions pour la plupart des voitures importées telles que les Datsun, VW, Toyota, Capri et les voitures domestiques semi-compactes telles que la Pinto et la Véga.

Les Spécialités du Boulevard Inc.

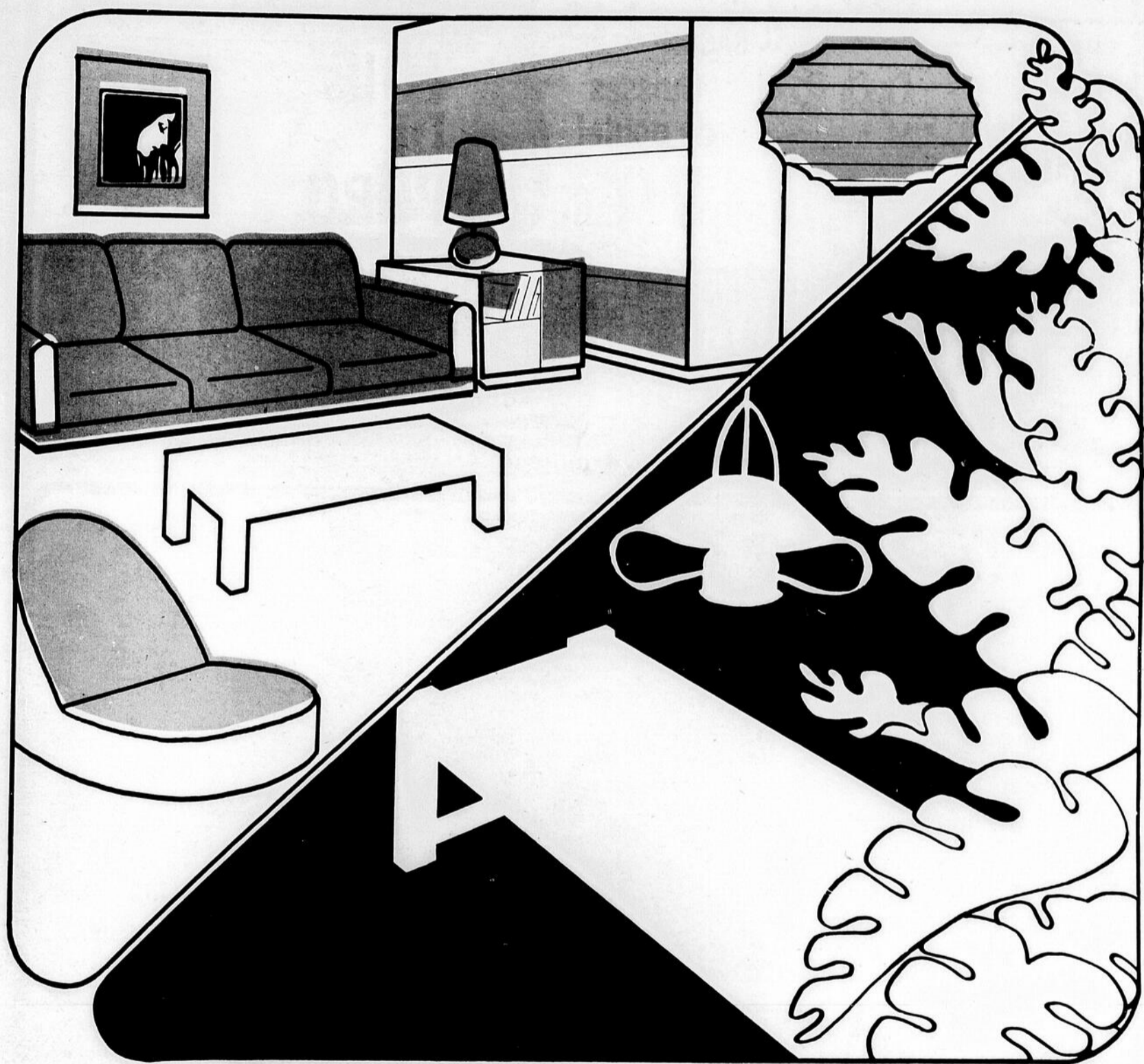
210 Boulevard Lasalle Baie-Comeau 296-2264

CARTE CHARGEX ACCEPTE



MEUBLE

LE NORDIC
SUPPLEMENT
SPECIAL



D'AUJOURD'HUI



**ROSAIRE
Y CONNAIT
SON AFFAIRE**

**BOUDIN
FRAIS
.49** lb

HUITRES

Pour votre congélateur

.59 lb

**PICNIC
PORC**

FRAIS POUR ROTIR

.99 lb

**JAMBON
MIDGET**

½ COTTAGE

1.39 lb

DERRIERE DE BOEUF DE L'OUEST

PORC DEMI OU COMPLET

TRES BAS PRIS

**STEAK
MINUTE 1.49** lb

**SLAB
DE
BACON 1.19** lb

**Cuisses
de poulet**

.79 lb

Saucisses fraîches
Maison

Saucisses fumées
EN VRAC

POITRINES
DE POULET

.89 lb

**FOIE
DE
PORC**

.79 lb

2 BOUCHERS
A VOTRE
SERVICE

BOUCHERIE CHEZ ROSAIRE

Centre d'Achat Joliet

Hauterive

589-9424

*Elections
Municipales
du 4
novembre*

Voici 6 bonnes raisons
de voter pour Doug Ouellet
aux élections Municipales
du 4 novembre prochain



*P.P. Doug
Ouellet
candidat
au siège no 1*

Doug Ouellet synonyme de:
dévouement, saine
administration, planification,
progrès, compréhension,
diplomatie,

1) CITOYEN DE BAIE COMEAU DEPUIS 1944: Connaît sa ville et ses besoins.
2) AMI DES SPORTIFS: 10 ans Directeur du Centre Récréatif de Baie Comeau, Vice-président de la Ligue de Hockey de Baie Comeau 1956-57. Planificateur et bâtisseur du Centre de Ski Mont Ti-Basse 1972.
3) SERVITEUR DEVOUE A L'EDUCATION DE NOTRE JEUNESSE: Commissaire à la Commission Scolaire Régionale 1970-71, Commissaire et Président de la Commission Scolaire de Baie Comeau 1969-70-71. Président de l'Association des Commissions Scolaires de la Côte Nord et du Golfe 1970-71 [Tadoussac, Blanc Sablon], Membre du Conseil d'Administration de la Fédération des Commissions Scolaires de la Province de Québec 1970-71.

Vice-président de l'Association des parents du Cegep Côte Nord Campus Manicouagan 1973.
4) CONNAISSANCES DES AFFAIRES MUNICIPALES. Secondeur des gérants municipaux, MM. Arsène Babin et H.G. Ryland, à l'élaboration des plans de notre ville, durant 7 années.
5) ADMINISTRATEUR: Participe régulièrement aux assemblées de la gérance d'une importante industrie de notre ville.
6) SES AMBITIONS ET SON PROGRAMME: Contribuer à administrer sainement les affaires municipales afin de doter notre ville de tous les Services nécessaires à une population fière.

VOTEZ TOUS LE 4 NOVEMBRE

**VOTEZ P.P. DOUG OUELLET
CANDIDAT SIEGE NO 1**

Annonce payé par le Comité de P.P. Doug Ouellet



GRANDE VENTE

\$100,000.

surplus d'inventaire à liquider chez

DECORATION DE LUXE ENR.

223 BOULEVARD LASALLE

BAIE COMEAU

296-6731

TAPIS • DRAPERIES • MEUBLES



CELANESE

TAPIS SHAG

100% NYLON SWEET LIFE REG: \$10.95

(POSE ET TAXE INCLUS)

SPECIAL

8⁹⁵

V.C.

Tapis collection Désigner 2

100% nylon, 3 choix de motifs colonial, canadien, espagnol Rég: 21.95 (pose et taxe inclus)

Spécial: **16.95** v.c.



Tapis pour cuisine

100% nylon, Celanese à motifs

Rég: 14.95 (pose et taxe inclus)

Spécial: **10.95** v.c.

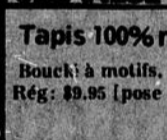


Tapis Shag

Très fourni, 1" de long, Shatenar 100% nylon

Rég: 21.95 (pose et taxe inclus)

Spécial: **17.95** v.c.



Tapis 100% nylon

Bouck à motifs, Monte Carle

Rég: \$9.95 (pose et taxe inclus)

Spécial: **7.95** v.c.

Tapis 100% nylon

Ciselé, Remblige

Rég: \$12.95

(pose et taxe inclus)

Spécial: **9.95** v.c.

Tapis pour cuisine

salon et salle à manger

Restant de Tweed 3 couleurs, orange, brun et or

100% nylon Rég: 11.95 (pose et taxe inclus)

Spécial: **8.95** v.c.

TAPIS OZITE

choix de 7 couleurs, 100% polypropilène

Rég: 6.95 (Pose et taxe inclus)



CELANESE

SPECIAL

4⁹⁵

V.C.

Aussi plus 9,000 verges carrées de draperies.

Vaste choix de couleurs et de qualité.

Fortrel Arnel, 100% coton, choix complet de Dralon dans les styles canadien, colonial, espagnol et moderne. Plein-jour 100% tergal, confection et installation gratuites

PLUS DE 70 ROULEAUX DE TAPIS
EN MAGASIN. GRANDE VARIETE
DE CHOIX ET COULEURS

MISE DE COTE SI DESIREE

Nous finançons nous-mêmes.

Aucun comptant requis. 36 mois pour payer.
1er paiement, 45 jours après la date d'achat



Maison Mobile

SHELBY

12X60 1973

Service
après
vente

Jour:

296-4911

Soir:

589-9864



Réjean Imbeault
Représentant
du service
après-vente

- TENTES-ROULOTTES
- ROULOTTES USAGEES
- ROULOTTE NEUVE 14'
VENDUES A DES PRIX
DERISOIRES

VENEZ NOUS
RENCONTRER
OUVERT
TOUS LES JOURS
JUSQU'A 9 HEURES

HAUTE-BAIE
DIVISION DES MAISONS MOBILES

Boulevard Lafèche Hauterive 589-9864-65

LE SON A LA MAISON

Aujourd'hui, quand on achète un appareil de télévision, ou pour la reproduction de disques, il ne s'agit plus simplement de l'achat d'un meuble. Une infinité d'éléments entrent en jeu du point de vue technique tout autant que du simple point de vue mobilier.

Il est facile d'en faire la preuve quand vos invités se retrouvent dans votre salon ou votre chambre, ceux qui s'intéressent à la télévision apprécieront le fait que vous possédez un appareil "couleurs", et pourvu que la réception est bonne, et les couleurs "aux tons naturels". Ils seront satisfaits et vous féliciteront de la clarté de l'appareil. Fort peu, à l'exception de spécialistes vous feront des commentaires sur le meuble lui-même dans lequel est incorporé l'équipement électronique; et qu'il s'agisse d'un meuble de tel ou tel bois, fabriqué à la façon d'un meuble "espagnol" ou "colonial" ou simplement fonctionnel et stylisé.

L'important, en dehors du fait qu'il faut d'abord un meuble de construction solide, de bon goût et d'allure respectable car l'appareil de télévision est quand même le meuble principal autour duquel la vie de famille, se déroule, est qu'un équipement technique soit de première qualité, à tous les points de vue: images, couleurs et son.

Et en parlant de son, nous arrivons à la grande importance donnée récemment à l'appareil que l'on appelle généralement "le stéréo". Il ne s'agit plus simplement d'un phonographe qui reproduit des disques, ou encore l'appareil qui permet d'entendre des rubans, car la Stéréophonie puisqu'il faut l'appeler par son nom est maintenant une science fort développée.

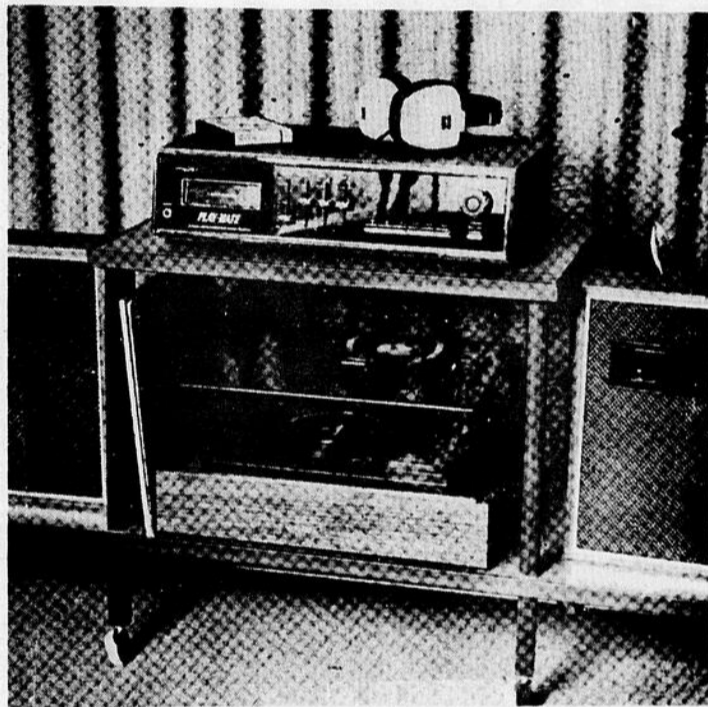
L'on trouve aujourd'hui une immense quantité d'appareils traitant de son à haute fidélité, de stéréophonie proprement dit, et même de quadrophonie. L'intérêt pour l'amateur qui recherche la perfection dans la reproduction des sons veut obtenir les meilleurs résultats possibles.

Cette science comporte tous les aspects de l'audio qui permet à l'amateur de se sentir véritablement installé au beau milieu d'un orchestre, grâce à des méthodes d'enregistrement qui nécessitent une compétence exceptionnelle.

L'amateur peut se procurer le plus simple appareil audio, par ailleurs il peut aussi installer dans son salon ou dans sa salle de récréation un système qui peut coûter de \$10,000.00 à \$20,000.00. Cela ne se trouvera pas partout évidemment, car de tels amateurs sont rarissimes.

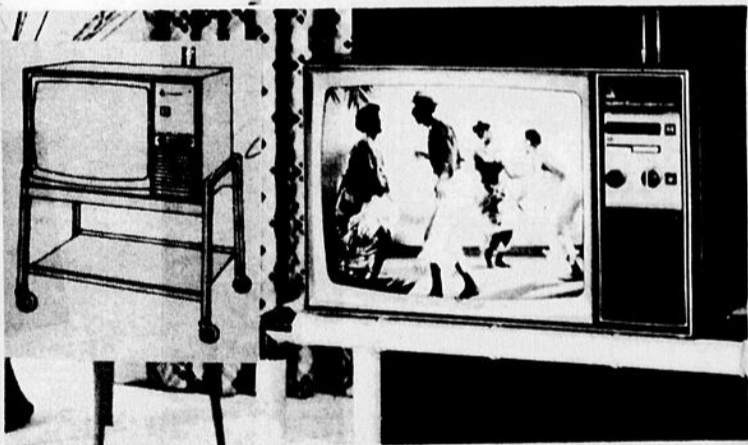
Dans l'ensemble, toutefois le client habituel n'hésite plus à se procurer un matériel de haute qualité, autant pour écouter des travaux particuliers que pour expérimenter lui-même avec des rubans, des cassettes et à l'occasion des enregistrements originaux.

L'amateur expérimente constamment avec les divers appareils qu'il possède. Tous les goûts sont possibles et l'homme de la rue peut se procurer des appareils simples comme les plus compliqués, l'audio est maintenant à la portée de tous. Mais dans ce cas, il s'agit évidemment d'attacher une importance à l'aspect technique des appareils plutôt qu'à la simple apparence du mobilier. Il y a autant de différence entre un appareil ordinaire d'enregistrement qu'entre le radio crystal des années 1925, et un appareil de télévision en couleurs d'aujourd'hui. La haute fidélité est un art particulier et les réussites dans le domaine de la qualité du son surprennent un grand nombre car il ne s'agit pas de l'intensité que l'on confond encore trop souvent aujourd'hui. C'est un monde nouveau à découvrir.



MOTOROLA Quasar II

Grande vente exceptionnelle



Télécouleurs de table
Quasar II de 22"
en diagonale

VALEUR DE \$679. POUR

\$600.

AVEC BASE INCORPORÉE

Modèle de table dans un coffret métallique durable recouvert de vinyle similinoyer demandant peu d'entretien. Lampe-écran Matrix Motorola. Synchronisation UHF par poussoir. Haut-parleur de 4". Antenne VHF à 2 branches. Antenne UHF papillon. H 17 1/4". P 16 1/2" (ajouter 3 3/8" pour le col de la lampe-écran). Modèles WT6110KW.



OUTARDES
ELECTRONIQUE

130 rue Vallilée Châte-aux-Outardes 567-2500

CHAMBRE A COUCHER

Une chambre à coucher est-ce uniquement une pièce où l'on passe la nuit une pièce que l'on quitte le matin pour n'y revenir que le soir. Quelques décorateurs nous l'ont laissé croire ces dernières années, en prétendant que sa décoration devait se limiter à cette stricte fonction; d'où la froideur de certaines chambres modernes, qui fort bien organisées cependant, manquent de sensibilité, tout aussi bien que de féminité. Or dans l'ensemble la chambre à coucher est peut-être la plus féminine de toutes les pièces de la maison, pour la femme en son que ce soit les célibataires qui — sous l'œil vigilant de leurs maris! — se coarctent avec plaisir de sa décoration. Privilège qui remonte à la plus lointaine vie de famille. Mais direz-vous, il n'y a pas que des gens mariés qui décorent leurs chambres, il y a aussi les célibataires, hommes ou femmes, jeunes ou vieux peu influençables par le côté matrimonial de la chose, et par conséquent par le principe de sa féminité. Cela est vrai, et nous avons plus d'une fois remarqué que les célibataires lorsqu'ils ont du goût et du raffinement sont les premiers à réaliser de belles chambres, y mettant alors une personnalité non plus intellectuelle du moins plus attachée au choix de meubles et d'objets de qualité, car ils sont en ce point, plus libres pour les acheter, et mieux disponibles pour les mettre en valeur dans le style ou le genre qui

leur conviennent.

De plus en plus, on constate que les chambres quels que soient leurs occupants sont de mieux en mieux décorées et que loin d'être devenues des pièces à dormir, pas plus que des pièces à vivre, elles retrouvent l'intimité qu'elles avaient toujours eues, et qui répond à un besoin profond, prioritaire chez beaucoup, de repos, de refuge, de rupture d'avec les contraintes quotidiennes. "Madame ou Monsieur" est dans sa chambre? équivalait autrefois à dire que Madame ou Monsieur s'était provisoirement retiré des traces ou de l'agitation courante et désirait s'isoler.

Pour parvenir à cet isolement les moyens sont différents: à notre époque agressive, les uns s'isolent dans un décor de style, rassurant, équilibrant; les autres dans une atmosphère rustique en perpétuelle rêverie de vacances; d'autres encore, accordant l'esthétique moderne à une certaine notion d'atmosphère, stylisent le décor par un dosage savant d'aménagement contemporain et de meubles anciens, et traduisent ainsi une recherche encore plus grande d'originalité car dans ce mariage de moderne et d'ancien, les variations sont infinies.

Dieu merci une chambre ne s'achète plus sur catalogue! avec sa panoplie complète de lit, armoire, commode, coiffeuse, tables de nuit chaise longue, chaise basse et fauteuils, mais une chambre

d'aujourd'hui se compose avec des éléments parfois très divers qu'il faut savoir synchroniser.

Dans les chambres de style, c'est le Louis XVI qui triomphe avec ses petits meubles, ses formes simples et gracieuses se prêtant bien à la sérénité tranquille; avec

également, ses coloris très doux en tissus imprimés, rayés ou unis.

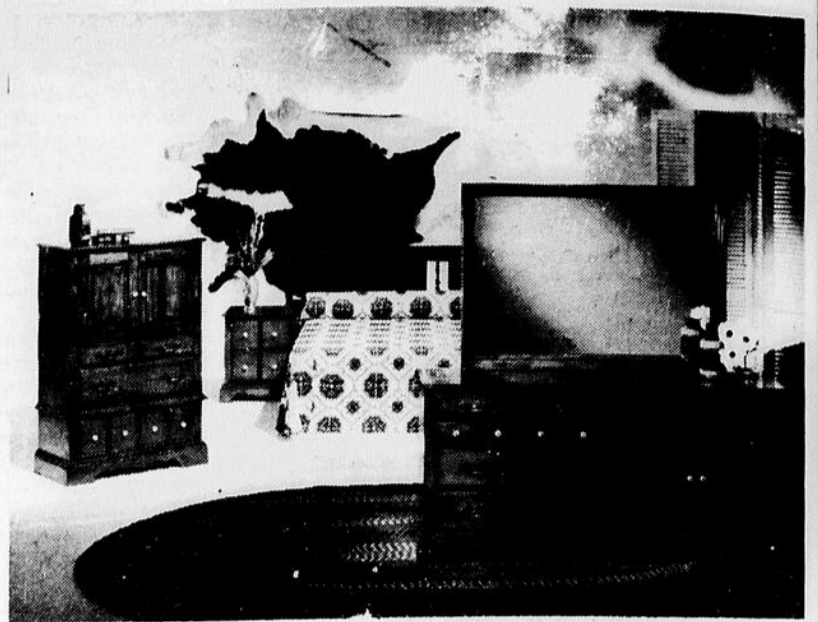
Pour les chambres campagnardes ou montagnardes ce seraient évidemment les meubles de style régional les plus aptes à donner de l'authenticité au décor, mais tout le monde n'a pas les moyens ni le temps de courir les antiquaires pour recher

cher un à un les éléments nécessaires. Aussi ce genre de pièce ne contient-elle en général que des meubles essentiels: la couleur ou la fraîcheur locales étant obtenues avec des papiers peints, des tissus, des couvre-lits rustique etc.; tous les vieux couvre-lits en coton tricoté ou croché y passent, et l'on en exécute même de nouveaux. Dans les maisons traditionnelles, on trouve toujours la chambre bleue, ou la chambre rose, ou la chambre jaune (de sinistre mémoire), et même la chambre mauve car il y a des femmes (blondes surtout) qui ont une prédilection pour le mauve durant toute leur vie.

Les chambres modernes, font surtout appel à des effets de matériaux, laine, fourrures, gros tissages de lin, bois etc... dans un dépouillement qui vaut par sa netteté et sa rigueur.

Ainsi naît l'atmosphère d'une chambre, très particulière, très différente de celle de la salle de séjour, de la salle à manger, de la bibliothèque ou du bureau, et qui, parce qu'elle est liée par nature à l'essence même du repos, prend toujours, qu'on ne le veuille ou non, un accent plus intime, plus "partitif" qu'ailleurs. Le parti de votre chambre, c'est bien celui d'être le reflet de vous-même.

ture à l'essence même du repos, prend toujours, qu'on ne le veuille ou non, un accent plus intime, plus "partitif" qu'ailleurs. Le parti de votre chambre, c'est bien celui d'être le reflet de vous-même.



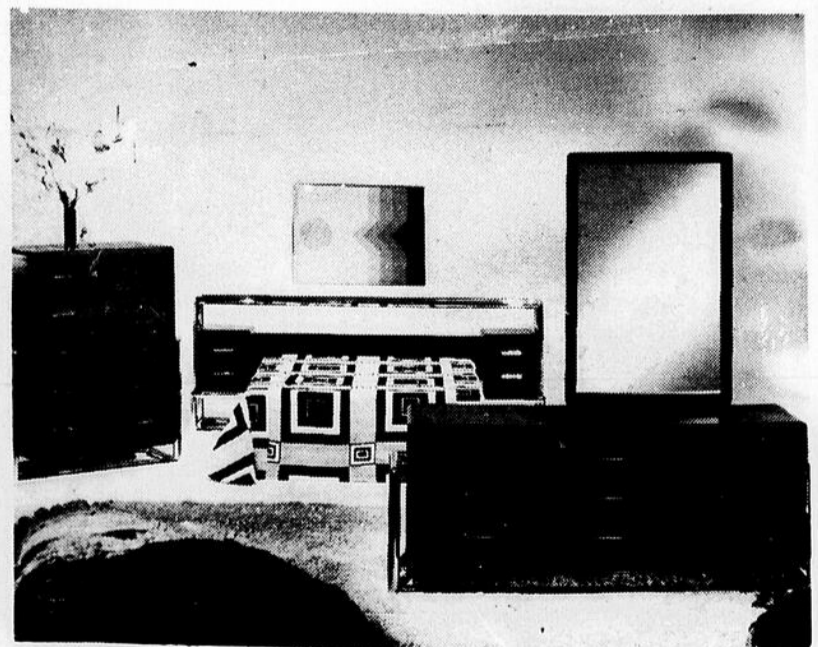
Mobilier de chambre à coucher en érable de style colonial rustique, création de John Murray pour la compagnie J.W. Kilgour & Bro. de Beauharnois. L'ensemble comprend le lit, les tables de nuit, la commode avec le miroir et le bureau de monsieur. Parmi les particularités, l'on note des poignées de céramique.



Mobilier de chambre à coucher de style provincial français, imagine par Angelo Garcia-Gutierrez pour Les Meubles de Maskinongé, est fini en ivoire et or. Le dessus est de lamellé plastique, le motif du devant des tiroirs est en plâtique, les poignées en métal fini ivoire et or.



"Innovation" est un ensemble créé par Samir Khat pour Roger Rougier Limitée; l'ensemble est en bois zebrano sur aggloméré fini laqué naturel. Les côtes sont en fibre de verre recouverte d'une couche de couleur. Les côtés des miroirs et les côtés des têtes de lit sont en orme fini laqué de couleur. Construction entièrement à l'épreuve de la poussière (caisse et entre les tiroirs). Se fait en blanc brun, coquille d'Oeuf ou noir charbon.



Ce mobilier, une création de Jean-Pierre Drouin pour Les Meubles Drouin de Ste Agathe de Lotbinière, est caractérisé par ses bases chromées et les coins arrondis des dessus de meubles. Fabriqué en merisier, le fini des surfaces offre un effet de crépitement.

Spécial de Promotions

Participez
au Concours
Noël '73
de la Place du
Commerce
"La Cavalcade
des prix"

TELEVISEUR COULEUR portatif

Ce T.V. couleur à grande lampe-écran et aux lignes nettes et sobres renferme l'insurpassable qualité Panasonic. Image de 185 pouces carrés. 3 circuits intégrés et 51 semi-conducteurs. Contrôle automatique de la couleur "Self-Set". Au toucher d'un bouton, de magnifiques couleurs préréglées vous apparaissent instantanément. Contrôles autoréglage fin. Démagnétisation automatique. 3 paliers F.I. et circuit antiparasites. Contrôles automatique des circuits de la couleur. Syntonisation "Set-N-Forget". Speed-O-Vision". Contrôle par leviers montés sur glissières. Commutateur de service. Haut-parleur ovale de 5" x 3". Coffret fini noyer. Tout transistors. Ecouteur inclus.

AVEC BASE EN SPECIAL

598⁸⁸

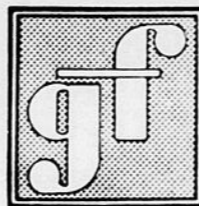


Panasonic
à l'avant-garde du temps

SANS BASE
EN SPECIAL

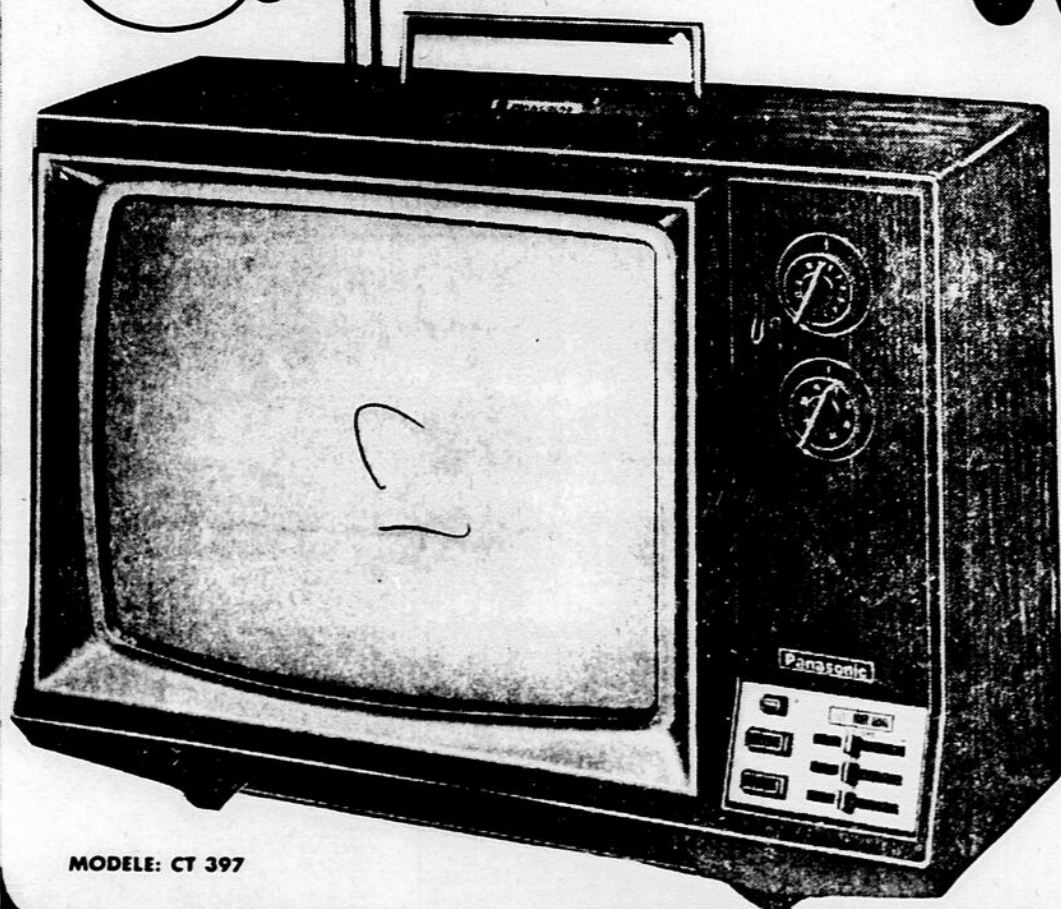
548⁸⁸

MODELE: CT 397
BASE: ST 397



gagnon FRERES

905 RUE BOSSE CENTRE-VILLE
PLACE DU COMMERCE
HAUTERIVE 589-9841



MODELE: CT 397

Télécouleur portatif de distinction, écran de 20" diag. "Panalock" et contrôle automatique de la couleur "Self-Set".

CHEZ GAGNON FRERES "FAITES COMME CHEZ VOUS" ... SOYEZ A L'AISE POUR CHOISIR!

LE MEUBLE DE SALON

L'on trouve encore aujourd'hui dans de nombreuses résidences, des meubles d'un goût particulièrement agréable. Et il y a encore un grand nombre de gens qui ne se contentent pas seulement d'habiter un emplacement, mais préfèrent y ajouter une note personnelle. L'on a déjà dit quelque part, avec raison, que la décoration d'une pièce ou d'un appartement peut dévoiler la personnalité de l'occupant ou des occupants.

Il y a évidemment de nombreuses façons de décorer un salon, en y plaçant des meubles dispendieux, et en laissant un décorateur professionnel déterminer les pièces qu'il voudra choisir pour vous. Mais alors, c'est la personnalité de ce décorateur que l'on trouvera dans l'emplacement, au lieu du goût personnel de l'occupant.

Décorer c'est un peu comme le client qui demande à l'architecte de "bâtir une maison"; ce dernier ne fera que dessiner les plans de l'établissement que vous désirez. Selon le budget et selon le désir et les goûts des occupants, l'architecte dessinera un plan dans un style particulier; il en est ainsi du décor et du mobilier, car ce sont ni l'architecte ni le décorateur qui habiteront la résidence en question.

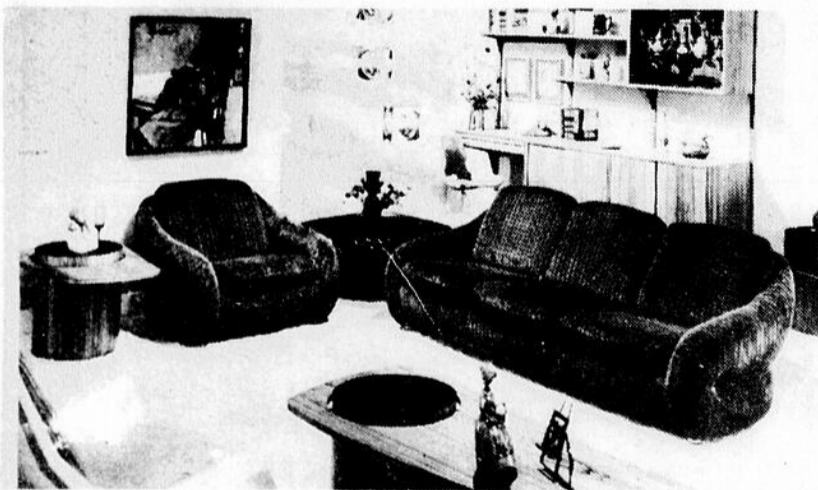
Il y a de nombreuses façons de décorer un salon par exemple, il suffit d'avoir du goût, et aussi un peu d'argent pour bien choisir le mobilier. Un mobilier doit être choisi généralement selon un thème que l'on veut mettre en valeur, soit moderne, avant-garde, "espagnol" "canadien", ou même "colonial" ou encore "rustique". Il importe de se rappeler que le mobilier pour un salon dans une maison de campagne ne doit être le même que pour un appartement ultra-moderne.

Il est également important de considérer que chaque meuble dans un salon a une fonction particulière et que même les accessoires tels que les tapis, les lampes et autres items doivent être choisis pour compléter un ensemble, tant du point de vue style que du point de vue couleurs.

Dans un salon, on n'y dépose pas tous les meubles que l'on a hérité, ou encore que l'on a trouvé en arrivant dans l'appartement. Il ne faut oublier que lorsqu'on déménage quelque part et qu'on y trouve des meubles, ces pièces ont habituellement été abandonnées par l'occupant précédent; il ne peut donc être question d'utiliser ces objets pour en faire des éléments principaux dans votre nouvel appartement.

Il ne faut aussi surcharger, à la façon d'un entrepôt, ce salon qui doit comporter seulement un certain nombre de meubles, ainsi qu'un nombre déterminé d'accessoires. Il ne faut pas empiler et entasser sur des petites tables d'innombrables bibelots qui parviennent de marché aux puces ou encore des "5-10-15".

Enfin, il importe pour celui ou ceux qui habitent un appartement de se procurer des accessoires de goût, et nous entendons par là des tapis, lampes et autres articles tels que sculptures, peintures. Il est à noter que, de plus en plus, les artistes canadiens peintres, sculpteurs, et potiers sont encouragés et que l'on trouve dans de très nombreuses résidences des œuvres originales de nos artistes. C'est encore la meilleure façon d'encourager des artistes canadiens, et de s'assurer de l'originalité des accessoires que l'on utilisera pour décorer le salon et même d'autres pièces de l'appartement. Une toile ou une sculpture originales valent infiniment mieux que la meilleure reproduction; et cela est d'autant plus agréable quand l'artiste est connu de l'acheteur. Quand le peintre, le sculpteur ou le potier ont eux même aidé l'acheteur à choisir une œuvre pour décorer un salon cela est encore préférable car l'œuvre artistique complétera le mobilier.



Disponible dans le fauteuil, le sofa 3 sièges ou 2 sièges. Forme moulée renforcée. Tissu et couleur au choix.



Ce sofa et fauteuil, disponibles en cuir de Caribou seulement, lequel est le plus identique au véritable cuir, possèdent une suspension unique, sur une base de teck. Le siège ainsi que le dossier et les accoudoirs sont entièrement capitonnés.



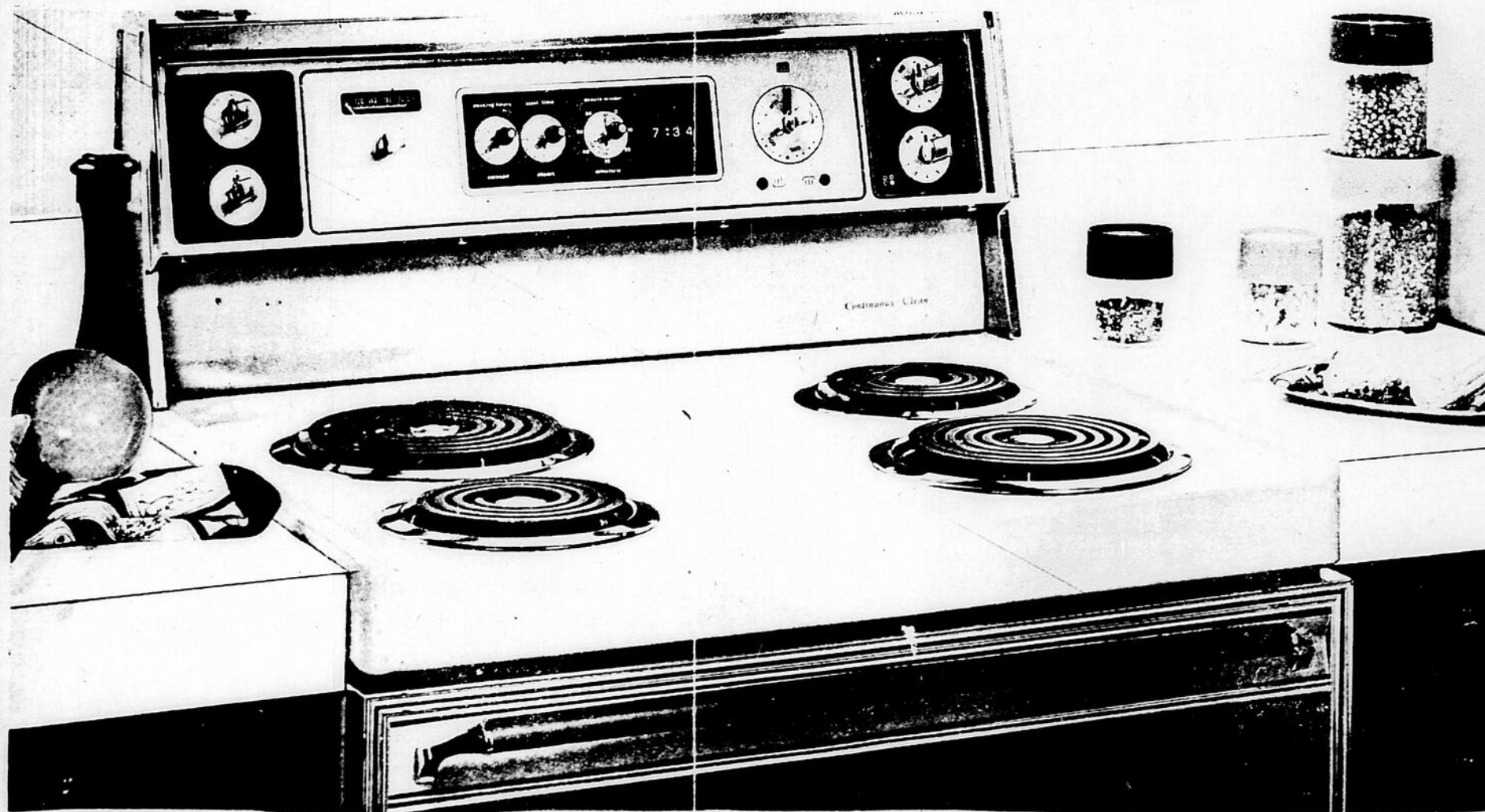
Vous serez fier de l'élégance et du confort que vous procurera ce ravissant ensemble, dont le sofa et le fauteuil sont munis de dossiers élevés et dont les sièges sont capitonnés. Disponible en plusieurs choix de tissus. Illustré avec notre série de table Ultra ainsi que nos chaises Hille capitonnées, à dossiers élevés, et à l'arrière plan notre système mural Cado



L'ensemble Scranton est un des ensembles qui peut vous être recommandé pour son confort. Les sièges, de ce sofa et fauteuil si bien créés, sont munis de multi ressorts, et dont la base a été renforcée. Disponible en plusieurs choix de tissus.

LES CUISINIÈRES INGLIS

comblent tous vos désirs et même davantage



ROYAL 100

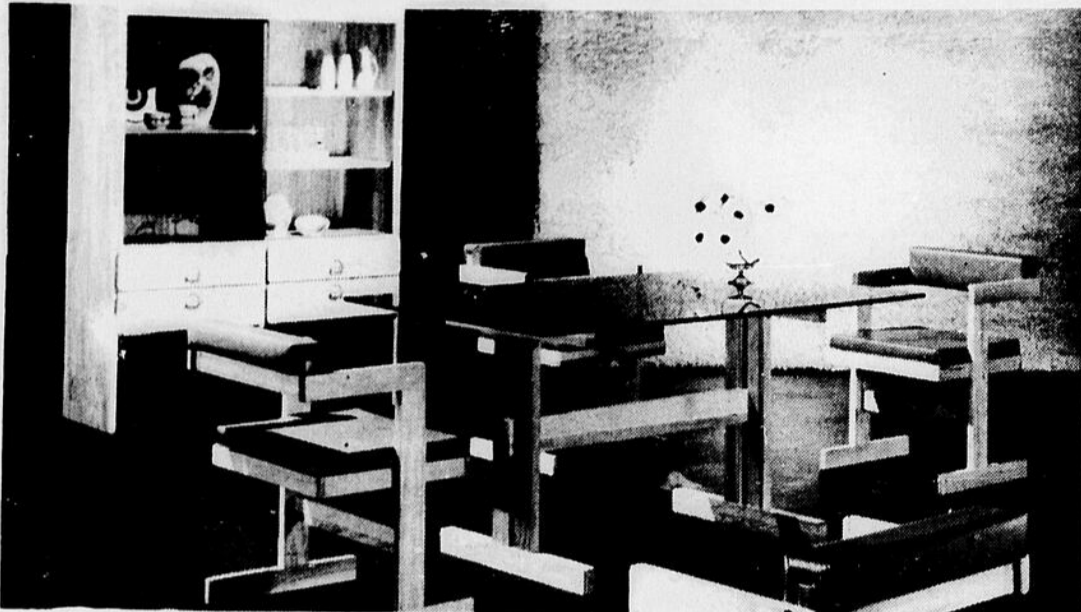
Inglis

Gagnon et Frères Meubles

905 RUE BOSSE PLACE DU COMMERCE HAUTERIVE CENTRE VILLE 589-9841

Participez au concours Noël '73
de la Place du Commerce.
La Cavalcade des Prix.

LA SALLE A MANGER



"Habitat 550", imaginé par Roger Rougier and Maurice Grothé pour La Compagnie Sinda de Granby, est bâti en orme solide au fini laqué naturel. Vitre fumée bronzée pour dessus de table et pour les portes du vaisselier. Sièges et dossiers en "foam" recouvert de cuir synthétique orange. Ferronnerie au fini "chrome satin".



Ce mobilier de salle à manger, un design de Jacques Corriveau & Associés pour Meubles Carrière, de Mont-Joli, comprend la table, quatre chaises, le bahut, et, en option, une voiturette. Aux lignes modernes, cet ensemble est fabriqué en orme. Les surfaces de service sont recouvertes de lamellé plastique.



Voici un ensemble de Salle à Manger d'aspect particulièrement élégant; le bois de teck est utilisé en grande partie pour réaliser cet ensemble. L'on remarquera le buffet comportant des tiroirs et des portes coulissantes pour permettre de conserver les accessoires et la vaisselle de la salle à manger, on y trouve aussi des tablettes ajustables. La table et les chaises, également en teck, sont d'une solidité durable et les chaises sont particulièrement confortables.

Quand on regarde les photos des anciennes cuisines avec leur immensité, et leurs meubles gigantesques, l'on sourit, avec un brin de pitié à l'idée des efforts innombrables qu'il a fallu à nos ancêtres, pour chaque journée passée dans cette pièce.

Pour beaucoup de foyers modernes, il n'y a plus guère de différence entre une cuisine et une salle à manger; et devant l'espace restreint des appartements construits depuis 8, 10 ou 12 ans, l'on se rend facilement compte que ces deux pièces deviennent de plus en plus semblables, et souvent ne font plus qu'une.

Parfois dans les grands appartements, l'on installera dans une pièce les meubles conventionnels dits pour la salle à manger, mais dans le même secteur, souvent séparé par une simple cloison, ou une demie-cloison ou même seulement un comptoir, l'on trouvera les accessoires habituels de la cuisine.

La cuisine d'aujourd'hui est un modèle d'efficacité dans un emplacement spécifique, réduit au plus commun dénominateur; toutes les pièces et accessoires sont d'une rare commodité, et les dessinateurs s'intéressent à sauver, non plus des pieds carrés d'espace, mais des pouces carrés. La cuisine n'est plus l'endroit où l'on mange, mais, de plus en plus l'atelier culinaire où l'on prépare les repas.

Et c'est dans la salle à manger attenante, ou dans la pièce principale, souvent rejoignant le vivoir, à la façon d'un salon double, que l'on trouve les beaux meubles aux lignes classiques ou populaires.

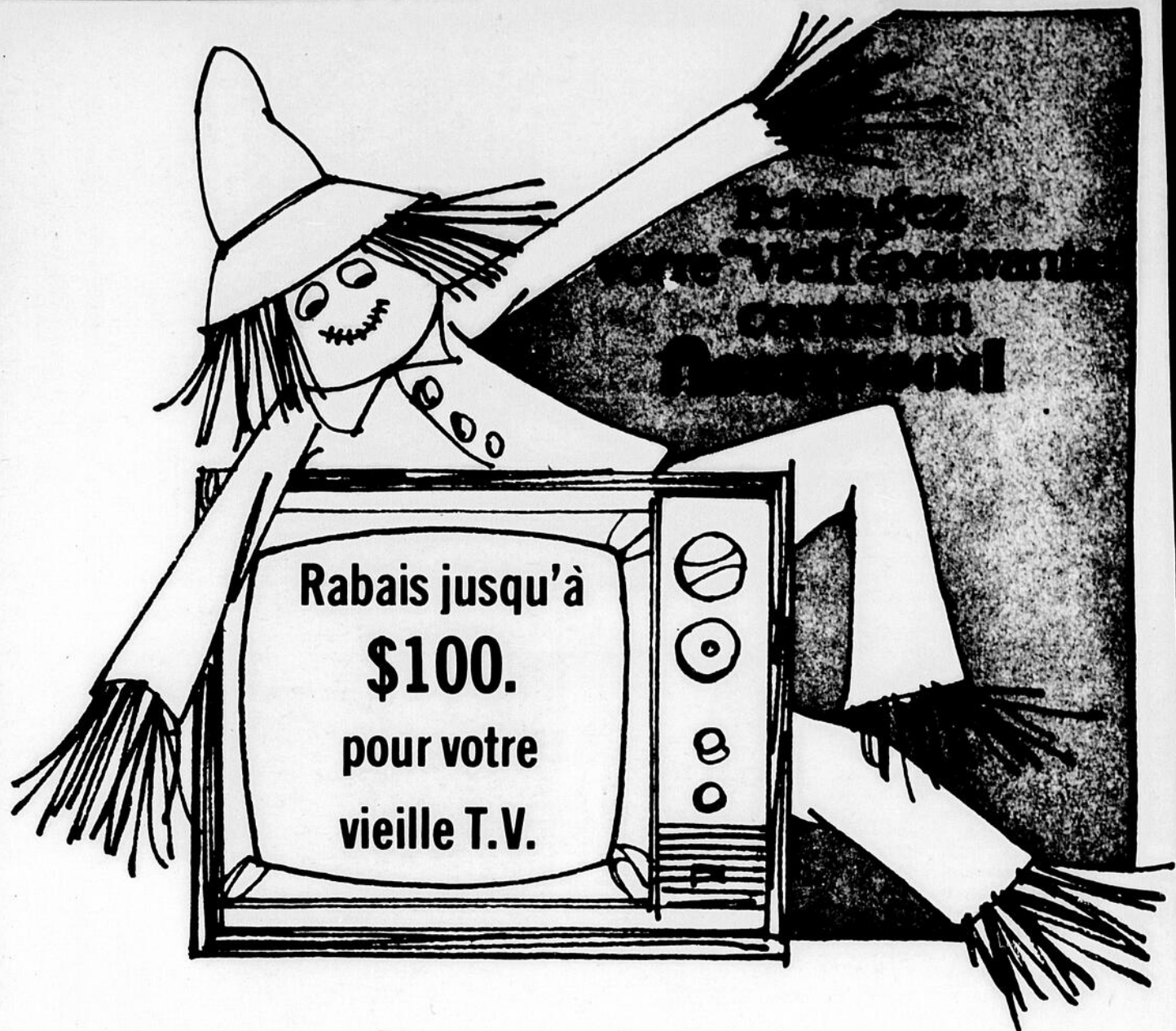
Dans beaucoup de salles à manger, les meubles modernes sont très stylisés, d'une élégance raffinée, et d'un choix sûr; sans compter qu'aujourd'hui l'on apporte à tout le mobilier ainsi qu'aux accessoires une attention particulière. L'on choisit un tapis, ou une armoire pour verres et vaisselle, avec autant d'attention que l'on donnait autrefois aux principaux meubles de l'appartement.

Nombreuses sont les raisons pour lesquelles les appartements modernes sont ainsi meublés; d'accord, il y a le confort et la propreté, sans oublier la facilité et la simplification des travaux d'entretien. Il faut reconnaître qu'aujourd'hui; pour la grande proportion des gens habitant des appartements les constructeurs ont standardisé ces emplacements. L'intérieur de l'appartement moderne, qu'il s'agisse d'une ville à l'Est ou à l'Ouest du pays se ressemblent, et seuls quelques meubles personnels et accessoires décoratifs donneront au site cette personnalité qui est propre au nouveau locataire.

Aujourd'hui une salle à manger (en considérant la cuisine comme l'atelier ou le laboratoire) mérite autant d'attention que le salon et doit être meublée comme une pièce avec sa personnalité son mobilier, les accessoires (tapis peintures, sculptures, etc. même si l'on n'y passe qu'une petite partie de la journée.

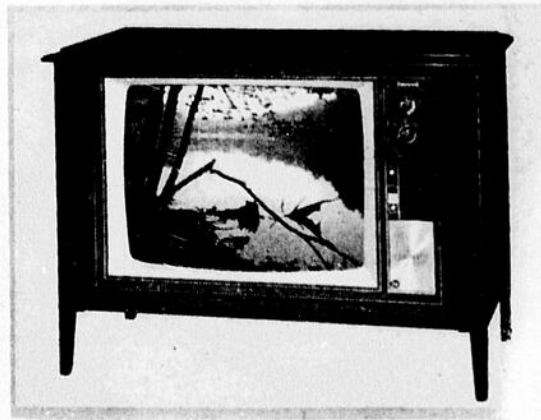


Ce mobilier de cuisine "Chalet 473" est fabriqué d'orme au fini caribou. Le dessus de la table est recouvert de lamellé plastique d'un même fini. La table peut-être agrandie grâce à un panneau de 12 pouces escamotable. Une création de Maurice Grothé pour la Compagnie Sinda.



Modèle 1C6300 Meuble méditerranéen, luxueux fini pacanier. Tube-écran TruColor. Haut-parleur frontal 4". Roulettes dissimulées. L: 36¾", H: 27¼", P: 19".

PARTICIPEZ



Modèle 1C6247 Meuble contemporain, fini noyer. Tube-écran TruColor. Haut-parleur frontal 4". L: 37¾", H: 27¾", P: 18½".

STAN

Lortin
meubles

ENR

873 RUE BOSSE
PLACE DU COMMERCE
CENTRE-VILLE HAUTERIVE
589-9951

LA CHAMBRE D'ADOLESCENT

Lors de la reprise des études, à l'automne, il importe de considérer les nombreuses possibilités de meubler une pièce pour l'étudiant, ou l'étudiante, de façon pratique et avec des meubles modernes et peu dispendieux. Il faut toutefois se rappeler que le jeune homme ou la jeune fille, devant les nombreuses possibilités d'obtenir quantité de mobilier original ont parfois des sautes d'humeur, et changeront parfois d'idée de manière fréquente et pour des raisons qu'il est difficile d'évaluer.

On sait que le jeune adolescent, et la jeune adolescente, se laissent parfois influencer par des événements inattendus; alors que les parents vont acheter un meuble ou un accessoire, pour une durée considérable, l'étudiant sur un coup de tête, ou parce qu'il a vu un film, ou un programme de télévision, ou encore parce qu'il a rendu visite à un camarade, décide de changer pratiquement son mobilier au complet.

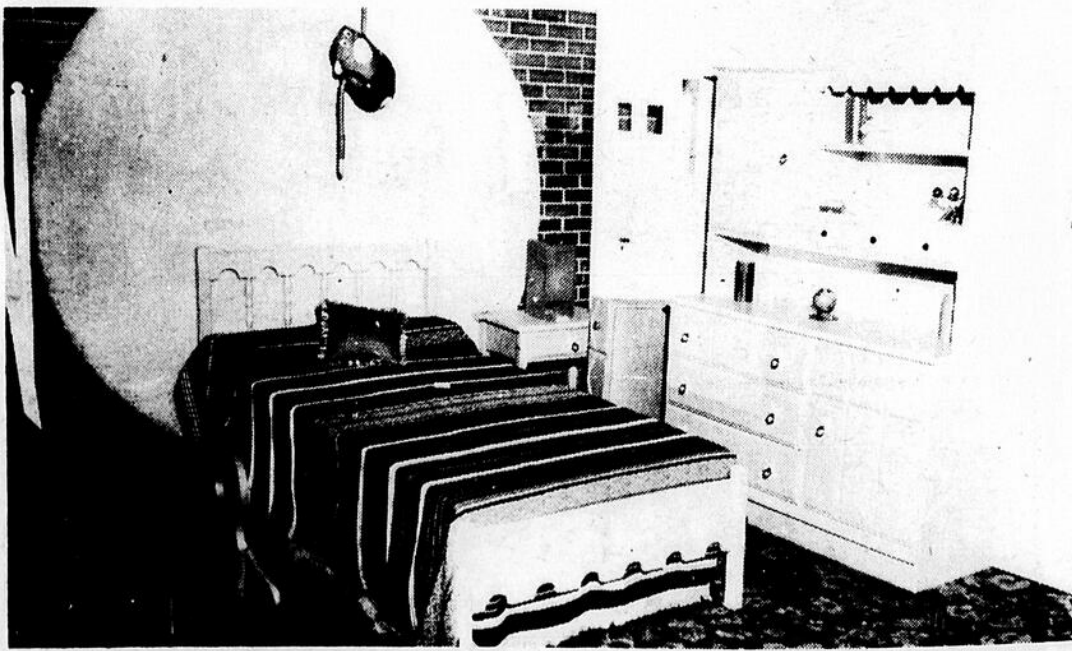
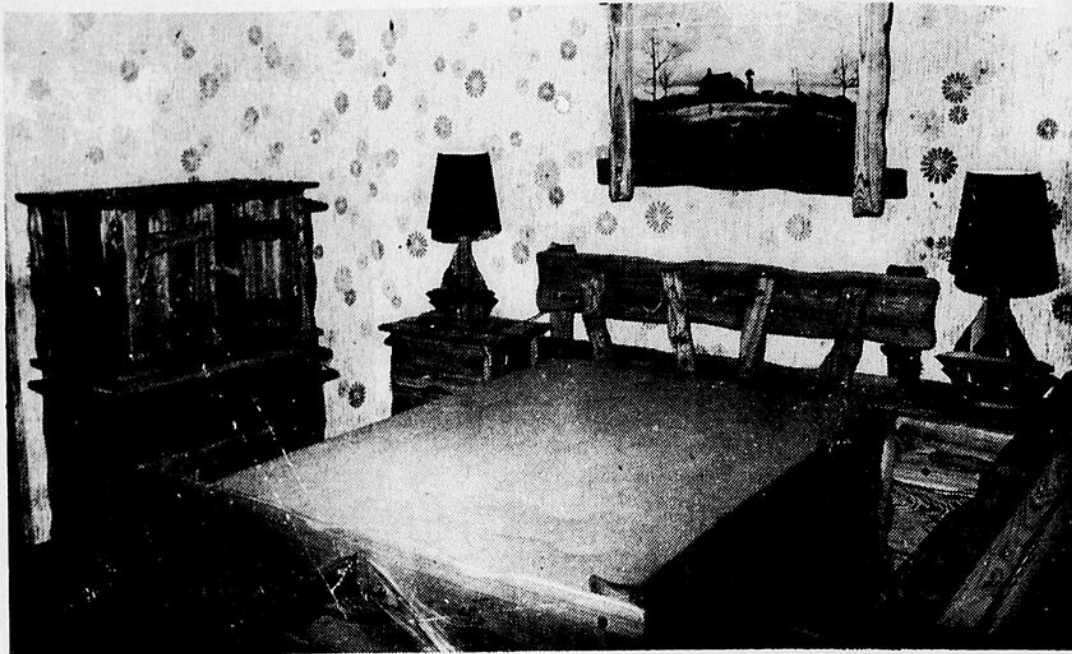
Il arrive très souvent que l'adolescent veuille décorer sa chambre à sa façon et c'est pour cela qu'il est très pratique d'offrir à cet acheteur le mobilier que lui peut repeindre et décorer à sa façon. Pour la chambre de l'étudiant, il faut surtout y installer des meubles pratiques et confortables qui peuvent subir de nombreux coups de pied, et des brûlures de cigarettes. Les murs de la chambre d'un adolescent sont aptes à recevoir d'innombrables coups d'épingles, de clous et l'on y trouvera des centaines d'items collés, appliqués, peints. Il est même possible que l'on voit la chambre de l'adolescent ou le plafond sera peint d'une façon originale; l'essentiel est que l'adolescent puisse se sentir "CHEZ LUI", et qu'on le laisse installer ses meubles, et même si pour le visiteur la chambre semble présenter un désordre incroyable, pour l'occupant il sait trouver sous les monceaux de papiers, les livres et les notes nécessaires.

Pour l'adolescent, une chambre d'études qui peut servir en même temps de chambre à coucher, est l'idéal; les meubles essentiels y sont évidemment le sofa qui se déplie et forme un lit, une table pour manger, à l'occasion, et surtout pour étudier. Pour cette chambre, l'éclairage est de rigueur, car l'adolescent travaillera à des heures irrégulières, et il lira parfois tard dans la nuit. Il importe pour cela de fournir les éclairages indépendants, et de cette façon, alors que le reste de la famille est couchée, l'adolescent peut étudier, grâce à des lampes choisies pour leur bon éclairage, et la sécurité pour les yeux.

Dans une telle chambre, l'on trouvera évidemment quelques chaises, très confortables, et aussi des tablettes ou des étagères sur lesquelles on peut installer tous les livres nécessaires.

Il importe donc de se rappeler que la chambre de l'adolescent est surtout une salle de travail, ou les murs sont décorés de couleurs vives (Modes'73), et particulièrement attrayantes.

Il faut et ceci est essentiel que l'adolescent se sente "chez lui" dans son décor à la page; et même si cet emplacement représente pour les parents conservateurs un ensemble particulièrement inusité, avec des couleurs vives, des "posters" multicolores l'essentiel est que l'étudiant se retrouve dans "son milieu" à lui. Il sera plus à son aise, il y travaillera mieux et le résultat final c'est à dire les examens et la poursuite des études se fera grâce à une chambre à coucher, salle d'études et vivoir original et confortable.





Venez
profiter de cette offre
exceptionnelle
avant-hiver
à vos magasin *La Baie*

JEUDI - VENDREDI - SAMEDI
1-2-3 NOVEMBRE

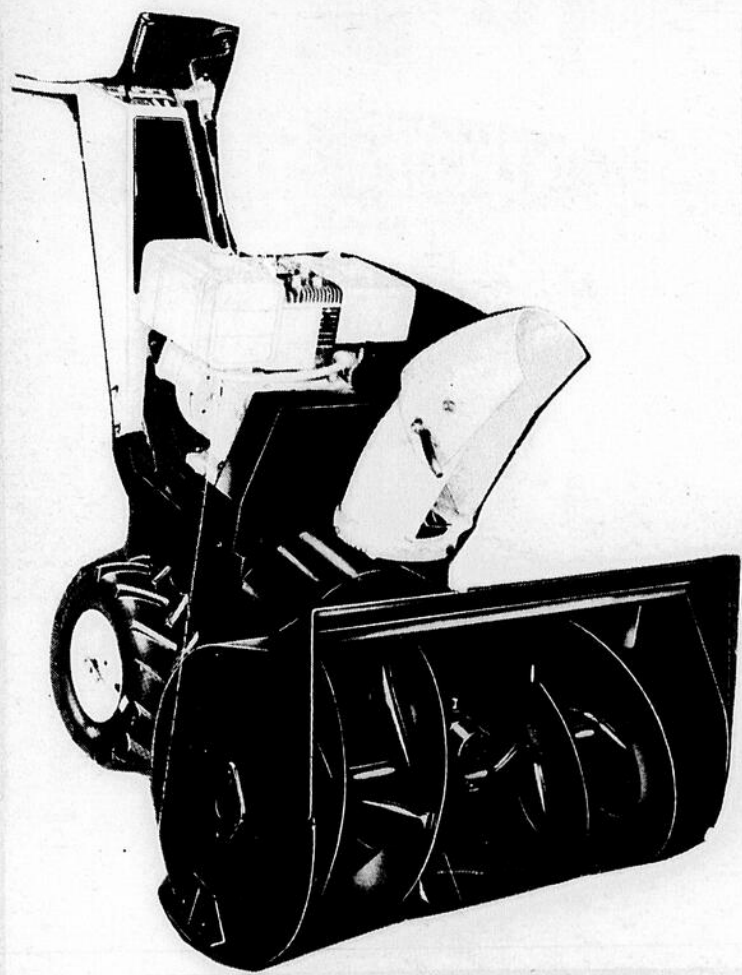
Souffleuse à neige "M.T.D."

LARGEUR 26" MOTEUR 8 C.V. TECUMSEH 4 CYCLES

4 VITESSES AVANT ET 1 REÇULON.

PNEUS 4.50X12.50 CHAINES SUR ROUES INSTALLEES

Prix des plus compétitifs



\$499.

*** ELLES VIENNENT D'ARRIVER**
*** SOYEZ PRETS A AFFRONTER L'HIVER**
*** VENDUES A NOS MAGASINS DEPUIS NOMBRE D'ANNEES**
SOUFFLEUSES A NEIGE DURABLES TRES PEU D'ENTRETIEN
FIABLES ENFIN BEAUCOUP DE CLIENTS SATISFAITS

REELLES VALEURS en ALIMENTS

QUALITÉ

COMMODITÉ

VARIÉTÉ



**FARINE
TOUT
USAGE**



"FIVE ROSES"
**ALL PURPOSE
FLOUR** 7 lb **1 13**

SACHETS DE THÉ
"SALADA ORANGE PEKOE"

TEA BAGS

140's **1 63**



PAIN DE VIANDE

"KLIK"
LUNCHEON MEAT 12 oz. **89¢**



VEDETTE DE LA SEMAINE

Margarine
Village molle

COFFEE
instantané Maxwell House

.49 LB

10 oz. **1.89**



ÉPARGNES "Habitant"

SOUPE AUX POIS
PEA SOUP 28 oz

SOUPE AUX LÉGUMES
VEGETABLE SOUP **29¢**



EAU MINÉRALE
"MONTCLAIR"
MINERAL WATER 30 oz. **33¢**

MÉLANGES À GÂTEAUX
"TWINKLE"
CAKE MIXES 4 saveurs 2 1/2 oz. **53¢**

BEURRE DE CARAMEL
"SHIRIFF"
CARAMEL SPREAD 18 oz. **29¢**

SHORTENING
CRISCO 3-LB **1.45**

"HABITANT"
BETTERAVES MARINÉES
PICKLED BEETS 24 oz. **41¢**

KETCHUP ROUGE
RED CHOW CHOW 16 oz. **51¢**

KETCHUP VERT
GREEN CHOW CHOW 24 oz. **55¢**

CATSUP AUX TOMATES
"AYLMER"
TOMATO CATSUP 11 oz. **25¢**

MÉLANGE CROÛTE À TARTE
"MONARCH"
PIE CRUST 18 oz. **49¢**

GAUFRETTES
"AUNT JEMIMA"
COUNTRY WAFFLES 10 oz. **47¢**

JAMBON CUIT
"SSEX"
COOKED HAM 1 1/2 lb. **2.49**

PAIN DE VIANDE
"TULLY"
LUNCHEON MEAT 12 oz. **69¢**

"SPÉCIAUX HEINZ"
ALIMENTS EN PURÉE
STRAINED BABY FOODS 4 1/2 oz. **16¢**

ALIMENTS POUR ENFANTS
JUNIOR BABY FOODS 3 1/2 oz. **22¢**

CÉRÉALES POUR BÉBÉS
BABY CEREALS 8 oz. **35¢**

RIZ À LONGS GRAINS
"AUNT CAROLINE"
LONG GRAIN RICE 26 1/2 oz. **65¢**

MÉLANGES À POUDINGS
"ROBIN HOOD"
PUDDING MIXES 9 oz. **31¢**

JUS D'ORANGE
"TROUT HALL"
ORANGE JUICE 2 1/2 gal. **47¢**

GARNITURE À TARTE
AU CITRON "SHIRIFF"
LEMON PIE FILLER 2 1/2 gal. **22¢**

"ÉPARGNES CANADA DRY"
LIQUEURS DOLCES
SOFT DRINKS 5 saveurs 6 10 oz. **83¢**
2 26 oz. **61¢**

"AUBAINES LIBBY"
BETTERAVES TRANCHÉES
SLICED BEETS 17 oz. **21¢**

FÈVES AU LARD
DEEP BROWN BEANS W/PORK **.33**

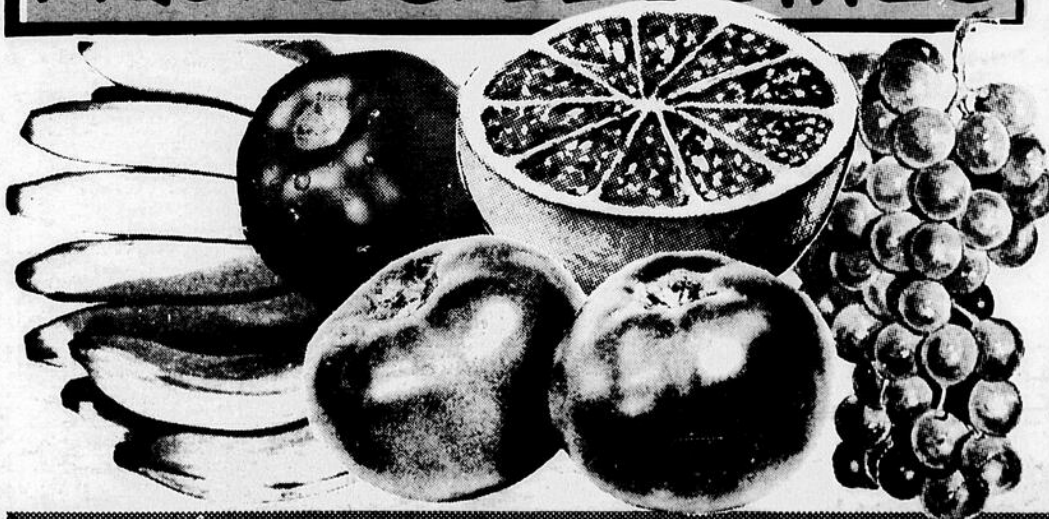
Boeuf Succulent



**RÔTI de PALETTE
BLADE ROAST 99¢** lb.

RÔTI DE CÔTES CROISÉES CROSS RIB ROAST	1 19 lb	BOEUF HACHÉ FRAIS MAIGRE FRESH GROUND LEAN MINCED BEEF	1.09 lb.	SAUCISSES FUMÉES Lousses WIENERS	89¢ 1 lb L.B.
JAMBON CUIT TRANCHÉ "SWIFT" SLICED COOKED HAM	95¢ 6 oz. ch. ea.	JARRETS DE PORC PORK HOCKS	59¢ lb	BOLOGNA EN MORCEAUX	.77 lb
				JAMBON ½ COTTAGE ROULER	1.49 lb

FRUITS et LEGUMES



ORANGES FLORIDE	.69 douz.
RAISINS ROUGES DE LA CALIFORNIE "EMPEROR" Canada No. 1 RED GRAPES	39¢ lb
PAMPLEMOUSSES BLANCS DE LA FLORIDE WHITE GRAPEFRUITS	6/79¢ Grosneur 48 Size
CAROTTES	5 LB .45
CHOUX VERTS	.33 ch.
HAVETS LAVÉS DU QUÉBEC WASHED TURRIPS	10¢ lb
ÉCHALOTES VERTES FRAICHES à DOUCES DE LA CALIFORNIE Canada No. 1 SHALLOTS FRESH GREEN MILD	2/29¢

JAVELISANT LIQUIDE Ménager LIQUID BLEACH	59¢ 7.28 oz	PAPIER DE TOILETTE "MARLBORO" BATHROOM TISSUE	8/93¢	SAVON EN POUVRE "ARTIC POWER" SOAP DETERGENT	1 19 Format géant Giant size
DÉCAPANT DE VERNIS À ONGLES "CUTEX" POLISH REMOVER	49¢ 3 oz	SHAMPOING "PALO" SHAMPOO	93¢ Format familial Family size	AUBAINES "VASELINE"	
PELLICULE D'EMBALLAGE "SARAN WRAP"	39¢ 12" x 50'	PÂTE DENTIFRICE "COLGATE" TOOTHPASTE	91¢ 100ML	POUR SOINS INTENSIFS INTENSIVE CARE LOTION	1 67 14 oz
				POUDRE POUR BÉBÉS BABY POWDER	83¢



Promotions de nouveautés

Pour dames

COL-O-CORPS



Une pièce tricot nylon lavable à la machine, manches longues, coloris automne-hiver. P.M.G. Rég: 4,98.

SPECIAL

2.77



Manteaux de drap

Velours respectueux pour la peau. Spécial un seul bouton.

88.50

ENSEMBLES PANTALONS

WESCOTT

REGULIER: \$37.

SPECIAL 19.88

Rég: 89.95

SPECIAL 68.88



Haute mode pour l'automne. Mélange polyester et laine en fourrure en cuir sur une jupe à quadrillage. Accessoires: bijoux, sacs, chaussures, dont un seul détail: veste, manteau, taille élastique, entre autres. Taille: 4 à 16.

Nombreuses nouveautés en magasin présentement, faites votre choix pendant que la sélection est grande

Lettre Ouverte



Suite à l'Assemblée qui a eu lieu le 12 octobre au Motel Manic où tous les membres présents ont voté à l'unanimité pour que réintègre ma place comme gardien du Club Les Montagnais, je vous avoue sincèrement que ma décision était prise depuis longtemps de donner ma démission quoiqu'il arrive.

Les membres ont demandé cette assemblée générale et elle a été refusée mais je sais lire entre les lignes, dans très peu de temps les cartes de membres 72 et 73 ne seront plus valables ce sera le temps de renouveler les cartes de membre pour 73 et 74 donc à ce moment il sera temps de faire leur assemblée, ils auront beau jeu pour continuer leur sornioiseries et donner leur coup en bas de la ceinture. Et je trouve Messieurs les membres de l'Exécutif que c'est totalement démocratique d'avoir refusé une assemblée générale demandée par les membres. Qui vous a nommé aux postes que vous occupez actuellement? Ce sont les membres n'est-ce pas? Qui par leurs contributions vous permet d'opérer? Ce sont encore les membres. Mais vous vous en foutez, vous êtes là, et vous faites la pluie et le beau temps. J'ai été gardien du Club pendant 3 ans, j'ai fait tout ce qui m'était humainement possible de faire pour satisfaire tous les membres et par contre j'ai été critiqué parce que j'avais un chien qui pour moi était très utile dans cet endroit, mais franchement quoiqu'on dise ce chien est un animal chose certaine, mais je préférerais de beaucoup cette présence que de voir une personne "humaine" se donner en spectacle dégoûtant debout sur une table.

Une des raisons principales qui me faisait refuser ce poste c'est que les cartes de membre que j'ai vendu étaient en majorité des gens de Hauterive et que le Club des Grondeurs ont demandé l'entretien de leur sentier par la machinerie du Club Les Montagnais et

ce qui leur a été refusé. Pourquoi ce refus? Les membres du Club Les Grondeurs n'avaient-ils pas fait de l'investissement pour avoir les mêmes privilèges? Tout en payant... Donc pour moi il n'était plus question d'approcher ces gens pour leur vendre des cartes cette année.

Messieurs, d'autres personnes ont dirigé ce Club avant vous, mais jamais il n'y a eu de tels chambardements. Le temps que j'ai occupé le poste de gardien, 2 certificats m'ont été décernés en 70-71 et il y avait 125 cartes de membre dont 25 étaient honoraires, à mon départ en 72-73 nous en étions rendus à 576 cartes de membre vendues. Je n'ai jamais eu de préférence pour personne, même pour les questions d'eau gazeuses les gens avait le droit d'acheter Coca-cola ou Pepsi, je n'ai jamais fait non plus de publicité pour telle ou telle marque de motoneige.

En terminant je demanderai aux Directeurs qui n'ont pas participé ou approuver cette sale machination, en ce qui me concerne, de donner leur démission afin de ne pas être blâmés au cours de la saison hivernale par les membres qui ont été très déçus de cette décision.

A tous les membres du Club Les Montagnais qui ont coopéré et qui coopèrent encore avec moi malgré tout je leur souhaite une bonne saison et beaucoup de plaisir pour les prochaines mois avec leur motoneige et à tous un gros merci. Merci aussi à tous les directeurs pour ce qu'ils ont fait, pour ce qu'ils n'ont pas fait et pour ce qu'ils auraient pu faire.

CLEMENT OUELLET

Remerciements

LA FAMILLE DE
MME JOSEPH COULOMBE

tient à remercier bien sincèrement tous ceux qui leur ont témoigné des marques de sympathies lors du décès de leur regretté maman, survenu le 3 octobre dernier.

UNE ILLUSION PARFAITE!

Unique, une magnifique nouvelle collection de cuirs et de suédés d'imitation garnis de fourrure, vraie ou fausse. L'illustration montre ici un superbe petit blouson en simili cuir doublé de peluche, avec piqûre sellier et glissières blanches.

LES MODES

UNIQUE

FASHIONS



sont en montre au

Chic Mannequin

5 à 15 ans

\$29.95 à \$99.95

Participez au Concours Noël '73 de la Place du Commerce "La Cavalcade des prix"

AU CHIC MANNEQUIN

854 De Puyjalon Centre-Ville

Place du Commerce

Hauterive

589-3210

Camelots demandés

pour livraison

du Nordic

dans

Baie Comeau -

Hauterive

296-6744





Horaire Aréna Centre Récréatif

JEUDI 1ER NOVEMBRE:

5.00 à 6.00 Mosquitos C (Cougars vs Olympiques)
6.15 à 7.30 Pee Wee B (Pratique Olympiques)
8.00 à 9.00 Midget (Sabres vs Barons)
9.15 à 11.45 Pratique Nordic

VENDREDI 2 NOVEMBRE

4.00 à 8.00 Patinage artistique
8.15 à 10.15 Patinage Public (frais d'entrée)

SAMEDI 3 NOVEMBRE:

8.00 à 9.00 Pee Wee C (As vs Pirates)
9.00 à 10.00 Atomes (Boston vs Canadiens)
10.15 à 11.15 Mosquitos B (Pratique Festivals)
11.30 à 12.45 Pee Wee B (Citadins vs Olympiques)
1.15 à 2.45 Patinage Public (frais d'entrée)
3.00 à 4.15 Bantam B (Pratique Festivals)
4.30 à 5.30 Bantam C (Sharks vs Aéros)
5.30 à 6.30 Midget (Sénateurs vs Ducs)
7.00 à 8.30 Patinage Public (frais d'entrée)
8.45 à 10.15 Ligue des Garages
10.30 à 12.00 Ligue des Garages

DIMANCHE 4 NOVEMBRE:

7.30 à 8.30 Patinage artistique
8.30 à 9.30 Patinage artistique
9.30 à 10.30 Atomes Chicago vs New York
10.45 à 11.45 Mosquitos C Lions vs Tigres
11.45 à 12.45 Pee Wee C Légion vs Sentinelles
1.15 à 2.45 Patinage Public frais d'entrée
3.00 à 4.00 Mosquitos C Castors vs Renards
4.00 à 5.00 Bantam C (Sharks vs Crusaders)
5.15 à 6.15 Midget (Barons vs Marquis)
7.30 à 10.99 Ligue Junior "Bergeronnes vs Baie Comeau 71"

LUNDI 5 NOVEMBRE:

1.30 à 3.30 Patinage Public gratuit
4.30 à 5.30 Pee Wee C (Patrouilleurs vs Royal)
5.30 à 6.30 Mosquitos "C" Loups vs Tigres
6.45 à 7.45 Midget Ambassadeurs vs Sénateurs
8.00 à 9.30 Ligue Dépression
9.45 à 11.15 Ligue Dépression

MARDI 6 NOVEMBRE:

4.30 à 5.30 Mosquitos C Renards vs Cougars
5.30 à 6.30 Pee Wee C Pirates vs Sentinelles
6.45 à 7.45 Midget Ducs vs Barons
8.30 à 11.00 Ligue Junior Forestville vs Baie Comeau 71.

MERCREDI 7 NOVEMBRE:

1.30 à 3.30 Patinage Public gratuit
4.30 à 5.30 Mosquitos C (Lions vs Castors)
5.30 à 6.30 Atomes (Minnesota vs Boston)
6.45 à 7.45 Midget Marquis vs Sénateurs
8.00 à 11.15 Ligue Progression

**CONNAIS-TU TOUS
LES SERVICES QUE
TA PAROISSE T'OFFRE?**

LES MARGUILLERS DE BAIE COMEAU

HORAIRE SALLE DE JEUX

MERCREDI 31 OCTOBRE

1.30 p.m. à 2.30 p.m. Condition physique dames
4.00 à 6.00 p.m. Gymnastique artistique
6.30 à 9.00 p.m. Karaté
9.00 à 11.30 p.m. Jeux divers Pool Ping Pong

JEUDI 1ER NOVEMBRE

6.30 à 9.00 p.m. Condition physique dames
9.00 à 11.30 p.m. Jeux divers pool Ping Pong

VENDREDI LE 2 NOVEMBRE

6.30 à 8.30 p.m. Jeux divers
8.30 à 10.30 p.m. Discothèque Club des Ados carte de membre obligatoire
10.30 à 12.00 p.m. Discothèque Quartier étudiant, carte obligatoire.
N.B. Les personnes qui n'auront pas leur carte de membre auront à déboursier .50c. Les cartes de membre seront en vente de 6.30 à 8.30 hres p.m. en la Salle de réunion.

SAMEDI LE 3 NOVEMBRE:

9.00 à 1.00 p.m. Gymnastique artistique
1.00 à 4.30 p.m. Jeux divers
6.30 à 4.30 p.m. Jeux divers
6.30 à 8.30 p.m. Jeux divers
8.30 à 10.30 p.m. Discothèque Ados 12 à 15 ans
10.30 à 12.00 p.m. Discothèque 15 ans et plus
N.B. carte de membre obligatoire

DIMANCHE 4 NOVEMBRE:

1.00 à 4.30 p.m. Compétition haltérophilie
7.00 à 12.00 p.m. Soirée Récréative de l'Age d'Or.

LUNDI LE 5 NOVEMBRE

1.00 à 2.30 p.m. Cond. physique dames
4.00 à 6.00 p.m. Gymnastique artistique
6.30 à 9.00 p.m. Karaté
9.00 à 11.30 p.m. Jeux divers Pool Ping Pong

MARDI 6 NOVEMBRE:

7.00 à 9.00 p.m. Cond. physique dames
9.00 à 11.30 p.m. Jeux divers

MINI BASKET

Après deux semaines d'activités au Mini-Basket, on constate que le mini prend de l'ampleur. Une école se distingue parmi les autres et c'est St-Viateur. Dû à des pointage élevé dans les parties qui opposaient St-Viateur aux autres écoles, on a gradué quelques joueurs dans le Bantam. Donc ces jeunes feront la lutte au plus vieux.

Réjean Vignola semble être le leader de l'équipe Leventoux cette année. Carol Blais chez les garçons et Sylvie Chouinard du côté du côté des filles, furent les bougies d'allumage du St-Viateur mais maintenant ils se feront valoir dans le Bantam

RESULTATS DES PARTIES: GARCONS

Leventoux 9 vs Querbes A 0
St-Viateur 30 vs Père Gagné 2
Querbes B 26 vs Boisvert 2

FILLES

Leventoux 2 vs Querbes A 0
St-Viateur 48 vs Père Gagné 0
Querbes B 32 vs Boisvert 0

CLASSEMENT DES EQUIPES GARCONS:

Querbes B 4, St-Viateur 2,
Leventoux 2, Père Gagné 2,
Querbes A 2, Boisvert 0

FILLES:

St Viateur 4, Leventoux 2
Père Gagné 2, Boisvert 2
Querbes B 2, Querbes A 0
COMPTEURS GARCONS:
Réjean Vignola Leventoux 7
Gaston Babin Querbes B 6
Ronald Arseneault S.V. 6
Paul Lord Querbes B 5
Pierre Paquette 4

FILLES

Stéphanie Michaud St-Viateur 10
Wendy Klacko Querbes B 10
Pat Digaspiri Querbes B 10
Chantal Dignard St-Viateur 8
Sonia Roy B

HANDBALL

17 OCTOBRE 1973

La partie qui opposait les tops de Marianne St-Pierre aux "that's it" de Louise Lagacé se termina par un pointage nul de 2 à 2.

Ce fut une partie tranquille. Une seule punition durant cette joute et elle fut décernée à Shirley Lacroix des "tops".

Les buts des Tops 1. Josette Martin assisté de Louise Pettigrew 2. Louise Lagacé seule
Les buts des "that's it" 1. Line Tremblay seule 2. Louise Lagacé assistée de Louise Laliberté.

COMPTE FINAL: "Tops": 2, "that's it": 2

22 OCTOBRE 1973

Les "pretty well" ont enregistré une 2ième victoire aux dépens des "tops". Marianne St-Pierre a ouvert le pointage pour les tops mais Marlène Roy répliqua avec 2 beaux buts. Les pretty well ont su gardé une mince avance de 2 points jusqu'à la fin de la partie. Elles étaient fière de gagner cette partie car elles jouaient sans leur capitaine Claire Bérubé qui s'est cassé un doigt en pratiquant.

Les buts des "pretty well":

1. Marlène Roy assistée de Christine Moffet
2. Marlène Roy seule
3. Chstine Moffet assistée de Guylaine Savard
4. Chistine Moffet seule
5. Marlène Roy assistée d'Anita Dignard

LES BUTS DES TOPS:

1. Marianne St-Pierre assisté de Francine Ouellet
2. Shirley Lacroix assistée de Michelle Larrivée
3. Josette Martin assistée de Maryse Moffet

COMPTE FINAL: Pretty well 5, Tops 3.

LE 24 OCTOBRE 1973

Tout de suite au commencement de la partie, l'équipe des "that's a way" était vraiment décidé à gagner et elles ont gagné. Les that's it en était à leur première défaite cette saison.

Louise Labrie a été la bougie d'allumage des that's a way avec 6 des 7 buts de l'équipe.

Les buts des that's a way:

1. Louise Labrie assistée de Jasmine Roy
2. Louise Labrie assistée de Sylvie Fournier
3. Louise Labrie assistée de Louise Lavoie
4. Louise Labrie assistée de Véronique Grant
5. Jasmine Roy assistée de Louise Lavoie
6. Louise Labrie assistée de Sylvie Fournier
7. Louise Labrie assistée de Véronique Grant

Les buts des that's it:

1. Louise Lagacé assistée de Louise Laliberté
2. Louise Laliberté assistée de Renée Lepage
3. Sylvie Vignola seule
4. Louise Lagacé seule

COMPTE FINAL: That's a way: 7, That's it: 4

CLASSEMENT DES EQUIPES:

Pretty well 5, That's it: 4, That's a way: 4, Tops 1.

COMPTEURS:

Louise Labrie that's a way 12, Marlène Roy pretty well 7, Lyne Tremblay thi's it 7, Christine Moffet pretty well 6, Claire Bérubé pretty well 5, Louise Laliberté that's it 5, Jasmine Roy that's a way 5, Véronique Grant that's a way 4, Louise Lavoie that's a way.

**PARTICIPES-TU AU
SOUTIEN FINANCIER
DE TA PAROISSE?**

LES MARGUILLERS DE BAIE COMEAU

A CATV CETTE SEMAINE

MERCREDI 24 OCTOBRE:

6.15 p.m. Conférence de Presse: policiers de la région
8.00 p.m. Film "Femme en enfer"

JEUD 25 OCTOBRE: 6.15 INFORMATION LOISIRS

Invités Denis St-Laurent responsable du Club d'haltérophilie pour Baie Comeau, Mme Claire Malouin qui nous parlera de Handball
6.45 hres p.m. Le Club de Ski Mont Ti-Basse Inc.

26 OCTOBRE:

Vendredi 6.15 p.m. SPECIAL SPORT Le judo Section féminine

SAMEDI 27 OCTOBRE:

8.00 p.m. Balalaika

DIMANCHE 28 OCTOBRE:

Musique continue FM

LUNDI 29 OCTOBRE:

6.15 p.m. Conférence de presse policiers de la région.

MARDI 30 OCTOBRE:

6.15 p.m. INFORMATIONS LOISIRS

Mme Léopold Asenault et le conditionnement physique pour dames Mes dames D. Baron et JA. Garon qui donneront des détails concernant le projet HORIZON NOUVEAU.

A VENIR: Nouvelle locale et régionale. D'ici deux semaines Camille St-Pierre attaché à Radio Canada donnera deux fois par semaine les nouvelles locales et régionales.

NOUVELLES SPORTIVES:

Serge "Butch" Bouchard sera l'animateur de cette émission. "Butch" donnera les résultats des différentes compétitions se déroulant dans notre région. En plus, à l'occasion il invitera des vedettes bien connues dans différentes disciplines sportives.

EMISSION FEMININE:

Une émission féminine vous sera présentée très prochainement à CTAV. Cette émission sera réalisée par l'AFEAS, toutefois différentes organisations féminines seront invitées à participer à cette émission.



FREQUENTATION CENTRE RECREATIF: Tous les soirs de la semaine des centaines et des centaines de personnes se rendent au Centre Récréatif de Baie Comeau soit pour pratiquer leur sport favori ou tout simplement venir encourager un des leur, à voir le stationnement on croirait qu'il y a un rassemblement politique tous les soirs, pourquoi ne pas faire comme eux VENEZ DONC VOIR pour ensuite participer à une des activités cédulées par votre service de la Récréation.

**PARTICIPES-TU AU
SOUTIEN FINANCIER
DE TA PAROISSE?**

LES MARGUILLIERS DE BAIÉ COMEAU

DANSES DES JEUNES:

A compter de novembre la carte de membre du Club des Ados et du quartier étudiant sera obligatoire, avis aux intéressés, en tout temps vous devrez présenter cette carte à la porte lorsque vous vous présenterez à la discothèque, cette année le système de carte est presque parfait avec la photo scellée à même la carte, un spectacle ou danse avec orchestre est prévue prochainement pour vous les jeunes.

RONDE ENFANTINE:

Une assemblée générale sera convoquée mardi le 4 décembre à 8.00 p.m. au Centre Culturel de Baie Comeau pour tous les parents qui ont inscrit leur (s) enfant (s) à la Ronde Enfantine, les responsables vous feront part des démarches entreprises jusqu'à la date pour mettre sur pied la Ronde Enfantine, réservez votre soirée pour venir rencontrer les Responsables et venir donner vos idées.

CINE JEUNE:

Pour des raisons incontrôlables il nous a été impossible de présenter le film LA CANNE AUX OEUF D'OR samedi dernier, toutefois sera présenté samedi prochain 3 novembre 9.30 p.m. au gymnase de Père Gagné et 2.00 en la salle de Jeux du Centre Récréatif.



SPECTACLE D'AMATEURS: Une fois par mois et ce jusqu'au mois de mai un mini-spectacle d'amateurs pour les petits (6-12 ans) sera présenté en la salle de Jeux à compter de samedi le 1er décembre, des feuilles de participation seront distribuées dans les écoles primaires afin de vous inscrire à ce concours, magiciens, chanteurs, joueurs d'un instrument [flûte, trompette, guitare etc...] blagueur etc... tous seront éligible à ce concours qui sera télévisé à CATV, des juges seront contactés afin de trouver les finalistes qui se disputeront des prix lors de la grande finale qui aura lieu en mai.

BASKET BANTAM

Dans la première rencontre de la soirée, les trèfles du B.C.H.S. ont défait les piques de l'instructeur Suzanne Arsenault au compte de 5 à 0. Suzan Britton fut la meilleure de cette joute, en enregistrant 4 des 5 points de son équipe.

Du côté des garçons, les trèfles du B.C.H.S. ont déclassé les piques de l'instructeur Mario Methot au compte de 26 à 4. Dany Sénéchal fut le meilleur en enregistrant 8 points, D. Ouellet, G. Ouellet, M. Sénéchal ont complété le pointage.

Dans la troisième partie de la soirée, les coeurs ont accumulé 2 points au classement quand elles ont défait les carreaux de l'instructeur Claire Berube au compte de 9 à 2. Ginette Laliberté fut sans contredit la meilleure car elle a compté 7 des 9 points de son équipe.

Dans la dernière rencontre de la soirée les carreaux de l'instructeur Patrice Harvey ont défait les coeurs de l'instructeur Dale Young au compte de 3 à 5. Si les coeurs n'avaient pas commis autant de fautes la joute aurait été plus intéressante et le pointage plus serré. Patrice Harvey fut le meilleur de la partie avec 4 paniers pour un total de 8 points.

CLASSEMENT DES EQUIPES:

GARCONS: Trèfle 4 points, Coeur 2 points, Carreau 2 points, Pique 0 point.

FILLES: Coeur 2 points, Carreau 2 points, Pique 2 points, Trèfle 2 points.

COMPTEURS: Dany Sénéchal trèfle 10, Michael Corbin trèfle 9, Patrice Harvey Carreau 8, Alain Chouinard pique, Carol Blais coeur, G. Ouellet trèfle, D. Ouellet trèfle, Richard Drouin carreau 6.

COMPTEURS: Ginette Laliberté coeur 8, Lise Gagné coeur 5, Suzanne Ouellet pique 4, Colette Roussel pique 4, Suzan Britton trèfle 4.

PARTIES A VENIR: MINI BASKET

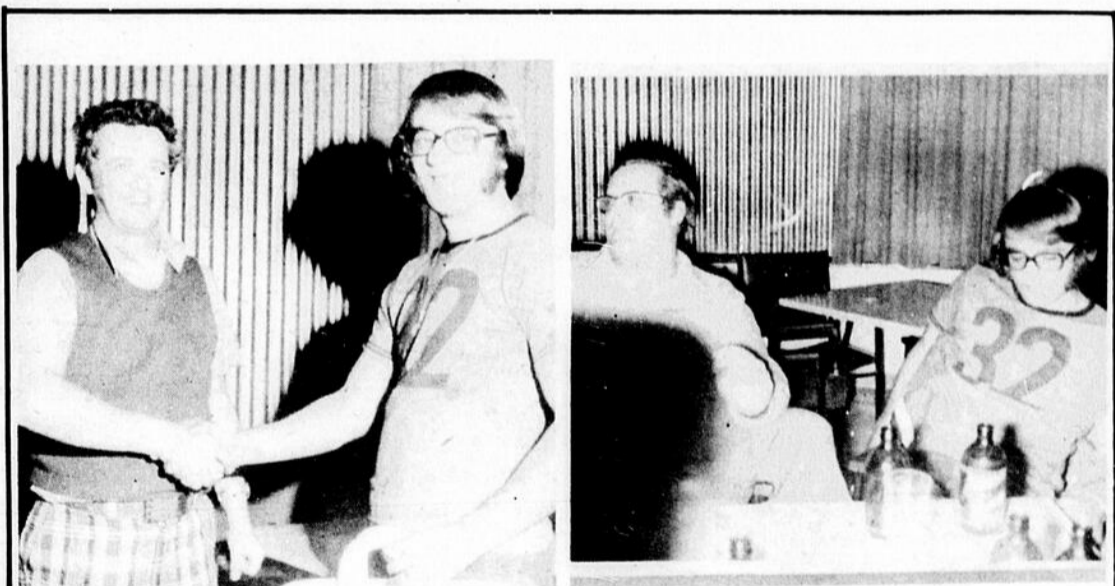
3 NOVEMBRE:

1.00 à 1.35 St-Viateur vs Boisvert gars
1.35 à 2.10 St-Viateur vs Boisvert filles
2.10 à 2.45 Père Gagné vs Querbes A gars
2.45 à 3.20 Père Gagné vs Querbes A filles
3.20 à 3.55 Querbes B vs Leventoux gars
3.55 à 4.30 Querbes B vs Leventoux filles

BANTAM

2 NOVEMBRE:

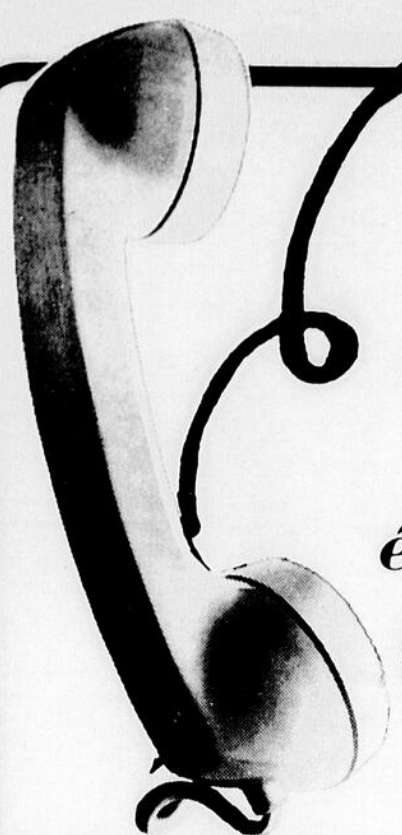
1.00 à 1.45 Piques vs Coeurs filles
5.00 à 6.00 Piques vs Coeurs gars
6.15 à 7.00 Trèfle vs Carreau filles
7.15 à 8.15 Trèfle vs Carreau gars



Gilles Arsenault quitte le service de la Récréation

Commu de tous les jeunes de Baie Comeau et spécialement des amateurs de hockey Gilles ne travaille plus pour le service de la Récréation. On sait que notre bon ami Gilles a été à l'emploi du Service depuis trois ans en tant que permanent et environ une bonne dizaine d'année comme bénévole, pour tes nombreuses heures de travail, pour tous tes conseils dans le domaine du hockey que tu nous a donné, pour nous avoir même montré à patiner, nous les jeunes de Baie Comeau nous te disons MERCI BEAUCOUP.

Ses confrères de travail lui ont organisé une petite fête intime. Gérard Guy directeur du Service a tenu à le remercier sincèrement au nom de tous pour ses grands services rendus au cours des années qu'il était à l'emploi du Service de la Récréation, Claude Laforge, au nom de tous les employés du Service remet à Gilles un cadeau souvenir qui sera très utile pour la pratique du sport, encore une fois MERCI et tu es toujours le bienvenu au Centre Récréatif de Baie Comeau.



Allo!

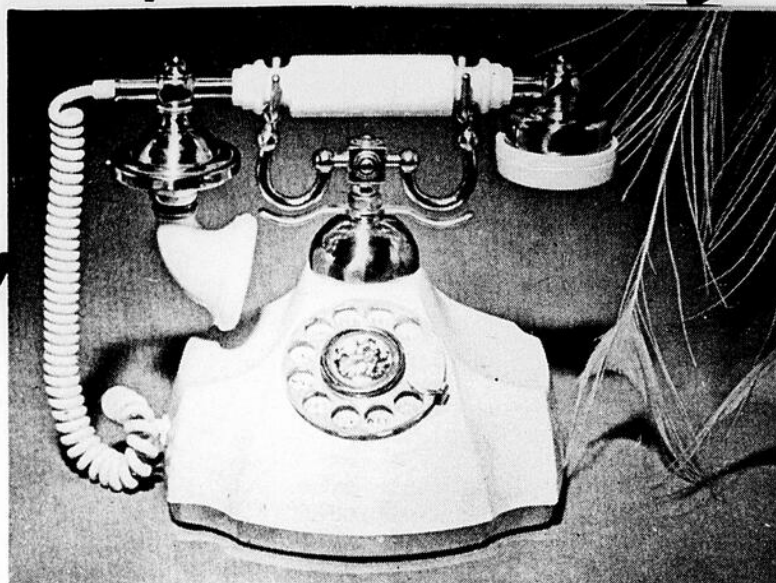
Ici

Bijouterie Baie Comeau

DU 51 PLACE LASALLE BAIE COMEAU 296-2070

*ui, nous avons des téléphones de
toutes sortes pour*

*égayer votre
maison avec
style*



\$57.50



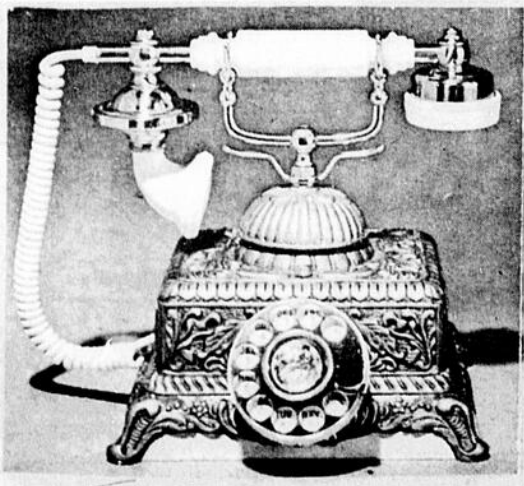
\$105.



\$97.50



\$105.



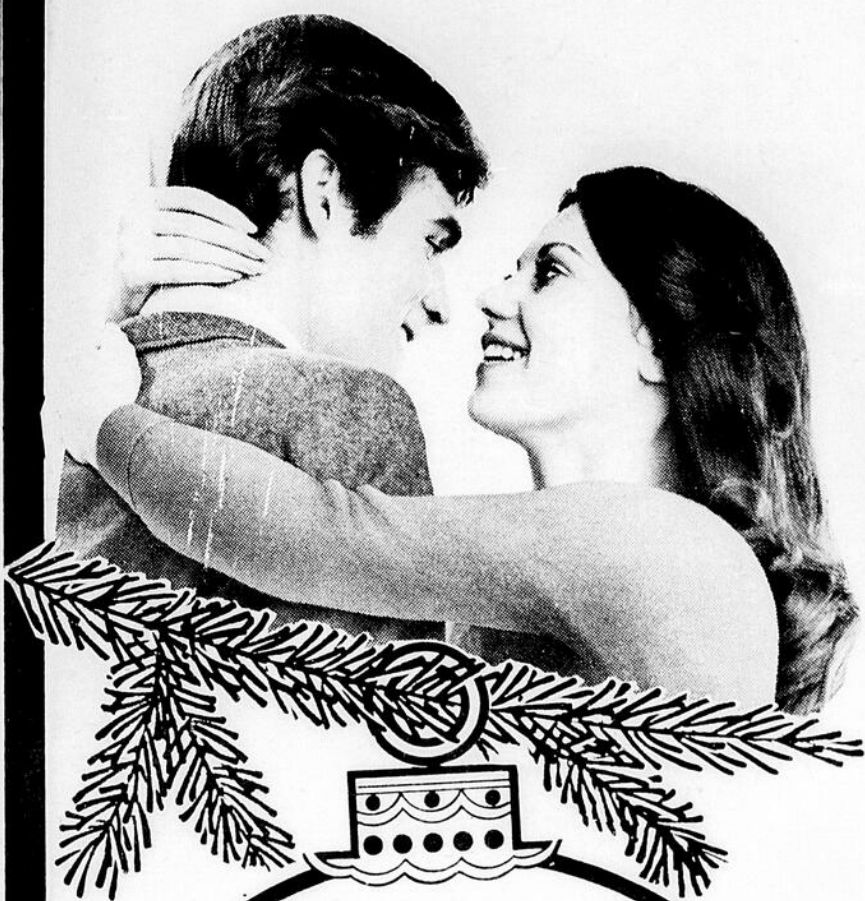
\$140.

Pour le rasage et les soins personnels '73

Le Rasoir REMINGTON

Mark IV à recharge universelle à fil/sans fil

Très perfectionné, ce rasoir à fil-sans fil à recharge universelle est doté de nombreuses qualités. Sa nouvelle tête à micro-fentes et lames remplaçables vous rase confortablement et d'incroyablement près. Son sélecteur de coupe à 6 positions s'adapte à toutes les peaux, à toutes les barbes. Le rasoir se recharge sur toute prise de courant alternatif de 115-220 volts, et peut également fonctionner avec fil. Présenté dans un étui de voyage à miroir de très haute qualité, accompagné d'un jeu GRATUIT de lames de recharge. Modèle MK-4.

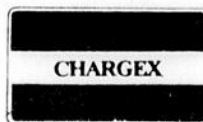


*Madame,
comblez votre
mari à Noël
en lui offrant
un rasoir
REMINGTON*

Bijouterie
aie-Comeau



35⁹⁵



51 PLACE LASALLE
BAIE-COMEAU
296-2070

Ouverture Hockey Mineur Pavillon du Lac

3 novembre

8.30 a.m.

Les camps d'entraînement sont maintenant terminés pour les joueurs de hockey mineur du Pavillon du Lac et nous vous présentons maintenant la cédule pour le premier mois d'activités [hockey mineur].

Chaque équipe de classe "C" jouera 32 parties durant la saison en plus de participer au tournoi et aux séries éliminatoires.

Tous les joueurs qui n'ont pas reçu leur cédule n'ont qu'à se présenter au Pavillon du Lac entre 4.00 et 5.30 p.m. ce soir et jeudi 25 octobre.

Le tout débute samedi le 3 NOVEMBRE 8.30 a.m. alors que les TOTEMS affronteront les Montagnais dans la catégorie Mosquitos, classe "C".

HORAIRE DU PAVILLON

samedi 3 novembre:
8.30 à 9.30 H.M. "C"
9.30 à 10.30 H.M. "C"
11.00 à 12.00 H.M. "C"
12.00 à 1.00 H.M. "C"
1.30 à 3.00 Pat. Public
3.30 à 4.30 H.M. "C"
5.00 à 6.30 Patinage Artistique
7.00 à 8.30 Patinage Artistique
9.00 à 10.00 Libre
10.00 à 11.00 Libre
**DIMANCHE
LE 4 NOVEMBRE:**
8.00 à 9.00 H.M. "C"
9.00 à 10.00 H.M. "C"
10.00 à 11.00 H.M. "C"
11.30 à 12.30 H.M. "C"
12.30 à 1.30 H.M. "C"
2.00 à 3.30 Pat. Public
4.00 à 5.00 H.M. "C"
5.00 à 6.00 H.M. "C"
6.30 à 8.00 Pat. Public
8.30 à 10.00 Hockey C.R.M.
10.30 à 11.30 B.B. Q.N.S.P.

MARDI 6 NOVEMBRE:
1.30 à 3.30 Patinage Public
4.30 à 5.30 H.M. "C"
5.30 à 6.30 H.M. "C"
6.30 à 7.30 H.M. "C"
8.00 à 9.00 B.B. Commercial
9.00 à 10.00 B.B. Commercial
10.00 à 11.00 B.B. Q.N.S.P.

MERCREDI 7 NOVEMBRE:
4.30 à 5.30 Pat. Artistique
5.30 à 6.30 H.M. "C"
7.00 à 8.00 H.M. "C"
8.00 à 9.00 H.M. "C"
9.30 à 11.00 Ligue des Villages

JEUDI 8 NOVEMBRE:
1.30 à 3.30 Pat. Public
4.30 à 5.30 H.M. "C"
5.30 à 6.30 H.M. "C"
6.30 à 7.30 H.M. "C"
8.00 à 9.00 B.B. Commercial
9.00 à 10.00 B.B. Commercial
10.00 à 11.00 B.B. Q.N.S.P.

VENDREDI 9 NOVEMBRE:
4.30 à 5.30 Hockey Mineur pratique
5.30 à 6.30 Hockey Mineur Pratique

LUNDI 5 NOVEMBRE:
4.30 à 5.30 H.M. "C"
5.30 à 6.30 H.M. "C"
7.00 à 8.00 H.M. "C"
8.00 à 9.00 H.M. "C"
9.30 à 11.00 Ligue des Villages

7.00 à 9.00 Pat Public
9.30 à 11.00 Hockey C.R.M.



Les FLAMES catégorie "Atomes"

1. Eric Foude	97	Legardeur	296-5077	15-12-65
2. André Bérubé	52	Vaudreuil	296-6047	19-03-67
3. Claude St-Louis	44	Houville	296-6376	29-05-65
4. Gilles St-Louis	44	Houville	296-6376	21-10-68
5. Bernard St-Louis	3	Houville	296-6059	11-12-65
6. Alexandre Poul	48	Houville	296-3104	26-11-67
7. Stéphane Boss	51	Houville	296-6592	13-07-65
8. Yves Camiré	34	Maisonneuve	296-2951	18-06-66
9. Marc Gauthier	32	Maisonneuve	296-3186	14-07-65
10. Michel Lévesque	73	Maisonneuve	296-2774	04-11-65
11. Eric Verreault	19	Houville	296-6062	23-10-66
12. Douglas Poul	48	Houville	296-3104	28-09-65
13. Serge Côté	5	Brdic	296-6146	25-02-69
14. Christian Gagnon	5	Bienville	296-3679	16-12-67

Les "Canucks" catégorie Atomes

1. Eric Lavoie	46	Legardeur	296-4415	26-01-66
2. Guy Tremblay	2	Vaudreuil	296-5456	20-09-66
3. Luc Bergeron	37	Berneval	296-5140	25-04-66
4. Carl Tremblay	5	Couture	296-3893	03-06-67
5. J.-François Brattchew	5	Couture	296-5769	27-01-66
6. Martin Lerperon	4	Couture	296-3646	08-12-65
7. J.-Guy Petitpas	40	Couture	296-3669	11-07-65
8. Gerald Gauthier	1	Chenier	296-3127	02-11-65
9. Alain Blodreau	77	Maisonneuve	296-6455	24-10-66
10. Yves Langlois	12	Salaberry	296-2061	19-09-66
11. Gaston Langlois	12	Salaberry	296-2061	23-09-65
12. Alain Roy	26	Berneval	296-1294	04-06-68
13. André Boily	16	Berneval	296-5279	31-07-64
14. Richard Grenier	25	Vaudreuil	296-2313	14-11-66
15. Serge Ouellet	13	Low	296-2074	19-01-65

Les "LIZEP" - classe "C" Dantan

1. Patrice Callaone	41	Houville	6-2763	06-08-59
2. Daniel Tremblay	2	Bernier	6-4830	14-05-57
3. Yves Tremblay	2	Vaudreuil	6-5456	26-10-60
4. Mario Bonneau	17	Chenier	6-3158	07-06-60
5. Claude Bélanger	43	Houville	6-5167	21-07-60
6. Gilles Cyr	36	Berneval	6-2624	14-07-60
7. Mario Parcy	124	Legardeur	6-5090	12-03-59
8. Guy Bard	5	Salaberry	6-4077	01-11-60
9. Rolin Gauthier	36	Low	2545	26-10-59
10. Jacques Lauzé	40	Vaudreuil	6-5733	21-02-59
11. Michel Bergeron	3	Bernier	6-2719	05-08-60
12. René Girard	106	Legardeur	6-5099	25-12-60

Les BLUES catégorie "Atomes"

1. Bernard Girard	41	Legardeur	296-6135	16-09-61
2. Eric Tremblay	41	Legardeur	296-4500	25-01-67
3. Steve Larocque	120	Legardeur	296-6019	05-04-64
4. Martin Labrie	125 A,	Legardeur	296-2771	04-01-67
5. Roger Gosselin	153	Legardeur	296-5317	15-01-67
6. Mario Leaudet	84	Legardeur	296-4001	25-03-67
7. Eric Vaillancourt	37	Legardeur	296-5088	31-05-67
8. Jacques LeBlanc	82	Legardeur	296-4564	14-01-67
9. Yves Tremblay	6	Bernier	296-6254	10-08-67
10. Bernard Pelletier	32	Berneval	296-4564	12-11-67
11. Sylvain Pearson	37	Legardeur	296-1720	23-06-67
12. Serge Bérubé	29	Salaberry	296-4710	11-04-67
13. Eric Tremblay	55	Legardeur	296-6037	09-09-67
14. Christian Laré	124	Legardeur	296-3467	30-06-67
	64	Maisonneuve	296-2764	07-03-67

Les "TOTEM" - classe "C" Dantan

1. Sylvain Gagnon	29	De Bienville	6-2563	28-03-60
2. Serge Pearson	37	Legardeur	6-3720	15-08-60
3. Jean Ginnor		Francoeur	563-2291	22-02-60
4. Christian St-Pierre	22	Couture	6-4067	01-05-60
5. Grégoire Giroux	50	Legardeur	6-5495	29-03-60
6. André Bergeron	3	Bernier	6-2719	16-05-59
7. Denis Roberge	184	Legardeur	6-	27-07-59
8. Ricky Graham	54	Legardeur	6-2453	08-06-59
9. Richard Perreault	21	De Bienville	6-4297	16-02-60
10. Robert Gagnon	38	Low	6-4011	13-05-59
11. Denis Guité	40	Couture	6-4799	04-04-60
12. André Paradis	15	Houville	6-2013	25-09-60

Les ALOUETTES - Pee Wee "C"

1. Marc Perron	159	Legardeur	6-4762	18-12-63
2. Joannet Gagnon	29	De Bienville	6-2563	25-05-62
3. Daniel Roussy	16	Couture	6-4303	24-03-61
4. Serge Bonneau	17	Chenier	6-3163	02-10-61
5. Claude Vignola	45	Vaudreuil	6-3152	11-06-61
6. Carl Fleurie	75	Rousesay	6-6880	17-07-61
7. Yves Roy	39	Legardeur	6-5225	09-03-62
8. Guy Lauzé	40	Vaudreuil	6-2973	31-12-61
9. Gordon LeBlanc	61	Maisonneuve	6-6556	07-03-61
10. Claude St-Mand	24	Couture	6-6619	01-07-62
11. Camille Iard	9	Salaberry	6-4077	15-03-52
12. Jean Gormandin	78	Legardeur	6-6088	10-06-61
13. Bernard Lévesque	78	Maisonneuve	6-2774	08-06-61

Les AIGLES Pee Wee "C"

1. Franco Ungaro	50	Maisonneuve	6-4855	28-02-61
2. Martin Gagnon	55	Vaudreuil	6-3156	12-11-62
3. Claude Savard	56	De Bienville	6-1125	09-03-61
4. Marc Gauthier	31	Maisonneuve	6-5553	01-06-61
5. Larry Graham	54	Legardeur	6-4453	08-06-62
6. Roger Boulay	56	Houville	6-3043	19-02-62
7. Denis Young	96	Legardeur	6-2911	30-12-62
8. Denis Coulombe	7	Legardeur	6-2562	17-10-62
9. Pierre Touzel	6	Brdic	6-3944	24-05-61
10. Georges Ouellet	21	Berneval	6-3604	29-06-62
11. Jean Robitaille	1	Low	6-2163	15-06-61
12. Gaston Khatut	56	Maisonneuve	6-2038	24-03-61
13. Denis Birome	53	Houville	6-5013	04-02-61

Les LEPRETIERS Pee Wee "C"

1. Roger Massé	26	Couture	6-4821	23-03-61
2. Claude Valois	33	De Bienville	6-6231	30-07-62
3. Martin Francoeur	34	Berneval	6-5689	04-03-62
4. Mario Laflamme	64	A, Houville	6-6396	26-04-62
5. Gyslain Gauthier	1	Chenier	6-3127	01-09-61
6. Richard Drouin	63	Legardeur	6-0057	17-04-62
7. Stéphane LeBlanc	24	Berneval	6-2182	16-08-61
8. Jacques St-Pierre	72	Houville	6-6821	31-09-61
9. Mario Lafrenière	8	Houville	6-3440	11-09-61
10. Marco Beaulieu	30	Low	6-2545	25-07-62
11. Marc Doucet	93	Legardeur	6-3947	04-06-62
12. Daniel Beaulieu	30	Low	6-2545	21-06-61
13. Marco Perreault	81	Legardeur	6-6573	21-05-61

Les "TOTEM" - classe "C" Mosquitos

1. Marc Gauthier	22	Ponchette	6-5791	20-01-61
2. Daniel LeBlanc	18	Couture	6-4880	25-05-61
3. René Bergeron	6	Berneval	6-3988	05-07-61
4. Fernand Larocque	2	De Bienville	6-4853	23-08-64
5. Richard Bergeron	25	Rousesay	6-2550	01-02-63
6. Daniel Harvey	36	Low	6-2735	31-01-63
7. Luc Gagne	100	Legardeur	6-	05-08-63
8. Denis Gauthier	11	Chenier	6-2900	14-07-63
9. Michel Roy	101	Legardeur	6-3731	16-03-63
10. André Gauthier	11	De Bienville	6-6250	10-10-63
11. Michel Bérubé	17	Rousesay	6-4663	02-05-63
12. Michel Gauthier	72	Vaudreuil	6-2554	26-01-64

Les ALBATROS Pee Wee "C"

1. Normand Auger	57	De Bienville	6-2787	08-01-66
2. Carol Bureau	3	Low	6-3866	30-06-66
3. Yvan Parisé	125 A,	Legardeur	6-5216	26-04-66
4. Yves Pearson	37	Legardeur, #8	6-3720	27-11-66
5. Michel Martin	52	Berneval	6-4716	12-06-66
6. Guy Gagnon	75	Legardeur	6-6594	10-07-66
7. Yvon Gagnon	53	De Bienville	6-6531	23-01-66
8. Michel Himeault	4	Low	6-2956	10-04-66
9. André Roussy	32	Salaberry	6-2980	25-03-66
10. René Héthot	56	Maisonneuve	6-2038	10-05-66
11. M.-André Bérubé	29	Salaberry	6-4710	05-07-66
12. Marc Tremblay	151	Legardeur	6-3539	09-02-66

On demanderait à tous les joueurs qui n'ont pas encore apporter leur baptistère au bureau du commis [à l'exception des Atomes] de le faire le plus rapidement possible. Vous pourriez être fort déçu, s'il y a manque de votre part.

Les IROQUOIS - classe C Mosquitos

1. Gaetan Giroux	50	Legardeur	6-5495	30-07-63
2. Marcel Lemonier	21	Salaberry	6-4198	20-02-64
3. Eric Jean	20	Couture	6-7787	26-12-63
4. André Gagnon	44	Couture	5-5372	03-02-64
5. Sabin Martin	13	Bernier	6-4701	5-12-64
6. Michel Berthelot	129	Legardeur	6-5252	15-02-63
7. Francois Gagnon	34	Ramesay	6-3178	14-08-63
8. René Landry	37	De Bienville	6-5709	26-09-64
9. Marc Poussy	32	Salaberry	6-2980	26-02-63
10. Eric Lenois	47	Maisonneuve	6-6280	19-12-64
11. Bruno Raymond	47	Couture	6-3562	16-05-64
12. Daniel Boulay				

Les MONTAGNAIS - classe C Mosquitos

1. Harold Bireault	77	Perneval	6-5113	01-05-63
2. Richard Corin	30	Bienville	6-3171	15-01-64
3. Pierre Corneiron	3	Bernier	6-3718	22-01-64
4. Alain Tremblay	12	Couture		21-11-64
5. Sylvain Gauthier	56	Maisonneuve	6-2010	15-10-63
6. Denis Gagné	85	Maisonneuve	6-6797	09-09-64
7. Robin Lenois	12	Salaberry	6-2051	15-02-63
8. Daniel Ueno	50	Maisonneuve	6-4725	17-01-64
9. Eric Blanc	38	Vaudreuil	6-5010	30-12-63
10. Eric Bourcier	20	Vaudreuil	6-2862	20-08-63
11. Luc Girard	41	Legardeur	6-6135	15-02-64
12. Michel Lenois	32	Salaberry	6-4961	01-04-64
13. Marc LeLanc	51	Maisonneuve	6-6556	07-10-63

Les HURONS - classe C Mosquitos

1. André Gagnon	30	Bouville	6-6777	13-11-64
2. Alain Gajolet	155	Legardeur	6-1750	30-10-60
3. Michel Gagnon	30	Bouville	6-3751	04-08-63
4. Eric Gagnon	72	Legardeur	6-4702	26-01-63
5. Guy Bernatchez	20	De Bienville	6-3757	20-06-67
6. Sylvain Tremblay	59	Ramesay	6-5907	16-12-64
7. Alain Gormick	43	Legardeur	6-2760	29-09-62
8. Yves Gagnon	32	De Bienville	6-3009	17-07-64
9. Alain Boulay	10	Salaberry	6-5797	09-07-63
10. Bernard Bibeault	164	Legardeur	6-5162	09-04-67
11. Brian LeLanc	80	Legardeur	6-5001	18-06-63
12. Dany Perreault	81	Legardeur	6-6573	16-06-64
13. Serge Pournier	55	De Bienville	6-5126	30-07-64

LIGUE INTER-CITE BANTAM "B"

CHOUINARD, Alain	18	Salaberry	6-6503	Gardien	02-06-60
CHUILLIET, Guy	2	Bouville	6-6211	Défense	13-12-60
PHILIBERT, Bruno	55	Bouville	6-4118	Défense	27-02-59
CHUILLIET, Nelson	49	De Bienville	6-3485	Défense	22-08-59
CELAND, Claudio	38	Bouville	6-6472	Ailier	09-07-59
GAGNE, Bobby	64	Ramesay	6-5749	Défense	08-07-59
CHASSE, Eric	53	Bouville	6-5013	Défense	24-12-59
LEVESQUE, Pierre	64	Maisonneuve	6-4064	Centre	15-03-60
PELLETIER, Berthin	5	Chenier	6-5314	Centre	21-07-59
LEVESQUE, René	89	Legardeur	6-6097	Ailier	18-07-60
BOULAY, Michel	49	Bouville	6-3429	Ailier	03-03-60
MARTIN, Serge	46	Maisonneuve	6-4766	Ailier	04-04-60
SOUCY, Danny	47	Bouville	6-3991	Centre	16-11-60
YOUNG, Ricky	98	Legardeur	6-2911	Ailier	04-08-59
BIOME, René	53	Bouville	6-5013	Ailier	24-12-59

LIGUE INTER-CITE PEE WEE

BOUILLIOT, Guy	22	Salaberry	6-6545	Gardien	06/06/61
Roger Côté	123	Legardeur	6-5907	Défense	06/06/62
Serge Gagné	45	Salaberry	6-7054	Défense	28/07/61
Hilles Bouffard	73	Legardeur	6-2905	Défense	21/10/61
Jac Harnisson	165	Legardeur	6-2987	Défense	25/11/61
Jean Dupont	4	Chenier	6-2171	Défense	17/03/61
René Côté	123	Legardeur	6-5907	Centre	19/06/61
Guy Bilodeau	77	Maisonneuve	6-6455	D. Gauche	25/06/62
Claude Trépanier	126	Legardeur	6-4358	D. Droite	13/07/62
Eric Gagnon	29	Maisonneuve	6-5907	D. Droite	25/07/61
Claude Grenier	29	Maisonneuve	6-5907	D. Droite	25/07/61
Luc Gagnon	45	Salaberry	6-7054	D. Droite	28/07/61
Yvain Pelletier	5	Chenier	6-5314	Centre	30/03/62
René Bournoignon	16	Bouville	6-4252	D. Gauche	09/06/61
André Gagnon	85	Maisonneuve	6-2903	D. Droite	19/05/61

LIGUE INTER-CITE MOSQUITOS

BILODEAU, Eric	117	Maisonneuve	6-6455	A. Gauche	10-01-64
CADORETTE, Bernard	15	Low	6-6830	A. Gauche	24-05-63
CARON, Guy	56	Ramesay	6-5124	Centre	30-08-64
COTE, Jean-Yves	123	Legardeur	6-5907	Défense	16-12-63
DESCHESNES, Mario	27	Salaberry	6-2017	A. Gauche	03-03-63
DUFOR, Denis	1	Ramesay	6-4403	Défense	21-04-63
GAUTHIER, Francis	9	Brûlé	6-4592	Centre	01-05-63
LAVERRIERE, Michel	43	Ramesay	6-2934	A. Droit	31-03-63
PARADIS, Luc	15	Rouville	6-2015	Défense	20-08-63
PARISE, Danay	125	A. Legardeur, #3	6-5216	Gardien	01-05-64
PELLETIER, Michel	5	Chenier	6-5314	A. Gauche	28-04-63
PERREAU, Guy	21	De Bienville	6-4297	Centre	11-04-64
ST-MAND, Jocelyn	15	Vaudreuil	6-4629	Défense	18-10-63
ST-PIERRE, Martin	147	Legardeur	6-2952	A. Droit	04-08-64
VALOIS, Gilles	33	De Bienville	6-6231	Défense	01-10-63

HOCKEY

NINEUR

PAVILLON DU LAC

ATOMES

MOSQUITOS

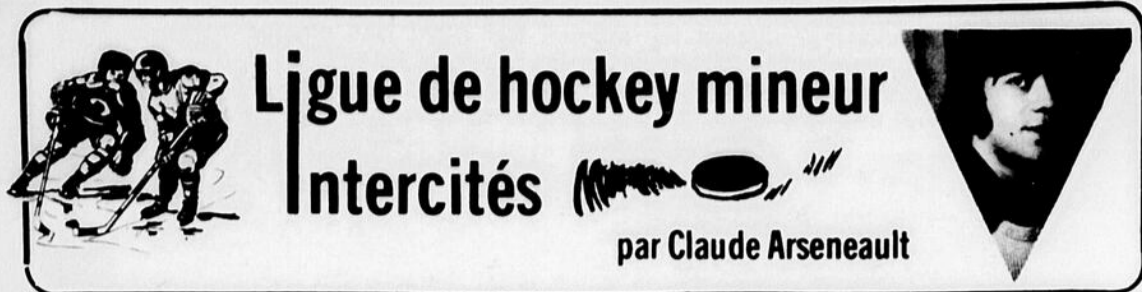
PEE WEE

LELANS

1973-74

JOUR	DATE	HEURE	CATEGORIE	EQUIPES
Samedi	3 novembre	8h30 à 9h30	a.m. Mosquitos "C"	Montagnais vs Totems
Samedi	3 novembre	9h30 à 10h30	a.m. Pee Wee "C"	Eperviers vs Alouettes
Samedi	3 novembre	11h00 à 12h00	a.m. Bantam "C"	Blazers vs Toros
Samedi	3 novembre	12h00 à 1h00	p.m. Mosquitos "C"	Aurons (pratique) vs Canucks
Samedi	3 novembre	3h30 à 4h30	p.m. Atomes "C"	Flames vs Canucks
Dimanche	4 novembre	8h00 à 9h00	a.m. Pee Wee "C"	Eperviers (pratique) vs Aurons
Dimanche	4 novembre	9h00 à 10h00	a.m. Mosquitos "C"	Iroquois vs Alouettes
Dimanche	4 novembre	10h00 à 11h00	a.m. Atomes "C"	Blues vs Braves
Dimanche	4 novembre	11h30 à 12h30	p.m. Pee Wee "C"	Aigles vs Albatros
Dimanche	4 novembre	12h30 à 1h30	p.m. Bantam "C"	Blazers (pratique) vs Toros
Dimanche	4 novembre	4h00 à 5h00	p.m. Bantam "C"	Toros vs Aurons
Dimanche	4 novembre	5h00 à 6h00	p.m. Atomes "C"	Braves vs Flames
Lundi	5 novembre	4h30 à 5h30	p.m. Atomes "C"	Blues vs Canucks
Lundi	5 novembre	5h30 à 6h30	p.m. Bantam "B"	Citadelles (pratique) vs Aurons
Lundi	5 novembre	7h00 à 8h00	p.m. Pee Wee "C"	Eperviers vs Albatros
Lundi	5 novembre	8h00 à 9h00	p.m. Bantam "C"	Crusaders vs Blazers
Lundi	5 novembre	9h00 à 10h00	p.m. Mosquitos "B"	Festivals vs Voyageurs
Mardi	6 novembre	6h15 à 7h30	p.m. Bantam "B"	Carnavals vs Citadelles
Mardi	6 novembre	5h30 à 6h30	p.m. Mosquitos "B"	Montagnais vs Aurons
Mardi	6 novembre	7h00 à 8h00	p.m. Pee Wee "C"	Alouettes vs Aigles
Mardi	6 novembre	8h00 à 9h00	p.m. Lantam "C"	Toros (pratique) vs Iroquois
Jeudi	8 novembre	5h00 à 6h00	p.m. Mosquitos "C"	Totems vs Iroquois
Jeudi	8 novembre	6h15 à 7h30	p.m. Pee Wee "B"	Olympids vs "71"
Samedi	10 novembre	8h00 à 9h00	a.m. Mosquitos "C"	Iroquois vs Montagnais
Samedi	10 novembre	9h00 à 10h00	a.m. Atomes "C"	Blues vs Flames
Samedi	10 novembre	10h15 à 11h30	a.m. Mosquitos "B"	F. D'Erables vs Voyageurs
Samedi	10 novembre	11h45 à 1h00	p.m. Pee Wee "B"	Citadins vs "71"
Samedi	10 novembre	3h15 à 4h30	p.m. Bantam "B"	Rumparts vs Citadelles
Dimanche	11 novembre	8h00 à 9h00	a.m. Pee Wee "C"	Aigles vs Eperviers
Dimanche	11 novembre	9h00 à 10h00	a.m. Mosquitos "C"	Aurons vs Totems
Dimanche	11 novembre	10h00 à 11h00	a.m. Atomes "C"	Braves vs Canucks
Dimanche	11 novembre	11h30 à 12h30	p.m. Pee Wee "C"	Albatros vs Alouettes
Dimanche	11 novembre	12h30 à 1h30	p.m. Pee Wee "C"	Aigles (pratique) vs Toros
Dimanche	11 novembre	4h00 à 5h00	p.m. Bantam "C"	Blazers vs Flames
Dimanche	11 novembre	5h00 à 6h00	p.m. Atomes "C"	Canucks vs Blues
Lundi	12 novembre	4h30 à 5h30	p.m. Atomes "C"	Braves vs Blues
Lundi	12 novembre	5h30 à 6h30	p.m. Mosquitos "C"	Iroquois (pratique) vs Alouettes
Lundi	12 novembre	7h00 à 8h00	p.m. Pee Wee "C"	Alouettes vs Eperviers
Lundi	12 novembre	8h00 à 9h00	p.m. Bantam "C"	Crusaders vs Toros
Mardi	13 novembre	5h00 à 6h15	p.m. Mosquitos "B"	Jets vs Voyageurs
Mardi	13 novembre	6h15 à 7h30	p.m. Bantam "B"	Ducs vs Citadelles
Mercredi	14 novembre	5h30 à 6h30	p.m. Mosquitos "C"	Totems vs Montagnais
Mercredi	14 novembre	7h00 à 8h00	p.m. Pee Wee "C"	Albatros vs Aigles
Mercredi	14 novembre	8h00 à 9h00	p.m. Bantam "C"	Blazers vs Sharks
Jeudi	15 novembre	5h00 à 6h00	p.m. Mosquitos "C"	Aurons vs Iroquois
Jeudi	15 novembre	6h15 à 7h30	p.m. Pee Wee "B"	Nationals vs "71"
Samedi	17 novembre	8h30 à 9h30	a.m. Mosquitos "C"	Aurons vs Montagnais
Samedi	17 novembre	9h30 à 10h30	a.m. Pee Wee "C"	Albatros vs Eperviers
Samedi	17 novembre	11h00 à 12h00	a.m. Bantam "C"	Blazers vs Toros
Samedi	17 novembre	12h00 à 1h00	p.m. Mosquitos "C"	Totems (pratique) vs Eperviers
Samedi	17 novembre	3h30 à 4h30	p.m. Atomes "C"	Braves vs Flames
Dimanche	18 novembre	8h00 à 9h00	a.m. Bantam "C"	Blazers (pratique) vs Iroquois
Dimanche	18 novembre	9h00 à 10h00	a.m. Mosquitos "C"	Iroquois vs Totems
Dimanche	18 novembre	10h00 à 11h00	a.m. Atomes "C"	Blues vs Canucks
Dimanche	18 novembre	11h30 à 12h30	p.m. Pee Wee "C"	Aigles vs Alouettes
Dimanche	18 novembre	12h30 à 1h30	p.m. Mosquitos "C"	Aurons (pratique) vs Toros
Dimanche	18 novembre	4h00 à 5h00	p.m. Bantam "C"	Toros vs Sharks
Dimanche	18 novembre	5h00 à 6h00	p.m. Pee Wee "C"	Albatros (pratique) vs Flames
Lundi	19 novembre	4h30 à 5h30	p.m. Atomes "C"	Flames vs Blues
Lundi	19 novembre	5h30 à 6h30	p.m. Bantam "B"	Citadelles (pratique) vs Aurons
Lundi	19 novembre	7h00 à 8h00	p.m. Pee Wee "C"	Eperviers vs Aigles
Lundi	19 novembre	8h00 à 9h00	p.m. Bantam "C"	Aéros vs Blazers
Mardi	20 novembre	4h30 à 5h30	p.m. Pee Wee "C"	Alouettes (pratique) vs Braves
Mardi	20 novembre	5h30 à 6h30	p.m. Atomes "C"	Canucks vs Braves
Mardi	20 novembre	6h30 à 7h30	p.m. Mosquitos "B"	Voyageurs (pratique) vs Montagnais
Mardi	20 novembre	5h30 à 6h30	p.m. Mosquitos "C"	Montagnais vs Iroquois
Mercredi	21 novembre	7h00 à 8h00	p.m. Pee Wee "C"	Alouettes vs Albatros
Mercredi	21 novembre	8h00 à 9h00	p.m. Bantam "C"	Toros (pratique) vs Braves & Flames
Jeudi	22 novembre	4h30 à 5h30	p.m. Atomes "C"	Braves vs Flames
Jeudi	22 novembre	5h30 à 6h30	p.m. Mosquitos "C"	Totems vs Aurons
Jeudi	22 novembre	6h30 à 7h30	p.m. Pee Wee "B"	"71" vs Aurons (pratique)
Samedi	24 novembre	8h30 à 9h30	a.m. Mosquitos "C"	Montagnais vs Totems
Samedi	24 novembre	9h30 à 10h30	a.m. Pee Wee "C"	Eperviers vs Alouettes
Samedi	24 novembre	11h00 à 12h00	a.m. Bantam "C"	Toros vs Blazers
Samedi	24 novembre	12h00 à 1h00	p.m. Atomes "C"	Flames vs Canucks
Samedi	24 novembre	3h30 à 4h30	p.m. Atomes "C"	Blues vs Braves

ORIGINAL DISPONIBLE



Deux blanchissages en trois parties

C'est samedi dernier que débutait pour de bon le début du calendrier de la ligue Inter-Cité au Centre Récréatif de Baie Comeau.

Trois autres parties devaient avoir lieu à Hauterive dimanche, mais elles ont été annulées à cause de l'état incertain de la glace. Cependant, le lendemain, lundi, le calendrier se poursuivait et les parties de dimanche seront reprises au cours de la saison.

VOYAGEURS 4 FESTIVALS 0

Avec Dany Parisé dans les filets, les Voyageurs du Pavillon du Lac ont débuté la saison sur le bon pied, allant blanchir les Festivals du Centre Récréatif 4 à 0 sur leur propre patinoire.

Une très bonne foule assistait à cette partie qui a très bien été contrôlée par l'arbitre en chef Pierrot Saindon.

Mario Deschênes a marqué le premier but de la saison sur une passe de Luc Paradis et un peu plus d'une minute plus tard, Jean-Yves Côté portait le pointage deux à zéro.

En 2^{ème} période à 5.35 min. Gilles Valois a donné une avance de trois buts à son équipe. Il a déjoué Serge Bazinet en prenant le retour du lancer de Michel Pelletier.

Le dernier but de la rencontre fut compté en troisième période à 13.27 min., par Denis Dufour.

Le gardien Dany Parisé a eu la tâche relativement facile ayant été constamment appuyé par une solide défensive.

Neuf punitions mineures furent infligées au cours de cette rencontre dont sept aux Festivals.

Les trois étoiles de la rencontre: Jean-Yves Côté des Voyageurs, Eric Lavoie des Festivals et Mario Deschênes des Voyageurs.

713 OLYMPICS 5

Les 71 du Pavillon du Lac ont marqué à deux reprises dans les deux dernières minutes de jeu, mais cela n'a pas été suffisant et les Olympics du Centre Récréatif l'ont emporté 5 à 3 dans une partie qui a été disputée à vive allure devant plus de 300 spectateurs très satisfaits du spectacle.

Au terme du premier engagement, le pointage était égal un à un. Réjean Lévesque a d'abord ouvert le pointage mais moins de deux minutes plus tard, Roger Bourguignon égalisait le compte.

Un seul but fut compté à la période médiane et il le fut à l'avantage des Olympics par l'entremise de Jean Lirette.

Les deux équipes ont ouvert la machine au dernier tiers et cinq buts furent marqués. Les Olympics ont d'abord pris une bonne avance alors que Jeannot Tremblay, Pierre Beaudin et Carol Blais ont tour à tour marqué pour porter ainsi le pointage 5 à 1. Avec moins de deux minutes à jouer, André Côté a rapidement compté deux buts mais le sort en était déjà jeté.

Les cerbères Guy Pouliot et Luc Boutin ont réussi de très beaux arrêts au cours du match.

Les trois étoiles de la rencontre: Ronald Arsenault des Olympics, André Côté des 71 et Pierre Beaudin des Olympics.

CITADELLES 0 CARNAVALS 5

La tenue impeccable du cerbère Claude Thibeault et une performance de trois buts de la part de Daniel



Pierre Beaudin s'est mérité la troisième étoile dans la victoire de 5 à 3 des Olympics sur les 71, Carol Blais a également joué un bon match.



Chez les Pee Wee Ronald Arsenault en a impressionné plusieurs à la défensive et il s'est mérité la première étoile. Pour sa part, Daniel Bernatchez a participé au 2^{ème} but des siens.

Otis ont été les principaux points de la victoire de 5 à 0 des Carnivals du Centre Récréatif sur les Citadelles du Pavillon du Lac.

Au terme du premier engagement, Otis avait déjà marqué 2 buts.

A seulement 20 secondes de la période médiane, Michel Barrette portait l'avance des Carnivals à 3 buts et 4 5.27 min, Daniel Otis complétait son tour du chapeau. Quelques minutes plus tard, Marc Tremblay comptait le dernier but de la partie puisqu'aucun filet ne fut réussi au cours de la dernière période.

Les trois étoiles de la rencontre furent Daniel Otis, Claude Thibeault et Richard Dufresne tous trois des Carnivals.

PROCHAINES PARTIES

31 octobre 6.35 Bahtam, Pavillon du Lac vs Remparts
3 novembre 11.45 Pee Wee Citadins vs Centre Récréatif
4 novembre 9.30 Mosquito Pavillon du Lac vs Jets
4 novembre 11.00 Pee Wee Pavillon du Lac vs Nationals
4 novembre 12.30 Bantam Pavillon du Lac vs Ducs.
5 novembre 5.35 Mosquito Jets vs Feuilles d'Erables
5 novembre 7.00 Pee Wee Nationals vs Citadins
6 novembre 5.00 Mosquitos Centre Récréatif vs Pavillon du Lac
6 novembre 6.15 Bantam Centre Récréatif vs Pavillon du Lac



Trois joueurs qui ont grandement aidé les Voyageurs du Pavillon du Lac à blanchir les Festivals du Centre Récréatif, 4 à 0 dans la catégorie Mosquito, Jean-Yves Côté, première étoile, Mario Deschênes, troisième étoile et Denis Dufour.

LA COMMISSION SCOLAIRE DE MANICOUAGAN

Recherche

un AGENT DE BUREAU, pour les services financiers, au centre administratif, 275 Boulevard LaSalle, Baie Comeau.

NATURE DU TRAVAIL

Sous un minimum de surveillance, l'agent de bureau est responsable de la coordination d'un ensemble de travaux, de la direction et du contrôle d'un personnel subalterne.

Il peut également être affecté à une ou plusieurs tâches qui demandent un certain degré de spécialisation ou des connaissances précises et une vaste expérience dans un domaine particulier.

ATTRIBUTIONS:

Dans un service donné, l'agent de bureau dirige les travaux d'ordre clérical d'une partie ou de l'ensemble des secteurs, selon le volume. Il est responsable de l'initiation des nouveaux employés, de la distribution et de la correction du travail d'un groupe d'employés et donne son avis sur leur rendement lors de la notation. Il collabore à la préparation de l'échéancier des travaux réguliers ou spéciaux et des projets; on lui confie généralement la responsabilité de le faire respecter et, pour ce faire, il doit de son propre chef communiquer avec différents services de la commission et différentes personnes de l'extérieur afin de leur rappeler que tel rapport ou tel document doit être produit et que tel travail doit être terminé pour telle date.

La fonction de l'agent de bureau comporte une spécialisation dans la sélection, la préparation et la vérification de données ainsi que dans la préparation de documents comportant l'inscription de données obtenues par suite de recherches internes ou externes. Il peut notamment coordonner l'application de différentes procédures relatives à son travail.

Il accomplit toute autre tâche connexe.

QUALIFICATIONS REQUISES:

SCOLARITE ET EXPERIENCE

— Avoir complété le cours Secondaire V, avec option appropriée, ou posséder un diplôme ou une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente.

— Posséder un minimum de six [6] années d'expérience pertinente; posséder une vaste connaissance des méthodes et procédures de bureau être en mesure de diriger des groupes; posséder un esprit d'analyse et de synthèse.

Les intéressés doivent faire parvenir leur offre de service, accompagnée de leur curriculum vitae au soussigné, avant le 8 novembre 1973.

SIMON LAVOIE,
Directeur des services
du personnel



Le Club de Ski Mont Tibasse Inc.

10% D'ESCOMPTE
jusqu'au 10 novembre
sur les cartes de saison
inclusivement

Comme l'an passé, vous voudrez bien nous faire parvenir vos photos,
qui vous seront retournées sous forme de cartes plastifiées
qui serviront de laisser-passer

Les billets sont maintenant en vente au **Royaume du Sport et Western**

TARIFS POUR LA SAISON 73-74

MEMBRE CLASSE "A"

Toute personne âgée de 18 ans (senior) résidant ou domiciliée ou payant des taxes foncières ou d'affaires à la ville de Baie Comeau et qui acquitte le prix de la carte de membre annuelle sera considérée comme membre de la classe "A" de la corporation.

FAMILIAL
\$100.00

CELIBATAIRE
\$80.00

ETUDIANT
\$60.00

MEMBRE CLASSE "B"

Toute personne payant un billet de saison ou journalier sera considérée comme membre de classe "B" de la corporation.
Les membres de classe "B" auront droit uniquement aux services du Club de ski

FAMILIAL
\$170.

CELIBATAIRE
\$140.

ETUDIANT
\$95.

MEMBRE DE LA FAMILLE: COMPREND LE PERE, LA MERE, LES ENFANTS DE MOINS DE 18 ANS ET LES ENFANTS ETUDIANT

Vous voudrez bien utiliser la formule ci-bas pour votre demande

NOM

PRENOM

ADRESSE

AGE

.....

**VOUS POUVEZ PAYER
SOIT PAR CHEQUE
OU MANDAT DE POSTE**
LES CHEQUES POST-DATES DEVRONT ETRE
CHANGEABLES AVANT LE 10 NOVEMBRE 1973



PARTICIPONS A

La Caval des Pr

sur la Place du Commerce,



2ième prix:
FAMILLE

Inqlis

DE GAGNON ET FRERES
DE HAUTERIVE

1ère prix:
MOTONEIGE
Polaris
DE POLARIS
AUTONEIGE

AUTRES PRIX

- Montre pour dame ou homme de Centre du Bijou
- Manteau pour dame au choix de Chez Alma
- Une paire de skis du Magasin Western
- BON D'ACHAT DE \$100. de Au Chic Mannequin
- BON D'ACHAT DE \$25.00 de Salon Capillaire Gaston Bédard
- ENSEMBLE DE FLEURS SECHEES de Fleuriste Otis
- BAS DE NOEL DE \$100. de Sports et Variétés
- SAC DE COUCHAGE du Domaine du Coureur des Bois
- LAZY BOY de Stan Fortin Meubles

CHAQUE DOLLAR D'ACHAT
VOUS DONNE UNE
CHANCE DE GAGNER

3ième prix:
VOYAGE
EN EUROPE

15 JOURS
2 PERSONNES



March

- CHEZ ALMA ENR.
- SALON TRIANON
- CHEZ HARRIS LTEE
- SPORTS ET VARIETES
- FLEURISTE OTIS ENR.
- BOURGEOIS RADIO T.V.
- STAN FORTIN MEUBLES

Jusqu'au 21 décembre

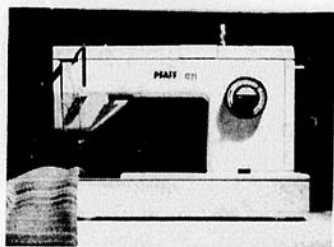
cade ix

centre-ville, Hauterive

NOEL
'73



7ième prix:
MACHINE A COUDRE
PFAFF



CENTRE COUTURE PFAFF

6ième prix:
ensemble
stéréophonique
DE BOURGEOIS
RADIO T.V.

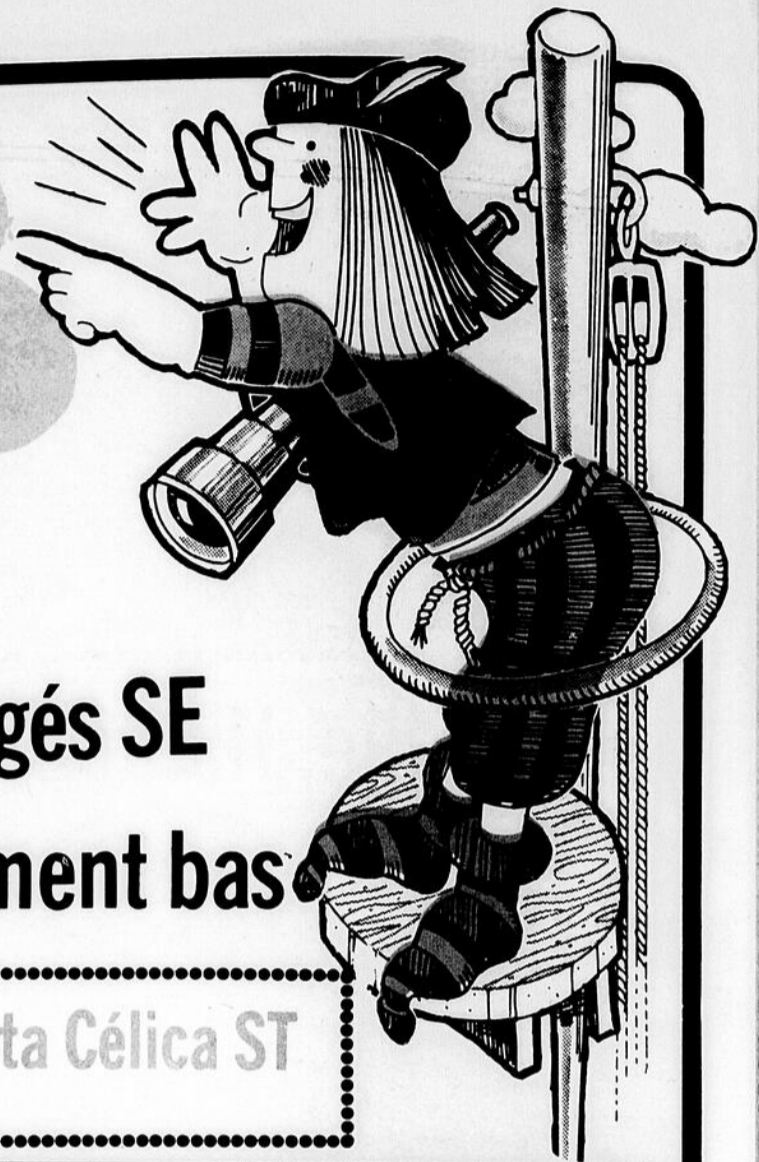
ands membres de Noël '73

- LA BAIE DE HAUTERIVE
- BOUCHERIE CHEZ MARCEL
- MERCERIE HAUTERIVE ENR.
- CENTRE DE COUTURE PFAFF
- GAGNON & FRERES DE HAUTERIVE
- AU DOMAINE DU COUREUR DES BOIS
- SALON CAPILLAIRE GASTON BEDARD
- QUINCAILLERIE ROLAND TREMBLAY & FILS
- JEANS O. ECK
- CENTRE DU BIJOU
- CHAUSSURE D'EVE
- MAGASIN WES ERN
- MANOIR HAUTERIVE
- HAUTERIVE JOBBING
- AU CHIC MANNEQUIN
- LAVOIE & FRERES ENR.





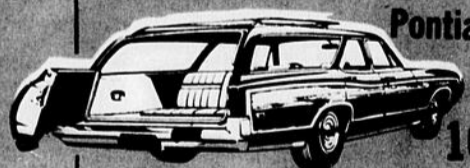

**Chez
Garage Alban Lévesque**

1257 BOULEVARD LAFLECHE
HAUTERIVE 589-3728



**La vente des chars usagés SE
CONTINUE à des prix vraiment bas**

Profitez-en pour admirer nos Toyota Célica ST

	Roulottes Val-Bar 17' 73 3115.	Celica St 72 2515.	TOYOTA 70 MARK II 1515.		Toyota Automatique 72 2015.
Camion GMC 64 10 roues 3015.	Camion Ford 10 roues Diesel SPECIAL	Célica ST 72 2415.		Plymouth 67 915.	Corolla Station 72 2615.
Cortina 69 815.	FORD 67 GALAXIE XL 715.		Vauxhall 70 815.	Corolla 1200 cc 72 1715.	Datsun 1600 71 1515.
Mazda 71 1315.		Pontiac Station 70 1615.	Véga 2300 cc 71 1415.	Ford Cobra 70 1915.	Véga 2300 71 automatique 1515.
Datsun 1600 '71 1415.	TOYOTA 70 MARK II 1315.		Renault 16 71 1415.	BUICK SKYLARK 72 \$3015.	RENAULT 12 1972 1,415.
Envoy 69 415.	Vauxall 68 315.		Camion GMC 66 10 roues 4515.	Honda 350 73 715.	VENEZ LES VOIR



LE FEU AU CHALET DU CLUB LES MONTAGNAIS

Grâce à la vigilance de M. et Mme Paul Emile Dallaire, de son fils Mario et de leur nièce en visite Marie-Pierre, le chalet du Club Les Montagnais fut sauvé, d'un triste sort. Nous tenons à les remercier chaleureusement au nom de tous les membres et es encourageons à demeurer nos anges gardiens pendant l'hiver 73-74.

Nous avons besoin de vous....

UN MERCI BRASSE POUR MOLSON...

M. Gérard Imbeault sollicita la Brasserie Molson pour désaltérer nos fameux bûcherons. Une caisse de bières fut distribuée aux travailleurs de St-Nom-de-Marie via transfert Lachasse, et l'autre caisse aux hommes qui se trouvaient à la montagne au Lac des Baies. Ce fut une agréable à la montagne au Lac des Baies. Ce fut une agréable surprise pour encourager les gars. Merci de la délicate pensée M. Imbeault.

QUI SONT NOS GARDIENS CETTE ANNEE?



Voici pour vous servir et vous recevoir au Club les Montagnais, M. et Mme Emile Dallaire de Baie Comeau.

C'est un charmant couple qui désire plaire aux membres du Club et qui possède les qualités indispensables pour remplir les fonctions de gardiens et de restaurateurs. Ils sont DISPONIBLES? SERVIABLES? SOURIANIS et ont une grande expérience du public.

M. et Mme Dallaire sont originaires d'Hiverville Lac St-Jean. Marié depuis 22 ans, ils sont parents d'un fils du nom de Mario. Fils de boucher, M. Dallaire exerça plusieurs métiers qui sans doute favorise sa compétence comme responsable de notre chalet du club de motoneiges. Pour répondre un peu à votre curiosité, je me permet de citer les divers étapes de la vie de notre futur gardien.

Il travailla à la construction du barrage la Chûte du Diable, à la construction de l'usine d'aluminium à l'Île Maligne et revint à Alma pour se transformer en



Le Club Montagnais souhaite bon succès à M. Gilles Marchand dans sa nouvelle fonction de "Gérant des Ventes de Maison Mobile" chez Haute Baie. Un gros merci pour l'aide apporté à notre club.



Western ou Mexicain peut importe puisqu'on s'amuse au Club les Montagnais, n'est-ce pas M. Allard.



Depuis déjà 6 semaines, Moto-Sport paye la location d'une scie mécanique pour une période de deux jours par semaine. Nous leur en sommes très reconnaissant.



Plus d'une centaine de personnes participa à la soirée Western au 13 octobre... Bravo!



Un chapeau suffit pour être Cow Boy dans le vent.



Qui est sur la photo? C'est bien toi...



Les Zodiacs dont Carol est le gérant vous invitent à revenir vous amuser au Club les Montagnais Inc.



Tout le monde danse le monde chante à nos soirées du Club les Montagnais.

livreur de pain. Ce fut à Hiverville Station qu'il décida d'adoucir sa vie en prenant Jeanne Couture pour épouse.

Pendant trois ans, il fut gérant et garçon de comptoir ou barman à l'Hôtel Windsor de Roberval. Ayant le goût de l'aventure il se convertit en chauffeur de camion à Brescot, Ontario. Ensuite il revint gérant du restaurant Royal à Roberval.

Depuis 15 ans, il est résident de Baie Comeau. Après avoir livrer le pain pour la Boulangerie Sirois M. Dallaire servi 5 ans le restaurant Flamant comme gérant et Barman. La Légion canadienne l'employa pendant trois ans. Le métier de camionneur pour l'Hydro Québec semblait lui plaire et il y demeura deux ans. Vous l'avez peut être rencontré à l'Auberge le pavillon où là aussi il servait le public et gardait. Actuellement, il est l'employé de Haute Baie, maison mobile. Notre couple gardien aime bien jouer aux cartes, rire, jaser, s'amuser et surtout pratiquer l'hospitalité. M. Dallaire avoue amer les gens francs et déteste être obligé de déplaire.

Nos restaurateurs auront le plaisir de vous cuisiner, patates frites, tourtières, spaghetti, steak de jambon, hot chicken, fèves au lard, hot dog, hamburger et sandéiches à votre choix.

Quels beaux dimanche pour les mamans!

Ce fut après la lecture des 4 soumissions envoyées par 4 personnalités différentes pour occuper l'emploi de gardien que l'équipe des directeurs votèrent secrètement et ce fut le couple M. Mme Paul Emile Dallaire qui furent élus, répondant le mieux aux normes du contrat.

Nous leur souhaitons bonne chance dans cette nouvelle fonction et qu'ils soient heureux parmi nous.

MICHELLE LEVESQUE.

31 octobre 1973 - Le Nordic - 67



LE Pétanqueur

(André Fortier)

150 pétanqueurs participent au Tournoi "Sports et Variétés"

Pour un succès, il fut extraordinaire, et d'ailleurs le nombre record d'inscriptions fut là pour en témoigner.

Mme Marie Côté, propriétaire de "Sports-Variétés", a tenu à être présente elle-même lors de l'ouverture à 9 heures dimanche matin et on peut dire que c'est un fait unique dans l'histoire du club Le Karo. De plus, Madame Côté a participé au Tournoi, elle fut pas chanceuse c'est vrai, mais elle s'est bien amusée la journée durant.

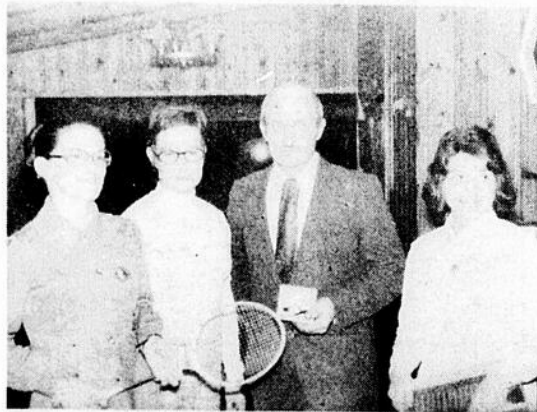
C'était vraiment beau de voir le boulodrome Le Karo rempli à pleine capacité et ça faisait chaud au cœur d'entendre les mille et un cliquetis des boules se frappant les unes contre les autres.

Il n'y a pas à dire, le sport de la pétanque prend une popularité ascendante extraordinaire et ceux qui encore, semblent faire la moue sur le jeu de pétanque n'ont qu'à se rendre à l'un des deux boulodromes existants, Hauterive ou Baie Comeau et ils changeront d'idée sur-le-champ. Le sport de la pétanque est loin d'avoir été créé pour les cheveux blancs et il suffit de toucher à une boule une fois pour être réellement emballé par l'intérêt qu'il suscite.

Mais si nous revenons au Tournoi Sports et Variétés proprement dit, une



Finalistes A: Marcelle Lévesque, Yvan Gauthier, Marie Côté, Raymonde Marmen.



Gagnants B: Gilaine Gagnon, Gaby Laniesse, Eva Auger qui remplace, Antoinette Lavoie, Jacques Côté qui présente les prix.



Finalistes B: Luc St-Pierre, Fernande Thériault, Marc Simard, Jacques Côté donateur.



Les grands champions "Sports et Variétés": Rose Harvey, Roger Auger, Mme Marie Côté, commanditaire, Louis Fournier.



Gagnants C: Jeannette Chouinard remplace Carmen Savard, Mme Jacques Côté remet les prix Réal Fournier, Pierrette Ringuet.



Finalistes "C": Lise Perron, Mme Jacques Côté toujours généreuse, Leonard Lévesque, Mariette Simard.



Des "fanny" heureux.



Mme Lise Perron, notre vice-présidente félicite les gagnants et finalistes et invite tous les pétanqueurs à s'amuser follement.



Gérald Marmen fut un maître de cérémonie hors-pair.



Mme Marie Côté, propriétaire de Sports et Variétés et commanditaire du tournoi a voulu souhaiter la bienvenue et la chance aux 150 pétanqueurs.



Mme Côté lance la première boule en présence du président André Fortier et de nombreux pétanqueurs joyeux.

NOUVELLES SUR LA LIGUE DE PETANQUE BAIE COMEAU – HAUTERIVE

participation et le succès est assuré. Soulignons en passant qu'une ligue de Pétanque telle que conçue est unique au monde et il ne serait pas surprenant que cette belle initiative soit imitée par d'autres clubs existants. La région Côte Nord a donc fait un autre pas avant-gardiste dans le domaine du Sport et félicitons-nous mutuellement.

Tout est maintenant définitif, la Ligue de Pétanque Baie Comeau-Hauterive débutera ses activités mercredi le 7 novembre, conjointement aux deux boulodromes.

Il y a 34 équipes inscrites à la ligue, soit 20 de Baie Comeau et 14 de Hauterive. Le président Jean Guy Bolduc est vraiment fier d'une telle

Fondation du Club Junior Le Karo

Le pétanqueur Gérard Gauthier vient enfin de réaliser un rêve qu'il caressait depuis longtemps, celui de la fondation d'un club junior de Pétanque à Hauterive.

En effet, dimanche dernier les bases de ce fameux club furent jetées et déjà plus de 90 jeunes de 8 à 15 ans ont adhéré à cette nouvelle organisation sportive qui fera certainement parler d'elle au cours de la présente saison.

Comme tout club qui se respecte on procéda à l'élection d'un exécutif et 12 membres ont été appelés à remplir différents rôles et en voici d'ailleurs la teneur: Présidente: Marlène Hudon; vice-président: Sylvain Fournier; secrétaire: Mireille Landry; trésorière: Brigitte Marmen; publiciste: Paul Fortier; responsable du recrutement: Denise Pineault; directeur des arbitres: Rock St-Laurent; responsable des tournois: Martine Fournier; responsables du terrain: Michel Michaud et André Caron; directeurs: Louis Pelletier et Yvan Lajoie. Voilà donc toute une équipe qui dirigera admirablement bien, nous en sommes convaincu, les destinées de ce club de pétanque où la jeunesse se fera valoir et où la jeunesse deviendra une merveilleuse relève aux pétanqueurs de la région. Comme nous le disions plus haut, le premier instigateur de ce mouvement nouveau est nul autre que Gérard Gauthier qui avait à coeur la survie de la pétanque dans notre région et avec un tel club junior on peut s'attendre à voir surgir des pétanqueurs extra-ordinaires qui feront, d'ici peu de temps, la barbe à leurs aînés. Alors félicitations au parrain Gérard Gauthier et bon succès à tous.

PREMIER TOURNOI DES JEUNES DIMANCHE PROCHAIN AVEC BOURGEOIS AMUSEMENT

La première de ce fameux club junior Le Karo aura donc lieu dimanche prochain et c'est Clément Lajoie propriétaire de Bourgeois Amusement qui en assumera la commandite. L'on sait que Clément Lajoie est un type qui aime les jeunes et il n'a pas ménagé sa générosité en offrant 18 trophées aux gagnants et finalistes et en plus le magnifique trophée du championnat qui sera le principal enjeu à chaque saison.

Le tout débutera à 9 heures précise et tous devront être inscrits avant 8.30 hres. Il n'en coûtera que .25c pour participer au Tournoi "Bourgeois Amusement". Il va de soi que pour être de la partie, il faut être membre du Club Junior "Le Karo" pour la modique somme de .75c. La 2^{ème} condition à remplir pour participer au Tournoi, il faut que le jeune soit un fils ou une fille d'un membre du Club.

LE KARO SENIOR PRATIQUE POUR LES JEUNES

A tous les dimanche où le boulodrome Le Karo ne présentera pas de tournois pour les adultes, il y aura pratique pour les jeunes de 1.00 hre à 5 hres p.m. et lorsqu'un tournoi se déroulera, toujours pour les adultes, la pratique sera reportée la veille, soit le samedi de 1.00 hre à 3.30 hres p.m.

INVITATION A TOUS LES JEUNES

On invite donc tous les jeunes de 11 ans à 15 ans inclusivement à faire partie du club Le Karo Junior et nous sommes assuré à l'avance que vous passerez des moments fort agréables. Si papa ou maman ne font pas partie du club Le Karo de Hauterive, insistez pour qu'ils en deviennent membre afin de vous donner la chance de vous inscrire. Aux jeunes pétanqueurs, salut!



Marlène Hudon, présidente du club de Pétanque Le Karo Junior pose ici avec le parrain de la ligue Gérard Gauthier.



Voici neuf des douze membres de l'exécutif du Club de Pétanque Le Karo de Hauterive.

Nos Juniors en OR...bite

(andré fortier)

LES SABRES AU REPOS

AVEC: GASTON AMIOT

CLASSEMENT AU 31 OCTOBRE:

	G.	P.	N.	P.P.	P.C.	TOTAL
Noir et Or de Berg.	7	6	1	0	46	14
71 de Baie Comeau	6	4	2	0	40	27
Basques de Sept-Iles	6	3	3	0	37	35
Sabres de Hauterive	4	2	2	0	24	25
Chevaliers de Forest.	7	0	7	0	29	53

Vendredi soir dernier le 26, avait lieu à l'aréna de Hauterive la première rencontre entre les Basques de Sept-Iles et les Sabres de Hauterive dans la ligue Junior Côte Nord.

Pour cette première rencontre, que tous attendaient avec un peu d'appréhension, on craignait du jeu assez rude ponctué de nombreuses bagarres dans le but de montrer à l'autre qui était le "boss". Mais tel ne fut pas le cas puisqu'une seule punition majeure pour bataille fut décernée. Ce fut Pierre Bergeron des Sabres et Régis Paquet des Basques qui écopèrent de 5 minutes de cachot pour leur altercation à 15.07 du 2ième engagement.

L'arbitre en charge du match, Denis Caron, décerna une mauvaise conduite par la suite à Nick Roy à 6.55 du 3ième et Michel Martel, également des Basques de Sept-Iles se vit accorder la même sentence à 16.01 du même engagement.

Caron attribua dans le restant du match 4 punitions

mineures aux Basques et 9 aux Hauteriviens.

"Denis Caron ne sembla d'ailleurs pas apprécier le jeu du nouveau venu chez les Sabres, Berthold Normand, puisqu'il récolta à lui seul 4 mineures.

Au total, durant le match, les Basques furent pénalisés pendant 31 minutes tandis que les Sabres purgèrent 23 minutes.

Les Sabres, habilement dirigés par l'instructeur Michel Valiquette, dominèrent la 1ère période en enfilant 4 buts sans riposte.

L'ouverture du bal est allé à Peter Tremblay sur des passes de Berthold Normand et Denis Coulombe à 11.32, un peu plus tard à 13.02 Serge Paré suivait l'exemple sur des passes de Jacques Tremblay et Clément Blouin. Martin Lévesque sans aide confirmait l'avance des siens en enfilant le 3ième point à 18.34 et 44 secondes avant la fin du 1er vingt, soit à 19.16. Jacques Tremblay portait le pointage à 4-0, avec son filet sans aide.

Pendant cette 1ère période les Basques avaient lancés 11 fois et les Sabres 13 fois.

Au 2ième engagement, les Basques décidés plus que jamais, enregistrèrent un but rapide à 2.09, (Michel Martel sans aide) ce qui réduisait l'avance des Sabres à 3 buts. Puis à 9.40 Réal Miller assisté de Pierre Bergeron redonnait l'avance de 4 points aux siens et portait le compte à 5 à 1. Mais on retomba bientôt à 5-2, lorsque Jean-François Martin trouva le fond du filet sans aide à 14.21. 6 minutes après à la fin de la période le compte était resté le même. 5 à 2. Les Basques avaient lancés 12 fois et les Sabres 6 fois.

Au 3ième vingt Michel Martel comptait de nouveau et portait le compte 5 à 3 à 5.38 sur un jeu amorcé par Yvan Auger. Il devait revenir par la suite soit à 14.45 pour effectuer un tour du chapeau et enregistra le 4ième point des siens avec l'aide de Jean-François Martin et Guy Chénard mais entre temps Berthold Normand avait compté pour les Hauteriviens, à 9.57 sur un jeu de Alain Harel et Pierre Bergeron.

Les Basques durent donc baisser pavillon 6 à 4 devant les Sabres.

Au cours du 3ième engagement les Basques lancèrent 10 fois pour un total de 36 et les Sabres 9 fois pour un total de 28.

568 personnes assistaient à la rencontre officié par Denis Caron aidé des juges de lignes, J. Claude Deschênes et Charles Gauthier.

le choix des 3 étoiles, fût fait comme ceci par le sympathique Pierre Rocque:

- 1- No 4 des Sabres de Hauterive Berthold Normand
- 2- No 8 des Basques de Sept-Iles Michel Martel
- 3- No 1 des Sabres Serge Francoeur

HORS JEU:

On vous rappelle que les billets de saison des Sabres sont toujours disponibles. Contrairement à ce qui parut dans le Nordic du 17 octobre le coût en est de \$20. au lieu de \$25. et ce pour 18 joutes. Encourageons les Sabres.

Pour les fervents qui désirent suivre les juniors dans leurs matches à l'extérieur, il reste toujours une vingtaine de places dans le luxueux autobus Drolet. Il ne vous en coûte que \$2.00 pour Forestville et Bergeronnes et \$3.00 pour Sept-Iles. Pour réservations téléphoner au C.L.C.N. à 589-5774 ou vous rendre à l'Autobus avant le départ. Venez les voir à l'oeuvre vous y prendrez goût.

Les prochains matches: Les Sabres vs les 71 de Baie Comeau mardi le 30 octobre à Baie Comeau. Heure 7.30 hres.

Les Sabres vs le Noir et or de Bergeronnes vendredi le 2 novembre à Bergeronnes.

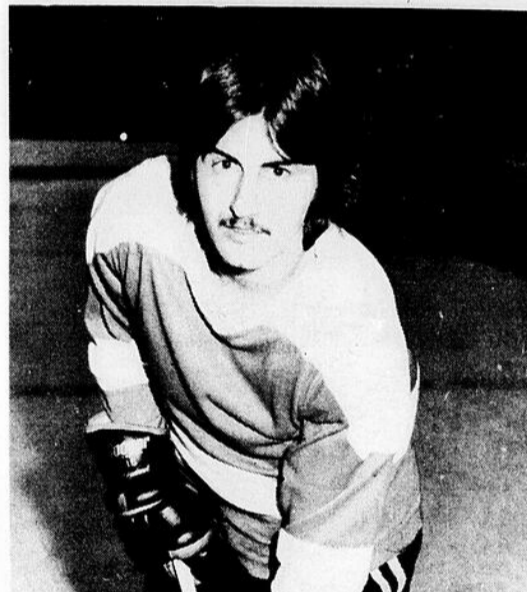
Gilles Prévèrault se voyant dans l'impossibilité de continuer sa fonction de publiciste, dû à des raisons incontrôlables, sera remplacé par Gaston Amiot. La direction le remercie pour le travail effectué jusqu'ici.

Surveillez le Nordic et écoutez C.H.L.C. pour vous tenir au courant des activités de la ligue Junior Pepsi, c'est aussi votre affaire.

La semaine prochaine: Comptes rendus détaillés des matches disputés.

- Partie à venir
- Divers faits saillants
- Début de la présentation des joueurs
- Présentation du médecin des Sabres

Suivez vos Juniors, ils sont un peu à vous!



Gilles Tremblay: Communément appelé T:yoda ce dernier n'a pas encore joint l'équipe définitivement. Les négociations

sont apparemment très ardues et une clause surtout le fait réfléchir... Devinez laquelle?



Gilles Cimon: l'entraîneur chef des Sabres se permet de faire attendre des joueurs lors des pratiques. En effet, à deux

reprises Gilles à oublié l'heure des pratiques. Serait-ce l'âge qui influence sa mémoire ou ses responsabilités trop nombreuses.



Clément Blouin, ce bon vieux "Blou" aime à faire parler de lui. Au moins il l'apprécie quand on se produit. On pourrait toujours le faire en parlant de sa fougue sur le glace.

Il est rendu qu'en se donnant corps et âme pendant les parties, il ne lui reste plus d'énergie pour les pratiques, qu'il se permet ainsi de "sécher".

à Bergeronnes

deuxième défaite des "71" au compte de 9 à 2

Une deuxième défaite mais une première véritable opposition. C'est ainsi que l'on peut qualifier la dégelée qu'on subit les 71 à l'aréna de Bergeronnes. Deux sorties à l'extérieur dans une même fin de semaine, il ne fallait pas trop en demander. Une victoire, une défaite ce n'est quand même pas si mal.

Marius Pettigrew et Roch Ringuette ce dernier avait revêtu l'uniforme de 71 pour la première fois marquèrent les deux seuls buts des troupiers de Guy St-Laurent. Le tournant de la partie fut sans doute la dangereuse mise en échec qu'a subit Carol Jomphe au tout début de la période initiale. Ce dernier du être transporter hors de la patinoire. Ce malheureux accident eut l'effet d'une douche froide sur ses coéquipiers. Les joueurs des 71 n'étaient plus les mêmes après cette dure mise en échec.

Devant des adversaires beaucoup plus gros, les joueurs de Baie Comeau ne purent coordonner leurs efforts pour trouver le fond du filet. L'absence de Marquis Germain qui s'était mérité la 2ième étoile à Forestville vendredi, l'absence de Gilles Nadeau et enfin l'absence de Carol Jomphe n'aidèrent sûrement pas les 71. Mais il faut avouer que le Noir et Or de Bergeronnes était à son meilleur et que la rondelle semblait coller au bâton de ces derniers. Deux buts en première, quatre en période médiane et trois en dernière période voilà le bilan des Noir et Or.

Guy Racine s'est avéré le meilleur chez les gagnants en marquant deux buts et en fournissant trois aides: Normand Chamberland, Léo Simard, Denis Boulianne, Jean-Pierre Boulianne, Jean-Robert Tremblay et Guy Brisson complétèrent le pointage pour Bergeronnes.



Dany Beaudin et Maurice Savoie deux nouveaux qui s'affirment de plus en plus.

En somme une excellente partie pour le Noir et Or et une de ces parties où rien ne va pour les 71. De l'excellent hockey du jeu viril et une foule très enthousiaste.

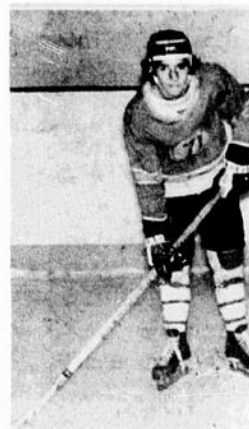
Voici les résultats des autres parties dans la Ligue Junior Pepsi.

- Mardi le 23 Bergeronnes 5 Forestville 2
- Mercredi 26 Hauterive 6 Sept-Iles 4
- Mercredi 26 Baie Comeau 6 Forest 1
- Dimanche 28 Sept-Iles 10 Forestville 6
- Dimanche 28 Bergeronnes 9 Baie Comeau 2

MARDI LE 30 OCTOBRE
HAUTERIVE VS BAIE COMEAU [71]

DIMANCHE LE 4 NOVEMBRE
BERGERONNES VS LES 71

MARDI LE 6 NOVEMBRE
FORESTVILLE VS LES 7



Carl Jomphe des 71 a du visiter l'hôpital. Espérons qu'il se remettra rapidement.



ère étoile vendredi soir à Forestville.



Marquis Germain deuxième étoile vendredi à Forestville. Marquis est présentement au rancart.

Chevaliers ne voulaient pas s'avouer vaincu. Leurs attaques portèrent fruit et c'est par l'entremise de Robert Boivin qu'ils marquèrent leur unique but de la rencontre à 4.09. Baie Comeau ne perdit rien de son allure et s'inscrivit encore une fois au pointage grâce à l'habile Wayne Sexton sur des passes de Maurice Lefrançois et de Carol Jomphe.

Enfin Francis Lebel marqua le dernier point de la rencontre sur des passes de J.C. Nadeau et de Marquis Germain. Ces deux derniers se méritèrent d'ailleurs dans l'ordre la première et deuxième étoile. La troisième étoile fut décerné à Luc Tremblay du Forestville.

Forestville: LES "71" 6 LES CHEVALIERS DE FORESTVILLE 1

Dans une excellente partie disputée devant 750 personnes à Forestville les 71 ont remporté une quatrième victoire en 5 rencontres.

Carol Jomphe sur des passes de Francis Lebel et Jean-Claude Nadeau donna l'avance aux 71, avance que les 71 gardèrent jusqu'à la 2ième qui annonce la période finale. Par la suite, toujours en première période finale. Par la suite, toujours en première période Maurice Savoie sur une passe du défenseur Danny Beaudin marqua ce qui devait s'avérer par la suite le but de la victoire.

En seconde période Dany Beaudin qui en passant s'affirme de plus en plus chez les 71, trouva le fond du filet grâce à une excellente passe de son capitaine Jean-Claude Nadeau. Quelques sept minutes se sont écoulées pour qu'enfin Maurice Lefrançois trouve lui aussi le fond du filet et enregistre ainsi le quatrième but des siens. Deux périodes venaient de s'écouler et les Chevaliers de Forestville n'avaient toujours pas marqué un but.

La troisième période débuta à vive allure et les



Roch Ringuette participa à sa première partie dans l'uniforme des 71 à Bergeronnes dimanche. Il marqua d'ailleurs un but.

ELECTIONS MUNICIPALES A BAIE COMEAU

SIEGE NO 5	
SYL LORD	<input type="checkbox"/>
GILLES TARDIF	<input checked="" type="checkbox"/>

VOTONS POUR UN CANDIDAT JEUNE,
DYNAMIQUE ET PLEIN D'IDEES NOUVELLES



parlons
hockey



andré fortier



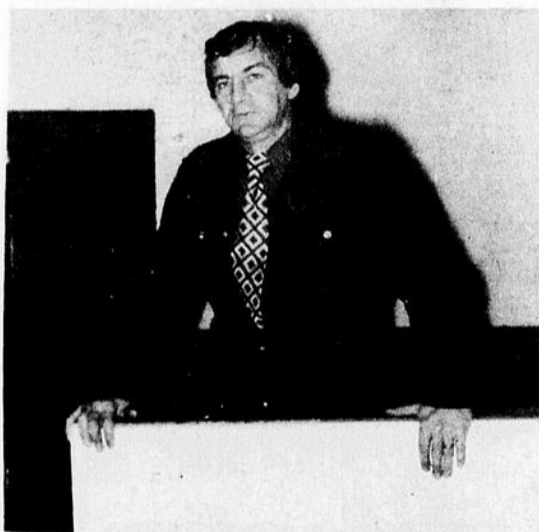
Allen Fournier, Christian Tremblay le duo Citadins que les adversaires de-

vront neutraliser s'ils veulent l'emporter.

LES GROS DUELLISTES DE TOUJOURS CITADINS ET NORDICS S'AFFRONTENT UNE PREMIERE FOIS VENDREDI A HAUTERIVE

Si la période électorale fut stressante au possible, on peut facilement deviner que toutes les confrontations entre Baie Comeau et Hauterive apporteront un intérêt sportif non moins vif et non moins excitant.

Ce sont deux puissantes équipes qui se feront la lutte et face à face l'on retrouvera deux pilotes aguerris qui possèdent une vaste expérience dans l'art de diriger des hommes derrière un banc. En effet Bob Dumais et Katou Dupuis useront d'une stratégie de tous les instants et bien malin qui pourra deviner la supériorité de l'un sur l'autre. Une chose est certaine, les deux mentors possèdent un potentiel extraordinaire et on n'a qu'à penser aux Quoquochi, Fournier, Boudreau, Chrétien, Tremblay d'un côté et aux Tremblay, Gélinas, Beaudoin, Laurendeau,



Qui aura raison l'un sur l'autre? Dumais ou Dupuis.



Lussier de l'autre pour tout de suite savourer des matches piquants, enlevants, soulevants, enfin donnez-leur les épithètes que vous voudrez la lutte sera chaude, la lutte sera serrée, la lutte sera acharnée.

Plus haut, nous n'avons mentionné que 10 noms mais il ne faudrait pas penser que la balance des joueurs est une quantité négligeable, loin de là, tous et chacun possèdent les qualités du vrai hockeyeur et les amateurs de hockey savoureront toutes les rencontres sans exception.

La première minute de vérité se fera donc connaître vendredi soir prochain à Hauterive et pour cette occasion on attend une foule record pour envahir les gradins de l'Aréna de Hauterive.

Les "Nordics de Baie Comeau" partent du bon pied en vainquant les "Septiliens" 4 à 3 et 8 à 2

- Beau jeu de position chez les Nordics
- Du beau travail de la part des ex-juniors
- 1,575 personnes à la rencontre de dimanche

- "Bob" Lussier brille dans les filets

- Etat lamentable de la glace à Sept-Iles

- Cloutier et Gélinas comptent 2 buts chacun pour les Nordics

A SEPT-ILES

Les Nordics de Baie Comeau ont ouvert leur saison brillamment et n'ont pas choisi leur endroit pour le faire puisqu'ils ont vaincu les "Septiliens" sur leur propre glace. Mais dire qu'il y avait une "glace" à Sept-Iles c'est parler vite un peu car son état était lamentable au possible et le seul fait de savoir que les deux équipes en cause ont eu une période de réchauffement de 45 minutes et que les préposés à l'entretien n'ont même pas eu le coeur de refaire la surface glacée, ça donne mauvaise bouche pour un début de saison.

Mais à tout événement, les Nordics de Baie Comeau ont tout de même remporté la victoire malgré une neige épaisse à la première période et quelques pouces d'eau aux deux autres engagements.



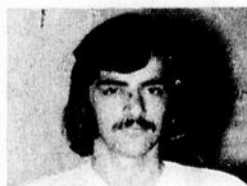
Une première étoile pour Robert Lussier et ce n'est certes pas la dernière.



André Lévesque, un bon combattant qui a eu le meilleur sur Jacques Bélanger.

A l'offensive, Nelson Tremblay a brillé de façon particulière en comptant 2 buts. Tremblay a loin d'avoir perdu sa finesse à l'attaque et on peut lui prédire une belle place dans la colonne des compteurs. Ce sont André Lévesque et Réjean Simard qui ont complété le pointage. Pour les adversaires, trois nouvelles figures ont participé au pointage avec Gilles Boulianne, Daniel Lafrance et Yvon Bouchard. Ce dernier a déjà décroché le titre de champion compteur dans la ligue Senior du Saguenay Lac St-Jean.

C'est Robert Lussier qui protégea les filets des Nordics et son opposant fut nul autre que Daniel Ready. Les lancers furent de 40 à 33 en faveur du Baie Comeau. Une assistance d'environ 1200 personnes fut témoin de la première défaite de leurs protégés.



Michel Laurendeau rapide défenseur déjà inscrit au pointage avec 1 but, 1 passe.



Nelson Tremblay débute bien avec 2 buts à la première partie.



Serge Gélinas a réussi 2 buts dimanche, rapide patineur à surveiller 2e étoile.



Il est fort possible que le prolifique Jean-Guay endosse l'uniforme des Nordics pour de bon.

LES NORDICS DYNAMITENT LES MINEURS 8 À 4

Nous l'avions prédit, les Nordics de Baie Comeau auront une puissante équipe cette saison et les 1575 spectateurs présents sont là pour le témoigner et quand ils ont vu les gars de Katou Dupuis vaincre très facilement leurs adversaires au compte de 8 à 2 on s'est demandé qui pourrait avoir raison d'eux au cours de la présente saison.

Les nouvelles acquisitions des Nordics ont très bien paru dans le décor puisqu'ils ont récolté 6 des 8 buts des leurs.

En première période, on a vu tout d'abord le défenseur Michel Laurendeau et les avants Serge Gélinas et Léopold Nadeau allumer trois fois la lumière rouge. Yvon Cloutier fut l'autre compteur. Pour les Mineurs seul Jacques Bélanger réussissait à déjouer Robert Lussier.

Au second engagement, la poussée victorieuse se poursuivait quand Serge Gélinas compta son 2e but et que François Blais suivit l'exemple de son coéquipier pour ainsi porter l'avance 6 à 1.

La débandade continua au 3ième engagement quand Michel Masson et Yvon Cloutier [2] complétèrent le pointage et seul Daniel Lafrance vint sauver quelque peu la face des siens.

Les lancers qui furent de 42 contre 20 faveur des Nordics indiquent assez clairement leur supériorité et du même coup affichant la faiblesse des Septiliens. Espérons que pour ces derniers que c'est qu'un état passager car surtout pour une ligue à trois équipes il faut absolument que des forces égales se confrontent. Mais il ne faut pas s'alarmer outre-mesure car nous sommes convaincu que la direction Septilien y verra très prochainement et d'ailleurs déjà trois gros joueurs sont rendus sur place.

Dimanche toujours, le gardien Bob Lussier s'est distingué de façon particulière dans la cage des Nordics et les amateurs se sont vite rendus compte que le stage d'entraînement qu'a suivi Lussier à Minnesota y est pour quelque chose dans sa performance.

Yvon Cloutier et Serge Gélinas semblent vouloir donner le ton à l'équipe et leur production de dimanche dernier laisse entrevoir qu'ils seront d'un précieux apport au cours de la saison. Egalement chapeau bas devant les ex-juniors Masson, Nadeau, Lévesque, Thibeault voilà une relève qui fera chaud au coeur des supporters des Nordics. Le jour sera-t-il enfin venu où la Ligue Junior Pepsi Côte Nord donnera à l'Intermédiaire les fruits qu'on espérait depuis longtemps? Nous répondons un gros OUI en autant que les différents instructeurs mettront leur confiance en nos Juniors en Or. Ceux qui ont vu évoluer sur un même trio Masson - Nadeau - Thibeault et qui ont assisté à la leçon de boxe qui a servi André Lévesque au fougueux Jacques Bélanger furent en mesure de les applaudir chaleureusement.



Bernard Beaudoin, solide défenseur qui sait distribuer de solides mises en échec 3e étoile.



Yvon Cloutier semble vouloir connaître une grosse saison et à performance de 2 buts, dimanche sont là pour le prouver.

SOMMAIRE DE LA PARTIE DE DIMANCHE:

1ERE PERIODE:

1- BC: Michel Laurendeau, Y. Cloutier, S. Gélinas 5.01
2- BC: Yvon Cloutier, M. Laurendeau 11.01
1- SI: Jacques Bélanger, D. Fournier 15.52
3 BC: Serge Gélinas, C. Moreau, R. Leblanc
4 BC: L. Nadeau, B. Thibeault, S. Richard.
Lancers BC: 14 S.I. 11

2IEME PERIODE

5- BC: Serge Gélinas, N. Sarabournet, R. Guy 1.03
6- BC: François Blais, N. Tremblay, C. Moreau 2.54
Lancers BC 14 S.I. 2

3IEME PERIODE:

2- S.I. Daniel Lafrance seul
7- BC: M. Masson, L. Nadeau B. Thibeault 6.17
8- BC: Yvon Cloutier seul
Lancers BC 14 S.I. 7
TOTAL: BC 42 S.I.: 20

LES TROIS ETOILES:

1- ROBERT LUSSIER 2- SERGE GELINAS 3- BERNARD BEAUDOIN

des P'tites Nouvelles pour toi

par: BYE BYE



Notre bon boulanger Gaby Laniesse a été proclamé dimanche soir, Monsieur Pétanque du Club Le Karo. Son règne durera jusqu'au 18 novembre prochain. Félicitations à Gaby et bonne boulange à la Pâtisserie "Eclair" de Hauterive.



Ouverture de la saison des "Francs Amis Molson". Le pro-maire Paul Otis met la rondelle au jeu en présence de Robert Fouquet, Albert Low, Alban Bélanger repré-

sentant. Molson, Gaston Poulin, président et Bernard Leblond.



Lors du repêchage des pétanqueurs du club Bouliste de Baie Comeau on a pris les choses très au sérieux et les 14 équipes formées seront certes bien balancées.



La Ligue de hockey mineur inter-cité est lancée. Ici on peut apercevoir Marc Beaudin, Rodrigue Lévesque, Marc Lefebvre, Réal Fournier et Gérard Guy, lors de l'ouverture officielle.



L'exécutif de la Ligue de Pétanque B-C.H. a travaillé fort pour la réalisation de ce circuit unique au Québec. On remarque ici Gaëtan Lechasseur, Eliane Aubin, Jean-Guy Bolduc, Serge Peach et Gilbert Gagnon.



Les Jeux sont faits, la Ligue Intermédiaire a débuté dans notre région et la première rondelle jetée sur la patinoire revient au Maire Henry Leonard de Baie Comeau. Plusieurs invités d'honneur l'accompagnaient dont le président du Circuit Nord-Sud M. Jean-Marc Côté, à gauche de M. Leonard sur la photo.

JUDO A CHUTE AUX OUTARDES

Comme par les années passées le Judo continu à Châte-aux-Outardes. La plupart des jeunes qui avaient terminés l'année 72-73 ont recommencé cette année et ils s'est S'ENTRAINENT avec autant de détermination qu'avant. On se rappelle sûrement le bon succès qu'ils avaient obtenu l'an passé surtout par leur grande agressivité et leur bon esprit de compétiteur. Nous leur souhaitons bonne chance et bon succès pour l'année sportive 73-74.

ALAIN GERMAIN



Groupe féminin Châte-aux-Outardes.



Groupe masculin à Châte-aux-Outardes.

Lard sale

ENTRELARDE

1.29 LB

UN CHARIOT DE SPECIAUX

*vous attend
à la Boucherie Chez Marcel*



Saucisses fumees

Fédéral

**Poitrines
de poulet**

**PATE
AU SAUMON**
frais du jour

.89 lb

ROTI DE BOEUF

Haut de côte semi désossé

1.39 LB

Boudin

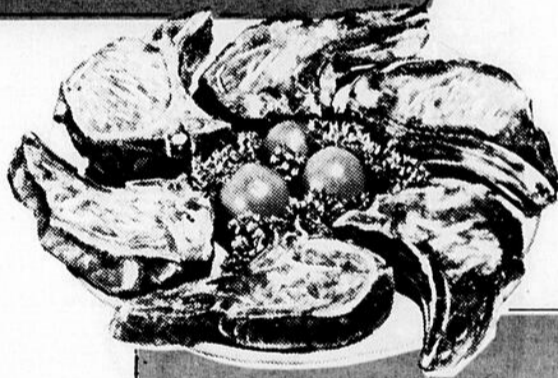
au sang de porc

.49 LB

**SPARE
RIBS**

POUR
METSCHINOIS

1.29 LB



**Chops
de porc**

1.29 LB



**Cuisses
de poulet**

.79 LB

Boeuf a bouillir
COTES COURTES

FESSE DE PORC
DEMI OU ENTIERE

**FILET
DE MORUE**

.99 lb

BOUCHERIE MARCEL

869 RUE BOSSE

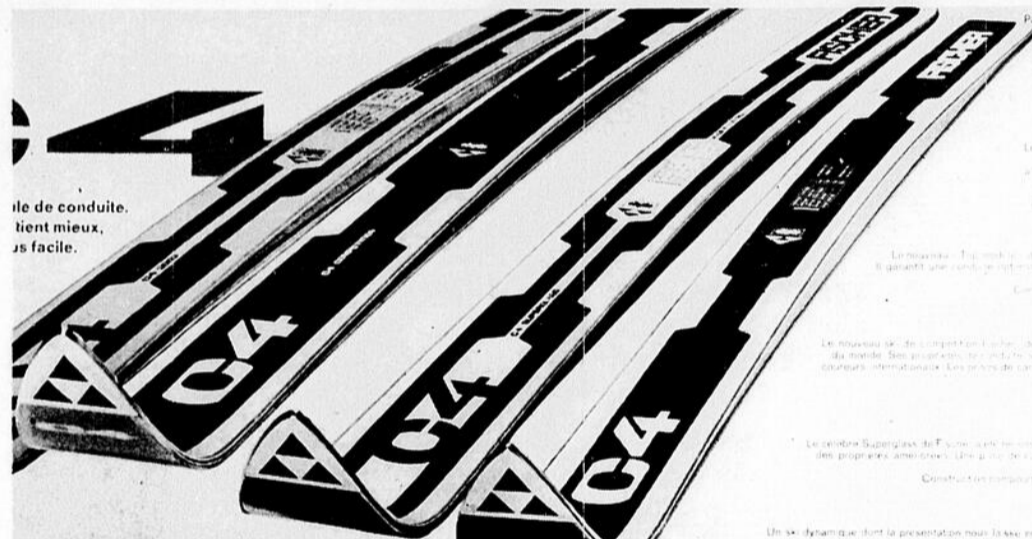
HAUTERIVE

589-5420



CHARGEX

**Chez Western
vous trouverez
tout l'équipement
nécessaire pour faire
du vrai et bon ski**



de conduite.
tient mieux,
plus facile.

Le ski vrai mieux, tient mieux, a une conduite plus facile. Parmi les milliers de skieurs à travers le monde, peu possèdent le ski qui leur convient. Avec C 4, Fischer a développé les bases nouvelles d'une géométrie du ski d'après les mouvements naturels

C 4 - le plaisir du ski. Vous skiez plus facilement parce que le ski a été construit pour le plaisir du mieux skier. C 4 la nouvelle formule de conduite. Fischer vous procure ainsi plus de joie et plus de sensations.

Le ski vrai mieux, tient mieux, a une conduite idéale. C 4 une bonne raison pour changer de marque. Les nouveaux modèles C 4 de Fischer sont des skis de pointe dans la construction mondiale des skis. Pour la première fois, grâce à la technique développée par Fischer, les propriétés de conduite en tout ou partie des skis sont améliorées. Cela nous a permis de définir les meilleurs skieurs dans le fait d'être de la bande de la stabilité en descente et des formes de la conduite et latérales du ski.

C 4 la formule d'une nouvelle génération de ski.

C 4 3003. Le nouveau C 4 3003 est un ski de compétition pour les skieurs qui veulent un ski qui leur convient. C 4 3003 est un ski de pointe dans la construction mondiale des skis. Pour la première fois, grâce à la technique développée par Fischer, les propriétés de conduite en tout ou partie des skis sont améliorées. Cela nous a permis de définir les meilleurs skieurs dans le fait d'être de la bande de la stabilité en descente et des formes de la conduite et latérales du ski. Longueur: 190-210 cm. Suggested retail \$ 219.

C 4 Competitor. Le nouveau ski de compétition Fischer C 4 Competitor est un ski de pointe dans la construction mondiale des skis. Pour la première fois, grâce à la technique développée par Fischer, les propriétés de conduite en tout ou partie des skis sont améliorées. Cela nous a permis de définir les meilleurs skieurs dans le fait d'être de la bande de la stabilité en descente et des formes de la conduite et latérales du ski. Longueur: 185-210 cm. Suggested retail \$ 199.

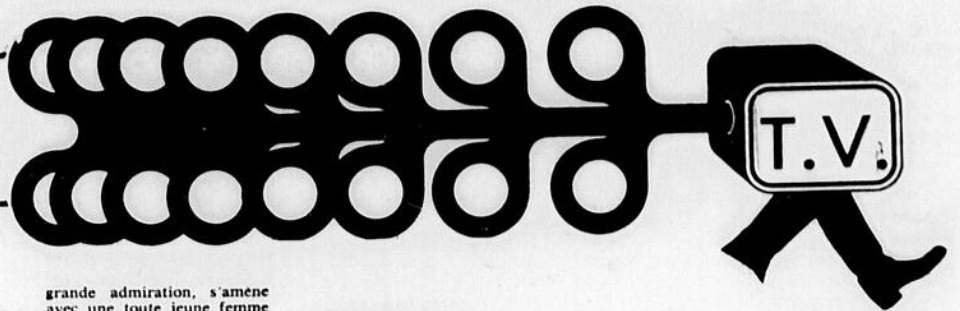
C 4 Superglass. Le nouveau ski de compétition Fischer C 4 Superglass est un ski de pointe dans la construction mondiale des skis. Pour la première fois, grâce à la technique développée par Fischer, les propriétés de conduite en tout ou partie des skis sont améliorées. Cela nous a permis de définir les meilleurs skieurs dans le fait d'être de la bande de la stabilité en descente et des formes de la conduite et latérales du ski. Longueur: 170-210 cm. Suggested retail \$ 189.

C 4 Catapult. Un ski dynamique dont la présentation nous fait découvrir son tempérament. Qualité de conduite, de manœuvrabilité, de



**838 RUE BOSSE
PLACE DU COMMERCE CENTRE-VILLE
HAUTERIVE
589-2797**

Semaine du 1er au 7 novembre



Verne, Martin Lajeunesse, Serge Thériault et Danièle Lorain. Quand les parents ne sont pas là, les enfants... Réalisation: Aimé Forget.

19 h 30—LES BEAUX DIMANCHES
«A guichet fermé».
Un simple soldat. Dramatique de Marcel Dubé. L'action se déroule en 1945, 1949 et 1952. Dans un quartier pauvre de Montréal, une famille où la haine prend beaucoup plus de place que l'amour. Joseph Latour retrouve cette famille après la guerre et retrouve aussi le désœuvrement des tavernes. Avec Jean Perraud, Suzanne Langlois, Yves Létourneau, Louise Gamache, Jean-Louis Millette, Louise Cuerrier, Robert Rivard, Mario Desmarais, Lina Chénier, Paul Gauthier, Anne-Marie Ducharme et Eric Paul-Hus. Réal.: Florent Forget.

11.00 Politique [3]

22 h 30—TÉLÉJOURNAL
22 h 45—SPORTS-DIMANCHE
23 h 00—ÉMISSION SPÉCIALE
Les élections municipales au Québec. Résultats du scrutin, entrevues, commentaires.

23 h 30—RENCONTRES
Aujourd'hui: Laurent Laplante, éditorialiste. Interviewer: Jean Deschamps. Réal.: Raymond Beaugrand-Champagne.

00 h 00—CINÉ-CLUB
L'Invitée. Drame psychologique réalisé par Vittorio de Seta, avec Joanna Shimkus et Michel Piccoli. Lorsque son mari rentre de voyage en emmenant sa jeune maîtresse, une femme quitte son foyer en plein désarroi. Elle décide de partir chez des amis sur la Côte d'Azur. Son patron lui offre une place dans sa voiture. Au cours des étapes du trajet, une sympathie s'établit entre les deux voyageurs (Fr.-it. 69). Présentateur: Normand Harvey.

lundi

5 novembre

9 h 10—OUVERTURE ET HORAIRE
9 h 15—EN MOUVEMENT
Animateurs: Claude Bouchard et Jean Brunelle. Réalisation à Québec: Jean-Claude Houde. «Conditionnement physique général». Quel devrait être votre poids? Participation de Catherine.

9 h 30—LES ORALIENS
Série sur le français oral destinée aux enfants de préscolaire et de 1re année. Aventures de Picabo et Kalinelle, deux minuscules habitants de la planète Oralie, et de leur ami terrien Francolin. En vedette: Lisette Anfosse, Serge L'Italien et Hubert Gagnon. Production: Radio-Québec. «Tambour et trompette».

9 h 45—LES 100 TOURS DE CENTOUR
Série sur le français oral s'adressant aux élèves de l'élémentaire II. Aventures d'une famille aux prises avec des génies espions. En vedette: Madeleine Sicotte, Camille Ducharme, Ghislain Tremblay, Roland Chenail, Julien Genay, Serge L'Italien, André Montmorency, Yves Massicotte et Jean-Maurice Gélinas. Réalisation: Jacques Choulette, Normand Nicol et Pierre Bélie. Producteur délégué: Guy Leduc. Production: Radio-Québec. «Quel désordre!».

10 h 00—LES CHIBOUKIS
Extra-terrestres venus de l'arc-en-ciel. En vedette: Christiane Pasquier (Pragma) et Mario Desmarais (le Réveur). Graphiste: Paul Couvreur. Textes: Pierrette Beaudoin. Réal.: Guy Comeau. «Les Chiboukis binaires».

10 h 15—OUM, LE DAUPHIN BLANC
10 h 30—THIBAUD OU LES CROISADES
10e épisode: «Hugues de Pui-

set». La reine Mélisande, épouse du roi Foulque, montre un tendre attachement pour son cousin, Hugues de Puiset. Thibaud réussira-t-il à déjouer les machinations qui tentent de faire soupçonner la reine?

10.30 Pour vous mesdames [3]

11 h 00—LE GOURMET FARFELU
La carré de porc farci.

11 h 30—LES CHEVALIERS DU CIEL
Le Pérou a acheté de France des «Mirages». Tanguy et Laverdure vont au Pérou vérifier leur fonctionnement.

12 h 00—PÉPINOT
«Espépinot matador» (2e partie).

12.00 Rond Point [3]

12 h 30—BOUBOU
Animateur: Jacques Boulanger. Invités: Clairette, Patrick Normand et Karine.

13 h 30—TÉLÉJOURNAL
13 h 35—FEMME D'AUJOURD'HUI
14 h 30—CINÉMA
Jo Limonade. Parodie de western réalisée par Oldrich Lipsky, avec Karel Fiala, Olga Schoberaya et Rudolf Deyl. En 1880, dans le Far-West. On s'enivre dans un saloon, entraîné par une chanteuse vamp. Survient le blond Jo, dit Limonade, séducteur éblouissant et tireur incomparable (Tchéque 64).

16 h 00—BOBINO
En vedette: Guy Sanche et Christine Lamer. Textes: Michel Cailloux. Réal.: Marcel Laplante.

16 h 30—MAIGRICHON ET GRAS DOUBLE
Avec Daniel Gadoux et Claude Michaud. Textes: Paul Legault. Réalisation: Hubert Blais.

17 h 00—DAKTARI
«Compte à rebours pour Judy».

18 h 00—CHER ONCLE BILL
«Il faut savoir choisir».

6.45 Nouvelles régionales et sports [3]

7.00 Avec André Guy [3]
7.30 Les Bergers [3]

18 h 30—ACTUALITÉS 24
Animateur: Wilfrid Lemoine, assisté de Joël Le Bigot.

19 h 30—LES PIERRAFEU
«Je ne suis pas un lâche». Fred est victime d'un hold-up. Sa conduite n'inspire guère le respect des siens. Il en développe un complexe d'infériorité.

20 h 00—LES FORGES DE SAINT-MAURICE
Téléroman de Guy Dufresne. Avec Benoit Girard, Jacques Godin, François Tassé, Danielle Roy, France Berger, Elisabeth Chouvalidze, Pascal Rollin, Yves Létourneau, Colette Courtois, Elisabeth LeSieur, Hélène Loiselle et Hélène Lasnier. Réalisation: Richard Martin.

20 h 30—MONT-JOYE
Téléroman de Réginald Boisvert. Avec Guy Provost, Françoise Faucher, Yvan Canuel, Yolande Roy, Lionel Villeneuve, Ian Ireland, Doris Malcolm, Jocelyne France, Ovide L'égaré, Victor Désy, Pierre Thériault et Denise Pelletier. Réalisation: Guy Hoffmann.

21 h 00—DESTINATION: CANADA
Animatrice: Lizette Gervais. Recherches et textes: Henriette Major. Réalisation: Jacques Demers.

21 h 30—JASON KING
En vedette: Peter Wyngarde. «En quête de personnalités». Chargé d'écrire le scénario d'un film, Jason King voit tous ses textes refusés. Curieusement le scénario ainsi changé devient réalité.

22 h 30—TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Bernard Derome.

22 h 50—NOUVELLES DU SPORT ET MÉTÉO
23 h 00—APPELEZ-MOI LISE
Animatrice: Lise Payette.

00 h 00—CINÉMA
L'île des amours interdites. Drame psychologique réalisé par Damiano Damiani, avec Vanni et Kay Meersman. Un adolescent vit dans l'île de Proclida. Un jour, son père, pour qui il a une

grande admiration, s'amène avec une toute jeune femme qu'il vient d'épouser. Mais il repart. D'abord jaloux de sa jeune belle-mère, l'adolescent finit par s'en prendre (It. 61).

1 h 30—CBFT—TÉLÉJOURNAL

5 D dimanche 4, 17 h 00

Le bouddhisme, sa philosophie, sa morale, ses rites



mardi

6 novembre

9 h 10—OUVERTURE ET HORAIRE
9 h 15—EN MOUVEMENT
«Poitrines». Pourquoi se méfier de certains exercices. Participation de Jocelyne.

9 h 30—LES ORALIENS
Série sur le français oral destinée aux enfants de préscolaire et de 1re année. Aujourd'hui: «En avant la musique».

9 h 45—LES 100 TOURS DE CENTOUR
Série sur le français oral s'adressant aux élèves de l'élémentaire II. «Mémo va chercher de l'ode».

10 h 00—MINUTE MOUMOUTE!
Animateurs: Suzanne Garceau et Alain Gélinas. Aujourd'hui: «Boulier et Boulimie: combien de cuisines?», «Les Livres d'images», «Babioles», «Pas bouger et voyager», «Un chapeau dans un magasin de têtes», «Fred et Joe jouent un tour». Textes: Daniel Cadet, Danièle Simpson, Michel Rivard, Jean-Pierre Planté et Serge Thériault. Réal.: Renault Gariépy.

10 h 15—LES CONTES DE LA RIVE
Narration: Jean Besré. Auteurs-réalisateurs: Dave Ellison et Paul Sutherland.

10 h 30—CONTES FANTASTIQUES
«Simple alerte». Film réalisé par Jean Delire, avec Jean-Marie Deblin, Marc Audier et Irène Vernal. Un commerçant a triché pendant quinze ans et le voilà ruiné. Les huissiers saisissent ses meubles, sa femme l'abandonne, ses associés rompent leur contrat.

11 h 00—LE GOURMET FARFELU
Le cassoulet de Paris.

11 h 30—LAUREL ET HARDY
«Son nom est Smith». Les pauvres démobilisés n'ont pas de chance. Le Héros du navire. Une femme et son nain de mari, déguisés en bébé, sont des détresseurs de voyageurs.

12 h 00—FRANCS AU PAYS DES GRANDS FAUVES
Francis et ses amis. Ses amis: des tortues, grandes ou petites, un hérisson et une loutre.

12.00 Rond Point [3]

12 h 30—BOUBOU
Invités: Luce LaFrance, Lise Thouin, Serge Laprade et Paul Buissonneau.

13 h 30—TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Gaëtan Montreuil.

13 h 35—FEMME D'AUJOURD'HUI
14 h 30—CINÉMA
F.B.I. contre Borgla. Film réalisé par David Lowell Rich, avec Don Murray, Inger Stevens et Barry Nelson. Un homme change fréquemment de nom et de personnage pour accomplir des placements de sommes volées. Son épouse ignore tout (USA 66).

16 h 00—BOBINO
16 h 30—NIC ET PIC
17 h 00—DANIEL BOONE
«Un coup monté».

18 h 00—TOOMAI
«Le Solitaire».

6.00 La vie d'ici [3]

6.45 Nouvelles régionales et sports [3]
7.00 Sous m... it [3]
18 h 30—ACTUALITÉS 24
Animateur: Wilfrid Lemoine.

19 h 30—LA PETITE SEMAINE
8.00 Walt Disney [3]

20 h 00—VEDETTES EN DIRECT
21 h 00—RUE DES PIGNONS
Téléroman de Mia Riddez-Morisset. Avec Réjean LeFrançois, Rolland Bédard, Edyrr Fruiter, Philippe Robert, Danielle Roy, Manon Bédard, Louise Turcot et Reine France. Réalisation: Yvon Trudel.

21 h 30—LE 60
Animateur: Pierre Nadeau. Animateurs-interviewers: Andréanne Lafond, Claude-Jean Devireux, Jean Ducharme, René Mailhot et Michel Pelletier. Participation des équipes de Québec et d'Ottawa, ainsi que des correspondants de Radio-Canada à l'étranger. Réalisation: Pierre Castonguay, Fernande Chouinard, Micheline Di Marco, François Brunet, Robert V. Dubuc, Georges Dufresne, Jean-Maurice Laporte, Gerald Renaud, Claude-H. Roy et Jean Saint-Jacques.

22 h 30—TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Bernard Derome.

22 h 50—NOUVELLES DU SPORT ET MÉTÉO
23 h 00—APPELEZ-MOI LISE
Animatrice: Lise Payette.

00 h 00—CINÉMA
Sophie et le crime. Film policier réalisé par Pierre Gaspard-Huit, avec Marina Vlady, Peter Van Eyck et Jean Gaven. Un meurtre est commis dans l'appartement adossé de celui d'une jeune journaliste. L'époux de la victime est soupçonné mais la journaliste est convaincue de son innocence (Fr. 55).

1 h 30—CBFT—TÉLÉJOURNAL

mercredi

7 novembre

9 h 10—OUVERTURE ET HORAIRE
9 h 15—EN MOUVEMENT
«Conditionnement physique général». La détente provoquée par l'effort physique. Participation de Lise.

9 h 30—LES ORALIENS
Série sur le français oral destinée aux enfants de préscolaire et de 1re année. Aujourd'hui: «En classes».

9 h 45—LES 100 TOURS DE CENTOUR
Série sur le français oral s'adressant aux élèves de l'élémentaire II. Aujourd'hui: «L'Arbre de Noël».

10 h 00—CLAK
Les enfants sont invités à découvrir le monde qui les entoure. «Les Touffus», «Co-co-Soleil», «La Psychomotricité» et «Les Liens». Textes: Pierrette Beaudoin, Jacqueline Barrette, Vanessa Soloz et Madeleine Bennett. Réal.: Guy Comeau. «Haut-bas».

10 h 15—CONTES D'ENFANTS

Des enfants racontent des récits, qui sont illustrés par des dessins d'enfants. «La Petite Fille aux allumettes».

10.15 Edith Serel [3]

10.30 Pour vous mesdames [3]

10 h 30—MON PAYS ET LE SIEN
Témoignages de femmes qui se sont expatriées pour suivre leur mari. «Une Franco-comtoise à Marie-Galante». Film réalisé par Jean-Pierre Cuny. Christiane Fellmann, une Franco-comtoise, est devenue Antillaise en épousant un homme de Marie-Galante.

11 h 00—LE GOURMET FARFELU
Les oeufs en maurette.

11 h 30—LE COMTE YOSTER A BIEN L'HONNEUR
Avec Lukas Ammann et Wolfgang Wolz. «Trompette Blues». Le comte Yoster est appelé par un ami dans un chalet où se trouve une «agence artistique» dont les élèves sont tous drogués...

12 h 00—LES ESPÉRIES «RIENT»
De jeunes Londoniens ont élu domicile dans un vieil autobus. «La Course infernale».

12 h 30—BOUBOU
Invités: Paolo Noel, Julie Arel et Christian Carle.

13 h 30—TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Gaëtan Montreuil.

13 h 35—FEMME D'AUJOURD'HUI
14 h 30—CINÉMA
Les Années folles. Documentaire réalisé par Mirca Alexandresco et Henri Torrent. Commentaire dit par Serge Reggiani. Les années folles, ce sont les dix ans qui vont de l'armistice de 1918 à la crise économique de 1929. Pendant qu'à Paris naissent des distractions et des modes, la révolte gronde en Russie, en Chine, en Italie, en Allemagne (Fr. 60).

6 h 00—BOBINO
Bobino et Bobinette présentent des dessins animés.

16 h 30—PICOTINE
17 h 00—CENT FILLES A MARIER!
Avec Robert Brown, Bobby Sherman et Bridget Hanley. «L'Homme le plus riche de Seattle». Par vantardise, le vieux capitaine Glancy a écrit à son frère, prêtre de Boston, qu'il était le maître de presque toute la ville. Le prêtre arrive à Seattle.

18 h 00—DOCTEUR SIMON LOCKE

6.00 En bavardant [3]

6.45 Nouvelles régionales et sports [3]

18 h 30—ACTUALITÉS 24
Animateur: Wilfrid Lemoine.

19 h 30—SPRINT
20 h 00—LA SOIRÉE DU HOCKEY
22 h 30—TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Bernard Derome.

22 h 50—NOUVELLES DU SPORT ET MÉTÉO
23 h 00—APPELEZ-MOI LISE
Animatrice: Lise Payette.

00 h 00—CINÉMA
L'Amour à vingt ans. Film à sketches réalisé par François Truffaut, Renzo Rossellini, Marcel Ophüls, Shintaro Ishihara et Andrzej Wajda. Avec Jean-Pierre L aud, Marie-France Pisier, Eleonora Rossi Drago, Nami Tamara et Barbara Lass. Rome un garçon entretenu par une riche maîtresse abandonne la jeune fille qui attend un enfant de lui. Tokio: un jeune ouvrier tue deux jeunes filles: l'une parce qu'il ne voulait pas d'elle, l'autre parce qu'elle n'aurait jamais voulu de lui. Paris: l'amour d'un garçon pour une fille plus âgée que lui. Varsovie: un garçon marqué très jeune par la guerre voit sa jeunesse irrémédiablement perdue. Munich: conséquences de l'ivresse d'une surprise-party, un jeune père arrive à la clinique pour connaître son fils et la mère (Franco-italo-nippo-polonais 61).

1 h 30—CBFT—TÉLÉJOURNAL

«Les Jeux Olympiques 1976, ce sera le plus grand événement à caractère international à se dérouler au Canada»

Marcel Deschamps
Directeur général
de l'O.R.T.O.

C'est par cette déclaration que s'est ouverte l'entrevue que nous accordait récemment le directeur général de l'O.R.T.O. (Organisme de radiotélévision des Olympiques). Et Monsieur Deschamps d'ajouter: «Un tel événement entraînera, il va de soi, la plus grande concentration de «mass-média» à Montréal, et l'O.R.T.O. devra faire en sorte que tous les radiodiffuseurs présents soient bien servis».

— Justement, monsieur Deschamps, voudriez-vous rappeler, à l'intention de nos lecteurs, le rôle que l'O.R.T.O. aura à jouer lors des Jeux?

— «Précisons tout de suite que l'O.R.T.O. ne sera pas diffuseur comme tel. Son rôle consistera à mettre en place et à fournir aux diffuseurs canadiens et étrangers les facilités techniques et services de radio et de télévision, qui leur permettront d'effectuer des reportages sur les différentes disciplines olympiques. L'O.R.T.O. devra aussi assurer la retransmission mondiale des émissions produites par les radiodiffuseurs étrangers.»

— Parlant des radiodiffuseurs étrangers, vous leur avez fait parvenir l'été dernier un questionnaire dans lequel vous leur demandiez de vous faire savoir s'ils enverraient des équipes à Montréal en 1976 et, advenant le cas, quels seraient leurs besoins. Au moment où je vous parle, êtes-vous en mesure de me nommer les organismes qui vous ont déjà fait part de leur participation?

— «De mémoire, je peux vous dire que nous avons reçu jusqu'à maintenant des réponses de la N.H.K. (Japon); d'organismes membres de l'O.I.R.T. (Office International de radio-télévision), dont la Télévision hongroise; de l'Asian Broadcasting Union, qui groupe des organismes de radio et de télévision comme ceux de l'Australie et de la Nouvelle-Zélande. Pour sa part, l'U.E.R. (Union européenne des radiodiffuseurs) a accusé réception de notre questionnaire et est à colliger présentement l'information auprès de ses organismes membres.»

«Nous maintenons aussi des contacts suivis avec la chaîne américaine A.B.C., qui, comme vous le savez, détient les droits de diffusion des Jeux pour les Etats-Unis; la B.B.C. de Londres; les chaînes allemandes A.R.D. et Z.D.F., et plusieurs autres organismes de diffusion à travers le monde. Nous avons également reçu la visite d'observateurs étrangers, comme le responsable des sports de la N.H.K. et des officiers de la chaîne allemande A.R.D.»

«Nous nous rendons également à l'occasion à l'étranger pour rencontrer les radiodiffuseurs et leur fournir les renseignements dont ils ont besoin. Au 10e Congrès olympique, tenu récemment à Varna en Bulgarie, monsieur Roger Nissenbaum, notre délégué aux Relations extérieures, était présent. Moi-même, j'assisterai en décembre prochain à l'assemblée générale de l'Asian Broadcasting Union à Djakarta en Indonésie.»

— Vous vous attendez donc à une forte participation des radiodiffuseurs étrangers.

— «Jusqu'à maintenant, tout nous porte à le croire.»

— Monsieur Deschamps, j'ai

nerais que nous abordions maintenant l'aspect technique de la présentation des Jeux à la télévision et à la radio. Dans le domaine des installations et de l'équipement, de quoi disposerez-vous?

— «Nous aurons des installations dans toutes les aires de compétition, lesquelles sont au nombre de vingt-six, soit vingt-cinq à Montréal et une à Kingston, Ontario. Les postes de commentateurs, équipés des circuits nécessaires pour la diffusion du commentaire et des communications de toutes sortes, seront au nombre de 700.»

«Pour vous donner une idée de l'ampleur du projet, disons que nous devons alimenter 35 circuits vidéo et plus de 2.500 circuits radiophoniques.»

«Nous disposerons de 10 studios de télévision et de 50 studios de radio. En vrac, nous utiliserons pour les reportages télévisés 20 cars de reportage, 79 enregistreuses sur ruban magnétoscopique, 13 chaînes de télécinéma et 107 caméras couleur.»

— Vous avez déjà déclaré que vous loueriez la majeure partie de cet équipement. Avez-vous toujours l'intention de procéder ainsi?

— «L'achat de toutes les pièces d'équipement nécessaires signifierait des déboursés de l'ordre de 100 millions et nous avons un budget de 56 millions. Nous n'avons donc pas d'autre alternative que la location.»

— Monsieur Deschamps, j'aimerais maintenant aborder la question de la répartition des studios de télévision entre les divers organismes participants. Vous disposerez de 10 studios de télévision, mais il y aura sûrement plus que 10 organismes de télévision à vouloir les utiliser. Comment parviendrez-vous alors à accommoder tout le monde?

— «D'abord, précisons que les organismes de télévision présents ne jouiront pas tous de facilités techniques unilatérales. Certains d'entre eux ne pourront pas en effet louer un studio en exclusivité pour toute la durée des Jeux, mais nous pourrions accommoder chacun à la mesure de ses moyens de la façon suivante. Les organismes suivants auront des facilités techniques unilatérales:

— la Société Radio-Canada, avec deux studios, un pour le réseau français et un pour le réseau anglais;

— le réseau américain A.B.C., avec un studio;

— l'U.E.R., avec deux studios;

— l'O.I.R.T., avec un studio;

— la N.H.K., avec un studio;

— la B.B.C., avec un studio;

— l'Australie et la Nouvelle-Zélande, avec un studio.

«Pour le dixième studio, nous établirons une base de prestation pour les organismes qui le désirent, à un tarif horaire avantageux.»

«De plus, pour un coût nominal minime, nous fournirons chaque jour à certains organismes un résumé sur film 16 mm des compétitions. De cette façon, je crois qu'aucun organisme de télévision ne se sentira lésé.»

«Puis-je ajouter que chaque studio de télévision sera autonome avec une sous-régie et pourvu en moyenne de quatre enregistreuses sur ruban magnétoscopique ainsi que d'une chaîne de télécinéma. On pourra y procéder au choix des images, à l'enregistrement, au mixage et au montage final.»

— Où seront situés ces studios?

— «Ici même, dans l'ancien édifice de Radio-Canada, où nous avons nos quartiers généraux; au Centre International de ra-



diotélévision à la Cité du Havre et à la Maison de Radio-Canada.»

— Monsieur Deschamps, on peut difficilement aborder la radiodiffusion des Jeux de 1976, sans penser à ce qui a été fait par votre pendant allemand, la D.O.Z., aux Jeux de Munich. Pourriez-vous établir quelques points de comparaison entre ce que la D.O.Z. a fait et ce que l'O.R.T.O. fera?

— «Avant d'établir quelque comparaison que ce soit, je m'en voudrais de ne pas souligner encore une fois l'excellente collaboration que nos amis allemands nous ont accordée depuis le début de notre entreprise. Nous avons eu accès à toutes leurs données, ce qui nous a permis de recueillir une quantité de renseignements très utiles à notre planification.»

«Pour ce qui est des points de comparaison, il y a d'abord les communications avec les organismes étrangers de diffusion et le questionnaire, dont nous avons parlé au début de cet entretien. Le système allemand a été un bon point de départ pour nous. Nous n'avons eu qu'à en modifier certaines modalités, afin qu'il puisse servir à nos fins propres.»

«Par contre, suite à l'expérience de Munich, nous avons décidé de ne pas produire à Montréal de programme mondial. Nous avons constaté, en effet, que ce programme n'était pas rentable à cause de son utilisation très restreinte. Dans le programme mondial, le radiodiffuseur d'accueil fait une sélection d'images des différentes compétitions, images qu'il met ensuite à la disposition des diffuseurs étrangers. Ce procé-

qu'ils ne pouvaient pas toujours faire ressortir, comme ils le désiraient, les performances des athlètes de leurs pays respectifs.»

— Monsieur Deschamps, sans vouloir prendre trop de votre temps, j'aurais encore quelques petites questions à vous poser. Les travaux de réaménagement temporaire dans l'édifice de l'O.R.T.O. vont-ils commencer bientôt?

— «Dès le début de 1974.»

— J'ai jeté un coup d'oeil en entrant sur le grand tableau, où vous avez établi l'échéancier des travaux jusqu'en 1976. Est-ce que jusqu'à maintenant cet échéancier a été respecté?

— «De façon générale, oui. Nous faisons les réajustements qui s'imposent chaque semaine. Vous savez, il est essentiel de respecter à la lettre l'échéancier, étant donné que nous sommes engagés dans une course contre la montre.»

— Une dernière question sur vos relations avec le C.O.J.O. A quel rythme vos rencontres se tiennent-elles et dans quelle atmosphère?

— «Nous avons des contacts permanents avec certains officiers du C.O.J.O. et des réunions au niveau de l'Exécutif à tous les deux mois. Ces réunions se tiennent toujours dans une atmosphère de franche collaboration.»

Guy Burelle

de limitait beaucoup ces derniers dans la production de leurs émissions nationales, parce



Voici le sigle de l'O.R.T.O., dessiné par Jacques Fillion, graphiste à CBVT-Québec.

Né en 1941, à Kénogami, Jacques Fillion a fait les Beaux-Arts à l'Université Laval où il a été diplômé en 1962.

D'abord concepteur publicitaire dans une agence de Québec, il devient ensuite graphiste et décorateur d'une station privée de télévision avant d'entrer à Radio-Canada comme «designer», dès l'ouverture de CBVT, en 1964.



Bagatelle le samedi, 17 h 00

Qui n'aime pas les dessins animés?

Tous les samedis à 17 heures, à la chaîne française de Radio-Canada, Bagatelle propose un rendez-vous aux amateurs de dessins animés de tous les âges. Chaque semaine, des personnages farfelus et loufoques y vivent des aventures extraordinaires.

Bagatelle est certainement susceptible de plaire à la ma-

jorité des téléspectateurs âgés de 3 à 103 ans (inclusivement) parce que cette émission réunit ce qui se fait de mieux dans le monde des dessins animés. D'ailleurs, ces petits chefs-d'œuvre de poésie et de couleurs proviennent de tous les coins du monde: Etats-Unis, France, Belgique, Hongrie, Suisse.

Parmi les séries qu'on retrouve à Bagatelle, mentionnons: «La Fourmi atomique», «L'Agent Sans-Secret», Astérix le Gaulois», «Les Aventures de Bulgare», «Bonhomme et Tilapin», «Bonjour facteur», «Les Aventure

res de Gumby», «Kiri le clown» et «Les Aventures de Colargol».





Résultats

(des parties de la semaine)

DIMANCHE LE 21 OCTOBRE

Le Royaume du Sport constitue nul doute la formation la mieux équilibré du circuit. En effet, lors d'une rencontre tout à fait à l'avantage de ces derniers, ils ont littéralement bafoués le Renaud au pointage de 64 à 30. Tout au long de la partie, le Royaume du Sport imposa son échec avant des plus efficaces.

PREMIERE DEMIE

Comme à l'accoutumé, la rencontre débuta sur une note peu enlevante. Puis lorsque le match progressait davantage le Royaume démontra sa supériorité à tous les niveaux. Le talent afflût abondamment au sein de cette équipe. Roger Fortin prit la vedette à cette première demie lorsqu'il récolta 11 points.

DEUXIEME DEMIE

Dans ce deuxième vingt, ce fut sans contredit la débâcle du Renaud. Ces derniers ne purent contenir les attaques répétées de leurs rivaux alors qu'ils enregistrèrent 39 points comparativement à 17 points pour le Renaud. Roger Fortin continua son beau travail de la première demie alors qu'il enregistra 20 points à ce deuxième vingt.

Les meilleurs compteurs de cette partie sont: pour le Royaume du Sport, Roger Fortin avec 31 points et Bernard Dugas avec 13 points. Pour Renaud, Larry Gamache avec 9 points.

Les arbitres de la rencontre: Guy St-Georges et Lloyd Gamache.

MERCREDI 24 OCTOBRE

Dans une partie ponctuée d'événements disgracieux, le Royaume du Sport s'est accaparé seul de la commande du classement de la Ligue Inter-Municipale Molson, en battant facilement le CEGEP par 58 à 39. Tout au long de la rencontre on assista à du jeu incohérent et disputé sous le signe de la violence.

PREMIERE DEMIE

Au tout début, les clubs en présence semblèrent s'étudier et les joueurs ne pouvaient s'orienter vers le panier. C'est aux environs de la 10^{ème} minute que l'action débuta proprement dite. La tension se fit sentir chez les joueurs et les accrochages de toutes sortes pleuvaient à profusion.



Il ne faut pas s'y fier à cette photo, car Denis Lefebvre est nul doute le

joueur le plus bouillant de la ligue.



Lloyd Gamache quitte la ligue pour un monde meilleur.

DEUXIEME DEMIE

Comme au premier vingt, les remarques et les "beuglages" continuèrent à affluer de toute part. Toutefois, le Royaume s'acheminait sûrement vers une autre victoire sans équivoque.

Lors de cette rencontre, des fautes techniques ont été décernées à Carol Thibault et Denis Lefebvre de l'équipe Royaume du Sport, ainsi qu'à Serge Babin et Lionel Michaud du Cegep. En plus de sa technique,

Lionel Michaud obtint une expulsion de match.

Les meilleurs compteurs sont: pour Royaume du sport, Denis Lefebvre 16 points, Roger Fortin et Bernard Dugas avec 12 points chacun. Pour Cegep, Robert Nagodé avec 20 points et Serge Babin avec 10 points.

Les arbitres de la rencontre: Médard Soucy et Lloyd Gamache.

ENTRE DEUX PANIERS

La prochaine assemblée de la ligue a lieu le 31 octobre.

Il semblerait que l'Association Régionale de Basketball ne prendra pas forme dû à de très grandes difficultés à résoudre.

De ce fait, la ligue Inter-Municipale Molson demeurera à l'écoute de la Fédération de Basketball du Québec.

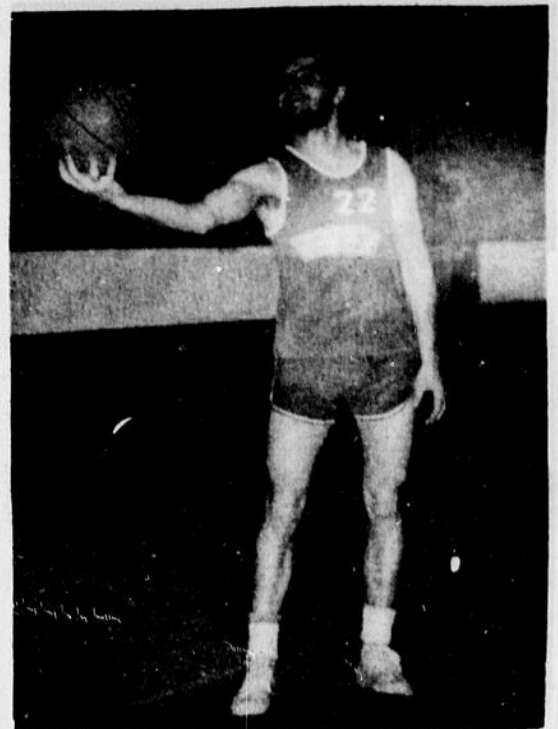
Un fait à souligner, Jean-Guy Delarosbil effectue un brillant retour avec le Royaume du Sport.

Après la rencontre de mercredi dernier, Lloyd Gamache a remis sa démission comme arbitre pour la ligue.

Dorénavant les parties du lundi et mercredi au Centre Récréatif de Baie Comeau, débuteront à 9.00 hres p.m.

Fait à souligner, que le Cegep qui est pourtant reconnu comme l'équipe la plus disciplinée de la ligue, a totalement dérogé à cet règle lors de la rencontre de mercredi dernier.

Une demoiselle qui assistait au match de mercredi dernier tenait à faire savoir ceci: qu'un des nouveaux règlements interdisait de passer plus de 3 secondes sa propre clé, et qu'il est aussi défendu d'avoir de trop brusques contacts avec ses propres coéquipiers.



Peter Grant, as défenseur de l'équipe Royaume du Sport, est considéré comme le "magicien" du

circuit, mais son caractère très mauvais pourrait lui nuire à un moment donné.

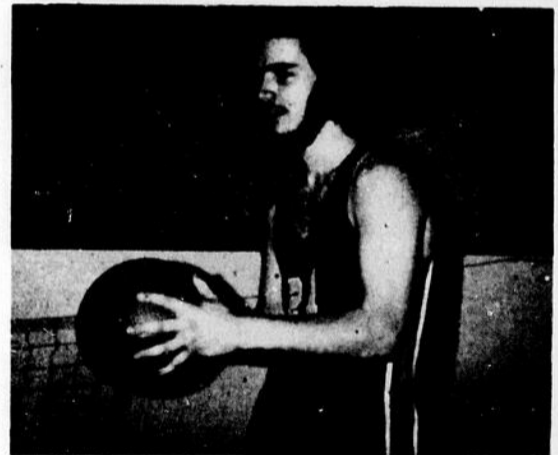
LA BOUFFONNERIE A L'HONNEUR

Ceux qui ont assisté à la rencontre de mercredi dernier alors que le Cegep rencontrait le Royaume du Sport, ont pu constater les "niaiseries" qui se sont écoulées tout au long du match.

En effet, l'esprit sportif fit défaut chez les deux clans et à tel point que les arbitres ne pouvaient à peu près plus contrôler la partie. Les joueurs voulaient arbitrer en même temps que de jouer. Les "fins-fins" se croient-ils le nombril du monde? Pensent-ils un peu ce qui pourrait survenir si cela devait se continuer ainsi?

Il est à espérer que chacun revise sa position, car on est rendu à tel point que tous jouent pour gagner et délaissent le côté loisir.

Est-ce que vous vous croyez des professionnels? Alors que tout le monde sans exception "engueule" les



Serge Babin en est un qui pourrait aider beaucoup

plus encore son équipe.

officiels, ceux-ci ne font que rendre service, car ce n'est pas avec un petit \$3.00 par match qu'on s'enrichit vite. Après la partie, Lloyd Gamache fut tellement "écoeuré" qu'il décida de ne plus arbitrer pour les matches à venir et peut-être pour toujours. Si ces stupidités ne cessent pas, d'autres emboîteront le pas comme Lloyd l'a fait. Personne n'est capable d'endurer le moindre accrochage sans qu'ils ne rouspettent.

De la manière dont s'est parti, personne ne pourra plus se parler car chez certains c'est de la haine envers leurs rivaux. S'il y en a qui croit que le gymnase est un endroit pour "l'asile" devront changer d'adresse car le basketball est un sport en premier lieu et non une place pour des tristes individus comme ceux de mercredi dernier.

JACQUES ROY



COMPAREZ... C'EST IMPORTANT!

Important d'économiser!
Important d'obtenir qualité, choix et services!
Important de compter sur Steinberg, ses **PRIX MIRACLES**,
chaque jour, pour chaque marché!

Continuez à comparer...
Nous, nous **MAINTENONS** nos **PRIX MIRACLES**
DES PRIX LE PLUS BAS POSSIBLE... pour la 5e année.

**COMPAREZ...
C'EST IMPORTANT!**



ON PEUT COMPTER DESSUS!

VOS MENUS

Voici des suggestions de menus pour une semaine - des menus qui répondent bien aux exigences d'une alimentation saine. Ces menus sont traduits de "Healthful Eating", une publication du Ministère de la Santé nationale et du Bien-être, Division de la Nutrition.

SUGGESTIONS DE MENUS SELON LE GUIDE ALIMENTAIRE CANADIEN

	petit déjeuner	lunch ou déjeuner	dîner
lundi	agrumes (1) céréales avec lait (2) rôtie beurrée boisson (8)	oeufs (plat aux oeufs) légume cru dessert au lait (7)	viande pommes de terre légume vert (3) dessert aux fruits (4)
mardi	fruit (4) céréales avec lait (2) rôtie beurrée boisson (8)	fromage (plat au fromage) légume cru agrumes (1)	viande pommes de terre légume jaune (5) dessert au lait (7)
mercredi	agrumes (1) céréales avec lait (2) rôtie beurrée boisson (8)	soupe au lait fruit (4) muffins au son	substitut de la viande (6) pommes de terre 2 légumes dessert
jeudi	agrumes (1) céréales avec lait (2) rôtie beurrée boisson (8)	fromage (plat au fromage) légume cru fruit (4)	foie pommes de terre légume dessert
vendredi	fruit (4) céréales avec lait (2) rôtie beurrée boisson (8)	oeufs (plat aux oeufs) tomates dessert	poisson pommes de terre 2 légumes dessert
samedi	agrumes (1) céréales avec lait (2) rôtie beurrée boisson (8)	soupe viande (plat avec viande) légume cru dessert	substitut de la viande (6) pommes de terre légume vert (3) fruit (4)
dimanche	agrumes (1) oeuf et bacon rôtie beurrée boisson (8)	fromage cottage salade verte muffins de blé entier fruit (4)	viande pommes de terre légume dessert au lait (7)

- (1) Orange, pamplemousse ou leurs jus; tomates, jus de tomates, ou jus de pommes vitamines peuvent être servis comme substituts.
- (2) Céréales d'avoine, blé concassé ou similaire; de blé entier prêt à servir.
- (3) Asperges, haricots verts et pois, feuilles de betteraves, brocoli, chou de Bruxelles, chou, laitue, épinard, bette à carde, etc. Choisir des légumes frais, congelés ou en conserve.
- (4) Fruit frais, en conserve, séché ou congelé; ou un dessert aux fruits tel que poudings, tarte ou tartelette aux fruits, etc.
- (5) Haricots jaunes, carottes, maïs jaune, courge, patates sucrées.
- (6) Poisson, volaille, légumes secs, oeufs, fromage, beurre d'arachides.
- (7) Cossetarde, blanc-manger, poudings faits avec lait, crème glacée, etc.
- (8) Une boisson à tous les repas: lait pour les enfants et pour les adultes, thé, café, lait, etc.

pm bas tous les jours

- Margarine molle Blanchet pqt 1 lb .51
- Margarine Village pqt 1 lb .60
- Fromage tranché Canadien Kraft, tranches Ind. pqt 2 lb 1.79
- Huile végétale Village bout. 32 on. 1.11
- Mélange à muffins Betty Crocker pqt 13 on. .47
- Burger Ken-L en rations pqt 72 on. :

pm bas tous les jours

- Olives farcies Manzanilla Coronation pot 15 on. .99
- Cristaux Swing A saveur d'orange 3 ppts 6 1/2 on. .79
- Pêches De fantaisie Del Monte, en moitiés ou en tranches bte 28 on. .56
- Café instantané Brim bocal 4 on. 1.28
- Patates chips Steinberg pqt 9 on. .49
- Riz rapide Dainty pqt 24 on. .99

pm bas tous les jours

- Spaghetti Avec viande Chef Boy-Ar-Dee bte 27 on. .87
- Sauces V-H Cerises ou prunes pot 8 on. .44
- Saumon Keta Rose-Marie pte 7 3/4 on. .79
- Sardines Dans l'huile, Bristling Millionnaire bte 3 1/2 on. .45
- Ravioli Avec boeuf Chez Boy-Ar-Dee bte 15 on. .87
- Chocolat instantané Nestlé pqt 12 on. .87

pm bas tous les jours

- Mélange pour croûte A tarte Betty Crocker pqt 18 on. .56
- Mélange Pogo Pour Hot dog sur bâton pqt 16 on. .71
- Accent Le Réveille-Saveur pqt 10 on. 1.89
- Eau marceau Bassin de Vichy bout. 32 on. .57
- Cocktail de fruits De fantaisie Orchard King bte 28 on. .58
- Champignons Morceaux et tiges Riviera bte 10 on. .45

pm bas tous les jours

- Aliments pour chats Variés Puss'n Bott pqt 8 on. .15
- Olives Queen Nature Coronation pot 12 on. .57
- Bâtonnets de fromage Steinberg pqt 9 on. .79
- Lypsyl Pour les lèvres ch. .36
- Shampooing Head & Shoulders bout. Rég. .90
- Poudre à récurer Javex bte 14 on. .59

Poudings instantanés .21
Jell-O pqt 33-4 on.

Boisson aux raisins .31
Welchade bte 32 on.

Miramartan 2.47
Freese Call

Mélange à gâteau .56
Snackin Betty Crocker
pqt 15 on.

Désodorisant .99
Lysol en aérosol bte 7 on.

Papier de toilette .33
Imprimé Steinberg pqt 2 roul.

Muffets Quaker .51
bte 16 on.

Pommes de terre .51
Frites congelées Steinberg
Coupe ordinaire sac 2 lb

Limonade congelée .23
Blanche ou rose 1/2 on.

Nectar Bessey .59
Orange ou raisin 6 bout 7 on.

Nectar de prunes .49
Steinberg bout. 24 on.

Ragoût Society .30
Pour chats ou chiens bte 14 3-4 on.

Glad Wrap .35
Roul. 100 pi.

Détersif en poudre .86
Calgonite pqt 35 on.

Désodorisant 1.75
Lysol bte 14 on.

BAS TOUS LES JOURS

Coca-Cola
BOUTEILLES RETOURNABLES
CONT. DE 6 BOUT. 26 ON.

1.25

BAS TOUS LES JOURS

Détersif TIDE

BTE 5 LB **1.79**

BAS TOUS LES JOURS

Lait en poudre
ECREME INSTANTANE
STEINBERG BTE 3 LB

1.19

BAS TOUS LES JOURS

Soupe aux tomates
STEINBERG

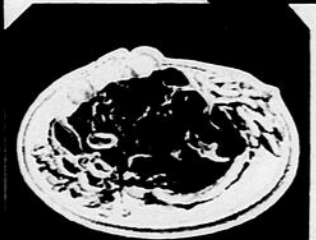
BTE 10 ON **.13**

ACHAT BONI **DOUBLE ÉCONOMIE**

Antigel
MIRA MART POUR PARE-BRISE
CONT. 160 ON.

.77

ON PEUT COMPTER SUR NOS VIANDES



JEUNE BOEUF VIEILLI NATURELLEMENT

Bifteck de ronde
DESOSSE TRANCHE ENTIERE

LA LB **1.69**

Rôti de croupe
COUPE SILVERSIDE

LA LB **1.69**



JEUNE BOEUF VIEILLI NATURELLEMENT

Rôti de palette
COUPE ORDINAIRE

LA LB **.99**

Rôti de côtes croisées

LA LB **1.19**



Poulets 2 à 4 lb
CONGELES CANADA
CATEGORIE "A"

LA LB **.65**

Poitrines de poulet
CONGELEES

PQT 5 LB **3.99**

Cuisses de poulet
CONGELEES

PQT 5 LB **3.69**

Bifteck de palette
Coupe ordinaire la lb 1.09
Jeune boeuf vieilli naturellement

Boeuf haché la lb 1.09
Frais

Longes de porc la lb .89
Maigres, fraîches bout des côtes
env. 3 lb

Côtelettes d'agneau la lb .89
Dans l'épaule en panier
congelées, de Nouvelle-Zélande

Foie de boeuf la lb .99
Tranché, déveiné sans peau,
congelé

Bacon tranché 1.33
Sans couenne Steinberg pqt 1 lb

Saucisses fumées .95
Sans peau Steinberg pqt 1 lb

Tourtière 1.05
Fraîche Steinberg pqt 16 on.

Salade de chou .93
Ou de pommes de terre
Steinberg cont. 2 lb

Saucisses fumées .99
Sans peau Hygrade pqt 1 lb

Bâtonnets .59
DE GOBERGE Fisher Boy
pqt 8 on.

Filet de perche .94
High Liner pqt 1 lb

Filet de maquereau 2.69
pqt 5 lb

pâtisseries

Roulé au chocolat .39
Ou aux bleuets Steinberg 10 on.

Beignes au miel .59
Glacés, Steinberg pqt de 12

Tarte aux pommes .59
Avec ou sans cannelle
Steinberg 24 on. 8" c.

Gâteau blanc .48
Nouvelle-Orléans glace
à la vanille 14 on.

Gâteau aux dattes .39
Steinberg 14 on.

Pouding-chômeur .44
Steinberg 13 on.

Tarte à la citrouille .59
Steinberg 16 on. 8" ch.

Gâteau étagé .69
Au chocolat Fudge
Steinberg 16 on.

Brioche sucrées .46
Erable et noix Steinberg
pqt de 12

articles divers

Verres 1.49
Sur base ronde ou carrée
pqt de 4

Cuillères à thé .59
De luxe pqt de 3

LE TEMPS DU BOEUF AU CON-
GELATEUR EST ARRIVE DEMAN-
DEZ LES PRIX A M. PIERRE

fruits et légumes

Bananes cabanita
Petites sac en poly

la lb **.14**

Pommes de terre
Ile-du-Prince Edouard Canada no 1

sac 10 lb **.79**

Pamplémousses
A chair blanche de Floride grosseur 48

8/.98

Brocoli
De Californie grosseur 14

ch. **.59**

Oignons a bouillir
Culture Canadienne sac maillé

10 lb **.98**

Céleri Pascal
De Californie Canada no 1 grosseur 24

le pied **.45**

31 octobre 1973 - Le Nord - 81

Service des Loisirs

Ville de Hauterive

JUDO

Le Club Keidokan de Hauterive poursuit en 1973 son évolution sûre et rapide.

La participation est soutenue et les compétitions se déroulent selon un rythme de deux par semaine.



Troupe féminine.

L'instructeur Alain Germain et le président Gilles Tremblay sont enthousiasmés par les débuts de saison du club.

Cette semaine le club vous présente quelques-unes de ses classes de judo.



Troupe juniors.

Dames Fermières de Hauterive

L'Assemblée mensuelle aura lieu lundi le 5 novembre à 20 heures au local St-Sacrement situé sur le Boulevard Laflèche. Nous vous ferons part du programme de l'Année. Les membres pourront inviter leurs amies à se joindre à nous pour cette assemblée.

Nous aurons une Grande Partie de cartes à l'occasion de la Ste-Catherine soit dimanche le 25 novembre à la Salle des Chevaliers de Colomb au sous-sol de l'Ecole St-Coeur de Marie situé sur le Boulevard Joliet Hauterive à 20 hres.

Que chaque couple apporte son jeu de cartes. Il y aura prix de présence et un prix pour chaque table. L'entrée est de \$1.00.

Venez en grand nombre encourager cette Association. Tout en soulignant la Ste-Catherine.

Aurevoir à bientôt. GERMAINE COTE Publiciste

Paroissiens de St-Sacrement

Ce que le comité de citoyens (loisirs) a fait pour toi et tes enfants depuis 1971:

Il a fait des démarches auprès de la Ville de Hauterive et du Service des Loisirs pour l'obtenir:

- Un terrain de jeu dans ta paroisse;
- Le Service des Loisirs et la Ville t'ont aménagé un terrain de balle pour l'été et une patinoire pour l'hiver;
- Il a installé l'éclairage;
- Il a aménagé un chalet chauffé;
- Il a fait une sortie d'eau pour l'arrosage;
- Il a installé des estrades pour les spectateurs;
- Il fournit l'équipement: buts, filets, boyaux...

LE COMITE DE CITOYENS A FAIT:

- Il a organisé un patin-o-ton;
- Il a fourni un gardien pour la sécurité de vos enfants;

Il organisé une olympiade sur glace;

- Il a entretenu et fait la glace;
- Il a permis aux adultes de se divertir en jouant au hockey et au ballon-balai;
- Il a fourni un service de restaurant;
- Il a permis à tes enfants de se faire des classes "plein air" dans le cadre du programme d'enseignement, avec gardiens.

Le tout s'est fait avec des PERSONNES BENEVOLES.

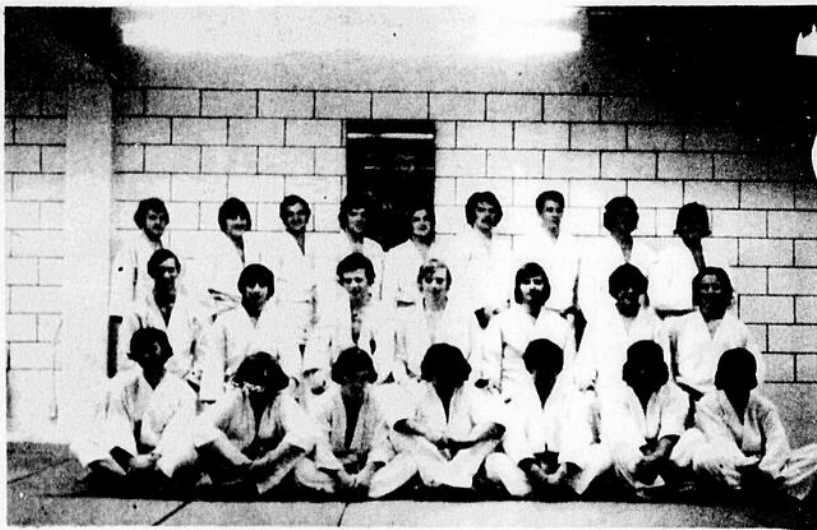
En 1973-74, que ferons-nous? RIEN!!!

Si tu ne viens pas à l'assemblée générale qui aura lieu à la salle de l'église St-Sacrement, mercredi le 7 novembre à 8.00 heures p.m.

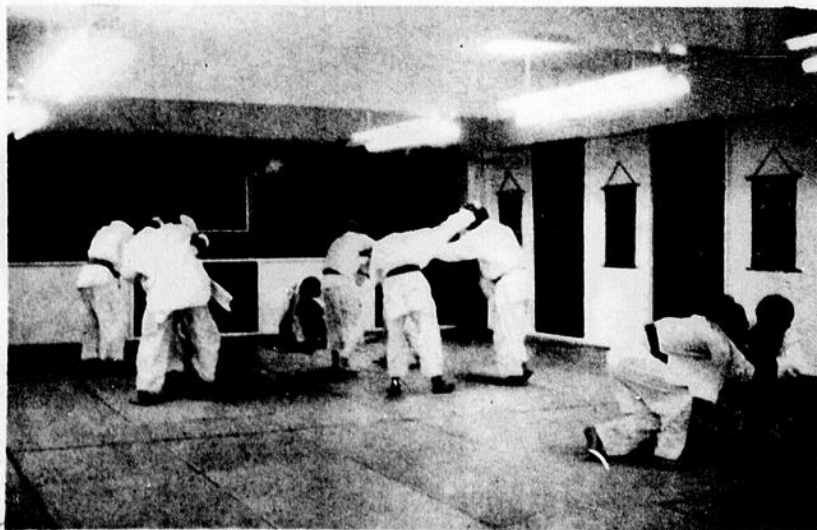
Ta présence est obligatoire.

COMITE DE CITOYENS DES LOISIRS
PAROISSE ST-SACREMENT

PAR: F. DAVIAULT 589-3875



Troupe cadet Espions et séniors.



Judoka à l'action.

GRANDE SOIREE D'AMATEURS WESTERN

Le 25 novembre
à la Salle St-Sacrement
de Hauterive

Ouverture 8.00 hres à minuit
Admission: 0.50c par personne



L'ORCHESTRE LES GAILURONS

"INFORMATIONS"

- 1- Apportez vos instruments de musique
- 2- Jury
- 3- Plusieurs prix seront distribués aux gagnants



BULLETIN D'INSCRIPTION AMATEURS "WESTERN"
1730 Rue Brochard Hauterive

NOM: _____

ADRESSE: _____

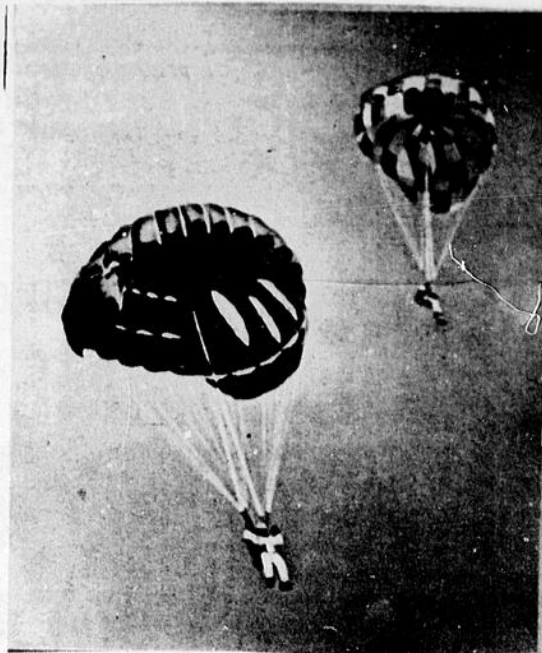
TELEPHONE: _____

Chants

Inst.

Orgue

Divers



C'EST NOTRE UNIVERS:

Le Ciel nous appartient!

Venez vous joindre à nous au Centre d'Achat Lafleche, les lundi à 7.30 hres pour 2 heures de cours.

sont disponibles: Michel Poulin à 589-5657 et Napoléon Martin ou Gervais Vallée à 296-2977.



LE CLUB DE L'AGE D'OR DE HAUTERIVE

Annonce une grande soirée avec orchestre à l'occasion de l'Halloween nous aimerions avoir beaucoup de personnes en costume de circonstance. Le public est invité, le prix sera de \$1.00 pour les non-membres et cette soirée aura lieu à 8 hres p.m. le 4 novembre au gymnase de l'école St-Coeur-de-marie.

Venez vous amusez avec les jeunes de l'âge d'or.

LA DIRECTION

VENEZ VOIR NOS MODELES



Oublions les modèles '73

**Maisons Mobiles
Bob Darveau**

2120 Boulevard Lafleche
Hauterive
589-5374

LIGUE PROGRESSION

PAR PIERRE LAVOIE

Le 24 octobre dernier, la partie pour la première position eut lieu. Les Chevaliers ont défait les Royaux au compte de 4 à 1. Ces 3 buts ont été comptés en deuxième période.

En première période aucun but n'a été marqué. 5 punitions ont été données par l'arbitre de la partie M. Richard Pelletier, dont un dix minutes de mauvaise conduite à Denis Ringuette à 3.58 du début de cette rencontre.

En deuxième période, la première étoile de la partie, Gilles Gagnon marqua à trois reprises, Marc Beaudin inscrit l'autre but pour les Chevaliers de la Brasserie O'Keefe. Lolo Caron, des Royaux du Royaume du Sport, enleva le blanchissage à Alain Fortier en comptant à 17.45 hres. A 2.40 hres une bataille s'entreprit entre Julien Lapointe et Luc Talbot.

En troisième période aucun but ne fut marqué et aucune punition n'a été accordée aux équipes.

LES TROIS ETOILES:

1- Gilles Gagnon, 2- Marc Beaudin des Chevaliers, 3- Alain Fortier.

A 9.30 hres eut lieu la partie qui déterminait la 3ième et la dernière position. Nous avons assisté à un beau "match", avec de beaux jeux autant défensifs qu'offensifs. Les gardiens de buts ont bien tenu leur rôle et n'ont laissé pénétrer que trois rondelles chacun. Les deux équipes sont en 3ième et dernière place avec 3 défaites et un "match" nul.

En première période Jean-René Gilbert ouvrit le compte avec l'aide de Paul Roy et Michel St-Laurent à 7.14. Cette période se termina au compte de 1 à 0 en faveur des Eperons de la Station Spur de Baie Comeau.

En deuxième période, de nouveau Jean René Gilbert perça la défensive sur une passe de Jules Guy à 17.09. Guy Arsenault marqua le 1er but des Bras d'Or de la Brasserie Molson à 19.31.

En troisième période, Alain Harrison inscrit son 1er but de la saison pour mettre le compte 2 à 2 à 15.04 hres. Jacques Ringuette compta le 3ième but des Eperons et à 18.23 Denis Arsenault le compte sur une passe de Claude Duguay.

Cette rencontre était l'une des plus belles jusqu'à date.

LES TROIS ETOILES:

1- Denis Arsenault, 2- Jean-René Gilbert, 3- Jacques Ringuette.

10 PREMIERS COMPTEURS

NOMS:	BUTS	Passes	M.P.	T.
1- A. Tremblay	1	7	0	8
2- Pierre Robitaille	4	3	0	7
3- Jeannot Boulianne	3	3	2	6
4- Claude Caron	3	3	2	6
5- Jean-René Gilbert	4	1	0	5
6- Michel Côté	2	3	0	5
7- J. Ringuette	3	3	10	5
8- Marc Beaudin (Ch.)	1	4	8	8
9- Claude Bourgeois	4	0	0	4
10- B. Blouin	2	2	0	4

MOYENNE GARDIEN DE BUT

	Parties	M.J.	Moy.
Alain Fortier	3	180	2.6
Claude Lévesque	3	180	2.6
Denis Beaudin	3	180	5.0
Serge Bouchard	3	180	5.3



32, WILLIAM DOBEL, BAIE COMEAU.

L'HOMME DU PNEU

UNIROYAL

Aubaines sur Pneu à Neige



Ne prenez pas de chances. Faites vérifier vos vieux pneus à neige usés pour plus de sécurité, et pour vous assurer d'une bonne semelle. Pour une plus grande traction dans la boue, la neige et le verglas, faites installer de NOUVEAUX pneus à neige Uniroyal. EN VENTE MAINTENANT!

SNOW PLOW Ceinture

- Ceinture de 2-pis en rayonne à module d'élasticité élevé
- Carcasse de 2-pis en corde de nylon.
- Lignes blanches jumelées reversibles à une seule ligne blanche et flanc noir aussi.

32⁹⁵

chacun grandeur G78-15
Flanc blanc

LE WINTER PATROL

- 4-pis de POLYESTER qui ne forme pas une surface à plat.
- De robuste crampons de caoutchouc (sur grandeur G78/15)
- Flanc blanc ou flanc noir.

30⁹⁵

chacun grandeur G78-15
Flanc blanc

SUPER WINTERIDE

- Le pneu à neige économique le plus connu au Canada.
- Construction de 4-pis en nylon Noir ou à lignes blanches jumelées
- Aussi disponibles avec ceinture de 2-pis en polyester sur une carcasse de 2-pis en nylon.

27⁹⁵

chacun grandeur G78-15
Flanc blanc



32 WILLIAM DOBEL
CENTRE INDUSTRIEL
BAIE COMEAU 296-4991



ANNONCES classées

Toutes les annonces devront être entrées avant SAMEDI avant-midi ou 12 hres p.m.

A HAUTERIVE:
Chez Alma
Place du Commerce

A BAIE COMEAU:
Au Nordie
51 Place Lasalle

Aucune petite annonce classée ne sera prise par téléphone au bureau du Nordie.

AVORTEMENT

Légal - Sûr

CONFIDENTIEL
par gynécologues

affaire d'une journée

prix total

\$145.00

Centre Betty Farhood
de Québec

Tél: (418) 651-4279

Renseignements
tous les jours

Les Enseignes Côte-Nord
Enr.

- * Enseignes plastique
- * Panneaux - réclames
- * Lettrages camions
- * Lettrages vitrines
- * Bannières
- * Snow-card.

Napoléon Martin propriétaire
Service rapide, prix avantageux, estimation gratuite.

296-2977

183 BOUL. LASALLE BAIE-COMEAU



A VENDRE
5 HOVINGTON— St-Nom-de-Marie, ATTRAYANT Bungalow, 8 pièces, salon avec foyer, 4 chambres à coucher, cuisine-salle à manger, cuisinière, tapis mur à mur à la grandeur, abri d'auto, grand terrain clôturé. Les intéressés seulement. Toujours téléphoner pour rendez-vous de 10 hres a.m. à 8 hres p.m. Tel: 296-4801.

A LOUER — Maison comprenant 4 1/2 pièces. Tel: 589-2959.

A LOUER — Roulotte sur le Parking municipal. Tel: 589-3348.

A LOUER — Garçonnère à louer, meublée, chauffée, éclairée, située près du Centre de la ville. Libre immédiatement. Tel: 589-8405.

A LOUER — Logement de 3 1/2 pièces et 4 1/2 pièces meublé et chauffé, situé au 332 Bossé. S'adresser à Régio Morin. Tel: 589-5547 ou 589-3202.

ROY AUTO-PART
78 RAGUENEAU

- * MOTEUR
- * TRANSMISSION
- * STARTEUR
- * GENERATEUR
- * ALTERNATEUR
- * PIECES DE CARROSSERIE

Tél: 567-2689

ATELIER DE DEBOSSAGE

Levasseur Body Shop

1310 CENTRE INDUSTRIEL HAUTERIVE
Tel: 589-9244 Rés: 589-5401

Débossage —
Peinture Estime

A LOUER — Disponible immédiatement, logement de 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude fournie, 1086 De Puyjalon, Hauterive. Tel: 589-5233 (entre 6 et 9 hres p.m.).

A LOUER — Logement de 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé. Tel: 589-3479 après 5 hres.

NOUS SOMMES TOUJOURS A VOTRE ENTIERE DISPOSITION

MEMBRES DE LA CORPORATION DES MAITRES ELECTRICIENS

VAR INC
Jeannot Raymond propriétaire.

Entrepreneur Electricien, Commercial-Industriel Résidentiel.

65 A LAIZE HAUTERIVE
589-2319

Qualité - Service rapide - Bas prix

Service d'Estampes Côté ouest

MANUFACTURIERS:
Estampes en caoutchouc,
Sceaux de corporations, Plaquettes gravées (nameplates) de tous genres, plastique ou métal.
Plaques commémoratives Bronze ou Aluminium coulé
Graveurs experts:
trophées, briquets, bijoux, etc.

24 Taché 296-2824 Baie Comeau.

Centre Singer

183 Boul. Lasalle Baie Comeau 296-4644

Jean-Yves Blackburn résidence 21 Potvin

Vente, service, réparation de toutes marques de machine à coudre

CENTRE SINGER

Vente et pose de vitres et miroirs de toutes dimensions

Vitre de sécurité, vitre thermos, vitre de couleur, dites-le nous. Vente pose et réparation de portes et châssis d'aluminium pour les commerces.

2 spécialistes qualifiés pour vous servir

Vitrerie Manicouagan
365 BOSSE HAUTERIVE 589-8775

TIMBERJACK EQUIPEMENT FORESTIER



EATON YALE LTD.
271 Boulevard Lasalle
Baie-Comeau, Québec, Canada

ATTENTION

QUELQUE SOIT LA MALADIE DONT VOUS SOUFFREZ

TELEPHONEZ A:
Ernestine Morneau
589-2152
HAUTERIVE
PHYTOTHERAPEUTE
HERBORISTE DE LA

Red Indian Herbs Ltd.

Bureau à louer

864 De Puyjalon
Dans l'édifice Lafèche
Centre Commercial

Jour: 589-3972
Soir: 589-8948 IND.

Paul Desmeules

PIÈCES D'AUTOS USAGÉES Vieux métal

12, William-Dobel

Baie-Comeau 296-3939

Remorquage 24 hrs jour et nuit

Pièces de carrosseries Moteurs (Datsun et autres)
différentiels Roues transmission (Datsun et autres)



Rembourrage Lasalle Enr.

48 B. Place Lasalle

Baie Comeau 296-3435

(SOUS-SOL DE L'HOTEL BAIE COMEAU
PORTE ARRIERE)

Spécialité: sièges d'auto

Rembourrage de tout genre

Estimé gratuit Contrat à tempéraments,

36 mois pour payer

Spécial cette semaine

PATATES 50 LBS 3.90

PATATES 25 LBS 2.15

TOUT PRODUIT GARANTI

Javel 160 on. gallon	75
Javel concentré 4 gallons de 160 on.	\$2.70
Savonlinge pour machine automatique 5 lb.	\$1.75
Savon linge pour machine automatique 10 lb.	\$3.15
Savon linge pour machine automatique 25 lb.	\$7.25
Adoucisseur de tissu 160 on.	\$1.95
Savon à vaisselle pour machine automatique 5 lb.	\$2.25
Savon vaisselle pour machine automatique 10 lb.	\$3.75
Savon vaisselle pour machine automatique 25 lb.	\$8.90
Savon liquide à vaisselle Solo 160 on.	\$2.50
Savon Spout-Nic [Spic-Span] 2 lb.	\$0.95
Savon Spout-Nic [Spic-Span] 10 lb.	\$3.20
Savon Spout-Nic [Spic-Span] 25 lb.	\$7.25
Nettoyeur à tapis en liquide 64 on.	\$3.50
Nettoyeur à tapis en liquide 160 on.	\$7.00
Nettoyeur à vitres en spray 20 on.	\$0.85
Nettoyeur à vitre liquide 160 on.	\$2.95
Nettoyeur à main Net-O 2 lb.	\$1.45
Nettoyeur à main Net-O 4 1/2 lb.	\$2.75
Nettoyeur à main Net-O 25 lb.	\$10.85
Bloes désinfectant 1 on.	3-\$1.00
Bloes désinfectant ronds 15 on.	\$1.15
Bloes désinfectant carrés 15 on.	\$1.15
Bloes désinfectant avec support 15 on.	\$1.00
Parfum Lilas aérosol 14 on.	\$1.29
Parfum Lavanda aérosol 14 on.	\$1.29
Poli à meuble Spray 14 on.	\$1.49
Bouteille avec pompe et spray 32 on.	\$2.25
extincteur à feu en spray 12 on.	\$2.25
Savon Brille auto 160 on.	3.85

Distribution Lasalle Enr.

Baie Comeau

Tel: 296-2873

PEAFF

EN METAL LEGER Service de réparation et de pièces

M. Pelletier,

depuis 19 ans à votre service

869 De Puyjalon Hauterive

589-2444 ou 589-5484

Ne faites pas nettoyer
vos tapis ou meubles
sans nous
consulter

Nouvelle machine pour
les tapis à base de net-
toyant et vapeur, Meubles,
lavage de vitres, ména-
ge général. Ouvrage
garanti.

Soyez avant-gardiste.

567-2802



NETTOYAGE
MODERNE

BAIE-COMEAU 296-4739

MONUMENTS CONSULTEZ
J.L. THÉRIAULT & FILS LTÉE.

710, 1re av., QUEBEC. Tél.: 524-1561

LES SPECIALISTES DU MONUMENT AU QUEBEC

représentant Marcel Pelletier

83, Babel, Baie-Comeau tél: 29 6-6204

Menuiserie

- Construction et réparation des maisons mobiles
- Finition de sous-sol, agrandissements
- Travaux de menuiserie de tous genres

[OUVRAGE A SALAIRE]

589-3146

IND.



Soyez en affaires pour vous-mêmes

DEVENEZ UN DETAILLANT



UNE STATION SERVICE 3 PORTES
EST MAINTENANT DISPONIBLE
POUR LOCATION A BAIE COMEAU.
UN INVESTISSEMENT MODESTE
EST REQUIS.

CETTE STATION SERVICE VOUS RAPPORTERA
DES PROFITS EN RELATION AVEC L'EFFORT
FOURNI ET VOTRE DESIR DE SUCCES.
TEXACO AIDE SES DETAILLANTS PAR...

- une aide financière
- un cours de développement des affaires
- un conseiller en affaire sur les lieux
- un support promotionnel et de la publicité efficaces.

CONTACTEZ

S. Limoges

296-5119

ou Roland Paré

589-2091

Pour plus d'information

CLINIQUE
D'ESTHETIQUE
"BELLE DE JOUR"
Rue Maisonneuve
Baie Comeau Tel: 296-6424
Propriétaire: Mme Doris Ouellet

Vous offre:

Pelling, désincrustation, curé d'ionisation,
cure de rehydratation, épilation alacire,
traitement pour tout type de peau

Dépositaire des produits Dr. Renaud
Lancôme et maintenant en exclusivité,
produits Laboratoire Biologique A.M.C. avec
traitement spécialisé DES RIDES ET DE
L'ACNE.

DEUX LOCAUX A LOUER

LOCAUX

SPECIALLEMENT AMENAGES
POUR SERVICES
A L'AUTOMOBILISTE

- * DEBOSELAGE
- * ELECTRICITE
- * MECANIQUE
- * TRANSMISSION ETC!

S'ADRESSER
A VULCANISATION ST-LAURENT
589-9827

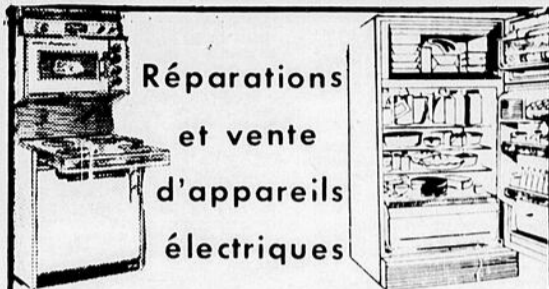
LES ATELIERS DE REPARATIONS ELECTRIQUES



Belle-Baie Inc. (B.B. ELECTRIQUE)

12 WILLIAM DOBEL 296-4811
Centre Industriel Baie-Comeau

Réparation de moteurs 110 à 600 volts
Réparations générales d'accessoires électriques
Nous avons à vendre plusieurs appareils tous
reconditionnés ainsi qu'une gamme complète de toutes
sortes de pièces.



Réparations
et vente
d'appareils
électriques

LAVEUSES, SECHEUSES, POELE, REFRIGE-
RATEUR DE TOUTES MARQUES SERVICE
SUR GARANTIE DES MARQUES MOFFAT,
RCA VICTOR, KELVINATOR, HUPP CANADA,
ROY, ADMIRAL ET DEPOT AUTORISE:
INGLIS.

St.Georges Electric Inc.
877 De Puyjalon
Hauterive 589-9891 92

A louer

Logement de 3 1/2 pièces meublé à Pointe Lebe. Tel:
589-3606 ou 766-5100.

2-17

CUIR CHEVELU

Traitements capillaires, spécialisés pour homme et
femme, chute, pelade, psoriasis, démangeaison,
pellicules, séborrhée sèche ou grasse, pointes cassées,
reousse, analyse gratuite.

CLINIQUE DE SOINS CAPILLAIRES L.T. - Mme Lucille
Tremblay, capillicultrice diplômée. Tel: 589-5303.

MENUISERIE COTE-NORD INC.

Centre Industriel

Baie-Comeau 296-2184

vente et pose de portes et fenêtres
verre thermos



CLINIQUE VETERINAIRE

DR KENNETH LACHAPPELLE

Hopital Vétérinaire
3301 Ch. St-Louis, Ste Foy,

MME CORMIER 296-3880

7 Place Lasalle

PROPRIETAIRES d'animaux pour les
cas d'urgence les informations
importantes, la population de Baie
Comeau et Hauterive peut contacter le
Docteur Lachapelle sans frais au
numéro: 1-800-463-2819.

PROCHAINE VISITE LE
2 NOVEMBRE

ANTIQUITES



Ce n'est pas un
Musée
c'est un
magasin

où il y a de tout
pour décorer la maison

A LA BELLE EPOQUE
Châte-aux-Outardes
206 Vallée 567-4297

BOILY & FILS

VITRERIE HAUTE-BAIE GLASS

343 DE PUYJALON HAUTERIVE 589-8522 589-2516

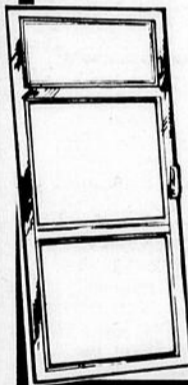
FABRICANT DE LA FENETRE
PANORAMIQUE P.H.

Unité scellée Thermos

Verre "froster", clair ou de coule
Miroir à motif et à la feuille

Vente de peinture
MT-Royal

Vente et installation de pare-brise
d'automobile américaine et importée



A LOUER — Garçonnère, stationne-
ment, située centre-ville, câble de T.V.,
fourni, pour personne seule. Tel:
296-3594.

Ind.

A LOUER — Chambres pour une ou
deux personnes, tapis mur à mur,
lavabo dans chaque chambre, centre
ville. Tel: 296-4275

Inu,

A LOUER — Chambres pour une ou
deux personnes, tapis mur à mur,
lavabo dans chaque chambre, situées
au centre-ville. Tel: 296-3594.

Ind.

A LOUER — Logement de 2 1/2 pièces
meublé, chauffé et éclairé. Situé à
St-Georges. Tel: 567-2420 ou 296-5387.

Ind

Rembourrage de meubles. Rosaire
Bossé. Réparation de toiles de toutes
sortes, fabrication de tentes et garages
d'automobiles et annexe de
roulotte. Tel: 589-2965.

Ind.

DUTRAVAIL POUR TOUS — Hommes
ou Femmes, étudiants, temps plein ou
partiel. Commerce très profitable.
Aucun capital requis. Ecrivez au-
jourd'hui à THE W.T. RAWLEIGH CO.
LTD. Dept. 1317 GD, 4005 Richelieu,
Montréal 207, P.Q.

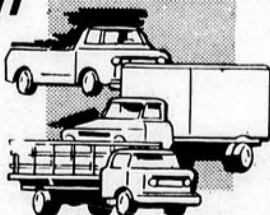
CONFIEZ LE LETTRAGE DE VOS
ANNONCES COMMERCIALES
VITRINES DE MAGASIN, PANCARTES

Avec Claude Fillion
vous aurez un
travail d'artiste

Pour encadrement de tous genres
consultez CLAUDE FILLION

FILLION Enseignes de tous genres Enr.

337 Bossé Hauterive 589-8703



- LAVAGE DE VITRES
- NETTOYAGE DE TAPIS
- NETTOYAGE GENERAL

Service d'entretien C.D.J.

Centre d'Achat Laflèche
Hauterive 589-8860

Nettoyage Moderne



NETTOYAGE DE TAPIS,
MEUBLES
LAVAGE DES VITRES
ETC...

VENTE DE TOUS PRODUITS
SANITAIRES
LIVRAISON A DOMICILE

296-4739

Terrain demandé

Convenant à la chasse ou à la pêche. Grande ou petite superficie. Sans bâtiments. S.V.P. envoyez les détails concernant dimension et autres informations à M. Taylor, B.P. 586, Station K, Toronto, Ontario.

A LOUER — Logement de 3 pièces, chauffé, eau chaude fournie à 2900 Boulevard Lafleche, s'adresser à René Morin. Tel: 589-2387.

A LOUER — Logement de 3 1/2 pièces, installation de laveuse et sècheuse, entrée indépendante. Tel: 589-2617.

A LOUER — Bureau de 5 pièces avec voûte S'adresser au 320 De Puyjalon. Tel: 589-9821. Ind.

Peintre offre ses services à temps partiel. S'adresser à 589-5671 ou 589-2375.

A LOUER

Logement de 4 1/2 pièces, meublé sous-sol 4 1/2 non meublé, 1er étage, libre pour le 1er décembre. Aussi un autre de 3 1/2 pièces, meublé 1er étage libre pour le 1er novembre, chauffé, l'eau chaude fournie, taxe d'eau, taxe de vidange, service de conciergerie dans St-Georges. Baie Comeau. Tel: 296-6335 — 296-6087 — 296-5678. IND.

A LOUER

Grande Chambre pour deux personnes à louer, sur la rue Divet à Hauterive. Tel: 589-2287.

ON DEMANDE

Une aide familiale pour travail du lundi au vendredi, 3 enfants 7-5 et 1 an. Tel: après 5 hres. Tel: 296-5220.

POSITION IMPORTANTE

Nous sommes à la recherche de représentants dans votre région pour faire collection et ventes. Agé de 21 à 55 ans, posséder une automobile et de bonnes références. Possibilité de revenu \$12,000. et plus par année. Combined Insurance Co. of America 1010 ouest, Ste-Catherine, suite 520, Montréal, P.Q. 866-4735 demander Mlle Viger frais virée 589-9494 Hauterive 3.00 à 5.00 hres p.m. 31-4

APPRENEZ A CONDUIRE UN CAMION REMORQUE
* Maintenant vous pouvez vous en trainer ici au Canada
* Taxe d'enseignement déductible
* Notre concours est garanti pour un emploi
* Entraînement en français ou en anglais.
Pour application et rencontre, écrivez Safety Department The Canadian Institute of Tractor Trailer Training Ltd. 150 Edward Street, Box 48 Cornwall, Ontario or call 613-933-5621 (Formerly Trans Canada Transport Training)

A VENDRE — Orgue transistor de marque "Thomas" à 2 claviers à l'état de neuf et également une batterie électronique qui s'adapte avec l'orgue pour toutes personnes intéressées. Tel: 296-4408.

A VENDRE — Humidificateur avec réservoir 5 gallons, pouvant suffire à 4 pièces, meuble fini similinoyer. Tel: 296-4745.

A VENDRE — Bois de foyer, bûcheaux de liège qualité. Tel: 296-4615. Ind.

A VENDRE — Ford Galaxie 1966, Ski-doo Polaris 1972, en très bonne condition. 589-9587.

A LOUER — 2 chambres 1823 Avenue Potier. Tel: 589-9616.

A LOUER — Logement de 4 1/2 pièces, non meublé, chauffé, éclairé. [Si enfant, jeune bébé seulement]. Tel: 589-2507.

A LOUER — Chambre et pension si désiré, avec télévision, tapis mur à mur, table de travail, lavage compris endroit tranquille près du Centre d'Achat Joliet, 1767 rue Potier. Tel: 589-3507.

A LOUER — Logement de 4 1/2 pièces situé sur le Boulevard Lafleche, chauffé, eau chaude fournie, balcon, prise pour laveuse-sècheuse, grande cours. Libre le 1er décembre 1973. Tel: 589-3489.

A LOUER — Chambre avec tapis évier, poêle et réfrigérateur. Ainsi que 3 1/2 pièces meublé, sur le plancher, entrée indépendante. Situé près du Centre Commerciale. A visiter après 5 hres. Adresse: 895 Boulevard Blanche.

A LOUER — Logement de 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé pour personne seule, sérieuse, ou couple sans enfant. Situé dans Ste-Amélie. Tel: 296-2355.

A LOUER — Meublé ou non 350 de la Falaise, Hauterive, 1er étage avec sous-sol fini, chambre de lavage, 220, chauffé, 4 1/2 pièces, \$150, par mois, libre immédiatement. Pour visiter: s'adresser au 350 de la Falaise, 1er ou 2ième étage. Pour location s'adresser au Currateur public au soin de Mme Lise Blouin-Cosatto, 9310 Boulevard St-Laurent Montréal, H2N 1N6. Tél. 873-5794 - 9 hres a.m. à 16.15 hres p.m. Ind.

A LOUER — Logement meublé de 3 1/2 pièces, meublé, entrée pour automobile, laveuse et sècheuse fournies à 164 Legardeur. Tel: 296-5162.

CHAMBRE A LOUER — Pour une ou deux personnes. A 9 Jean-Raymond. Tel: 296-4554.

A LOUER — Logement de 3 1/2 pièces meublé, éclairé, chauffé, situé à St-Georges. Tel: 296-5123.

A LOUER — Logement de 3 1/2 pièces, meublé, entrée indépendante, laveuse-sècheuse, libre le 10 novembre à 1079 Comtois. Tel: 296-4573.

A LOUER — Roulotte entièrement meublée 46X100 avec annexe 8X12, libre le 1er novembre. S'adresser à 73 Parc Parent. Tel: 589-3830.

A LOUER — Logement de 4 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, tapis mur à mur dans toutes les pièces, libre le 1er novembre. Tel: 589-2248 et 589-8269.

A LOUER — Logement de 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, câble de T.V., tapis mur à mur, entrée indépendante, stationnement. Aussi grande chambre, T.V. Tel: 296-3122. 31-2

A LOUER — Logement de 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, entrée ind., laveuse-sècheuse, situé à St-Georges. Tel: 296-4316. Et un autre de 3 1/2 pièces non meublé. Tel: 296-4015.

Dame désire offrir ses services pour du travail à l'heure. Tel: 296-5681.

Je garderais enfant chez-moi à la semaine. Dans St-Nom-de-Marie. Tel: 296-5841.

A LOUER — Logement de 3 1/2 pièces meublé, chauffé, 1er étage, entrée d'eau chaude fournie, entrée indépendante, libre immédiatement à St-Georges. Tel: 296-4023 et 296-6087.

A LOUER — Logement de 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, non meublé, entrée ind., St-Georges Baie Comeau. Tel: 296-6813 ou 296-2517.

A LOUER — Stationnement rue Laval ("Est"). Tel: 296-4401. 31-2

ARGENT A PRETER en première et deuxième hypothèque Commercial ou résidentiel Confidentiel S'adresser à C.P. 333 Hauterive

A VENDRE — Maison-Mobile 12X50, meublée, tapis mur à mur, terrassement fait, très propre, installer, à 113 Parc Parent. Tel: 589-8210.

A VENDRE — Ménage complet, usagé d'un an presque neuf. Cause de départ. Tel: 296-5043.

A VENDRE — Maison située à 191 Les Buissons, 4 chambres, 1 chambre de bain, 1 salle de lavage, 1 cuisine, deux salons, rallonge: 2 appartements, terrain 87X250. Tel: 567-2035, ou 589-8403.

A VENDRE — Bottines de ski, et ski Kneissel 180 centimètres avec attelage tyrolea, 1 paire de bottines Framont grandeur 8 points, tyroja, blanche grandeur 6 point fille, 1 paire de 8 points, 1 manteau afghan grandeur 12-14 ans fille à \$30., veste et pantalon de ski pour dame grandeur 14 ans à \$40.00. Aubaine. Une T.V. noir et blanc, portative à \$75.00. Tel: 589-8870.

A VENDRE — Hôtel de 20 chambres, rénovation neuve, directement du propriétaire. Tel: 418-343-9092.

MAISON A VENDRE

7 1/2 pièces, rue Champlain. Téléphoner après 6 hres, 296-6418.

A VENDRE — Housse pour auto à l'avant divisé, dossier-haut, ayant servi 1 hiver, couleur or. Tel: 589-8210.

A VENDRE — 2 roues pour auto GM. Dimensions 14 pouces, 5 trous. Peuvent servir à monter des pneus d'hiver. Prix \$3.00 chacun. Le soir: 296-4608.

A VENDRE — Four à céramique (émaux sur cuivre) de 10 pouces. Prix abordable. à 13 Avenue Taché apt. 1 Baie Comeau.

A VENDRE — Chevrolet Impala 1969. Tel: 589-2545.

A VENDRE — Moto Kawasaki 1973, 10 vitesses, 100 cc, 1,300 milles. S'adresser à 589-3492.

A VENDRE — MAISON située dans le quartier St-Georges à 56 Legardeur pour de plus amples informations, téléphonez à 296-5511.

A VENDRE — Lit d'auto pour bébé \$8.00, barrière à succion \$2.00. Tel: après 5 hres 296-5175.

A LOUER — Chambre seule près du Centre-Ville. Tel: 296-5943.

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE LA COTE NORD

275, boulevard LaSalle

Baie Comeau, Sag., P. Qué.

SERVICES AU PERSONNEL

OFFRE D'EMPLOI

RESPONSABLE D'ETABLISSEMENT

Réf. 04-12-25A

La Commission Scolaire Régionale de la Côte Nord requiert les services d'un responsable d'établissement pour son service d'éducation des adultes à Hauterive [pour le soir].

ATTRIBUTIONS

Sous l'autorité d'un directeur ou d'un responsable de centre, le responsable d'établissement voit à l'application des règlements, des directives et des procédures en vigueur concernant l'organisation des activités d'enseignement et des activités éducatives et psycho-sociales offertes dans un établissement d'un centre institutionnel d'éducation des adultes.

Il est affecté à temps partiel à cette fonction et il peut, de plus, assumer des responsabilités d'enseignement aux adultes ou d'autres responsabilités professionnelles.

Il évalue le personnel sous sa responsabilité.

Il accomplit toute autre tâche qui lui confie son supérieur.

QUALIFICATIONS REQUISES:

— Autorisation personnelle permanente d'enseigner ou autorisation appropriée à l'éducation des adultes.
— Diplôme exigeant au moins quinze [15] années de scolarité, ou l'équivalent.
— Trois [3] années d'expérience pertinente incluant de l'expérience dans l'éducation des adultes.

SALAIRE

Selon la politique administrative et salariale du ministère de l'Éducation et de la Commission scolaire Régionale de la Côte Nord.

Toutes les personnes intéressées devront faire parvenir leur demande accompagnée de leur curriculum vitae en mentionnant le numéro indiqué plus haut à l'attention du soussigné avant 5.00 heures p.m. le 2 novembre 1973.

C.H. CHARBONNEAU
Secrétaire général et
directeur des services
au personnel

RECHERCHONS une gardienne pour jeune bébé à domicile. La candidate doit être âgée d'au moins 18 ans et doit être PROPRE, patiente et débrouillard. Pour rendez-vous téléphoner à 589-8611 entre 11 heures du matin et 5 heures du soir.

A LOUER — Bureaux à 872 De Puyjalon. Tel: 589-3794.

A LOUER — Logements à 891 rue Bossé, de 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, entrée indépendante, Centre Commercial. Tel: 589-515.

A LOUER — Logements chauffés situés à Hauterive, libres immédiatement. Tel: 296-2508 ou 589-2041.

A VENDRE — Chiens poméraniens 2 mois, mâles. Tel: 296-3916.

SIMPSONS
Sears
HOMMES
FEMMES
DEMANDES POUR
REPARATION ET
DEMONSTRATION
DE MACHINES
A COUDRE
296-6771

A VENDRE — Ou à louer, roulotte 10X50, avec annexe 10X40. Meublée, tapis à la grandeur. Située au 49 Albanel Hauterive (Parc Municipal). Pour informations 734-2428, Micoua.

24-2

A VENDRE — Bloc appartement de 5 logements Baie Comeau, revenue de \$645. par mois. Situé à 41 Arnaud. Coin Iberville et Arnaud. \$10,000. comptant. Duplex 338-334 Falaise, Hauterive. Revenu chaque \$240. comptant \$5,000. chaque. Les intéressés seulement. Tel: 296-6335.

Ind.

A VENDRE — Robe de marié à vendre, grandeur 9-10 ans avec chapeau et manchon de couleur rose. Tel: 296-2930 avant 4 hres p.m.

10-4

A VENDRE — Dodge Polara Custom 1972, 21,000 milles. Tel: 296-3870.

Ind.

MAISON A VENDRE — Vue sur le fleuve, près de l'église, école, cottage 2 étages, cuisine, salle à dîner, salon, petite salle de T.V., et de lavage, 3 chambres, salle de bain, garage, terrain 12,300 p.c., située 17 Ramesay, Baie Comeau. Tel: 296-2522, 1ère hypothèque 6%. Libre immédiatement.

24-2

A VENDRE — Pour cause de départ, maison à revenus, située dans le Centre-ville près des écoles, bon chiffre d'affaires, située à 946 Boul. Joliet, coin boulevard blanche. Pour informations s'adresser à 787 Boulevard Blanche Hauterive. Tel: 589-2312.

A VENDRE — 4X4 Waganeer 1964, Micoua. Tel: 734-2410.

A VENDRE — Manteau de fourrure en renard norvégien, couleur caramél, grandeur 9 ans, à l'état de neuf, à très bas prix. Tel: 296-3926.

24-2

A VENDRE — Carabine neuve 303, \$67.00. Tel: 296-2568.

A VENDRE — Chalet situé au Lac Donlong près de Manic 2 24X28. Tel: jour 296-2225 après 5 hres 589-2394.

A VENDRE — Abri temporaire pour auto. Tel: 296-5906 ou 296-2786.

A VENDRE — Poussette pour bébé, n'ayant servi que quelques fois, très propre. Tel: après 5 hres. Tel: 296-5175.

A VENDRE — Javelin SST, 1968, transmission automatique, console, peinture neuve, pneus Radial. Tel: le soir seulement. 589-5259.

A VENDRE — Pour cause de déménagement: Pour chalet: Divan en bois peint rouge avec coussins (trois places) \$15.00. Stéréo combiné avec radio AM-FM en noyer marque Fleetwood, 48 pouces, long 16 pouces de large, 26 pouces de haut. Valeur \$250.00 pour \$150.00 (à discuter). Réfrigérateur Régent (Westinghouse) porte à droite. \$75.00. Rideaux de salon, couleur brun avec fleurs oranges et jaunes. Couvre un mur de 13 pieds de large et 8 pieds de haut. Valeur \$110. pour \$65.00. Tel: 296-4620 ou intéressés s'adresser à 131 Legardeur.

A VENDRE — Renault 12, 1972, excellente condition. Bas prix 40 milles au gallon. Tel: 296-2379.

A VENDRE — Moto-Ski 1973, 440, 52 F. Bonne condition, 3 mois garantie. Tel: 296-5075.

A VENDRE — Portes usagées avec poignées et peintures Tel: 296-6401.

ACHETERAIS — Equipements de ski de fond pour homme, femme et un enfant de 12 et un de 8 ans (garçons). Téléphonez après 5 hres à 589-5902.



CORPORATION
DES VALEURS DU NORD LTEE
COURTIERS EN IMMEUBLES

296-2239

CHAMBRE 307,
67 PLACE LASALLE BAIE COMEAU

Trois représentants qualifiés à votre service



Réjean Guy, gérant
Aff. 296-2239

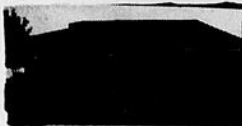


Hamel Savard, agent
Rés. 589-8380



Gratien Lavoie, agent
Rés. 296-5178

Résidentiel
Baie-Comeau



13 BLANCHE LAMONTAGNE
Maison de prestige, foyer double, modèle exclusif comportant un aménagement fonctionnel, très belle opportunité.

Résidentiel
Hauterive



2105 LAFLECHE-BUNGALOW
Complètement rénové avec grand luxe, comprenant 8 pièces, tapis mur à mur, terrain entièrement gazonné, remise 28X10.



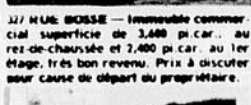
468-456 DE PUYJALON
Immeuble de 3 logements dont 2 de 3 1/2 pièces meublées et un de 4 pièces.



772 EPHRAÏM
Immeuble à revenus comprend 9 logements dont 7 sont meublés plus deux autres chambres à coucher pour louer également. En très bonne condition et dans de bonnes conditions d'air.



204 PLUZE — Bungalow 24X40, 1972, chauffage à l'électricité, tapis mur à mur, entrée indépendante sous le sous-sol. En parfaite condition.



27 RUE BOSSE — Immeuble commercial superficie de 3,600 pi.carr. au rez-de-chaussée et 2,400 pi.carr. au 1er étage, très bon revenu. Prix à discuter pour cause de départ du propriétaire.



212 POINTE LABEL — Bungalow 5 pièces, salon, cuisine, 3 chambres à coucher, tapis mur à mur. Terrain de 21,000 p.c.



123 BELAIR
Roulotte Laurentien 68X14, modèle 73, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, tapis dans le salon et la chambre à coucher principale.



29 ALBANEL 8X32, avec annexe 10X20 chauffage électrique, 2 chambres à coucher, salon et cuisine meublée. \$3,000.

Locaux à louer

A LOUER — Immeuble Commercial situé à 770 de Bretagne, peut servir comme édifice à bureau pour professionnel, ou pour une Association quelconque. Pour plus de détails téléphoner à votre courtier.

Centre d'Achat St Georges, espace pour Boucherie ou tout autre commerce non existant.

327 Bosse, Hauterive, espace pour bureau de contracteur ou autre homme d'affaire avec utilisation de la cour arrière pour fins de stockage.



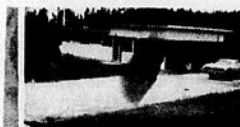
COURTIERS
EN
IMMEUBLES

Jean Marie Rioux, représentant.

Gaston Paron, président.



128-130 Charles Guay Duplex jumelé 5 1/2 pièces, Prix très avantageux.



99 Donald-Smith, 3 chambres, salon-cuisine. Prix à discuter.

● CHALET

Situé aux Buissons
3 chambres, salon, cuisine, chambre de bain, grand solarium, très beau terrain.

1791
PAPINEAU



3 chambres, salon, cuisine, abri d'auto, tapis, entrée en béton, pelouse.

2479 BOULEVARD LAFLECHE: Sous-sol, salle de lavage, une chambre et chambre de fournaise, au rez-de-chaussée, cuisine, salle à manger, une chambre et salon. Au 1er plancher, deux chambres à coucher.



4 logements [2 à 5 1/2 pièces] 2 à 3 1/2 pièces. Intérêt 6-14%, 600 rue Chiasson Hauterive.

20 maisons neuves à votre disposition près de l'école St-Sacrement.

IMMEUBLES GASPER INC.

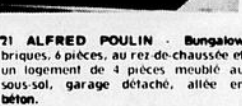
1205 Blondel Hauterive

589-5441

589-5548



40 DE BIENVILLE S.C.
4 logements dont un de cinq pièces pour le futur propriétaire, bonne rentabilité, prendrait maison en échange.



71 ALFRED POULIN — Bungalow briques, 6 pièces, au rez-de-chaussée et un logement de 4 pièces meublés au sous-sol, garage détaché, allée en béton.



43 TACHE — Cottage de 2 logements de 4 pièces situé au centre ville, chauffage, électricité. Plomberie retait à neuf en 1964 \$12,000.



31 TACHE — Cottage de 30X32, comprend 1 logement de 5 pcs au rez-de-chaussée et 1 logement de 4 pcs au 1er étage. Revenus de \$255 par mois.



26 VAUDREUIL — Baie Comeau Split-Level 36X44 9 pièces, 5 chambres à coucher et un bureau, tapis mur à mur, armoires, foyer et poêle encastrés, foyer, piscine 16X32.



757 AMEEDÉ — Immeuble de 8 logements revenus brut de \$12,180 par année et revenus net après le remboursement du capital de \$1625 par année. Comptant requis \$10,000.



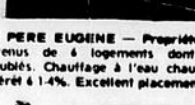
1068 JOLIET — COTTAGE
30X28 comprenant 18 pièces, excellente propriété à revenus, située près des écoles. Prix à discuter.



Jumelé rue Napoléon
Prix: \$26,500, dont \$3,000 comptant. Taux intérêt 6.7%. Mensualité de \$269.17 par mois, le revenu d'un loyer \$145, mensualité NETTE: \$124.17.



47 PÉRE EUGÈNE — Propriété à revenus de 6 logements dont 5 meublés. Chauffage à l'eau chaude. Intérêt à 1.4%. Excellent placement.



29-5% CEDRES — Jumelé pierre-clapboard, comprenant 2 logements de 5 pièces et 2 de 4 pièces. Bon revenu. Peut être vendu séparément.

**Participes-tu
au soutien financier
de ta paroisse?**

**Ste-Amélie, St-nom-de-Marie,
St-Georges**

**CONNAIS-TU TOUS LES
SERVICES
QUE TA PAROISSE**



**T'
O
F
F
R
E**

SERVICE PASTORAL:

Equipe des permanents
à ton service: prêtres religieuses

ADMINISTRATION

Conseil des marguilliers

**ASSEMBLEE DOMINICALE
ET SERVICES CONNEXES**

PASTORALE SACREMENTELLE

- BAPTEME
- MARIAGE
- SEPULTURE
- PENITENCE

APPROFONDISSEMENT DE LA FOI

- COMMUNAUTE DE BASE EQUIPE DE VIE - RETRAITE
- CATECHESE AUX ADULTES - FEMMES CHRETIENNES
- GROUPES DE REFLEXION AVANT LE BAPTEME
- GROUPES DE REFLEXION APRES LE BAPTEME
- GROUPES DE REFLEXION PASTORALE

SERVICES DIVERS

- FAMILLE - SERVICE D'ORIENTATION DES FOYERS
- GROUPES INFORMELS
- HOPITAL ET MALADES
- PRISON
- RALLYE TIERS-MONDE
- SERVICES D'ACCUEIL
- CHORALE - GARDE PAROISSIALE
- SALLE DE REPOS
- USAGE DES LOCAUX A LA DISPOSITION DE LA COMMUNAUTE

VISITE PAROISSIALE ET COUNSELLING

GROUPES RATTACHES

A LA COMMUNAUTE CHRETIENNE

- CHEVALIERS DE COLOMB
- FILLES D'ISABELLE
- AGE D'OR
- AFEAS
- SCOUTISME
- GUIDISME

SERVICES DIOCESAINS

VIS A VIS NOTRE COMMUNAUTE

En défrayes-tu le

COUT?

SINON

**PEUX-TU DIRE QUE TU N'AURAS JAMAIS
BESOIN DE L'UN OU L'AUTRE DE CES SERVICES**

Ne laisses pas payer ta part par les autres



RAYONIER QUEBEC INC.

Un nouveau complexe de 165 millions a besoin dès maintenant pour son usine de pâte à dissoudre située à Port Cartier [près de Sept-Iles] de personnel qualifié pour les emplois suivants:

MECANICIENS D'ENTRETIEN — USINE [MIL-LWIRHT] Cinq ans d'expérience dans l'installation, l'alignement et l'ajustage de machinerie ou d'équipement.

MECANICIENS
Cinq ans d'expérience comme mécanicien d'entretien sur la machinerie et les appareils mécaniques.

SOUDEURS
Cinq ans d'expérience en soudure en au gas et à l'électricité. Etre en possession d'une carte de qualification de préférence haute-pression.

MACHINISTES
Cinq ans d'expérience dans la fabrication, l'entretien et la réparation de machinerie et d'équipement de préférence une bonne formation technique.

ELECTRICIENS
Cinq ans d'expérience et être en possession d'une carte de qualification [licence C]

AIDES-ELECTRICIENS
Un an d'expérience et être en possession d'une carte de qualification d'apprenti-électricien.

TECHNICIENS INSTRUMENTATION ET CONTROLE ET EN ELECTRONIQUE
Technicien diplômé avec trois [3] à cinq [5] ans d'expérience dans le montage, l'entretien et la réparation des instruments et des appareils de contrôle, de préférence dans une usine de pâtes et papiers.

Nous offrons des salaires compétitifs avec ceux offerts dans l'industrie des pâtes et papiers [nouvelle convention], de très bons avantages sociaux et de nombreuses chances d'avancement. Les personnes expérimentées doivent faire parvenir leur curriculum vitae en ayant soin d'indiquer le poste demandé à:

SUPERVISEUR DE L'EMBAUCHE — USINE RAYONIER QUEBEC INC., C.P. 3000, PORT CARTIER, QUE.

Toutes les demandes seront traitées confidentiellement.



FLEURS POUR TOUTES CIRCONSTANCES

NATURELLES ET SECHEES

Participez au Concours Noël '73 de la Place du Commerce "La Cavalcade des prix"

FLEURISTE OTIS

835 De Puyjalon Place du Commerce
Centre-ville Hauterive 589-5613

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE LA COTE NORD

275, boulevard LaSalle
Baie Comeau, Sag. P.Q.

SERVICES AU PERSONNEL

OFFRE D'EMPLOI

ANIMATEURS
[Service d'éducation des adultes]

Réf.: 04-14-25A

La Commission Scolaire Régionale Côte Nord requiert les services de deux [2] animateurs d'activités pour son service d'éducation des adultes [homme ou femme].

Ces animateurs verront à la mise en place d'activités et à leur bon fonctionnement. Ils verront au respect des règles du jeu sur le fonctionnement des activités. Ils assureront l'organisation d'activités temporaires. Ils réunissent régulièrement les personnes attachées à la conduite d'activités pour réviser et relancer les travaux.

TACHES PARTICULIERES

Intervention directe dans le milieu.

Dans le cadre d'un projet précis, établir des contacts, regrouper en atelier de discussion et acheminer dans une démarche de solution de problèmes.

CIBLE VISEE

La population des 18-25 ans ayant abandonné les études.

QUALIFICATIONS

Etre âgé [e] de 20 à 25 ans

Connaître le milieu

Avoir une expérience dans le domaine de l'animation

Faire preuve d'un bon sens de l'organisation doublé d'une très grande disponibilité

Posséder un diplôme universitaire terminal de premier cycle dans une discipline appropriée et de préférence, posséder une formation en animation professionnelle.

SALAIRE

Selon la politique administrative et salariale du ministère de l'Éducation et de la Commission scolaire régionale Côte Nord.

Toutes les personnes intéressées devront faire parvenir leur demande accompagnée de leur curriculum vitae en mentionnant le numéro indiqué plus haut à l'attention du soussigné avant 5.00 heures p.m. le 2 novembre 1973.

C.H. CHARBONNEAU,
Secrétaire général
directeur des services
au personnel

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE COTE NORD

275, Boulevard LaSalle, Baie Comeau Sag. Que.

SERVICES AU PERSONNEL

OFFRE D'EMPLOI

STENO-SECRETARE

Réf.: 04-17-01C

La Commission scolaire régionale de la Côte Nord est à la recherche d'une steno-secrétaire pour le secteur IV de Baie Comeau.

NATURE DU TRAVAIL

L'employée de cette classe remplit les fonctions de secrétariat généralement auprès des employés de rang professionnel ou l'équivalent et des employés de rang inférieur elle doit exercer principalement et habituellement l'ensemble des attributions caractéristiques qui suivent.

ATTRIBUTIONS CARACTERISTIQUES

De façon générale, elle note en sténographie, transcrit ses notes au dactylographe et corrige textes, lettres et rapports ainsi produits; elle dactylographie également à partir d'enregistrements sur rubans magnétiques, de brouillons et de textes déjà dactylographiés.

Elle répond au téléphone, fournit des renseignements d'ordre général, prend les messages et, lorsque requise, fixe des rendez-vous.

Elle initie progressivement à la fonction de secrétaire de classe supérieure et effectue certains travaux de secrétariat à caractère général.

Elle tient à jour fichiers et dossiers et opère, selon les besoins, les machines de bureau d'usage courant.

Elle accomplit toute autre tâche connexe.

QUALIFICATIONS REQUISES

SCOLARITE EXPERIENCE

Avoir complété le cours secondaire IV, avec option appropriée, ou posséder un diplôme ou une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente.

AUTRES EXIGENCES

Connaître la sténographie, la dactylographie et la disposition de textes.

SALAIRE

Selon la politique administrative et salariale du ministère de l'Éducation et de la Commission scolaire régionale de la Côte Nord.

Toutes les personnes intéressées devront faire parvenir leur demande accompagnée de leur curriculum vitae en mentionnant le numéro indiqué plus haut à l'attention du soussigné avant 5.00 heures p.m. le 2 novembre 1973.

C.H. CHARBONNEAU,
Secrétaire général et
directeur des services
au personnel

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE

DE LA COTE NORD

275 Boulevard Lasalle, Baie Comeau, Sag. P.Q.

SERVICES AU PERSONNEL

OFFRE D'EMPLOI

APPARITEUR

Réf. 04-15-08 D

La Commission scolaire Régionale de la Côte Nord est à la recherche d'un appareilleur pour Baie Comeau.

NATURE DU TRAVAIL

Le rôle principal et habituel de l'employé de cette classe consiste à assister le personnel enseignant et les élèves en mettant à leur disposition le matériel didactique nécessaire aux cours et à la réalisation de certaines activités ayant un caractère académique.

ATTRIBUTIONS CARACTERISTIQUES

L'appareilleur exécute des travaux d'étiquetage, d'identification, de classification et d'entretien du matériel de laboratoire; il effectue les réparations courantes des instruments et en fait la calibration. Il fait le triage et la mesure sommaire d'échantillons. Il monte et démonte les appareils et les instruments de laboratoire et prépare tout le matériel didactique exigé pour les séances de laboratoire.

L'appareilleur assiste le personnel enseignant dans la préparation d'expériences relatives aux matières enseignées en laboratoire ou en stage.

Il doit également voir à la tenue de l'inventaire du matériel, et au besoin, à la préparation des réquisitions.

Au besoin, il dispense les soins nécessaires aux animaux servant aux expériences de laboratoire.

L'employé de cette classe peut-être affecté à un service d'audiovidéothèque et collaborer à l'intégration des techniques audio-visuelles à l'enseignement. Pour ce faire, il informe les professeurs et étudiants des possibilités offertes par le service, leur explique le maniement des différents appareils de production et leur procure la documentation audio-visuelle demandée telle que rubans magnétiques, diapositives, etc... Il participe à la production de certains documents audio-visuelles tels que diapositives, diaporama, etc... Il récupère le matériel prêté et, au besoin, répare les films.

QUALIFICATIONS REQUISES

Avoir complété le cours secondaire V, avec option appropriée à la fonction, ou posséder un diplôme ou une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente.

TRAITEMENT

Selon la politique administrative et salariale du Ministère de l'Éducation et la Commission scolaire régionale de la Côte Nord.

Toutes les personnes intéressées devront faire parvenir leur demande en incluant les documents pertinents avant 5 heures p.m. le 2 novembre 1973 à l'attention du soussigné en mentionnant la référence indiquée plus haut.

C.H. CHARBONNEAU
Secrétaire général et
directeur des services
au personnel



SECRETAIRE

POUR LE DIRECTEUR DU PERSONNEL DE L'USINE RAYONIER QUEBEC INC., SITUEE A PORT CARTIER [PRES DE SEPT-ILES]

La candidate idéale est âgée de 23 à 25 ans.

- Sténo-dactylo bilingue
- Bonne présentation
- 5 ans d'expérience
- 11e année minimum

Elle travaillera en étroite collaboration avec le Directeur du Personnel dans l'organisation d'un nouveau bureau etc...

Nous offrons un excellent salaire et de bons avantages sociaux.

Les candidates intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae au

Directeur du Personnel - Usine
RAYONIER QUEBEC INC.

C.P. 3000,

Port Cartier Québec

ou bien téléphoner à: 766-5861 poste 186

VILLE DE BAIE COMEAU

APPEL D'OFFRE

Des soumissions, pour l'entretien de l'édifice du Pavillon du Lac de Baie Comeau, seront reçues par le soussigné jusqu'à cinq heures de l'après-midi, vendredi, le 9 novembre 1973.

Les travaux impliqués par le présent appel d'offres devront être entrepris dès le dix-neuf [19] novembre et feront l'objet d'un contrat de deux ans [2].

Les soumissions seront livrées en trois copies, dans des enveloppes scellées portant la mention "ENTRETIEN-EDIFICE DU PAVILLON DU LAC".

Les formules de soumissions et autres informations nécessaires pourront être obtenues au bureau du Directeur de la Récréation au Centre Récréatif.

Chaque soumissions devra être accompagnée d'un cautionnement payable à l'ordre de la Ville de Baie Comeau, pour un montant égal à 50% de la somme stipulée dans ladite soumission.

La municipalité ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et se réserve le droit de les rejeter en entier, si nécessaire, et ce sans obligation envers les soumissionnaires.

GUY MASSICOTTE
GERANT MUNICIPAL

DONNE A BAIE COMEAU, ce 24
octobre 1973.

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE
DE LA COTE NORD

275, boulevard LaSalle
Baie Comeau, Sag., P.Q.

SERVICES AU PERSONNEL

OFFRE D'EMPLOI

CONSEILLER EN EDUCATION DES ADULTES

Réf: 04-14-24A

La Commission scolaire régionale de la Côte Nord est à la recherche d'un conseiller en éducation des adultes pour son service d'éducation des adultes.

NATURE DU TRAVAIL

Le conseiller en éducation des adultes est chargé de l'implantation de programmes, méthodes et autres moyens pédagogiques adaptés aux besoins de la Commission et de sa clientèle dans une ou plusieurs disciplines; il doit également conseiller les personnes concernées par ces questions.

ATTRIBUTIONS CARACTERISTIQUES

Le conseiller en éducation des adultes se tient au courant des recherches, des changements et des innovations dans le domaine pédagogique, particulièrement en ce qui concerne les programmes et méthodes pédagogiques, les activités complémentaires, les manuels et autres matériels didactique et l'évaluation du rendement scolaire.

Conformément à la politique établie par la Commission, il voit à l'implantation des innovations, sur base expérimentale ou autrement; il fait connaître les exigences de l'évolution dans son milieu et engage le milieu dans un processus continu d'évaluation. Il doit conseiller la commission et les personnes intéressées par ces sujets. Il a un rôle primordial d'animation pédagogique auprès du personnel enseignant de sa [ses] discipline [s].

Il contrôle les résultats de l'application des diverses méthodes et évalue le progrès des élèves principalement en fonction de ces méthodes.

Il peut conseiller en particulier sur l'achat d'équipement et de matériel didactique ainsi que sur l'aménagement des locaux.

Il peut en outre conseiller sur des questions relatives aux programmes de perfectionnement du personnel pédagogique, planifier ces programmes et en évaluer les résultats.

Il peut se voir confier toutes autres responsabilités inhérentes à sa fonction.

QUALIFICATIONS REQUISES

SCOLAIRE ET EXPERIENCE

Posséder un diplôme universitaire terminal de premier cycle dans une discipline appropriée.

TACHES PARTICULIERES

Assurer l'élaboration et la réalisation d'un plan de développement pédagogique en éducation des adultes.

Dans le cadre du programme "prise en charge" assurer l'élaboration d'un plan de perfectionnement pour formateurs d'adultes.

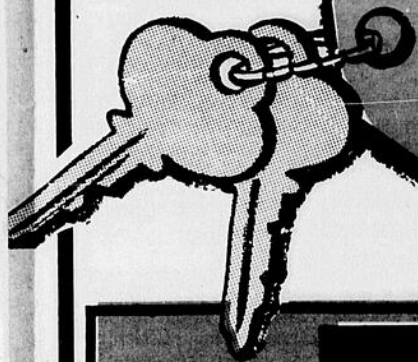
SALAIRE

Selon la politique administrative et salariale du ministère de l'Éducation et de la Commission scolaire régionale de la Côte Nord.

Toutes les personnes intéressées devront faire parvenir leur demande accompagnée de leur curriculum vitae en mentionnant le numéro indiqué plus haut à l'attention du soussigné avant 5.00 heures p.m. le 2 novembre 1973.

C.H. CHARBONNEAU,
Secrétaire général et
directeur des services
au personnel

L'hiver
est arrivé



ACHETEURS!
CES CLES
NE DEMANDENT
QU'ÊTRE A VOUS

**CES VOITURES SONT TOUTES
PREPAREES ET LIVREES
EN PARFAITE CONDITION
NOUS SOMMES AUSSI
ACHETEURS DE VOITURES
DE MODELES RECENTS
DE PARTICULIERS**

PRODUITS G-M.

1974 Pontiac GRAND PRIX 2 portes Hardtop, V-8 automatique	1973 Chevelle MALIBU 2 portes Hardtop, V-8 automatique	1973 Oldsmobile CUTLASS-SUPREME 2 portes Hardtop, V-8 automatique	1973 Chevrolet IMPALA 2 portes Hardtop, V-8 automatique
1971 Pontiac LAURENTIEN 2 portes Hardtop, V-8 automatique.	1970 Oldsmobile DELTA 88 2 portes Hardtop V-8 automatique		1971 Pontiac GRAND-PRIX 2 portes Hardtop, V-8 automatique
1972 Pontiac G.T.O. 2 portes Hardtop, V-8, automatique	1971 Oldsmobile DELTA 88 4 portes Hardtop, V-8 automatique		1970 Chevrolet MONTE-CARLO 2 portes Hardtop, V-8, automatique
1970 Buick LE SABRE 2 portes Hardtop, V-8, automatique	1970 Chevrolet BROOKWOOD V-8 automatique	1968 Chevrolet IMPALA 2 portes Hardtop V-8, automatique.	1970 Chevrolet MONTE-CARLO 2 portes Hardtop, V-8, automatique
			1970 Oldsmobile DELTA ROYALE 88 2 portes Hardtop, V-8 automatique

PRODUITS FORD

1973 Ford GRAND TORINO 2 portes Hardtop, V-8, automatique	1969 L-T-D COUNTRYSQUIRE 4 portes Sedan, V-8, automatique.
1973 Ford GRAND TORINO 2 portes Hardtop, V-8, automatique.	1971 Ford CUSTOM 500 4 portes Sedan, V-8, automatique.
1972 Mustang GRANDE 2 portes Hardtop, V-8, automatique.	1969 Ford FAIRLAINE 500 2 portes Hardtop, V-8, automatique.
1972 Mercury MONTEGO 2 portes Hardtop, V-8, automatique.	1971 Landau THUNDERBIRD 2 portes Hardtop, V-8, automatique
1971 Mercury MONTEGO MX 2 portes Hardtop, V-8, automatique	1971 Ford PINTO 2 portes sedan, 4 cylindres, standard.
1971 Ford CUSTOM 500 2 portes Hardtop, V-8, automatique.	1967 Ranchero FAIRLAINE 2 portes Sedan, V-8 automatique
	1964 Ford CUSTOM 3 portes Sedan, 6 cylindres, standard

PRODUITS CHRYSLER

1971 Dodge POLARA 2 portes Hardtop, V-8, automatique.	1968 Chrysler NEW-PORT 4 portes Hardtop, V-8, automatique
1972 Dodge CHARGER 2 portes Hardtop, V-8, automatique.	1969 NEW-PORT 2 portes Hardtop, V-8, automatique.
1971 Dodge CHARGER 2 portes Hardtop, V-8, automatique.	1969 Plymouth FURY II 4 portes Sedan, V-8, automatique.
1972 Chrysler NEW-YORKER 4 portes Hardtop, V-8 automatique.	1967 Plymouth FURY II V-8, automatique

**PETITES
VOITURES
IMPORTEES**

1973 Toyota CELICA-ST 2 portes Hardtop, 4 cylindres 2,000 cc, standard	1972 Toyota CORONA DE LUXE 1 portes Sedan, 4 cylindres, 1600 cc, standard
	1971 Renault R-16 1 portes Sedan, 4 cylindres, standard
1969 Jaguar 4.2 LITRES Convertible, 6 cylindres, standard.	

Ici nous finançons à des taux les plus bas
jusqu'à 36 mois. Vous n'avez pas de voiture?
Composez 589-3747-48, on ira vous chercher
sans obligation de votre part.
En achetant un modèle 73
sauvez la dépréciation d'une première année.

G. Perron Auto Côte Nord Ltée

1088 BOULEVARD LAFLECHE

HAUTERIVE

589-3747-48

LA VIE AU GRAND AIR



PAR GILLES TARDIF

C.V.G.A.

LES ELECTIONS MUNICIPALES

Eh oui! j'ai décidé de briguer les suffrages au poste de conseiller municipal au siège no 4 à l'élection qui aura lieu dimanche le 4 novembre. J'espère que tous les amateurs de la vie au Grand Air comprendront l'importance qu'il y a d'avoir un porte parole au sein du Conseil Municipal. Je me ferai un devoir et une joie de soumettre et de défendre tous les projets réalistes mis de l'avant par les différents groupements qui ont des activités de vie au grand air. C'est là une des deux

promesses que je ferai au cours de cette campagne. L'autre consiste à mettre toute mon énergie et mes connaissances au service de notre ville pour son avancement et son progrès.

Voilà pour les élections.

POUR UN PARC REGIONAL

Au cours de l'été je fus chargé par l'Association Touristique Régionale d'étudier la possibilité de la création d'un Parc Provincial ou Régional sur la Côte

Nord. Cette étude m'a amené à me pencher sur le fonctionnement de différents organismes tels: La Société d'Aménagement de l'Outaouais, les bases de plein air de St-Damase et de Val d'Irène (que j'ai eu l'occasion de visiter), des "Conservation authorities" de l'Ontario ainsi que des Parcs Provinciaux que l'on trouve dans le Bas St-Laurent et la Gaspésie. La carte touristique du Québec nous démontre qu'il y a cinq (5) Parcs Provinciaux et un (1) Parc National dans cette région.

Pas question pour nous de contester le bien fondé de la création de ces parcs. Mais il est quand même grandement le temps que les autorités du Ministère du tourisme se penche sur la situation particulière de la région de la Côte Nord. Nous sommes la seule région au Québec à ne posséder aucun Parc adéquatement aménagé.

ATTRAIT TOURISTIQUE MAJEUR

Pourtant, chacun de nous connaît bien l'activité économique que génère un tel parc dans les autres régions du Québec. C'est là un atout majeur dans l'attrait touristique d'une région. L'histoire touristique de la Côte Nord est encore très jeune et pourtant c'est par dizaine de milliers que les visiteurs se rendent chez-nous. Pour prolonger le séjour de ces personnes sur la côte, il nous faut s'équiper adéquatement, présenter un visage et des événements typiques à notre région. Ainsi de nombreux nouveaux emplois seront créés, principalement pour notre jeunesse.

GRANDE ASSEMBLEE PUBLIQUE

Bientôt au cours des prochaines semaines, tous les corps intermédiaires, les municipalités et le public en général seront convoqués à une grande assemblée Publique, c'est à ce moment que vous serez dévoilés les différents projets qui furent pensés et discutés par les Directeurs de l'Association Touristique. Vous aurez à vous prononcer pour ou contre la réalisation ou la continuité de ces projets. Nous aurons besoin de l'avis et de l'appui de toute la population régionale ça promet d'être très intéressant surtout pour les amateurs de la Vie au Grand Air.

GILLES TARDIF

Association de Chasse & Pêche Baie Comeau-Hauterive ASSEMBLEE GENERALE SPECIALE

LUNDI LE 5 NOVEMBRE
7.30 [19.30 hres]
Hôtel Le Manoir Baie Comeau

VOUS DEMANDEZ-VOUS CE QUI SE PASSE AU SEIN DE L'ASSOCIATION!

Si vous êtes membre, ça vous inquiète sûrement et vous voudrez probablement prendre votre affaire en main.

Si vous n'êtes pas membre, vous voudrez constater si ça vaut la peine de le devenir.

Pour tous ceux que le SORT DE L'ASSOCIATION intéresse, qu'ils soient membre ou non, cette réunion sera capitale.

Les règlements doivent être amendés à cette occasion et ces amendements permettront à l'Association de FONCTIONNER enfin, avec nous l'espérons, du sang nouveau au Conseil d'Administration.

C'est un rendez-vous pour tous les intéressés et ceux qui le deviendront.

LUNDI SOIR LE 5 NOVEMBRE
HOTEL LE MANOIR

LE SECRETAIRE

SUPER-AUBAINES! 3 grandes



Un tapis différent,
riche et excitant!

Fresh Start
\$8.95 v.c.

Repartez à nouveau, "rafraichissez" votre environnement avec "Fresh Start". Ses motifs, superposés d'ombre et de soleil laissent libre cours à votre imagination. Son éclat radieux ravive les pièces les plus simples. Au choix, 11 couleurs contemporaines qui donnent du corps à votre décor. Facile à entretenir, il est fabriqué de nylon "heat set" Cadon approuvé à 100% par Bigelow.

Cadon

decorex

(CONSEILLERS EN DECORATION INTERIEURE)

Tapis, Draperies, Prêlarts, Papier, Tentures

252 BOULEVARD LASALLE BAIÉ COMEAU 296-5538

UNE MISE AU POINT S.V.P.

Nous les officiels René Laliberté, Laurent Bouchard, Michel St-Louis et Pierre St-Louis demandons au président de la Fédération du Hockey sur Glace [section Côte-Nord] M. Lolo Caron de faire dans la prochaine édition de ce journal une mise au point précise et bien claire concernant nos absences actuelles comme arbitres sur les différentes patinoires. Nous ne sommes pas des grévistes, loin de là, comme plusieurs amateurs semblent le prétendre actuellement.

Nous soussignés,
René Laliberté
Laurent Bouchard,
Michel St-Louis
Pierre St-Louis

L'ouverture du Pavillon du Lac qui était prévue pour samedi le 3 novembre est reportée à une date encore indéterminée

La raison de ce retard est due au fait que nous connaissons présentement des ennuis majeurs avec les compresseurs.

Ne pas vous fier à la page annonçant l'ouverture pour le 3 novembre.

Dès que nous saurons la date d'ouverture officielle, nous en ferons part par la radio, les écoles et les journaux.

SIGNE: Marc Beaudin
Responsable Hockey Mineur
Pavillon du Lac

La nouvelle Super Brute^{MD} Alouette 1974.

Une performance encore invaincue

Notre but, en construisant la Super Brute, était tout simplement de fabriquer une motoneige qui fournira pendant longtemps une performance de première classe.

Nous lui avons donc donné la puissance grâce à un moteur Sachs monté à l'avant et à une nouvelle transmission comprenant une chaîne ultra-robuste et une commande libre de la chenille, à double pignon, limitant au minimum la perte de puissance.

Nous lui avons aussi donné la légèreté d'un châssis tout aluminium à profil avant aérodynamique, la stabilité de la nouvelle

suspension des skis à voie large Ski-Sorber^{MD}, ainsi que le confort assuré par le siège contour fait de mousse et par la suspension à glissière réglable selon le poids du conducteur et l'état de la neige.

Nous avons mis au point pour la chenille une voie de passage qui se nettoie à mesure et ne risque pas de se bloquer.

Nous avons ajouté une caractéristique absolument inédite, soit un ensemble guidon-tableau de bord complet comprenant un phare pivotant qui permet de bien éclairer le sentier, même dans les courbes. Cet ensemble fait partie intégrante du pare-brise surélevé et enveloppant qui protège la tête et les mains contre le froid.

Une apparence encore jamais vue

Une motoneige qui offre l'excellence des qualités techniques telles que la performance, la fiabilité, l'accès facile aux pièces et la durabilité n'est pas nécessairement un modèle d'élégance. C'est pourtant bien le cas de la Super Brute.

Nous vous invitons à le constater vous-même chez votre concessionnaire Alouette. Assurez-vous cependant d'examiner aussi bien l'intérieur que l'extérieur. Vous pourrez alors dire avec nous: "Alouette, ça traîne pas".



Alouette Recreational Products Ltd.,
3700 rue St-Patrick,
Montréal 205, P.Q.

Alouette
ça
traîne
pas

Garage Marcellin Bouffard
Sept-Iles

Les Ateliers Soudure Pierre Robinson
Forestville

Maurice Autorama Inc.
Hauterive

Parent Enterprises Enrg.
Gagnonville

La Jeune Chambre relance son Salon Culturel

Cette année, la Jeune Chambre relance son Salon Culturel Régional élan donné le succès obtenu l'an passé.

Le but de ce salon est de promouvoir la culture sous toutes ses formes et c'est à ce titre que nous avons cru bon d'ajouter au programme une activité nouvelle:

Un Concours Régional de Poésies.

Ce concours s'adresse à toutes personnes intéressées à l'art poétique.

Les catégories se répartissent comme suit: 9-10 ans, 11-12 ans, 13-15 ans, 16-18 ans, 18 ans et plus.

Pour y participer, il suffit de faire parvenir (avant le 10 novembre), sur une feuille 8 1-2 par 11

un poème inédit, oeuvre du signataire, à l'adresse de la Librairie Manicouagan, 836 rue De Puyjalon, Hauterive Québec.

Un jury composé de 5 personnes fera une sélection hebdomadaire des poèmes reçus, retenant 10 (dix) ouvrages dans chacune des catégories. Au cours de la semaine précédant l'ouverture du Salon le 15 novembre, un

choix de finalistes sera fait dans chaque catégorie. Cinq gagnants (un par catégorie) se verront attribuer un prix et seront invités à participer à la clôture du Salon du Livre, le 18 novembre au Centre d'Art Manicouagan.

N.B. Il est très important de mentionner sur chaque feuille de participation le nom, l'adresse et la

catégorie du concurrent. Tout envoi demeurera la propriété du Salon Culturel et à l'exception des envois finalistes, sera détruit.

Ce concours est organisé par la Librairie Manicouagan, pour la Jeune Chambre Baie Comeau - Hauterive.

EN VEDETTE



L
E
S
R
A
Y-
M
A
C

AVEC L'ORCHESTRE
REFLEXION

AUSSI LES JOLIES

DANSEUSES A GOGO

Pavillon des Cèdres
Châte-aux-Outardes 567-8913



CALENDRIER O'KEEFE

D'ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX



Voici une liste d'événements auxquels vous voudrez sans doute participer. Si vous voulez annoncer dans cette colonne une activité locale dans laquelle vous êtes engagé, parlez-en à:

Maurice Dumais,
votre agent O'Keefe
770, de Bretagne, Hauterive
589-3154



Si vous le désirez, votre agent peut vous aider à obtenir une unité mobile O'Keefe. La Fondation Sportive O'Keefe vise à encourager le plus grand nombre de personnes à participer aux sports amateurs et à hausser le niveau de performance des sportifs. Pour plus d'informations au sujet de la Fondation Sportive O'Keefe et de l'unité mobile O'Keefe, appelez votre agent local.

31 OCTOBRE:
Assemblée générale à 8.00 hres p.m. au Centre Culturel de Baie Comeau.

1- 2- 3 ET 4 NOVEMBRE

EXPO-VENTE AU CENTRE
D'ART MANICOUAGAN

Peinture Sculpture, gravure d'artistes tels que Basque, Laforge, Péguie, Lebon, Rodrigue, Paradis, Lauzé, Provost, Bergeron et bien d'autres.

Toutes ces oeuvres seront en VENTE.

3 NOVEMBRE:
Soirée récréative à la Salle du Club Sportif de Ragueneau

3 NOVEMBRE:
Grande soirée de danse d'ouverture pour la saison 73-74 du Club de Ski Ti-Basse.

5 NOVEMBRE:
Assemblée au local St-Sacrement du Cercle des Fermières à 8 heures p.m.

offrez-vous une autre O'Keefe

Elections à Pointe Lebel

JEAN-CHARLES GAUTHIER SIEGE NO 6



Comme un soldat, je reviens au poste.

Depuis 2 ans que je suis assis à la table du Conseil, j'ai travaillé pour les gens de Pointe Lebel, avec honnêteté et loyauté.

Vous m'avez fait confiance il y a 2 ans et je crois que vous n'avez pas eu à le regretter.

Il y a eu des progrès d'accompli et il y en aura encore dans les mois à venir.

**VENEZ NOMBREUX LE 4 NOVEMBRE VENEZ VOTER
JEAN-CHARLES GAUTHIER SIEGE NO 6**

JACQUES FERGUSON SIEGE NO 2

Depuis toujours de Pointe Lebel, je fus échevin pendant 3 ans.

J'aime Pointe Lebel, il y a encore des développements à apporter. Je travaillerai avec honnêteté et justice, en prenant toujours l'intérêt de la population.

Je sollicite donc le siège no 6 je travaillerai pour vous tous. Venez nombreux voter le 4 novembre prochain.



Votez Jacques Ferguson siège no 2

ROSAIRE BOSSE SIEGE NO 1

Echevin depuis 1965, toujours au poste, je reviens solliciter un autre mandat.

J'ai toujours travaillé pour le bien de la population et si je suis élu, je continuerai de faire mon devoir.

Durant les 2 dernières années, vous avez pu constater les améliorations faites à Pointe Lebel. Il y a encore beaucoup à faire.

Les gens de Pointe Lebel m'ont fait confiance depuis 1965, alors venez voter le 4 novembre prochain.

Votez Rosaire Bossé Siège no 1



Le milieu scolaire

Avec Ivo Di Piazza



JOHANNE TRUCHON
SEC. III. HAUTERIVE

SOLEIL

C'était un gros bonhomme,
Qu'on appelait "soleil"
Il était plein de merveilles.

Au début de la création,
On le vit apparaître au matin,
Tel un roi dans le jardin,
Pour prodiguer ses soins,
A tous ceux qui en avaient besoin.

Il donna ses rayons ardents
Aux fleurs et aux enfants.
Pour qu'ils puissent s'ouvrir à la vie.
Confiants en celle-ci.

Aux produits de la nature,
Il réchauffa l'air bon et pur.
Afin qu'ils puissent respirer
Et se conserver en santé

Il fit danser ses reflets
Sur les lacs et les marais,
Les océans et les mers,
Les fleuves et les rivières.

La besogne terminée,
C'était durant la matinée,
Il put contempler
La vie s'animer.

Il divulgua sa chaleur
A tous les coeurs.
Afin que la peur
fasse place au bonheur.

On s'habitua à lui.
On lui disait merci!
Le rayonnement qu'il apportait à la vie
Ne peut ici être décrit.

Il se mit à décliner.
On commença à s'en étonner.
Que peut-il bien arriver
A votre Majesté?

Tous étaient émus.
Il disparaissait de vue
La chaleur
céda le pas à un calme réparateur.

On connu la nuit
On apprit que ce serait ainsi
tout le reste de la vie.

Il y en a qui n'ont pas froid aux yeux. La Commission Scolaire de Seven Island est devenue "La Commission Scolaire protestante de Greater Seven Islands". Tout un changement.

Le journal officiel du Syndicat des Enseignants de la Côte Nord a fait son apparition la semaine dernière. Le directeur M. Pierre L'Heureux invite tous les professeurs qui auraient des "papiers" à lui remettre, de communiquer avec lui au Pavillon Central ou encore d'envoyer leurs tentes. A son nom au: Syndicat de l'Enseignement du Nordet, 859 Boulevard Bélanger, Hauterive.

Il appert que les dernières négociations entre les chefs de groupe du Pavillon Central et les architectes de la Polyvalente de Hauterive vont bon train. Certain changements furent apportés au plan initial.

M. Berthier Dolbec [chef de groupe en français au Pavillon Central] a pris une grave décision soit celle de se marier durant la saison estivale.

Le problème des absences au niveau secondaire III, IV et V devient de plus en plus un problème grave.

Dans la dernière édition "Ligne Directe" organe officiel de la C.E.Q. consacre deux excellentes pages à la Côte Nord.

La campagne "J'achète le Soleil" va bon train. L'objectif de \$1,000,000. ramassé à coup de \$5. à \$5,000. doit être atteint avant le 31 décembre.

Lors d'une enquête faite par Unesco en 1971, 30.4% des étudiants affirmaient avoir déjà fait usage de drogues tandis qu'en 1969 il y en avait 11.7%. Pensez donc à un chiffre en 1973 pour la région.

Le salon étudiant de l'école McCormick a fermé ses portes pour malpropreté.

La C.E.Q. réclame un remboursement de \$1,200,000. somme qu'elle estime être due à des centaines d'enseignants, en vertu des offres présentées à la table centrale.

Toujours pas de nouvelles du 4 pour cent rattaché aux vacances. Pas de nouvelles n'ont plus de la requête concernant les 25 périodes semaines.

Le problème des critères d'engagement d'un professeur est devenu ces dernières semaines très à la mode. DES démissions, des renvois, d'autres qui tirent la potte voilà autant de problèmes qu'ont à faire face les directeurs d'écoles.

Le Conseil d'administration de la C.E.Q. a pris l'initiative cette année de faire connaître à l'ensemble, des divers portes de conseillers syndicaux qui s'ouvrent à la Centrale en 1973-74.

Le passeport au Pavillon Central est maintenant optionnel pour les étudiants de Secondaire V. Jugeant que ces derniers sont aptes à prendre eux-mêmes des décisions sur leur avenir, jugeant qu'une bonne partie ont l'âge de voter, jugeant aussi que les parents ayant des étudiants à ce niveau les laissent pour la plupart libres, la direction de l'école a cru bon de retirer le passeport pour ces étudiants et de le laisser pour Secondaire I, II, III et IV. Ce qui est tout à fait logique à mon sens car l'apprentissage de la liberté se fait de façon graduelle chez l'étudiant.

"Les ordonnances de Peter"

Voici tiré de "Les ordonnances de Peter" trois listes du jargon de l'enseignement. La première est composée des mots employer comme substantifs, les deux autres d'adjectifs et de compléments.

1	2	3
approche	conceptue,	maturation
concept	environnemental	créativité
adaptation	instructionnel	culturel
consensus	sécurisant	cognitif
processus	séquentiel	orientation
programmation	homogène	accélééré
philosophie	individualisé	motivation
articulation	structuré	concerné
ressources	relationnel	différenciation
activité	socialisé	ajustement

Toujours tiré des "Ordonnances de Peter" voici une série de phrases, de pensées qui s'adaptent à différents événements scolaires qui sont récemment survenus.

- 1- "Loi d'Oeser: L'homme occupant une position très élevée dans une organisation tend à passer tout son temps à faire partie de comités et à signer des lettres".
- 2- "Aucun être ne devrait se voir refuser des droits égaux à cause du grain de sa peau". (Transport scolaire).
- 3- "Lorsque vous avez à faire un choix et que vous le faites pas, c'est encore une manière de choisir". (Secrétaire-général).
- 4- Aux étudiants: "Une personne qui utilise un tas de grands mots n'essaie pas de vous informer mais de vous impressionner".
- 5- A tous ceux qui passent des tests: "Les tests d'aptitude indiquent que vous réussirez dans une entreprise dont votre père est le patron".



Enfin D.B. Bouchard Professeur au Pavillon Central aura son super 45 tours

Re: Votre demande de subvention pour un enregistrement du le 17 septembre, 1973

Il me fait plaisir de vous informer que le Comité CAPAC pour l'avancement de la musique canadienne a décidé de subventionner votre projet d'enregistrement avec la somme de \$500.00.

Cette somme vous sera payée seulement après la termination de l'enregistrement et la soumission des factures et d'une copie du ruban produit.

L'enregistrement doit être complété aucours de trois mois au plus tard.

En vous souhaitant beaucoup de succès avec vos projets je vous prie d'accepter l'expression de mes sentiments les meilleurs.

JAN MATEJCEK
Adjoint exécutif,
Affaires canadiennes.

Curling

Eh! bien oui amis curlers, les glaces sont maintenant prêtes depuis le 30 octobre pour tous ceux et celles qui veulent jouer du curling. Sortez vos balais et rendez-vous en grand nombre au club.

Le grand bonspiel d'ouverture aura lieu tel que déjà annoncé, la fin de semaine du 9-10-11 novembre. Toutes les personnes intéressées veuillez inscrire vos noms au Club, ou téléphonez au Club de Curling de Baie Comeau au no 296-5206.

Je vous donne donc les tarifs pour la saison 73-74.

Classe A (détenteur d'une part de \$100.) cotisation annuelle.

Couple (époux et épouse) \$30.

Homme \$20.00

Dame ou demoiselle \$15.00

Participation social \$10.00

Etudiant "A" gratis

Conditions de qualification: avoir au moins 18 ans et pas plus de 20 ans, produire son certificat de baptême et lettre d'attestation de l'école fréquentée par l'étudiant.

CLASSE B: (personne n'ayant pas de part de \$100.) COTISATION ANNUELLE

Couple (époux et épouse) \$45.00

Homme \$30.00

Dame ou demoiselle \$20.00

Etudiant B(\$1.00 Fils ou fille d'un membre classé B en règle.

Etudiant C \$5.00 dont les parents ne sont pas membre en règle.

Les renouvellements de cotisation sont dûes avant le 1er décembre.

Sincères remerciements au comité de glace qui a fait un beau travail et un merci à toutes les personnes qui y ont apporté leur aide.

NORBERT DEROSBY Publiciste

L'AUBERGE DU ROC



Le Salon indien
est l'endroit idéal
pour vous reposer.

De plus le nouveau bar
est présentement ouvert.
Avec le sourire, France vous y
attend, vous et vos amis
pour vous servir

N'oubliez pas de faire vos réservations
pour vos réceptions des Fêtes

IMPORTANT

Gérard Rochette
propriétaire du **Gaz Bar C.G.R.**
REMERCIÉ SES CLIENTS DE L'ENCOURAGEMENT
RECU LORS DE L'OUVERTURE OFFICIELLE

N'oubliez pas que l'escompte demeure toujours

**NUMEROS GAGNANTS TIRES AU SORT LE 27 OCTOBRE
EN PRESENCE DE PLUSIEURS TEMOINS VENANT DE
DIFFERENTS COINS DE LA VILLE ET DES ENVIRONS**

NUMEROS CHANCEUX

1-476 3-14936 5-19359 7-13705

2-8529 4-570 6-1486 8-8497

GAGNANTS

M. GEDEON MARTEL

RUE BREEZEL HAUTERIVE

Ne jetez pas vos coupons Il y aura un nouveau tirage
le 17 novembre au Gaz Bar C.G.R. 10 hres p.m. parmi les prix non-réclamés

UN VOTE POUR J.C. OUELLET



c'est un vote pour un HOMME LIBRE. Il n'est pas attaché et il n'aura donc pas de permission à demander, avant de prendre des décisions au Conseil de Ville.

La population de Baie Comeau désire être représenté par des hommes qui n'ont pas les mains liés, ou par des "YES MEN" c'est-à-dire, des types qui sont toujours prêt à seconder n'importe lequel projet ou résolution, sans avoir au préalable étudié son contenu et les conséquences que peuvent entraîner ces décisions prises à la légère.

Il est urgent que les contribuables comprennent, qu'il est grand temps que l'on mette fin à ces chicanes intercity. Ces effets n'ont eu que pour résultat, de ralentir le développement dans les secteurs tel que, économique, industrielle et hospitalier.

Personnellement, je crois qu'il serait plus rentable de garder nos énergies pour bâtir et non pour détruire.

Je n'ai pas l'intention d'entrer comme conseiller à l'hôtel de Ville de Baie Comeau, avec la hache de guerre mais je suis conscient, qu'il y a des problèmes qui existent dans différents secteurs administratif.

Je demande donc à la population de Baie Comeau et j'entends par cela, non pas seulement LES PROPRIETAIRES MAIS AUSSI LES LOCATAIRES, de voter J.C. OUELLET dimanche le 4 novembre.

**VOUS TOUS CONTRIBUABLES
JE DEMANDE VOTRE APPUI AU
SIEGE NO 3**

L'ACTUALITE

CHUTE AUX OUTARDES

avec Bruno Desbiens



M. Lucien Fortin présenté au siège No 6.



Mme Réjeanne Ouellet qui se présente au siège no 6 contre M. Fortin.



Monsieur le maire Noël Jean réélu par acclamation
Conseiller Hermel Dumond siège no 1 réélu par acclamation et M. Gilles Morin siège no 4 réélu par acclamation, félicitations.

ELECTIONS MUNICIPALES A CHUTE AUX OUTARDES

En effet dimanche le 28 octobre 1973 avait lieu à la Salle du Conseil de Ville à midi, l'ouverture des mises en nominations pour les élections du Conseil. Les candidats sortant était le maire M. Noël Jean qui fut représenté par M. Javot Girard et M. Richard Bernier et qui fut réélu par acclamation.

Siège No 1 M. Hermel Dumond, conseiller sortant représenté par M. Javot Girard et M. Richard Bernier, réélu par acclamation.

Siège No 4 M. Gilles Marin conseiller sortant remi en nomination par M. Clément Gagnon et M. Marcel Tremblay réélu par acclamation.

Siège no 6 M. Serge Roy, conseiller sortant ne reposant pas sa candidature. M. Lucien Fortin fut présenté par M. Jannot Girard et Richard Bernier.

Une autre présentation a été faite au siège no 6 contre M. Fortion, Mme Réjeanne Ouellet présentée par M. Claude Rossignol et M. Clément Gagnon.

Donc des élections auront lieu dimanche prochain le 4 novembre 1973. Pour ces deux personnes au siège no 6. Nous invitons toutes les personnes de s'acquiescer de leur droit de vote et de se faire un devoir de venir voter. Le pôle sera situé au Centre des Loisirs de 8.00 hres a.m. à 6.00 hres p.m.

ACCIDENT A CHUTE AUX OUTARDES

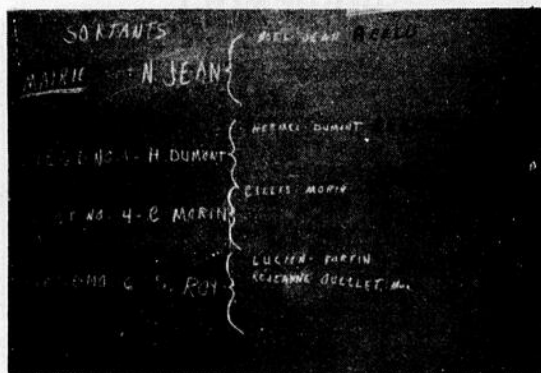
En effet un accident survenu vers 12.30 p.m., lundi dernier aux alentours des rues St-Gelais, Vallilée et Leblanc. Il s'agit du jeune André Plourde âgé de 7 ans qui fut renversé par une voiture alors qu'il se dirigeait vers son école. Le jeune homme qui avait l'habitude d'emprunté les rues du côté Nord-Ouest du village pour aller traverser là où se trouve un brigadier scolaire engagé par la municipalité pour leur protection, décida tout à coup de prendre un raccourci avec quelques-uns de ces petits amis qui en ont été quitte pour la peur, tandis que André fut happé par la voiture et se voit cloué sur un lit d'hôpital avec la cuisse de la jambe droite cassé et quelques autres contusions. Vendredi matin les chirurgiens de l'hôpital de Hauterive ont dû procéder à une intervention chirurgicale afin de lui placer une plaque dans la jambe. Ceci dit, chers parents de Chûte-aux-OutarDES vous qui avez voulu avoir un brigadier scolaire pour la protection de vos enfants, insistez de plus en plus afin que vos enfants empruntent la direction du brigadier et espèrent que nous n'auront pas à déplorer d'autres accidents de ce genre dans l'avenir. Au petit André un prompt rétablissement de la part de tous ses petits amis et du Conseil Municipal ainsi que tout le personnel enseignant des Ecoles Richard et Mgr Labrie.



M. Clément Gagnon et M. Marcel Tremblay professeur.



M. Jeannot Girard et M. Richard Bernier professeurs.



Un tableau déterminant aux personnes intéressées les sièges vacants et les mises en nominations.

LE CEGEP REGIONAL COTE NORD CAMPUS MANICOUAGAN

HAUTERIVE

RECHERCHE

recherche les services de professeurs à temps plein pour l'enseignement des techniques infirmières;

— Profession infirmière et maladie
— Soins infirmiers médico-chirurgicaux

QUALIFICATIONS REQUISES:
Baccalauréat en Sciences infirmières,

OU

un minimum d'une année d'études complète après l'obtention du permis de pratique [certificat en nursing post-scolaire dans la spécialité mentionnée] et expérience pertinente.

ENTREE EN FONCTION: 2e session [janvier 74].

TRAITEMENT:
Selon les normes du Ministère de l'Éducation.

Toute candidature doit être soumise par écrit avant le 23 novembre 1973 à:

DIRECTEUR DU CAMPUS
Campus Manicouagan
537 boulevard Blanche
Hauterive, Qué.
tel: 589 5707

CLUB DE MOTONEIGES LES RODEURS DE CHUTE AUX OUTARDES

La première assemblée générale d'ouverture du Club a eu lieu dimanche dernier à 2.30 hres à la Salle Municipale afin de procéder à l'élection du nouveau comité pour la saison 1973-74. Le nouveau Conseil se lit comme suit: Président: M. Pierre Tremblay, vice-président, M. Normand Nicolas secrétaire, Mlle Françoise Desbiens, M. Laurent Desbiens, M. Bernard St-Gelais, Mlle Linda Bérubé, Mlle France St-Gelais, M. Fernand Deroy, M. Jim Finn, M. Rock Boivin et M. Lionel D'Astous. A la suite des élections plusieurs propositions ont été faites pour l'amélioration du chalet des sentiers pour les motoneiges.

Aussi la direction du Club demande à toutes les personnes intéressées à prendre le chalet comme gardien pour la saison de communiquer avec M. Normand Nicolas, tel: 567-2142 ou Mlle Françoise Desbiens tel: 567-2172, la personne sera choisie parmi toutes celles qui auront donné leur nom selon les meilleures conditions et ententes prises avec la direction.

Ainsi toutes les personnes intéressées à venir aider à la préparation du chalet et des environs samedi prochain sont priés de communiquer avec M. Normand Nicolas, tel: 567-2141 et nous espérons sincèrement et nous savons d'ailleurs que vous serez en grand nombre.

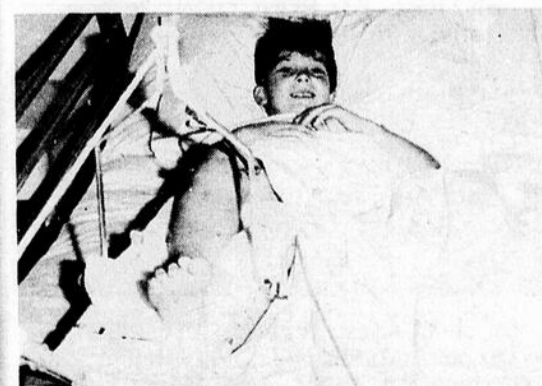
Toutes les personnes désireuses de s'acquérir de leur carte de membre pour la saison 1973-74 sont priées de communiquer avec Mlle Françoise Desbiens, tel: 567-2172, les cartes seront au prix de \$15.00 cette année y compris une écusson et un stiker.



Une partie des spectateurs dont le maire M. Noël Jean à l'assemblée du Club de Motoneiges les Rodeurs de Chute-aux-Outardes.



Une autre partie des spectateurs bien attentif.



Le jeune André Plourde sur son lit d'hôpital après son accident. Malgré tout le sourire est de rigueur et il dit à tous ses copains, faite attention aux voitures.

Profitez des aubaines Pfaff aujourd'hui

LA FABULEUSE PFAFF NO. 44

AVEC MEUBLE ET BANC



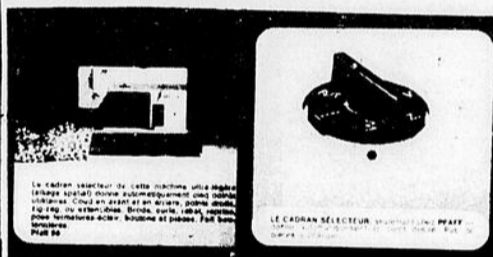
PFAFF 44

Machine zig-zag en alliage léger

La PFAFF 44 est une machine zigzag électrique, bi-voltage. Construite en alliage léger "haute-résistance", elle bénéficie d'une robustesse remarquable. Très riche en perfectionnements techniques et pourtant toute simple à commander, elle permet de réussir tous les travaux exigés par la couture moderne: surfilage, boutonnières, pose des boutons, raccommodage, point bourdon, applications, etc. Naturellement, elle coud en marche avant ou arrière. Avec la PFAFF 44, aucun problème en ce qui concerne la longueur du point et la largeur du zig-zag.

complet pour **219.50**

Pfaff no 96 automatique

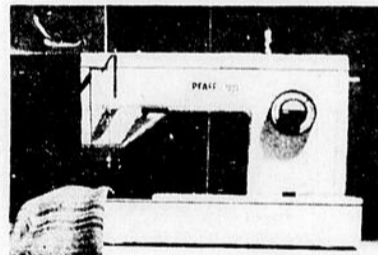


EPARGNEZ \$48.00

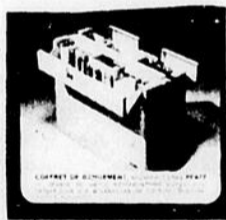
Régulier avec mallette 303.95

VENTE **255.50**

EPARGNEZ \$100.



La fabuleuse Pfaff super électronique avec double entraînement du tissu. Régulier avec coffre de luxe **\$499.00** \$599.



PLAN MISE DE COTE POUR NOEL



Participez au Concours Noël '73 de la Place du Commerce "La Cavalcade des prix"

CENTRE DE COUTURE

PFAFF

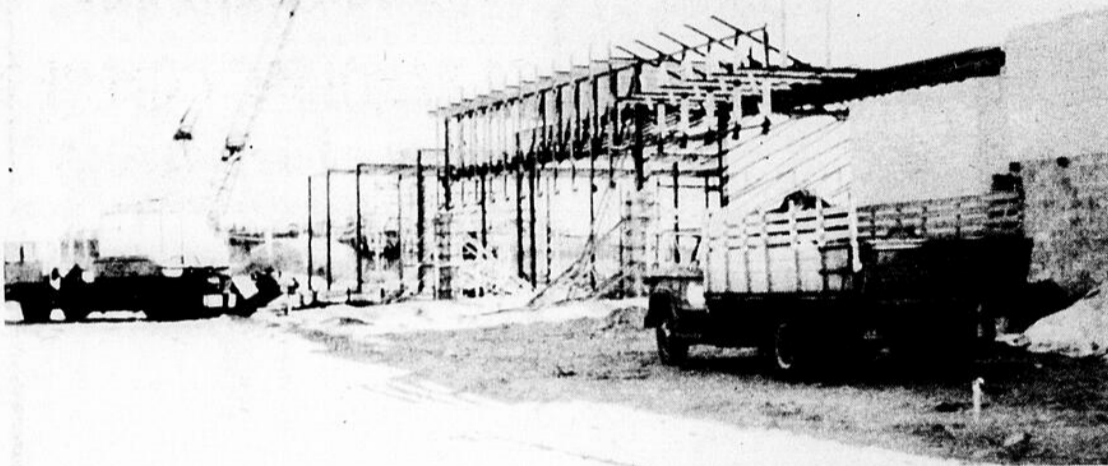
869 DE PUYJALON HAUTEUR DE CENTRE-VILLE

PLACE DU COMMERCE 589 5484 589 2244

LES AFFAIRES

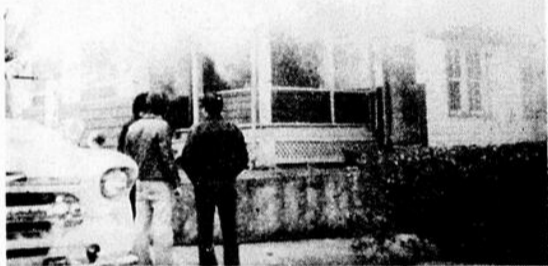
avec

Jean-Paul Fouquet

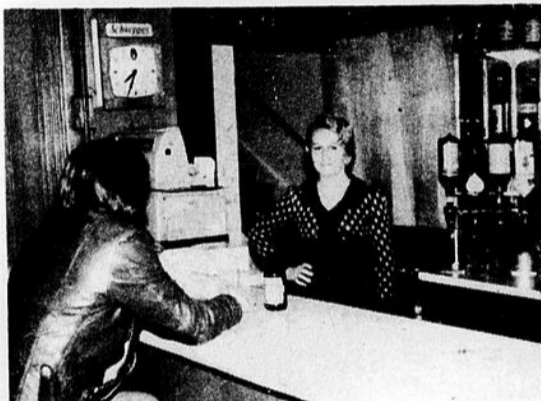


Nous remarquons sur cette photo qu'une autre aile prend forme au

Galerie Baie Comeau, où les travaux avancent à grand pas.



Jeudi dernier un incendie se déclarait à 11.40 hres a.m. au 61 Laval Baie Comeau, propriété de M. Camille Bélanger. Nos sapeurs ont eu fort affaire pour enrayer les flammes dû à la fumé dense, ils ont dû employer les masques à gaz et un d'entre eux a été incommodé par la fumé. Les sapeurs ont regagné leur caserne vers 5 hres p.m. Les dommages à la maison sont d'au moins \$10,000.00.



Amis du bailon sur glace qui de plus réconfortant après une bonne partie de se retrouver au salon-bar de l'Auberge/le Pavillon avec notre charmante barmaid Mado.



La Compagnie d'Assurance Vie Sun Life du Canada annonce la nomination de M. Guy Morin d'Amqui agent pour la région de la Côte Nord. Cette décision a été prise afin de donner un meilleur service à leurs clients déjà établis dans notre région. De plus amples informations vous seront données d'ici quelques semaines concernant l'ouverture d'un bureau.



M. J.-Charles Drapeau Président de Drapeau Automobile Itée annonce la nomination de M. Léo Gamache au poste de représentant des Ventes. M. Gamache invite tous ces clients et amis à venir le rencontrer pour l'achat d'une voiture neuve ou usagée.

SIEGE NO 3

BOUDREAU JEAN

LEMONNIER RAYMOND

OUELLET J.C. Jean Claude
évaluateur



Campagne de financement des paroisses de Baie Comeau

Depuis quelques temps les journaux et les média d'information nous parlent de paroisses aux prises de graves difficultés financières. Il n'y a pas lieu de s'étonner de cela car le mode de financement de nos paroisses sous sa forme actuelle présente DANS SA NATURE UNE INSTABILITE FONDAMENTALE: en effet, aucune recette stable n'est assurée par la méthode des quêtes dominicales et autres revenus marginaux tels que funérailles, mariages, messes, dîmes, etc... alors que les dépenses minimales pour le service religieux demeurent non seulement les mêmes, mais vont sans cesse en augmentant avec le coût de la vie. Or, en principe, un service religieux, comme tout autre service, devrait faire ses frais. Cependant, dans la plupart des paroisses, tel n'est pas le cas.

QUELQUES ELEMENTS DE REFLEXION

1- Parmi nos bons chrétiens, plusieurs quittent la paroisse chaque fin de semaine et ainsi sans trop s'en rendre compte, n'assument plus les obligations financières de leur paroisse qu'ils ne voudraient cependant pas voir disparaître.
2- D'autres ont quitté temporairement ou définitivement la pratique religieuse, mais feront quand même appel aux services religieux établis à l'occasion d'évènements

spéciaux tels que baptêmes, mariages, funérailles etc... Cette catégorie de fidèles ne contribuent plus financièrement aux recettes de leur paroisse.

3- En conclusion garder le système actuel devient une injustice, car tout le fardeau financier repose presque entièrement sur ceux qui observent le précepte dominical d'assistance à la messe: ce sont toujours les mêmes qui paient.

4- D'ailleurs, c'est une OBLIGATION DE JUSTICE pour chacun et NON UNE CHARITE que de pourvoir à l'alimentation financière de sa paroisse en retour des services disponibles, tout comme on paye ses dîmes à la municipalité, à la Commission Scolaire tant au chalet qu'à la ville.

ELEMENTS DE SOLUTION AU PROBLEME

1- Abolition de toutes les quêtes à l'occasion de l'observance du précepte dominical.

2- Contribution des paroissiens par un montant fixe mensuel ou annuel.

AVANTAGES D'UN TEL PROJET

Les avantages d'un tel projet seraient multiples:

1- Prise en charge par un plus grand nombre de paroissiens de leur responsabilité financière envers leur paroisse.

2- Suppression de toutes les quêtes à l'église le dimanche. Il y a peut-être plus de pauvres que l'on

Les Marguilliers de Ste-Amélie proposent...

croit qui ne viennent pas à la messe à cause de la quête.

3- Disparition des enveloppes.

4- Facilité pour les administrateurs d'établir des prévisions budgétaires et ainsi planifier les dépenses.

5- Possibilité d'établir des horaires de messes plus fonctionnels pour toute une région.

Nous soumettons ces quelques lignes à votre réflexion. Nous, les Mar-

guilliers de la Fabrique Ste-Amélie, AVONS PENSER DE LANCER LE PROJET D'ABOLIR TOUTES LES QUETES A COMPTER DU 1ER JANVIER 1974. Ce projet est-il viable? VOUS AVEZ LA REPONSE.

Dans un avenir prochain nous vous donnerons plus de détails concernant l'organisation définitive du projet.

LES MARGUILLIERS DE STE-AMELIE

**CONNAIS-TU TOUS
LES SERVICES QUE
TA PAROISSE T'OFFRE**

LES MARGUILLIERS DE BAIE COMEAU

Le summum de l'élégance.
Superbe tapis peluché
à prix populaire.



Bigelow présente le
Deaufield Plus
(le summum de la catégorie peluche)
Deaufield
Notre Deaufield Plus a toujours obtenu le titre de "valeur supérieure" dans la catégorie peluche. Mais nous l'avons encore amélioré. Notre Deaufield Plus constitue une percée importante au chapitre de l'élégance et du luxe: allure croustillante et glacée. Sensation plus soyeuse et plus douce au toucher. Deaufield Plus est une peluche très extensible car elle est fabriquée d'acrylique Acrilan® à 100%. conception résistante d'excellente durabilité et d'entretien facile. Deaufield Plus rehausse l'aspect de toutes vos pièces. Choix de 12 couleurs ravissantes.

\$13.95 V.C.

A+
Monsanto

Une verge
GRATUITE
avec chaque
achat de

decorex LTEE

(CONSEILERS EN DECORATION INTERIEURE)

(face à Steinberg)

Tapis, Draperies, Prêlarts, Papier, Tentures

252 BOULEVARD LASALLE BAIE COMEAU 296-5538

Profites-en
des Obligations d'Épargne
du Canada

**ACHETEZ
LES VÔTRES
DÈS MAINTENANT**

à votre banque, caisse populaire,
société de fiducie ou chez votre courtier.

7.54%

rendement annuel moyen à l'échéance

POUR UN REPAS

EXCEPTIONNEL



**FOIE
DE PORC
FRAIS**

.79
lb



Bacon jubilé
maigre pqt 1 lb

	STEAK HACHE frais 1ère qualité	1.19 lb
	SAUCISSES FRAICHES Clos Joli pqt 1 lb	.89 lb
	BOUDIN frais Québec	.49 lb

1.29
lb

BEURRE Saguenay 1ère qualité	.75 lb	Liquide à vaisselle Solo 2 bout. 24 on. plus 16 on. gratis	.89
CAFE Maxwell House moulu sac 1 lb	1.05	LAIT NATURE Laval sachet 3 pintes	1.09
Lait évaporé Carnation bte 16 on.	3/.69	CIGARETTES marques populaires carton 200 Reg. King Size	4.75 4.85
SOUPE poulet et nouilles Stuart pqt 8 env. 2 1-4 on.	.69	CREME GLACEE Festival 3 chop. saveurs assorties	.75
Liqueurs douces Coke, Sprite ou Fanta bouteil. 26 on. plus depot	6/1.25	PAPIER MOUCHOIR Scotties couleurs assorties bte 200	2/.79

SEL FIN SIFTO bte 2 lb mini prix moderne	.20	NOUVEAU RAGOUT De boulettes Cordon Bleu avec nouilles bte 19 on. mini prix moderne	.77	POIRES BARTLETT Provigo bte 19 on. mini prix moderne	.35
MARGARINE MOLLE Village conf. 1 lb mini prix moderne	.57	BEURRE YORK D'arachides pot 16 on. mini prix moderne	.63	CORNE BEEF Fray Bentes bte 12 on. mini prix moderne	.89
SACS BAGGIES Plastiques grand format bte 20 sacs mini prix moderne	.39	CRISTAUX SWING A l'orange pqt 5 env. 3 1-4 on. mini prix moderne	.89	BETTERAVES Raymond sûres du sucres pot 24 on. mini prix moderne	.43
TAMPONS A RECUPER S.O.S. bte de 10 mini prix moderne	.31	PAPILLOTES Kisses arachides ou vanille Viau cello 10 on. mini prix moderne	.39	SACS VENECO A-poubelle grandeur 24x24 pqt 10 sacs mini prix moderne	.55
MAIS EN CREME Rose Dale bte 19 on. mini prix moderne	4/\$1.	SAVON EN POUDDRE Sunlight format moyen. mini prix moderne	.89	SIROPE LAMBERT Pour le tout-bout. 6 on. mini prix moderne	.59
SOUPE CAMPBELL bte 10 on. aux tomates mini prix moderne	.14	BEURRE SIROFF De caramel conf. 16 on. mini prix moderne	2/.53	SALADE DE FRUITS Provigo bte 19 on. mini prix moderne	.41
EAU MINERALE Provigo bte 30 on. mini prix moderne	2/.45	GARNITURE VACHON A farfés carlag bte 19 on. mini prix moderne	.65 .59	BISCUITS VIAU The bte 17 lb. mini prix moderne	.69

**BOUCHERIE
MODERNE INC.**
CHUTE AUX OUTARDES
567.2241.42

CHOUX
du Québec
gros

.29 ch.

CAROTTES
du Québec
cello 5 lb

.49

RAISINS
Malaga rouges

.39 lb

TOMATES
fraîches Californie

.39 LB